Naciones Unidas A/58/856–S/2004/582

Asamblea General
Consejo de Seguridad

Distr. general
21 de julio de 2004
Español
Original: inglés

Asamblea General
Quincuagésimo octavo período de sesiones
Temas 10, 22 a 24, 28, 29, 31, 36 a 48, 50, 51, 56 a 61, 65, 66, 69 a 72, 74, 77, 80, 84, 85, 87, 93, 95, 96, 100, 102, 104, 105, 108, 111, 112, 114, 115, 117, 118, 119, 156, 158, 160 y 164 del programa

Consejo de Seguridad
Quincuagésimo noveno año

Memoria del Secretario General sobre la labor de la Organización

Asistencia para las actividades relativas a las minas

El deporte para la paz y el desarrollo

Aplicación de las resoluciones de las Naciones Unidas

La situación en el Afganistán y sus consecuencias para la paz y la seguridad internacionales

Necesidad de poner fin al bloqueo económico, comercial y financiero impuesto por los Estados Unidos de América contra Cuba

Agresión armada contra la República Democrática del Congo

Declaración de la Asamblea de Jefes de Estado y de Gobierno de la Organización de la Unidad Africana sobre el ataque militar aéreo y naval contra la Jamahiriya Árabe Libia Popular y Socialista realizado por el actual Gobierno de los Estados Unidos en abril de 1986

La situación en el Oriente Medio

Cuestión de Palestina

Nueva Alianza para el Desarrollo de África: progresos en su aplicación y apoyo internacional

Fortalecimiento de la coordinación de la asistencia humanitaria y de socorro en casos de desastre que prestan las Naciones Unidas, incluida la asistencia económica especial

Seguimiento de los resultados del período extraordinario de sesiones sobre la infancia

Seguimiento del Año de las Naciones Unidas del Patrimonio Cultural

04-43418 (S) 091104 181104

Devolución o restitución de bienes culturales a sus países de origen

Cultura de paz

Iniciación de negociaciones globales sobre cooperación económica internacional para el desarrollo

Hacia formas mundiales de colaboración

Seguimiento de los resultados del vigésimo sexto período extraordinario de sesiones: aplicación de la Declaración de compromiso en la lucha contra el VIH/SIDA

Quincuagésimo quinto aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos

Aplicación y seguimiento integrados y coordinados de los resultados de las grandes conferencias y cumbres de las Naciones Unidas en las esferas económica y social y esferas conexas

2001-2010: Decenio para lograr la regresión del paludismo en los países en desarrollo, en particular en África

Cuestión de la representación equitativa en el Consejo de Seguridad y del aumento del número de sus miembros y cuestiones conexas

Reforma de las Naciones Unidas: medidas y propuestas

Reestructuración y revitalización de las Naciones Unidas en las esferas económica y social y esferas conexas

Fortalecimiento del sistema de las Naciones Unidas

Seguimiento de los resultados de la Cumbre del Milenio

Multilingüismo

Desarme general y completo

Consolidación del régimen establecido en el Tratado para la proscripción de las armas nucleares en la América Latina y el Caribe (Tratado de Tlatelolco)

Función de la ciencia y la tecnología en el contexto de la seguridad internacional y el desarme

Creación de una zona libre de armas nucleares en la región del Oriente Medio

Concertación de arreglos internacionales eficaces para dar garantías a los Estados que no poseen armas nucleares contra el empleo o la amenaza del empleo de armas nucleares

Prevención de una carrera de armamentos en el espacio ultraterrestre

Examen y aplicación del Documento de Clausura del duodécimo período extraordinario de sesiones de la Asamblea General

Convención sobre prohibiciones o restricciones del empleo de ciertas armas convencionales que puedan considerarse excesivamente nocivas o de efectos indiscriminados

Convención sobre la prohibición del desarrollo, la producción y el almacenamiento de armas bacteriológicas (biológicas) y toxínicas y sobre su destrucción

Informe del Comité Especial encargado de investigar las prácticas israelíes que afecten a los derechos humanos del pueblo palestino y otros habitantes árabes de los territorios ocupados

Examen amplio de toda la cuestión de las operaciones de mantenimiento de la paz en todos sus aspectos

Información sobre los territorios no autónomos transmitida en virtud del inciso *e* del Artículo 73 de la Carta de las Naciones Unidas

Desarrollo sostenible y cooperación económica internacional

Ejecución del Programa 21, del Plan para su ulterior ejecución y aplicación de los resultados de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible

Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible

Globalización e interdependencia

Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados

Seguimiento de la Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo

Aplicación de los resultados de la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social y del vigésimo cuarto período extraordinario de sesiones de la Asamblea General

Prevención del delito y justicia penal

Aplicación de los resultados de la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer y del vigésimo tercer período extraordinario de sesiones de la Asamblea General, titulado “La mujer en el año 2000: igualdad entre los géneros, desarrollo y paz para el siglo XXI”

Informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, cuestiones relacionadas con los refugiados, los repatriados y las personas desplazadas y cuestiones humanitarias

Programa de actividades del Decenio Internacional de las Poblaciones Indígenas del Mundo

Eliminación del racismo y la discriminación racial

Cuestiones relativas a los derechos humanos

Informes financieros y estados financieros comprobados e informes de la Junta de Auditores

Examen de la eficiencia del funcionamiento administrativo y financiero de las Naciones Unidas

Medidas para eliminar el terrorismo internacional

Convención internacional contra la clonación de seres humanos con fines de reproducción

Crisis de seguridad vial en el mundo

Otorgamiento de la condición de observador en la Asamblea General a la Comunidad del África Oriental

Carta de fecha 15 de julio de 2004 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Turquía ante las Naciones Unidas

En mi calidad de Presidente del Grupo de la Organización de la Conferencia Islámica en las Naciones Unidas, tengo el honor de trasmitir por la presente el texto del comunicado final (anexo I) y las resoluciones (anexos II a XI) aprobados por la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores en su 31ª Reunión, celebrada en Estambul (Turquía) del 14 al 16 de junio de 2004.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir el texto de la presente carta y sus anexos como documento de la Asamblea General, en relación con los temas 10, 22 a 24, 28, 29, 31, 36 a 48, 50, 51, 56 a 61, 65, 66, 69 a 72, 74, 77, 80, 84, 85, 87, 93, 95, 96, 100, 102, 104, 105, 108, 111, 112, 114, 115, 117, 118, 119, 156, 158, 160 y 164 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(*Firmado*) Ümit **Pamir**
Representante Permanente
Presidente del Grupo de la Organización
de la Conferencia Islámica

Anexos de la carta de fecha 15 de julio de 2004 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Turquía ante las Naciones Unidas

[Original: árabe, francés e inglés]

Índice

Página

I. Comunicado final de la 31ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores 7

II. Resoluciones sobre la causa de Palestina, Al-Quds Al-Sharif, el conflicto árabe-israelí y el boicoteo islámico de Israel 29

III. Resoluciones sobre asuntos políticos 43

IV. Resoluciones relativas a las comunidades y minorías musulmanas en los Estados no miembros de la Organización de la Conferencia Islámica 124

V. Resoluciones sobre asuntos económicos 133

VI. Resoluciones sobre cuestiones culturales y sociales 196

VII. Resoluciones sobre ciencia y tecnología 249

VIII. Resoluciones relativas a la información 276

IX. Resoluciones sobre cuestiones jurídicas 285

X. Resoluciones sobre cuestiones de organización 299

XI. Resoluciones sobre las actividades de proselitismo 303

Anexo I

Comunicado final de la 31ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores

(Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial)Estambul (República de Turquía) 26 a 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004)

1. Ante la cordial invitación del Gobierno de la República de Turquía, la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores celebró su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y la armonía mundial) en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004).

2. La Conferencia se inauguró con la lectura de unos versículos del sagrado Corán. El Excmo. Sr. Ahmet Necdet Sezer, Presidente de la República de Turquía, pronunció un discurso en que dio la bienvenida a los ministros y los miembros de las delegaciones que participaron en la Reunión.

3. A continuación, los tres grupos regionales de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) hicieron uso de la palabra sucesivamente en respuesta al discurso del Presidente de la República de Turquía: el Ministro de Relaciones Exteriores de Guinea, en nombre del Grupo de África; el Ministro de Relaciones Exteriores de Túnez, en nombre del Grupo Árabe, y el Ministro de Relaciones Exteriores de Indonesia, en nombre del Grupo de Asia. Todos expresaron su profundo reconocimiento al Gobierno y al pueblo de la República de Turquía por la cálida acogida y generosa hospitalidad que ofreció a los delegados y a los participantes, así como por los esfuerzos desplegados para que la Conferencia se celebrara con éxito. De conformidad con su propuesta, la Conferencia decidió considerar la declaración del Presidente de la República de Turquía documento oficial de la Conferencia.

4. Al inicio de la primera sesión de trabajo, el Excmo. Sr. Kamal Kharrazi, Ministro de Relaciones Exteriores de la República Islámica del Irán y Presidente de la 30ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, resumió en su discurso las gestiones realizadas por la República Islámica del Irán durante la 30ª Reunión para promover la acción islámica conjunta. Encomió al Secretario General, sus asistentes y todo el personal de la Secretaría General por los esfuerzos realizados para aplicar las resoluciones de la Conferencia Islámica. A continuación, el Excmo. Sr. Abdelouahed Belkeziz, Secretario General de la OCI, presentó un informe exhaustivo sobre las actividades de la Organización en el último año. También formularon declaraciones en la primera sesión de trabajo el Excmo. Sr. Hamid Albar, Ministro de Relaciones Exteriores de Malasia, en su calidad de representante de la Presidencia de la Décima Cumbre Islámica, y el Representante Especial del Secretario General de las Naciones Unidas.

5. De conformidad con la recomendación de la Reunión de Funcionarios Superiores, la Conferencia eligió por unanimidad al Excmo. Sr. Abdullah Gul, Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Turquía, Presidente de la 31ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores. Se aprobó la siguiente composición de la Mesa: la República de Túnez, Burkina Faso y el Estado de Palestina como Vicepresidentes y la República Islámica del Irán como Relator.

6. La Conferencia aprobó el informe de la Reunión de Funcionarios Superiores sobre los preparativos de la Reunión en curso, que se celebró en Yeddah del 20 al 23 de Rabi al-Awal de 1425 [año de la Hégira] (del 9 al 12 de mayo de 2004)

(anexo No. ICFM/31-2004/SO/REP/FINAL). La Conferencia aprobó los proyectos de programa y de programa de trabajo que le presentó la Reunión de Funcionarios Superiores.

7. Tras haber examinado los informes del Secretario General y teniendo presentes los brillantes discursos pronunciados y los constructivos debates celebrados entre los ministros y jefes de delegaciones en la sesión plenaria y en las comisiones, la Conferencia aprobó una serie de resoluciones que se resumen a continuación.

8. La Conferencia subrayó la necesidad de poner fin a la ocupación por Israel de los territorios palestinos y árabes ocupados desde 1967, y pidió la retirada de todas las fuerzas de ocupación israelíes de todos los territorios palestinos ocupados, incluido Al-Quds Al-Sharif, a las fronteras del 4 de junio de 1967. También subrayó la necesidad de establecer un Estado palestino independiente con capital en Al-Quds Al-Sharif, de conformidad con las resoluciones internacionales sobre Palestina, Al-Quds Al-Sharif y el Oriente Medio, en particular las resoluciones del Consejo de Seguridad 242 (1967), 338 (1973), 252 (1968), 267 (1969), 465 (1980), 476 (1980), 478 (1980), 1073 (1996), 1397 (2002) y 1515 (2003) y la resolución 194 (III) de la Asamblea General, de 11 de diciembre de 1948, relativa al regreso de los refugiados palestinos, así como la Iniciativa de paz árabe y la hoja de ruta tal como fue publicada.

9. La Conferencia encomió con orgullo la resistencia del valiente pueblo palestino y sus legítimos dirigentes, encabezados por el valeroso Presidente Yasser Arafat, contra la agresión israelí. Pidió que se pusiera fin inmediatamente al asedio impuesto al pueblo palestino y al Presidente Yasser Arafat de modo que los palestinos pudieran entrar y salir libremente de los territorios ocupados. Condenó las últimas amenazas israelíes contra la vida del Presidente Arafat y reafirmó su continuo apoyo político, financiero y moral al pueblo palestino para que pudiera recobrar sus derechos nacionales inalienables, incluido el derecho al regreso, a la libre determinación y a un Estado palestino independiente con capital en Al-Quds Al-Sharif.

10. La Conferencia pidió al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que asumiera su responsabilidad de garantizar la paz y la seguridad internacionales obligando a Israel a poner fin a su agresión y sus actos de terrorismo de Estado, como las muertes de civiles, los asesinatos, las detenciones, el castigo colectivo, las incursiones incesantes, la ocupación de ciudades, aldeas y campamentos de refugiados palestinos, la demolición de viviendas de palestinos y la destrucción de las instituciones y la infraestructura de la Autoridad Palestina y de la economía nacional. Habida cuenta de que consideraba a Israel plena y legalmente responsable de esos delitos, pidió a la comunidad internacional que obligara a Israel a poner fin de forma inmediata a la destrucción de viviendas y aplicara la resolución 1544 (2004) del Consejo de Seguridad, de 19 de mayo de 2004. La Conferencia pidió que se hiciera un esfuerzo por asegurar la puesta en libertad de prisioneros y detenidos palestinos en las cárceles israelíes y subrayó la necesidad de aplicar la declaración hecha pública el 5 de diciembre de 2001 por la Conferencia de los Estados Partes en el Convenio de Ginebra de 1949.

11. La Conferencia pidió al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que desplegara fuerzas de mantenimiento de la paz en los territorios palestinos ocupados a fin de asegurar la protección internacional del pueblo palestino y de sus lugares sagrados.

12. La Conferencia afirmó su total condena de las declaraciones realizadas el 14 de abril de 2004 por el Presidente de los Estados Unidos de América, George Bush, en

una conferencia de prensa conjunta con el Primer Ministro de Israel, así como la carta de garantías a Israel, que atentaban contra las resoluciones de legalidad internacional y las disposiciones de los acuerdos de paz, la Iniciativa de paz árabe y la hoja de ruta, y violaban de forma flagrante los derechos inalienables del pueblo palestino, especialmente respecto de cuestiones tales como las fronteras, los refugiados, Al-Quds y los asentamientos.

13. La Conferencia condenó enérgicamente el reciente plan unilateral israelí y subrayó que nadie en absoluto tenía el derecho de conceder a Israel los derechos nacionales de los palestinos ni de negociarlos con Israel en nombre del pueblo palestino y sus dirigentes elegidos legítima y democráticamente.

14. La Conferencia hizo hincapié en la necesidad de alcanzar un arreglo justo de la cuestión de los refugiados palestinos, de conformidad con las resoluciones de legalidad internacional, especialmente la resolución 194 (III) de la Asamblea General, de 11 de diciembre de 1948. Condenó todo intento de reasentar a los palestinos.

15. La Conferencia pidió al Cuarteto que intensificara su esfuerzo por conseguir una paz justa y completa en el Oriente Medio de conformidad con la hoja de ruta y los acuerdos y resoluciones pertinentes y sobre la base de los principios del proceso de paz y la Iniciativa de paz árabe. También le pidió que fijara unos plazos concretos, aunque no hubiera obligación de cumplirlos estrictamente. Condenó todas las medidas unilaterales que estuvieran en contradicción con esa postura.

16. La Conferencia condenó la construcción por Israel del muro de separación y pidió a la comunidad internacional que hiciera detener su construcción y retirar las partes construidas de conformidad con la resolución ES-10/13 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, de 21 de octubre de 2003, aprobada en el décimo período extraordinario de sesiones de emergencia de la Asamblea. Advirtió de los efectos perniciosos de la construcción del muro, que ponía en peligro el establecimiento de un Estado palestino soberano y viable y entrañaba el riesgo de causar una nueva oleada de éxodo forzoso de los palestinos obligados a vivir en condiciones precarias.

17. La Conferencia condenó enérgicamente la política expansionista y colonialista de Israel y destacó la necesidad de poner fin a todas las actividades de asentamiento israelíes y a todas las medidas y prácticas israelíes que contravenían las resoluciones revestidas de legitimidad internacional y que también violaban los acuerdos pertinentes firmados por las partes palestina e israelí. La Conferencia solicitó del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que impidiera la adopción de esas medidas, desmantelara los asentamientos israelíes de conformidad con su resolución 465 (1980) y reactivara la comisión internacional establecida por su resolución 446 (1979) para seguir de cerca y vigilar la situación a fin de impedir la construcción de asentamientos en Al-Quds y los territorios árabes ocupados. La Conferencia encomió el esfuerzo realizado por el Comité de Al-Quds, bajo la Presidencia de Su Majestad el Rey Mohamed VI, para salvaguardar la identidad islámica árabe de Al-Quds.

18. La Conferencia encomió al Gobierno, el pueblo y los movimientos de resistencia del Líbano por su tenacidad y por haber liberado territorios libaneses y repelido la ocupación israelí. También expresó su apoyo a los esfuerzos del Líbano por liberar la totalidad de su territorio dentro de las fronteras reconocidas internacionalmente. Asimismo, pidió a las Naciones Unidas que obligaran a Israel a indemnizar al Líbano por todas las pérdidas que le hubiera infligido o causado como resultado de sus persistentes actos de agresión. Apoyó al Líbano en sus demandas de que se retiraran

las minas abandonadas tras la ocupación israelí. Puesto que había colocado las minas, Israel debía asumir la responsabilidad de su remoción. Puso de relieve la necesidad de que Israel proporcionara al Líbano mapas de la ubicación de las minas. A ese respecto, la Conferencia encomió los esfuerzos realizados por los Emiratos Árabes Unidos para retirar minas en el Líbano. Además, apoyó el derecho inalienable del Líbano a utilizar sus aguas de conformidad con el derecho internacional, y condenó las pretensiones de Israel sobre esas aguas. La Conferencia consideró que Israel sería responsable de cualquier acto que pudiera violar la soberanía, la independencia, la unidad nacional o la integridad territorial del Líbano.

19. La Conferencia condenó enérgicamente a Israel por negarse a cumplir las disposiciones de la resolución 497 (1981) del Consejo de Seguridad y por imponer sus leyes, su jurisdicción y su administración en el Golán sirio ocupado, así como por sus políticas de anexión, construcción de asentamientos, confiscación de tierras, desvío de cursos de agua e imposición de la ciudadanía israelí a los ciudadanos sirios. Consideró que todas estas medidas eran nulas y carentes de validez y constituían una violación de las disposiciones y los principios del derecho internacional y del derecho internacional humanitario, en particular el Cuarto Convenio de Ginebra de 1949. Asimismo, la Conferencia exigió a Israel que se retirara del Golán sirio ocupado hasta las fronteras existentes el 4 de junio de 1967.

20. La Conferencia señaló con reconocimiento los esfuerzos realizados por los dirigentes de los Estados miembros de la OCI en favor de la causa palestina y del pueblo palestino, en particular los del Reino Hachemita de Jordania y el canje de notas entre Su Majestad Abdullah II, Rey de Jordania, y el Presidente de los Estados Unidos de América, y pidió al Gobierno estadounidense que se comprometiera con el contenido de esas notas y las garantías que en ellas se ofrecían.

21. La Conferencia pidió a los Estados miembros que aplicaran los principios y resoluciones del boicoteo islámico contra Israel y adoptaran leyes nacionales para regularlo.

22. La Conferencia subrayó la necesidad de dedicar espacios al boicoteo en la televisión, la radio y la prensa, ya que el boicoteo consistía en la utilización de instrumentos legítimos de resistencia basados en el derecho internacional y en resoluciones de legitimidad internacional.

23. La Conferencia hizo suyas las recomendaciones formuladas por la séptima Reunión de Oficiales de Enlace de las oficinas islámicas regionales para el boicoteo contra Israel, celebrada en Yeddah (Reino de Arabia Saudita) del 15 al 17 de marzo de 2004.

24. La Conferencia expresó su firme convicción de la necesidad de salvaguardar la soberanía, la integridad territorial y la independencia política del Iraq, y de que el país fuera gobernado por su propio pueblo, por intermediación de un gobierno de base amplia, inclusivo y plenamente representativo, de conformidad con una constitución aceptada por el pueblo iraquí. También reclamó la coexistencia pacífica con los vecinos del Iraq y la observancia de la legalidad internacional y de los principios de las Naciones Unidas y la OCI.

25. La Conferencia condenó enérgicamente la brutal tortura sufrida por presos iraquíes a manos de las fuerzas ocupantes, en contravención de los Convenios de Ginebra y del derecho internacional, y reclamó se castigara a los culpables.

26. La Conferencia condenó las amenazas proferidas contra algunos Estados miembros, en particular la República Árabe Siria, y condenó la decisión de la

administración estadounidense de imponer sanciones económicas unilaterales a Siria. También condenó la llamada "Ley de responsabilidad de Siria". Instó a los Estados miembros a que estrecharan sus lazos fraternales con Siria en todos los ámbitos.

27. La Conferencia expresó su firme apoyo a la justa causa de la comunidad turcomusulmana de Chipre; reiteró su apoyo a las iniciativas emprendidas por el Secretario General de las Naciones Unidas en su misión de buenos oficios; celebró el voto afirmativo expresado por la comunidad turcomusulmana el 24 de abril de 2004 sobre el Plan de Arreglo de las Naciones Unidas, que fundamentalmente cambiaba las circunstancias en Chipre; y, en el contexto del llamamiento que hizo el Secretario General de las Naciones Unidas en su informe de 28 de mayo de 2004, decidió poner fin al injusto aislamiento de los turcochipriotas. En virtud de la resolución que aprobó por consenso, la Conferencia agradeció la disposición de la parte turca a llegar a un arreglo pacífico de la cuestión, subrayando la condición política equivalente de las partes turcochipriota y grecochipriota. Recordando que el plan de las Naciones Unidas obedecía al propósito de establecer un nuevo estado de cosas en Chipre en forma de una nueva asociación entre dos zonas con dos Estados constituyentes en pie de igualdad, reconoció que ninguna de las dos partes podía pretender tener autoridad o jurisdicción sobre la otra, y que los grecochipriotas no representaban a los turcochipriotas. La Conferencia instó a los Estados miembros a que se asociaran estrechamente con los turcochipriotas para prestarles ayuda material y política y aumentar y ampliar sus relaciones en todos los ámbitos, en particular, los contactos en materia de transporte directo, comercio, turismo, cultura, información y deportes. En ese contexto, también pidió a la comunidad internacional que adoptara medidas concretas de forma inmediata para poner fin al aislamiento de los turcochipriotas.

28. La Conferencia reiteró su determinación de preservar la unidad, soberanía, integridad territorial e independencia de Somalia. Afirmó su apoyo a la Conferencia para la Reconciliación Nacional en Somalia celebrada en Kenya y exhortó a todas las partes somalíes a que procuraran garantizar el éxito de la tercera y última etapa de la Conferencia. La Conferencia instó a todos los Estados, en particular a los Estados vecinos, a que respetaran la soberanía de Somalia y se abstuvieran de injerirse en sus asuntos internos.

29. La Conferencia reafirmó su apoyo al pueblo de Jammu y Cachemira por su legítimo derecho a la libre determinación, de conformidad con las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas y las aspiraciones del pueblo de Cachemira. Pidió que se respetaran los derechos humanos del pueblo de Cachemira y que se acabara su persistente violación. Instó a la India a que pusiera fin a las violaciones de derechos humanos contra el pueblo de Cachemira y permitiera que las organizaciones internacionales de derechos humanos verificaran la situación de los derechos humanos en la Cachemira en poder de la India.

30. La Conferencia apoyó el proceso de paz en curso entre el Pakistán y la India y encomió al Pakistán por su continuo empeño en crear y mantener un entorno propicio para establecer un diálogo plural con la India. En ese contexto, también tomó conocimiento de la adopción por el Pakistán y la India, en febrero de 2004, de una hoja de ruta para las deliberaciones, en que, entre otras cosas, se abordaban el diálogo sobre Jammu y Cachemira y las cuestiones de paz y seguridad. La Conferencia, señalando con reconocimiento las tendencias positivas de las relaciones Pakistán-India a raíz de la decisión unilateral del Pakistán de declarar la cesación del fuego a lo largo de la línea de control, expresó su honda preocupación sobre la persistente

represión de las aspiraciones políticas del pueblo de Cachemira, incluido su derecho a la libre determinación.

31. La Conferencia hizo suyas las recomendaciones formuladas por el Grupo de Contacto de la OCI sobre Jammu y Cachemira. También tomó nota del memorando presentado por los auténticos representantes del pueblo de Cachemira al Grupo de Contacto y reafirmó el compromiso de la OCI de promover una solución justa y pacifica a la controversia de Jammu y Cachemira.

32. La Conferencia celebró el esfuerzo realizado por el pueblo y el Gobierno del Afganistán para reconstruir su país. También celebró la iniciativa de extender las tareas de las Naciones Unidas y la Fuerza Internacional de Asistencia para la Seguridad a todo el territorio del Afganistán.

33. La Conferencia reiteró su gratitud y reconocimiento por la iniciativa de Su Alteza el Jeque Hamad Bin Khalifa Al Thani, Emir del Estado de Qatar, de establecer el Fondo de Asistencia al Pueblo de Afganistán. Pidió a los Estados miembros que hubieran prometido donaciones para el Fondo que remitieran dichas donaciones. También pidió a todos los Estados miembros que efectuaran donaciones al Fondo.

34. La Conferencia apeló a la comunidad internacional para que proporcionara la asistencia que prometió al Afganistán en la Conferencia de Donantes de Tokio, celebrada en enero de 2002, y en la Conferencia de Donantes de Berlín, celebrada los días 31 de marzo y 1º de abril de 2004.

35. La Conferencia celebró el curso positivo seguido por las negociaciones entre el Gobierno del Sudán y el Movimiento de Liberación del Pueblo Sudanés, que culminaron en la firma de los seis protocolos que constituían el marco definitivo del acuerdo de paz, cuya firma estaba prevista para julio de 2004. Instó a la comunidad internacional a que apoyara el acuerdo y prestara ayuda a ambas partes para su aplicación. Pidió a la Secretaría General que aplicara urgentemente la resolución de la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre sobre el establecimiento de un fondo de reconstrucción y desarrollo para las regiones del Sudán afectadas por la guerra. También instó a los Estados miembros, el Banco Islámico de Desarrollo y las instituciones financieras de los Estados miembros a que contribuyeran al fondo.

36. La Conferencia reafirmó la importancia de que se cumpliera estrictamente el acuerdo de cesación del fuego en Darfur y se procurara establecer el diálogo para intentar alcanzar una solución global al problema. Encomió al Gobierno del Sudán por los servicios que prestaba a la población, especialmente los desplazados, y por su decisión de permitir que las organizaciones internacionales de socorro pudieran desplazarse libremente y prestar servicios humanitarios a la población afectada por las calamidades. También pidió a los Estados miembros que proporcionaran urgentemente asistencia humanitaria a la región de Darfur antes de la estación de las lluvias, de conformidad con la recomendación de la delegación de la OCI que había visitado recientemente la región.

37. La Conferencia destacó la necesidad de promover la generación de confianza y la seguridad entre los Estados miembros, la defensa de los valores islámicos y la no injerencia en los asuntos internos de los Estados. También pidió a los Estados miembros que aumentaran la cooperación, la coordinación y las consultas y adoptaran una posición común en los foros internacionales.

38. La Conferencia reiteró su condena de la persistente ocupación de los territorios de la República de Azerbaiyán por la República de Armenia, y pidió a Armenia que aplicara íntegramente todas las disposiciones de las resoluciones del Consejo de Seguridad 822 (1993), 853 (1993), 874 (1993) y 884 (1993) y que pusiera fin al proceso de asentamiento armenio y todas las demás actividades ilícitas en los territorios ocupados de la República de Azerbaiyán.

39. La Conferencia señaló con preocupación la falta de solidaridad y cohesión que demostraban las tendencias de voto de los Estados miembros de la OCI y pidió a todos los Estados miembros que participaran más activamente en los futuros procesos de votación de los órganos de las Naciones Unidas, de conformidad con las resoluciones pertinentes de las Cumbres y las Conferencias Ministeriales de la OCI.

40. La Conferencia acogió con beneplácito la resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas de levantar finalmente algunas de las sanciones impuestas a la Gran Jamahiriya Árabe Libia Popular y Socialista, y pidió el levantamiento de las restantes sanciones unilaterales impuestas a la Jamahiriya como medio de coerción política que contravenía las resoluciones de las Naciones Unidas.

41. La Conferencia reafirmó la necesidad de lograr un desarme nuclear completo y la destrucción de las armas de destrucción en masa. Pidió a los Estados miembros que tomaran parte activa en todas las iniciativas y conferencias internacionales al respecto. También pidió a todos los Estados miembros que ratificaran los convenios internacionales equitativos y no discriminatorios y que promovieran el establecimiento de zonas libres de armas nucleares. Condenó enérgicamente a Israel por desarrollar armas nucleares y negarse persistentemente a permitir el acceso del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) a sus instalaciones nucleares, quebrantando todos los acuerdos internacionales sobre la proliferación de las armas nucleares. A ese respecto, la Conferencia condenó una vez más el principio de los ataques militares preventivos contra cualquier país con cualquier pretexto.

42. La Conferencia expresó su inquietud sobre la proliferación de armas ligeras y de pequeño calibre y la fabricación, la utilización y el tráfico de minas antipersonal, porque esas actividades dificultaban el desarrollo económico y causaban inestabilidad, inseguridad y luchas intestinas en los Estados miembros.

43. La Conferencia afirmó que los Estados islámicos tenían interés en la reforma del sistema de las Naciones Unidas, incluida la ampliación del Consejo de Seguridad. Pidió a los Estados miembros que tomaran parte de forma activa y eficaz en el proceso de reforma de las Naciones Unidas, conforme a las declaraciones y comunicaciones hechas públicas por la OCI a ese respecto.

44. La Conferencia reiteró su condena de las medidas económicas unilaterales y los intentos de imponer sanciones económicas a los Estados miembros. Expresó solidaridad con los Estados miembros afectados por las sanciones unilaterales e instó a que se levantaran inmediatamente esas sanciones.

45. La Conferencia celebró la firma por la República Islámica del Irán del Protocolo adicional de los Acuerdos de Garantías del OIEA y su continua cooperación con el Organismo. Reconoció el derecho inalienable de la República Islámica del Irán a desarrollar su capacidad nuclear para fines pacíficos de conformidad con las disposiciones del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares y el Estatuto del OIEA.

46. La Conferencia expresó satisfacción por las importantes actividades en materia de desarrollo y ayuda humanitaria realizadas mediante los Fondos de la OCI en Bosnia y Herzegovina, el Afganistán y Sierra Leona, conforme al espíritu de solidaridad y cooperación en el seno de la nación islámica (Umma). Instó a los Estados miembros, el Banco Islámico de Desarrollo y el Fondo de Solidaridad Islámica a que apoyaran los Fondos y recurrieran a ellos para ejecutar los proyectos que destinaran a los mencionados países.

47. La Conferencia rindió un homenaje especial al General Pervez Musharraf, Presidente del Pakistán, por su oportuna e importante iniciativa de moderación ilustrada, que fue adoptada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre en su resolución No. 45/10-P(IS). Pidió al Presidente de la Conferencia Islámica en la Cumbre que constituyera una Comisión de Personas Eminentes de los Estados miembros para que siguiera de cerca la cuestión. El informe y las recomendaciones de la Comisión serían examinados en una reunión extraordinaria de la Conferencia Islámica en la Cumbre que se celebraría a finales de 2004. La Conferencia también agradeció al Gobierno del Pakistán que hubiera invitado a estudiosos islámicos a un seminario internacional sobre la OCI, celebrado en Islamabad los días 1º y 2 de junio de 2004, para que formularan una serie de recomendaciones que serían estudiadas por la Comisión de Personas Eminentes.

48. La Conferencia expresó reconocimiento por la labor de la Conferencia Internacional de Estudiosos Islámicos, celebrada en Yakarta del 23 al 25 de febrero de 2004, en particular la aprobación de la Declaración de Yakarta sobre la preservación del islam como *rahmatan lil alamin,* o "bendición para el mundo entero", y del Plan de Acción.

49. La Conferencia acogió con beneplácito la declaración aprobada en el Simposio Internacional sobre el mundo musulmán en el siglo XXI, celebrado en Estambul el 12 de junio de 2004.

50. La Conferencia expresó solidaridad con el Reino de la Arabia Saudita en su esfuerzo por combatir los actos delictivos de terrorismo que enfrentaba. También declaró su postura contraria al terrorismo internacional en todas sus formas y pidió que aumentara la cooperación internacional para luchar contra ese flagelo. Pidió al Comité de los Trece que se reuniera urgentemente y llevara a cabo las tareas que tenía asignadas a ese respecto.

51. La Conferencia expresó grave disgusto e indignación por la confesión por autoridades macedonias de la matanza de seis inmigrantes pakistaníes cerca de Skopje en marzo de 2002, en un intento de lograr el reconocimiento de los países occidentales por la lucha de Macedonia contra el terrorismo. Condenó enérgicamente el asesinato a sangre fría de civiles inocentes, y pidió que se hiciera plena justicia a las víctimas y se aplicara la debida pena a los culpables de ese execrable crimen.

52. La Conferencia reafirmó la necesidad de mantener la comunicación con las comunidades y minorías musulmanas en el mundo y hacer un mayor esfuerzo para aplicar las resoluciones islámicas al respecto. Subrayó su condena sin paliativos de todas las campañas de hostilidad y odio que algunos medios de difusión todavía dirigían contra el islam y los musulmanes, y recordó que el islam abogaba por la compasión, la tolerancia y la coexistencia entre todos los seres humanos.

53. La Conferencia exhortó a los Estados miembros a que prestaran especial atención a la causa de las comunidades musulmanas en los Estados no miembros de la OCI, especialmente las que todavía sufrían la opresión, la persecución y la limpieza

étnica, y pidió una mayor cooperación y coordinación entre la OCI, los Estados pertinentes y las organizaciones internacionales y regionales a ese respecto para restablecer sus derechos y asegurar el respeto de sus intereses, su cultura y su identidad islámica de conformidad con la soberanía, las leyes y las tradiciones de sus países de residencia.

54. La Conferencia instó a la República de Filipinas a que terminara la segunda etapa del Acuerdo de Paz firmado en 1996 entre la República de Filipinas y el Frente Moro de Liberación Nacional y siguiera aplicando el Plan Global para el Desarrollo de la Región Autónoma Musulmana del Sur de las Filipinas, a fin de devolver la estabilidad y la paz a la región. También pidió a Filipinas que cooperara con las organizaciones internacionales y regionales que prestaban asistencia para el desarrollo de la región.

55. La Conferencia subrayó que los Estados miembros debían respetar los derechos de las comunidades y minorías no musulmanas que vivieran en sus territorios, de conformidad con las enseñanzas de la noble religión islámica. Condenó las acusaciones infundadas formuladas por ciertas instancias acerca del trato que se daba a esas minorías y de las medidas que se les aplicaban, que no eran más que un pretexto para inmiscuirse en los asuntos internos de los Estados miembros.

56. La Conferencia encomió a la Secretaría General por su labor de organizar simposios y conferencias destinados a examinar cuestiones relativas a las minorías musulmanas en los Estados no miembros de la OCI, así como las importantes recomendaciones que se habían formulado para estrechar los lazos de esas minorías con el mundo islámico. Pidió a los Estados miembros y a las instituciones islámicas que aplicaran esas recomendaciones.

57. La Conferencia subrayó su compromiso de defender los intereses de los musulmanes que residieran en Estados no miembros de la OCI. Habida cuenta de que la comunidad musulmana turca de la región griega de Tracia occidental era parte integrante del mundo islámico, la Conferencia pidió que se anulara la sentencia judicial dictada contra los muftíes elegidos de Xanti y Komotini. También subrayó que los intereses, los derechos y la identidad de la minoría musulmana de Tracia occidental debían ser respetados y preservados.

58. La Conferencia deploró las continuas dificultades que sufrían los musulmanes en la región de Arakan (Myanmar) e instó al Gobierno de Myanmar a que revisara sus políticas con respecto a sus ciudadanos musulmanes y aboliera las leyes discriminatorias promulgadas contra ellos en contravención de los derechos humanos básicos.

59. La Conferencia instó a los Estados miembros que todavía no hubieran ratificado el estatuto de la Corte Internacional Islámica de Justicia a que concluyeran el proceso de ratificación a fin de que la Corte pudiera asumir sus funciones. Pidió que se promoviera la cooperación en materia judicial y en las investigaciones y estudios conexos.

60. La Conferencia reconoció la importancia de seguir de cerca la aplicación de la Declaración de El Cairo sobre los derechos humanos en el islam e instó nuevamente al Grupo Intergubernamental de Expertos que se ocupaba del tema a que prosiguiera su labor y redactara pactos islámicos de derechos humanos, en cada uno de los cuales se trataran a fondo uno o más temas sobre la base de las disposiciones de la Declaración. También instó al subcomité encargado de redactar los proyectos de pactos internacionales de derechos humanos en el islam a que continuara su labor.

61. La Conferencia pidió a los Estados miembros que siguieran coordinando sus actividades y cooperando positivamente en la esfera de los derechos humanos, especialmente en las conferencias y reuniones internacionales sobre la cuestión, a fin de fortalecer la solidaridad islámica y poner freno a todo intento de utilizar los derechos humanos para ejercer presión política sobre los Estados miembros, y que transmitieran a los órganos y organismos pertinentes de las Naciones Unidas la posición de la OCI en cuestiones de derechos humanos, en particular los derechos de las minorías musulmanas. La Conferencia también aprobó las gestiones realizadas por los Estados miembros en Ginebra para adoptar una posición unificada sobre cuestiones de interés y sobre las campañas emprendidas para ofrecer una imagen distorsionada del islam, como se puso de manifiesto en la resolución pertinente de la Comisión de Derechos Humanos.

62. La Conferencia expresó su profunda preocupación por los intentos reiterados y erróneos de asociar el islam con violaciones de derechos humanos y por la utilización de la televisión, la radio y la prensa para propagar esos prejuicios. Pidió que se pusiera fin a las campañas injustificadas emprendidas por ciertas organizaciones no gubernamentales contra varios Estados miembros para exigir la abolición de normas y sanciones de la ley islámica (sharia) so pretexto de proteger los derechos humanos. Afirmó el derecho de los Estados de defender su identidad religiosa, social y cultural, que constituía un legado que contribuía a enriquecer los conceptos universales de los derechos humanos. La Conferencia instó a que no se utilizara el carácter universal de los derechos humanos como justificación para injerirse en los asuntos internos de los Estados y menoscabar su soberanía nacional. La Conferencia también condenó la decisión de la Unión Europea de denunciar la pena de lapidación y lo que calificó de castigos inhumanos impuestos por algunos Estados miembros de conformidad con la ley islámica.

63. La Conferencia instó una vez más a los Estados miembros a que firmaran o ratificaran sin demora los diversos acuerdos concertados bajo los auspicios de la OCI.

64. La Conferencia afirmó la determinación de los Estados miembros a acatar las disposiciones de la Convención de la OCI sobre la lucha contra el terrorismo internacional y coordinar sus actividades para combatir el terrorismo en todas sus formas, incluido el terrorismo de Estado. También pidió que se incrementara la cooperación entre los Estados miembros para reprimir el terrorismo.

65. La Conferencia condenó el terrorismo internacional en todas sus formas, incluidos el secuestro de aeronaves y los actos que atentaran contra la seguridad de la aviación civil. Pidió a los Estados miembros que ratificaran sin demora los acuerdos internacionales sobre el secuestro de aeronaves y la seguridad de la aviación civil.

66. La Conferencia examinó el informe del Secretario General sobre las novedades acaecidas en el último año en el ámbito de la información y la comunicación. Encomió al Secretario General y a los departamentos competentes de la Secretaría General por su labor de refutar las acusaciones engañosas difundidas en los medios de comunicación internacionales con el propósito de mancillar la imagen del islam y de los musulmanes. La Conferencia condenó los intentos sistemáticos de asociar el terrorismo al islam. También aplaudió las medidas propuestas por el Secretario General para que el departamento de información y comunicación de la OCI pudiera promover las causas justas del islam y proyectar su imagen de la mejor forma posible.

67. La Conferencia instó a los Estados miembros a que pusieran mayor interés en la aplicación del programa anual del plan islámico en materia de información, prestaran la asistencia financiera y técnica necesaria para llevar a cabo el programa y ayudaran a las instituciones nacionales de los medios de difusión a adquirir más experiencia y una mejor visión para realizar acciones conjuntas islámicas en el ámbito de la información.

68. La Conferencia instó a los Estados miembros a que perfeccionaran sus estrategias en materia de información para mantenerse al corriente de los nuevos adelantos técnicos en el sector de la información y las comunicaciones y prestaran asistencia material y técnica a las dos instituciones especializadas de los medios de difusión encargadas de aplicar la estrategia, la Agencia Noticiosa Islámica Internacional (IINA) y la Organización de Radiodifusión de los Estados Islámicos (ISBO), para permitirles lograr los objetivos que se les había asignado.

69. La Conferencia pidió a los Estados miembros que mantuvieran una interacción más positiva con el Programa Islámico para el fomento de la información y la comunicación y proporcionaran la financiación necesaria para los programas presentados por las instituciones de medios de difusión de los Estados miembros, que debían ser apoyados y desarrollados. Pidió que se utilizara el Fondo de Solidaridad Islámica para financiar algunos de esos proyectos.

70. La Conferencia subrayó la necesidad de aplicar las conclusiones de la primera fase de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información, celebrada en Ginebra en diciembre de 2003, ayudar a la República de Túnez a organizar eficazmente la segunda fase de la Cumbre para noviembre de 2005 y contribuir efectivamente a sus reuniones preparatorias previstas para 2004-2005, de modo que pudieran coordinarse las actividades de los Estados miembros para preparar los documentos pertinentes.

71. La Conferencia pidió al Comité de Seguimiento de la Sexta Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Información que se reuniera y redactara un proyecto de carta para la sociedad de la información y un plan de acción que se presentaría en nombre de los Estados miembros en la segunda etapa de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información, que se celebraría en Túnez en 2005.

72. La Conferencia pidió a la comunidad internacional que se asegurara de que los beneficios de la globalización estuvieran justamente repartidos entre todos los países para que se alcanzara un equilibrio entre las ventajas y las obligaciones de los países en desarrollo, entre ellos los Estados miembros de la OCI. También pidió a los países desarrollados que fomentaran una mayor liberalización del comercio y un aumento de las oportunidades para los productos y servicios de los países en desarrollo.

73. La Conferencia pidió a los Estados miembros que intensificaran su participación en el comercio mundial aumentando su competitividad en el plano internacional. También hizo hincapié en la necesidad de aumentar el comercio entre los Estados miembros de la OCI.

74. La Conferencia pidió que se acelerara la admisión de todos los países en desarrollo en la Organización Mundial del Comercio (OMC) y subrayó que ninguna consideración política debía entorpecer el proceso. Condenó todos los intentos de incluir cuestiones no comerciales, como la normativa laboral y de medio ambiente, en el programa de trabajo de la OMC o de vincular esas cuestiones con las transacciones comerciales. También reiteró su petición a la OMC de que se centrara más en los aspectos de los distintos acuerdos comerciales multilaterales que afectaban al desarrollo, adoptando una serie de

medidas tales como el cumplimiento de las disposiciones relativas al tratamiento especial y preferencial para los países en desarrollo y la debida consideración a las necesidades especiales de los países menos adelantados.

75. La Conferencia señaló con pesar que en la Quinta Conferencia Ministerial de la OMC, celebrada en Cancún (México) en septiembre de 2003, no se habían conseguido progresos, y pidió que se reanudaran inmediatamente las negociaciones comerciales bajo los auspicios de la OMC.

76. La Conferencia señaló con satisfacción que se había celebrado en Estambul, el 15 de junio de 2004, una reunión sobre la problemática del algodón para estudiar el modo de desarrollar industrias textiles en los países de África productores de algodón utilizando los conocimientos existentes en determinados Estados miembros y los recursos financieros disponibles en la comunidad islámica.

77. La Conferencia pidió a la comunidad internacional que pusiera fin a los subsidios agrícolas, que resultaban perjudiciales para los productores de los países en desarrollo. En particular, acogió con beneplácito la iniciativa de algunos Estados africanos miembros de la OCI de mantener los precios del algodón y desarrollar su propia industria algodonera a fin de que no disminuyeran las ganancias de la exportación de los países productores de algodón. Pidió a los Estados miembros y a las instituciones competentes de la OCI que apoyaran la iniciativa.

78. La Conferencia expresó su apoyo por las iniciativas adoptadas para promover los productos básicos de los Estados miembros con miras a incrementar el valor añadido de esos productos y las ganancias de los productores.

79. La Conferencia subrayó la necesidad de estructurar un sistema financiero internacional coherente y sólido a fin de solucionar las grandes deficiencias del sistema financiero vigente y prevenir la propagación de todas las repercusiones negativas de las crisis financieras futuras.

80. La Conferencia elogió al Comité Permanente de Cooperación Económica y Comercial (COMCEC) por el papel fundamental que desempeñaba en la intensificación de la cooperación económica y comercial entre los Estados miembros. También elogió al Excmo. Sr. Ahmet Necdet Sezer, Presidente de la República de Turquía y Presidente del COMCEC, por su sabia labor directiva.

81. La Conferencia aplaudió la iniciativa del Gobierno de la República de Turquía, en su cualidad de Presidente del COMCEC, de celebrar una reunión ministerial de alto nivel, llamada Conferencia Económica de Estambul de la OCI, que se centraría en el fomento del comercio y la inversión entre los países de la OCI y que tendría lugar coincidiendo con el 20º período de sesiones del COMCEC, cuya celebración estaba prevista para noviembre de 2004, en conmemoración del 20º aniversario del COMCEC. A ese respecto, señaló la labor de base realizada por el país anfitrión en cooperación con la Secretaría General y el Banco Islámico de Desarrollo. También pidió a los Estados miembros que participaran activamente en la reunión ministerial de alto nivel.

82. La Conferencia subrayó la necesidad de que se ejecutara sin demora el Plan de Acción de la OCI para fortalecer la cooperación económica y comercial entre los Estados miembros. Expresó su convicción de que un grado más alto de cooperación económica y comercial entre los Estados miembros sería la base de una mayor integración económica, que en último término llevaría al establecimiento de un mercado común islámico.

83. La Conferencia celebró la entrada en vigor del Acuerdo marco sobre el sistema de comercio preferencial entre los Estados miembros de la OCI y el establecimiento del Comité de Negociaciones Comerciales, y señaló con satisfacción que el Comité había celebrado su primera reunión de la primera ronda de negociaciones comerciales entre los países participantes en Anatolia (Turquía) del 6 al 9 de abril de 2004. Agradeció a la República de Turquía que fuera la anfitriona de la primera ronda de negociaciones comerciales en virtud del Acuerdo, cuya segunda reunión se celebraría en septiembre de 2004. La Conferencia también pidió a los Estados miembros que todavía no lo hubieran hecho que firmaran o ratificaran sin demora los distintos acuerdos y estatutos finalizados bajo los auspicios de la OCI, incluido el mencionado Acuerdo marco.

84. La Conferencia renovó su llamamiento a la comunidad internacional para que aplicara íntegra y rápidamente el Programa de Acción para el período 2001-2010 aprobado por la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados, celebrada en Bruselas en mayo de 2001. También aprobó la Declaración de Cotonú, aprobada por la Conferencia Ministerial de Países Menos Adelantados celebrada en Cotonú (Benin) en agosto de 2002.

85. La Conferencia expresó su preocupación ante la pobreza generalizada existente en los países menos adelantados, que causaba su marginación de la economía mundial. Afirmó además que los Estados miembros tenían el objetivo común de erradicar la pobreza antes de finalizar el decenio de 2010 e indicó la necesidad de incorporar programas de microcrédito a la estrategia de erradicación de la pobreza.

86. La Conferencia reiteró su llamamiento a la comunidad internacional para que redujera apreciablemente la deuda de los países africanos y encauzara hacia ellos una nueva corriente de recursos en condiciones favorables. También hizo un llamamiento para que se prestara asistencia a los Estados miembros afectados por la sequía y los desastres naturales, así como a la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo y al Comité Interestatal Permanente de Lucha contra la Sequía en el Sahel.

87. La Conferencia expresó su reconocimiento por la iniciativa de alivio de la deuda llamada Iniciativa en favor de los países pobres muy endeudados y pidió su rápida puesta en práctica para que pudieran beneficiarse más países que cumplieran las condiciones exigidas.

88. La Conferencia hizo hincapié en los importantes pasos que se dieron en la Cumbre Mundial sobre la Alimentación, celebrada en Roma del 8 al 13 de junio de 2002, encaminados a aliviar la pobreza y alcanzar la seguridad alimentaria.

89. La Conferencia puso de relieve el papel del sector privado, que había aportado impulso a la cooperación económica y comercial entre los Estados miembros de la OCI. También puso de relieve el papel de la pequeña y mediana empresa en el desarrollo industrial de los Estados miembros. A ese respecto, señaló los progresos realizados por el Equipo de Tareas de la OCI sobre la pequeña y mediana empresa en su tarea de formular una estrategia aplicable para el desarrollo de las empresas de ese tipo.

90. La Conferencia encomió el apoyo del Grupo del Banco Islámico de Desarrollo para los programas de desarrollo en los Estados miembros, y pidió a los Estados miembros que aprovecharan los diferentes servicios ofrecidos por el Grupo.

91. La Conferencia encomió la labor desempeñada por los órganos subsidiarios e instituciones afiliadas de la OCI que se ocupaban de asuntos económicos y comerciales,

como el Centro de Capacitación e Investigaciones estadísticas, económicas y sociales para los países islámicos, el Centro Islámico para el Desarrollo del Comercio, la Cámara Islámica de Comercio e Industria y la Organización de la Asociación Islámica de Propietarios de Buques, y pidió a los Estados miembros que apoyaran sus actividades.

92. La Conferencia pidió la aplicación del Programa de Acción de Kuala Lumpur para el desarrollo y el fomento del turismo en los Estados miembros de la OCI, que fue aprobado por la Segunda Conferencia Islámica de Ministros de Turismo, celebrada en Kuala Lumpur en octubre de 2001, y que hizo suya la Tercera Conferencia Islámica de Ministros de Turismo, celebrada en Riad en octubre de 2002. Pidió a los Estados miembros que participaran activamente en la Cuarta Conferencia Islámica de Ministros de Turismo, que tendría como anfitriona a la República del Senegal y se celebraría en Dakar del 13 al 15 de diciembre de 2004.

93. La Conferencia condenó la destrucción de viviendas, instituciones, instalaciones y tierras de Palestina, que causaba grandes pérdidas a la economía palestina. Expresó su honda preocupación por las repercusiones económicas desastrosas de los constantes actos de agresión del Gobierno de Israel y pidió que cesaran inmediatamente. La Conferencia también exhortó a proporcionar asistencia al pueblo palestino para prestarle ayuda en la reconstrucción de su economía y sus instituciones nacionales y establecer su Estado independiente con Al-Quds Al-Sharif como capital. A ese respecto, la Conferencia volvió a encomiar al Reino de la Arabia Saudita por su iniciativa de crear dos fondos para prestar apoyo a Palestina y por su contribución de 250 millones de dólares de los EE.UU. para esos fondos. La Conferencia también pidió que se suministrara asistencia financiera para los fondos.

94. La Conferencia condenó enérgicamente las acciones israelíes y sus efectos en el medio ambiente en los territorios de Palestina y Siria ocupados, así como en los territorios del Líbano ocupados anteriormente.

95. La Conferencia destacó la necesidad de cooperar y adoptar medidas eficaces para proteger el medio ambiente, que era fundamental para el desarrollo sostenible de los Estados miembros. En lo referente a la salud, concretamente a la lucha contra las epidemias y los estupefacientes, la Conferencia instó a los Estados miembros a que incrementaran su cooperación para luchar contra la propagación de esos flagelos.

96. La Conferencia pidió que en un futuro próximo se celebrara una reunión de Ministros de Salud de los Estados miembros para abordar la cuestión de las enfermedades epidémicas que se transmitían a los seres humanos por las vías respiratorias y que también afectaban a los animales, las plantas y el medio ambiente. A este respecto, acogió con beneplácito el generoso ofrecimiento formulado por la República Islámica del Irán de acoger esa reunión en Teherán. La Conferencia decidió encargar a la reunión que supervisara las actividades destinadas a estrechar la cooperación entre los Estados islámicos en el ámbito de la salud en general, incluidos los productos farmacéuticos.

97. La Conferencia tomó nota de los programas y las deliberaciones de la Segunda Reunión del Consejo Consultivo en cuestiones relativas a la aplicación de la estrategia de desarrollo de la ciencia y la tecnología en los países islámicos.

98. La Conferencia reafirmó la necesidad de que los Estados miembros intercambiaran conocimientos especializados de ciencia y tecnología y los destinaran a fines

pacíficos, para el bien de la humanidad y en pro del desarrollo socioeconómico de los Estados miembros.

99. La Conferencia celebró el establecimiento del Centro de Promoción de la Investigación Científica de la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura (ISESCO) e instó a los Estados miembros a que le prestaran apoyo.

100. La Conferencia encomió al Comité Permanente de Cooperación Científica y Técnica (COMSTECH) y a la ISESCO por sus actividades y esfuerzos dedicados al servicio de la nación islámica (Umma). Por consiguiente, pidió apoyo para ambas instituciones.

101. La Conferencia elogió las actividades desarrolladas por la Universidad Islámica de Tecnología de Dacca y la instó a proseguir su labor de movilización de los recursos humanos que habían de necesitar los Estados miembros en las esferas de la ciencia y la tecnología. Exhortó a los Estados miembros a que prestaran asistencia financiera a la Universidad.

102. La Conferencia debatió y aprobó las resoluciones de la Primera Conferencia sobre Ciencia y Tecnología para el Desarrollo Industrial, celebrada en Kuala Lumpur del 7 al 10 de octubre de 2003, y celebró la adopción de la Visión 1441H.

103. La Conferencia aprobó las resoluciones de la Segunda Conferencia Islámica de Ministros de Educación Superior e Investigación Científica, celebrada en Libia en octubre de 2003.

104. La Conferencia aprobó la resolución sobre el Programa de cooperación mundial entre los Estados miembros de la OCI para la erradicación de la poliomielitis.

105. La Conferencia subrayó que existía una apremiante necesidad de disponer de un concepto profundo de la unidad de la nación islámica (Umma), así como de desarrollar y modelar su identidad cultural, puesto que constituía un resistente núcleo frente a la globalización, que borraba la idiosincrasia de los pueblos y amenazaba su identidad cultural.

106. La Conferencia agradeció a los Estados miembros que hubieran consentido en aumentar sus contribuciones al presupuesto de la ISESCO para contribuir a ejecutar los proyectos y planes adoptados por el Consejo Consultivo de la ISESCO en anteriores reuniones.

107. La Conferencia reafirmó la necesidad de revitalizar el Consejo Supremo de la Educación y la Cultura en Occidente, que representaba una estrategia cultural islámica. Pidió a los Estados miembros de la OCI que prestaran apoyo financiero y moral al Consejo a través de la ISESCO.

108. La Conferencia pidió al Secretario General que llevara a cabo un estudio a fondo, en coordinación con los Estados miembros, sobre la salvaguardia de la cultura y el patrimonio islámicos ante los efectos adversos de la globalización.

109. La Conferencia pidió a los Estados miembros y al Banco Islámico de Desarrollo que prestaran apoyo financiero a la Conferencia Mundial de Diálogo Interactivo que la OCI preveía organizar en cooperación con la ISESCO, uno de sus órganos subsidiarios, así como la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y la Organización de la Liga Árabe para la Educación, la Cultura y la Ciencia (ALECSO).

110. La Conferencia elogió el elevado nivel y las importantes conclusiones de las reuniones internacionales organizadas por la ISESCO junto con la Secretaría General de la OCI en el marco de los programas pro diálogo cuya ejecución se había asignado a esas reuniones en el curso del Año de las Naciones Unidas del Diálogo entre Civilizaciones. Pidió a los participantes que siguieran celebrando tantas conferencias y reuniones de ese tipo como fuera posible e instó a los Estados miembros y a las instituciones islámicas a que siguieran prestando asistencia a la ISESCO para que pudiera seguir llevando adelante los programas pro diálogo, que resultaban imprescindibles en las circunstancias reinantes.

111. La Conferencia reconoció el nivel científico del estudio realizado por la ISESCO en coordinación con la Secretaría General sobre su visión y sus esfuerzos para promover el diálogo entre civilizaciones, y la publicación de la tercera edición revisada del Libro Blanco, que contenía documentos internacionales sobre el diálogo entre civilizaciones.

112. La Conferencia expresó satisfacción por los esfuerzos del Banco Islámico de Desarrollo para promover la ejecución de las obras pías, organizar seminarios y ayudar activamente a invertir en activos relativos a obras pías y desarrollarlos.

113. La Conferencia se congratuló de la cooperación existente entre la ISESCO, la Secretaría General de Obras Pías y la Fundación Benéfica Islámica Mundial de Kuwait para gestionar y desarrollar las obras pías, organizar conferencias científicas y especializadas y publicar estudios e investigaciones en la materia en árabe, francés e inglés.

114. La Conferencia encomió la labor realizada por la Secretaría General de la OCI y la ISESCO para proyectar la imagen real del islam en los medios de difusión occidentales.

115. La Conferencia pidió a la Secretaría General que, junto con los Estados miembros, tomara las medidas necesarias para convocar una Conferencia Ministerial sobre la Mujer con objeto de proponer un plan de acción para consolidar el papel de la mujer en el desarrollo de la sociedad islámica y ofrecer más oportunidades a las mujeres en las distintas esferas de la vida pública.

116. La Conferencia celebró la labor desempeñada por el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) desde su inicio para proteger a los niños y asegurar su crecimiento en todo el mundo, especialmente en los países en desarrollo. Encomió la cooperación constante entre la OCI y el UNICEF en las esferas del cuidado y protección de la infancia en los Estados miembros de la OCI.

117. La Conferencia pidió a los Estados miembros que lucharan contra la trata de niños aumentando la conciencia y mejorando la capacidad de los organismos de mantenimiento del orden y estableciendo centros para el rescate y la rehabilitación de las víctimas.

118. La Conferencia tomó nota de la cooperación constante entre la Secretaría General de la OCI, el UNICEF, la ISESCO y el Banco Mundial para celebrar la Primera Conferencia Islámica de Ministros Encargados de Asuntos de la Infancia.

119. La Conferencia agradeció una vez más el ofrecimiento del Gobierno del Reino de la Arabia Saudita para ser anfitrión de la Primera Conferencia Islámica de Ministros de la Juventud y el Deporte, en cooperación con la Federación de Deportes de la Solidaridad Islámica.

120. La Conferencia exhortó a los Estados miembros, el Banco Islámico de Desarrollo y las instituciones caritativas islámicas a que prestaran asistencia financiera y material a la Universidad Islámica del Níger por razón de su déficit presupuestario anual y su falta de recursos.

121. La Conferencia pidió a los Estados miembros y a las organizaciones y personalidades islámicas que contribuyeran a la ejecución de las obras pías de la Universidad Islámica del Níger, cuyos estatutos fueron aprobados en la 26ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, celebrada en Burkina Faso, e instó a los donantes a redoblar sus esfuerzos para lograr ese fin.

122. La Conferencia celebró que la ISESCO hubiera aceptado revisar los programas de estudios de la Universidad, conceder una serie de becas y proporcionar imprentas con el tipo de letra coránico estándar para conectarlas con diversas instituciones árabes e islámicas a fin de establecer servicios de biblioteca y restablecer su material escrito.

123. La Conferencia encomió al Fondo de Solidaridad Islámica por haber financiado la mayor parte del presupuesto anual de la Universidad Islámica de Uganda. Agradeció al Fondo la importante asistencia prestada a la Universidad para saldar sus deudas y pagos atrasados. La Conferencia también apeló a los Estados miembros y las organizaciones islámicas para que prestaran más asistencia financiera y material a la Universidad.

124. La Conferencia aprobó los informes y las recomendaciones de la Quinta Reunión del Comité Directivo de la Plaza del Rey Fahd en Uganda y pidió al Secretario General que siguiera de cerca la aplicación de las recomendaciones y los informes.

125. La Conferencia acogió con beneplácito el examen de la estrategia de la Universidad para el período 2000-2005 efectuado por la ISESCO y reafirmó la necesidad de llevar a término las actividades de evaluación de la Universidad, incluido el reglamento de su personal. Expresó gratitud a la ISESCO por el esfuerzo realizado.

126. La Conferencia expresó gratitud a todas las organizaciones, asociaciones e instituciones caritativas por su apoyo material y moral a la Universidad Islámica de Malasia y por su continua asistencia al Fondo para los estudiantes extranjeros necesitados. A ese respecto, agradeció al Banco Islámico de Desarrollo, el Fondo de Solidaridad Islámica, la Organización Benéfica Islámica Mundial de Kuwait, la Asociación Iqra y la Asociación Rahma del Reino Unido sus contribuciones.

127. La Conferencia agradeció al Gobierno de Malasia que hubiera establecido en la Universidad el Instituto Mundial para la Unificación de los Musulmanes, y le pidió que siguiera apoyando sus actividades y programas.

128. La Conferencia instó a la Universidad Islámica de Bangladesh a que reforzara la cooperación bilateral con universidades prestigiosas e instituciones de enseñanza superior de los Estados miembros para que sus estudiantes y profesores pudieran cursar estudios superiores y realizar investigaciones en las instituciones de su elección.

129. La Conferencia encomió la iniciativa de la República de Túnez de establecer el Instituto Superior y la Casa de Túnez para la Civilización Islámica y la Comparación entre Civilizaciones, y pidió a los Estados miembros, el Banco Islámico de Desarrollo y las instituciones donantes islámicas que apoyaran ese importante proyecto.

130. La Conferencia agradeció la iniciativa del Gobierno de Túnez de conceder becas a estudiantes musulmanes de todo el mundo para que cursaran estudios en el Instituto Superior de Civilización Islámica de la Universidad Al-Zaitouna.

131. La Conferencia instó a los Estados miembros a que prestaran apoyo financiero y moral a la Universidad Rey Faysal de N'djamena (Chad).

132. La Conferencia exhortó a los Estados miembros, el Fondo de Solidaridad Islámica y otras instituciones islámicas a que siguieran prestando su apoyo financiero al Instituto Regional de Estudios e Investigaciones Islámicos de Timbuktú (Malí) para que pudiera alcanzar sus objetivos.

133. La Conferencia expresó satisfacción por la supervisión realizada por la Africa Muslims Agency de la ejecución de las restantes etapas del proyecto del Centro Islámico de Guinea-Bissau. Agradeció al Fondo de Solidaridad Islámica que hubiera proporcionado los fondos necesarios para terminar las últimas etapas del proyecto, especialmente el edificio de la escuela de enseñanza media.

134. La Conferencia pidió a los Estados miembros que concedieran becas a estudiantes palestinos heridos durante la *intifada* en Al Quds Al Sharif y a otros estudiantes de las familias de los mártires de la *intifada*. También hizo un llamamiento a las universidades de los Estados miembros para que designaran las becas con los nombres de los niños mártires de la *intifada* y dedicaran una de ellas al mártir Muhammad Durra. La Conferencia expresó su reconocimiento a los Estados miembros que habían concedido becas a los estudiantes y les pidió que redujeran sus derechos de matrícula.

135. La Conferencia expresó su profundo reconocimiento y su gratitud al Centro de Investigación de la Historia, el Arte y la Cultura Islámicos (IRCICA) por haber organizado, en cooperación con la Universidad Islámica de Uganda, el Simposio Internacional sobre la civilización islámica en África oriental, que se celebró en Kampala (Uganda) del 15 al 17 de diciembre de 2003, bajo el patrocinio del Presidente de la República de Uganda.

136. La Conferencia también expresó su profundo reconocimiento y su gratitud al IRCICA por haber organizado, en cooperación con la Universidad Americana de Sharjah, el Foro Internacional sobre la generosidad cultural mutua como base para la civilización mundial, que se celebró en Sharjah (Emiratos Árabes Unidos) del 17 al 19 de enero de 2004, bajo el patrocinio del Jeque Sultan Ibn Mohamed Al Qassimi, Miembro del Consejo Supremo de Sharjah.

137. La Conferencia encomió el esfuerzo del IRCICA por salvaguardar el patrimonio cultural y la identidad islámica de las comunidades musulmanas de los Estados no miembros de la OCI y le pidió que continuara con esas actividades. Pidió a los Estados miembros y las instituciones y personalidades islámicas que le prestaran el apoyo necesario para alcanzar tan noble objetivo.

138. La Conferencia expresó su reconocimiento a Su Alteza Real Abdullah Ibn Abdul Aziz, Príncipe heredero del Reino de la Arabia Saudita, por su amable iniciativa de reestructurar la Academia Islámica de Jurisprudencia (Fiqh) para que pudiera realizar las importantes tareas que tenía asignadas en una etapa trascendental. Pidió a los Estados miembros que siguieran prestando asistencia a la Academia y que le ofrecieran apoyo financiero y moral para llevar a cabo la reestructuración.

139. La Conferencia expresó su determinación de preservar el Fondo de Solidaridad Islámica, que era una de las principales instituciones islámicas y un valioso símbolo de la solidaridad islámica.

140. La Conferencia pidió a los Estados miembros que prometieran efectuar donaciones anuales, en la medida de sus posibilidades, al Fondo de Solidaridad Islámica y a sus obras pías.

141. La Conferencia pidió al Consejo Permanente del Fondo que siguiera prestando asistencia a los proyectos culturales, islámicos y educativos en el mundo islámico y que dedicara especial atención a los proyectos aprobados por la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores.

142. La Conferencia tomó nota del informe del Presidente del Consejo Permanente del Fondo de Solidaridad Islámica sobre las actividades del Fondo. Valoró extraordinariamente las donaciones efectuadas por los Estados miembros para el Fondo y sus obras pías, especialmente las del Reino de la Arabia Saudita, que aportaba constantemente generosas donaciones al Fondo. La Conferencia expresó su agradecimiento por las donaciones efectuadas por Su Alteza el Jeque Zaid Ibn Sultan Al Nahyan, Presidente del Estado de los Emiratos Árabes Unidos, por valor de 3 millones de dólares de los EE.UU., a beneficio del Fondo y sus obras pías para el ejercicio económico 2003-2004.

143. La Conferencia encomió al ISESCO por sus importantes logros en materia de educación, ciencia, cultura y comunicación, que le habían ganado un profundo reconocimiento de los beneficiarios en los Estados miembros y las comunidades musulmanas. La Conferencia expresó su profundo agradecimiento por el informe del Director General sobre las actividades realizadas por la ISESCO entre las reuniones 26ª y 27ª, que se presentó a la Comisión Islámica de Asuntos Económicos, Culturales y Sociales en su 27ª reunión. Pidió a la ISESCO que hiciera el máximo esfuerzo por alcanzar sus nobles objetivos.

144. La Conferencia expresó su sentimiento de orgullo por la destacada posición que ocupaba la ISESCO en la escena internacional gracias a su cooperación con las principales organizaciones internacionales, que había contribuido a ampliar sus actividades, elevar su credibilidad y reputación en el ámbito internacional, conseguir muchos más recursos y encauzar la civilización islámica y lograr su renacimiento. Encomió los nuevos lazos de cooperación establecidos entre la ISESCO y varias organizaciones internacionales, árabes e islámicas, especialmente la UNESCO.

145. La Conferencia aplaudió la iniciativa de la ISESCO de establecer un comité de expertos musulmanes que prestara ayuda en la restauración y conservación de los monumentos que hubieran resultado dañados en el Iraq y formular un plan factible de intervención directa en el Iraq, en coordinación con los Estados miembros y los órganos competentes del Gobierno iraquí de transición y otras partes interesadas internacionales. Pidió a los Estados miembros y los donantes que contribuyeran al Fondo de la ISESCO para la preservación del legado histórico del Iraq, coordinaran sus actividades para poner freno al tráfico y contrabando de antigüedades procedentes del Iraq y contribuyeran a que fueran restituidas a los museos iraquíes las piezas recuperadas.

146. La Conferencia expresó su profundo reconocimiento por la cooperación existente entre la OCI y la UNESCO, especialmente en las esferas de la educación, la cultura, las ciencias y la preservación del legado islámico, y encomió las gestiones realizadas por el Sr. Koichiro Matsuura para fortalecer la cooperación. Expresó su

apoyo a la reelección del Sr. Matsuura por un segundo mandato como Director General de la UNESCO.

147. La Conferencia instó a los Estados miembros que aún no lo hubieran hecho a que firmaran o ratificaran sin demora la Convención sobre el Establecimiento del Comité Islámico de la Media Luna Internacional, para que el Comité pudiera iniciar sus labores y alcanzar sus nobles objetivos. Exhortó a los Estados miembros y las instituciones islámicas a que le prestaran apoyo material y moral.

148. La Conferencia pidió al Comité Islámico de la Media Luna Internacional que contribuyera a las actividades para proteger a los refugiados y prisioneros, en cooperación con la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), el Comité Internacional de la Cruz Roja y otras instituciones regionales e internacionales pertinentes.

149. La Conferencia expresó gratitud al Reino de la Arabia Saudita por haberse ofrecido a ser anfitrión de los primeros Juegos de la Solidaridad Islámica, que se celebrarían en La Meca, Medina, Yeddah y Taif en 1426 de la Hégira (2005). Expresó especial gratitud a Su Alteza Real el Príncipe Sultán Ibn Fahd Ibn Abdul Aziz, Presidente del Comité Olímpico de la Arabia Saudita, y a su adjunto, Su Alteza Real el Príncipe Nawaf Ibn Faysal Ibn Fahd Ibn Abdul Aziz, por el vivo interés que demostraron en los preparativos de los juegos.

150. La Conferencia pidió a todos los Estados miembros que prestaran especial atención a la primera edición de los Juegos de la Solidaridad Islámica, que se celebrarían en las ciudades saudíes de La Meca, Medina, Yeddah y Taif en 2005, y que participaran en el máximo número posible de disciplinas deportivas.

151. La Conferencia encomió al Comité para la Coordinación de la Acción Islámica Conjunta por la función que había desempeñado en la coordinación de las diferentes actividades de las organizaciones e instituciones islámicas gubernamentales y no gubernamentales. También expresó su satisfacción por las decisiones positivas adoptadas por el Comité para crear un terreno común y una visión coherente de la acción islámica al servicio de los musulmanes de todo el mundo y salvaguardar el legado del islam y su esplendorosa imagen.

152. La Conferencia alabó las conclusiones y resoluciones de las conferencias y los simposios internacionales sobre cultura, proselitismo y civilización del islam que había organizado la Secretaría General para corregir la imagen de la civilización islámica en el exterior.

153. La Conferencia reiteró la necesidad de estar a la altura de los desafíos económicos, sociales y científicos contemporáneos que enfrentaba la nación musulmana, e hizo hincapié en la importancia de aportar ideas para el Comité de Expertos a cargo del estudio de los diversos desafíos planteados por el siglo XXI a la nación musulmana, a fin de que cumpliera sus funciones en todas las esferas de interés para los dirigentes e intelectuales de la nación islámica. La Conferencia instó a los miembros del Comité de Expertos a que idearan constante y conscientemente métodos flexibles para abordar desafíos en continua transformación.

154. La Conferencia subrayó la necesidad de incorporar la estrategia de la acción islámica conjunta con respecto al proselitismo islámico en las distintas políticas adoptadas por los Estados miembros en materia de educación, información y proselitismo y en otros ámbitos, de modo que pudiera servir de guía para la acción islámica conjunta.

155. La Conferencia aprobó las recomendaciones de la Quinta Reunión del Comité de Expertos a cargo del estudio de los diversos desafíos planteados por el siglo XXI a la nación musulmana, que se celebró en Jartúm (República del Sudán) del 28 al 30 de marzo de 2004.

156. La Conferencia aprobó los presupuestos de la Secretaría General y sus órganos subsidiarios para el ejercicio económico 2004/2005, sin ningún aumento de las cantidades presupuestadas para la Secretaría General y la mayoría de los órganos subsidiarios.

157. La Conferencia instó a los Estados miembros a que pagaran su contribución anual al presupuesto de la Secretaría General y los órganos subsidiarios para el ejercicio económico 2004/2005.

158. La Conferencia pidió a los Estados miembros con cantidades en mora que las pagaran rápidamente a la Secretaría General y sus órganos subsidiarios, a fin de que pudieran beneficiarse de la reducción preferencial aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Putrajaya (Malasia) el 5 de octubre de 2003.

159. La Conferencia acogió con beneplácito el informe del Secretario General sobre las medidas adoptadas para preparar el estudio final sobre la reestructuración de la Secretaría General para hacer frente a los desafíos del nuevo milenio.

160. La Conferencia eligió a los miembros del Órgano de Control Financiero de la OCI para los dos años siguientes, con efectos del 1° de julio de 2004 al 30 de junio de 2006, aparte del Reino de la Arabia Saudita, miembro permanente del Órgano.

161. La Conferencia decidió limitar el temario de la Reunión Anual de Coordinación del trabajo de los Ministros de Relaciones Exteriores de los Estados miembros, que se celebraba paralelamente a la Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York para efectuar consultas entre los Estados miembros de la OCI y coordinar su posición con respecto de cuestiones de interés para la OCI incluidas en el programa de la Asamblea General de las Naciones Unidas. También decidió que las conclusiones de sus deliberaciones se dieran a conocer en forma de comunicado aprobado de común acuerdo por los Ministros de Relaciones Exteriores de los Estados miembros o sus representantes.

162. La Conferencia aprobó todas las recomendaciones que le presentó el Grupo de Expertos encargado de estudiar la revisión y racionalización de los temas del programa y las resoluciones de la OCI, y pidió a los Estados miembros y a la Secretaría General que las aplicaran inmediatamente.

163. La Conferencia pidió al Secretario General que ampliara los contactos con organizaciones internacionales y regionales para establecer, mantener y fortalecer la cooperación con esas organizaciones. También le pidió que realizara un estudio sobre el modo de determinar las esferas de cooperación que eran motivo de inquietud común y lo presentara a la siguiente reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores para que se adoptara la decisión pertinente.

164. La Conferencia decidió celebrar la 32ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores en la República del Yemen, en una fecha que se determinaría de común acuerdo entre el país anfitrión y la Secretaría General de la OCI.

165. La Conferencia eligió por unanimidad al Excmo. Sr. Ekmeleddin Ihsanoglu próximo Secretario General por un mandato de cuatro años a partir del 1° de enero de 2005.

La Conferencia también eligió a los Subsecretarios Generales siguientes: el Excmo. Sr. Ezzat Kamel Mufti (Reino de la Arabia Saudita, país anfitrión) por un segundo mandato, el Excmo. Sr. Atta El-Manane Bakhit (República del Sudán) por el Grupo Árabe, el Excmo. Sr. Ali Akbar Salehi (República Islámica del Irán) por el Grupo de Asia, y el Excmo. Sr. Tori Lamagana (República del Camerún) por el Grupo de África, todos ellos por un período de cuatro años a partir del 1° de julio de 2005.

166. El Excmo. Sr. Abdullah Gul, Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Turquía y Presidente de la Reunión, tomó la palabra en la sesión de clausura y se congratuló del espíritu fraternal que había reinado en las deliberaciones de la Conferencia, así como en sus resoluciones. Pidió apoyo para la OCI a fin de que pudiera desempeñar sus tareas de promoción de la acción islámica conjunta.

167. Los Ministros de Relaciones Exteriores de Túnez, Malí y el Irán tomaron la palabra para expresar su gratitud al Gobierno y al pueblo de Turquía por la generosa hospitalidad ofrecida a los delegados y por los arreglos y los servicios que se pusieron a su disposición. Expresaron al Excmo. Sr. Abdullah Gul sus sinceras felicitaciones sobre la sabiduría y la habilidad que demostró al dirigir las deliberaciones.

168. En nombre de todos los participantes, el Excmo. Sr. Abdelouahed Belkeziz, Secretario General de la OCI, envió un mensaje de agradecimiento al Excmo. Sr. Necdet Sezer, Presidente de la República de Turquía, por la acogida brindada por su país a la Conferencia y por las facilidades ofrecidas a los delegados, que contribuyeron notablemente al éxito de la 31ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores.

Estambul (República de Turquía)
28 de Rabi-ul-Thani de 1425 (año de la Hégira)
16 de junio de 2004

Anexo II

Resoluciones sobre la causa de Palestina, Al-Quds Al-Sharif, el conflicto árabe-israelí y el boicoteo islámico de Israel

Índice

No. de la resolución	*Tema*	*Página*
1/31-PAL	La causa de Palestina, la Ciudad de Al-Quds Al-Sharif y el conflicto árabe-israelí	30
2/31-PAL	El Golán sirio ocupado	35
3/31-PAL	Continuación de la ocupación de Israel de partes del Líbano y detención de ciudadanos libaneses en cárceles y campamentos de detención israelíes	37
4/31-PAL	Situación actual del proceso de paz en el Oriente Medio	40
5/31-IBO	Compromiso de poner en práctica los principios y las disposiciones del boicoteo islámico contra Israel.	41

Resolución No. 1/31-PAL
La causa de Palestina, la Ciudad de Al-Quds Al-Sharif y el conflicto árabe-israelí

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la causa de Palestina y el conflicto árabe-israelí (Documento No. ICFM/31-2004/PAL/SG.REP.1),

Inspirándose en los principios y objetivos consagrados en la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica,

Basándose en las resoluciones islámicas sobre la causa de Palestina, la ciudad de Al-Quds Al-Sharif y el conflicto árabe-israelí,

Recordando las resoluciones aprobadas por la Asamblea General y el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, en particular las resoluciones del Consejo de Seguridad 242 (1967); 252 (1968); 338 (1973); 425 (1978); 465 (1980); 476 (1980); 478 (1980); 681 (1990); 1073 (1996); 1397 (2002); 1435 (2002); y 1515 (2003), la resolución 194 (III) de la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre los refugiados, así como las resoluciones ES-10/17 y ES-10/10, aprobadas por la Asamblea General en su décimo período extraordinario de sesiones de emergencia, en 2002, relativas a las prácticas ilegales israelíes en los territorios palestinos ocupados, y la resolución ES-10/14 de la Asamblea General, aprobada por la Asamblea General en su décimo período extraordinario de sesiones de emergencia, en la que se pedía la opinión consultiva de la Corte Internacional de Justicia sobre la legalidad de la construcción del muro de apartheid,

Haciendo referencia a la resolución aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas en su quincuagésimo octavo período de sesiones, en relación con el tema 38 del programa, en la que se reafirma que los territorios palestinos ocupados en 1967, incluida Jerusalén oriental, permanece bajo ocupación militar israelí,

Haciendo referencia también a las resoluciones aprobadas por la Comisión de Derechos Humanos sobre las violaciones de derechos humanos en los territorios árabes y palestinos ocupados, así como las resoluciones aprobadas por el Movimiento de los Países No Alineados, la Unión Africana y la Liga de los Estados Árabes,

Expresando su enérgica condena a las persistentes y crecientes agresiones de Israel contra los lugares sagrados en la ciudad de Al-Quds Al-Sharif y las demás ciudades palestinas, la profanación de los santos lugares, la violación del recinto de la bendita Mezquita de Al Aqsa y los actos de agresión contra las personas que oran allí,

Condenando enérgicamente las medidas y prácticas ilegales israelíes en la ciudad de Al-Quds Al-Sharif, que contravienen las resoluciones y leyes internacionales y tienen por objeto judaizar la Ciudad Santa y eliminar su carácter árabe e islámico,

Rechazando las declaraciones realizadas el 14 de abril de 2004 por el Presidente de los Estados Unidos de América, George Bush, durante la conferencia de prensa conjunta con el Primer Ministro de Israel y la carta de garantías estadounidenses a Israel, que contiene peligrosas concesiones a Israel en relación con el arreglo final y el mecanismo de acuerdo al respecto, que amenaza los derechos nacionales del pueblo palestino,

Afirmando la determinación de los Estados islámicos de lograr una paz general y justa en la región,

Considerando que Israel es plenamente responsable de destruir el proceso de paz en el Oriente Medio en todos los niveles como resultado de la intransigencia de su Gobierno, su rechazo de los fundamentos del proceso de paz, en particular las resoluciones 242 (1967) y 338 (1973) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, y del principio de "territorio por paz", y su incumplimiento de las condiciones de los acuerdos concertados conforme a dicho principio,

Subrayando que las políticas, las prácticas y los designios expansionistas israelíes amenazan no sólo a los Estados árabes y al proceso de paz, sino también a los países islámicos en general y ponen en peligro la paz y la seguridad internacionales,

Celebrando la tenacidad del pueblo palestino y su valerosa "intifada" (levantamiento) para recuperar sus derechos nacionales inalienables,

Resuelta a apoyar esos esfuerzos por todos los medios posibles,

1. *Reafirma* todas las resoluciones aprobadas por las conferencias islámicas y por el Comité Al-Quds en relación con la causa de Palestina y el conflicto árabe- israelí;

2. *Afirma* la necesidad de poner fin a la ocupación israelí de los territorios árabes y palestinos ocupados desde 1967 y exige a las fuerzas de ocupación israelíes que se retiren de todos los territorios palestinos, incluida Al-Quds Al-Sharif, hasta la línea existente en junio de 1967. La Conferencia *destaca* también la necesidad de establecer un Estado palestino independiente con Al-Quds Al-Sharif como capital y aplicar todas las resoluciones internacionales relativas a la causa de Palestina y al Oriente Medio, en particular las resoluciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas 242 (1967) y 338 (1973), 252 (1968), 267 (1969), 465 (1980), 476 (1980), 478 (1980), 1073 (1996), 1397 (2002) y 1515 (2003); y la resolución 194 (III) de la Asamblea General de las Naciones Unidas, relativa al retorno de los refugiados palestinos, así como la iniciativa árabe y la hoja de ruta publicada;

3. *Celebra* con gran orgullo la tenacidad del pueblo palestino y su legítima autoridad nacional, encabezada por el esforzado Presidente Yasser Arafat, en la lucha contra la agresión israelí, *pide* el levantamiento inmediato del sitio impuesto al pueblo palestino y al Presidente Yasser Arafat, de manera de que éste pueda trasladarse libremente dentro de los territorios palestinos y fuera de ellos, y condena las recientes amenazas israelíes contra su vida; *subraya* que seguirá prestando apoyo político, material y moral al pueblo palestino para que pueda recuperar sus derechos inalienables, incluido su derecho al retorno, a la libre determinación y al establecimiento de un Estado palestino independiente en su territorio nacional, con Al-Quds Al-Sharif como su capital;

4. *Respalda* la posición del Estado palestino basada en el principio de mantener la soberanía de Al-Quds Al-Sharif, incluidos el Santo Haram de esa ciudad y todos los lugares santos y los santuarios cristianos y musulmanes que constituyen una parte integrante de los territorios palestinos ocupados desde junio de 1967, *subraya* que Al-Quds Al-Sharif es la capital del Estado palestino independiente y *rechaza* todo intento de socavar la soberanía palestina sobre Al-Quds Al-Sharif;

5. *Pide* al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que asuma la responsabilidad que le compete en el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales obligando a Israel a poner fin a los actos de agresión y al terrorismo de Estado que

practican su Gobierno y sus instituciones militares mediante la muerte de civiles, asesinatos, detenciones, castigos colectivos, una invasión y ocupación permanentes de ciudades, pueblos y campamentos de refugiados, la destrucción de los hogares de los ciudadanos palestinos y la demolición de las instituciones, la infraestructura y la economía nacional de la Autoridad Nacional Palestina. La Conferencia *pide* que se haga efectiva la liberación de los prisioneros y detenidos palestinos en las cárceles israelíes y subraya la necesidad de poner en práctica la declaración aprobada por la Conferencia de las Partes Contratantes en el Convenio de Ginebra de 1949, aprobada el 5 de diciembre de 2001;

6. *Exhorta* al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas a que envíe fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas a los territorios palestinos ocupados a fin de que el pueblo palestino y sus lugares santos puedan tener las condiciones de seguridad necesarias;

7. *Pide* a los Estados y a las instituciones y los órganos internacionales que cumplan lo dispuesto en las resoluciones internacionales sobre Al-Quds Al-Sharif como parte integrante de los territorios palestinos y árabes ocupados en 1967, y les *insta* a abstenerse de participar en cualquier reunión o actividad que sirva a los objetivos de Israel de fortalecer su ocupación y anexión de la Ciudad Santa;

8. *Afirma* su absoluto rechazo de las declaraciones hechas el 14 de abril de 2004, por el Presidente de los Estados Unidos de América, George Bush, durante la conferencia de prensa conjunta con el Primer Ministro de Israel, y su disconformidad con la carta estadounidense de garantías a Israel, que contraviene las resoluciones de legitimidad internacional, así como las condiciones del proceso de paz, la iniciativa de paz árabe y la hoja de ruta, además de poner en peligro los derechos nacionales inalienables del pueblo palestino, en particular en lo que respecta al arreglo final sobre las fronteras, los refugiados, Al-Quds y los asentamientos de colonos;

9. *Rechaza con vehemencia* el plan unilateral reciente de Israel, y reitera que ninguna parte tiene el derecho de ceder los derechos nacionales de los palestinos a Israel o de negociarlos en nombre del pueblo palestino y de sus autoridades legítimas y democráticamente elegidas;

10. *Reafirma* la necesidad de encontrar una solución justa al problema de los refugiados palestinos de conformidad con lo dispuesto en las resoluciones de legitimidad internacional, en particular la resolución 194 (III) de 1948, de la Asamblea General de las Naciones Unidas, y *reitera* su rechazo de cualquier forma de asentamiento;

11. *Exhorta* al Cuarteto a que intensifique las gestiones tendientes a lograr una paz justa y general en el Oriente Medio de conformidad con la hoja de ruta y los acuerdos y resoluciones pertinentes, así como los principios fundamentales del proceso de paz y la iniciativa árabe y a que establezca un calendario con plazos concretos y claros para la aplicación de la hoja de ruta como solución indivisible. La Conferencia rechaza cualquier medida unilateral que sea contraria a esta posición;

12. *Reafirma* la responsabilidad invariable de las Naciones Unidas hacia la causa de Palestina hasta que se logre un arreglo general y justo en todos sus aspectos que ponga fin a la ocupación, que permita al pueblo palestino el ejercicio de sus derechos nacionales inalienables, incluido el derecho de retorno, la autodeterminación y el derecho a establecer su estado independiente en su territorio nacional con Al-Quds Al-Sharif como capital;

13. *Condena* a Israel por la construcción del muro de segregación y *exhorta* a la comunidad internacional a que se asegure de que se ponga fin a su construcción y se retiren las partes ya construidas de conformidad con lo dispuesto en la resolución ES-10/13 aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas en su décimo período extraordinario de sesiones de emergencia, celebrado en 2003. La Conferencia advierte contra los efectos peligrosos de la construcción del muro de segregación, en especial el hecho de que pone en peligro las oportunidades de establecer un Estado palestino independiente, soberano y viable, y advierte también sobre el nuevo desplazamiento que afrontan los ciudadanos palestinos bajo la presión de condiciones de vida muy adversas;

14. *Encomia* la activa participación de los Estados islámicos y la Secretaría General de la OCI en las actuaciones de la Corte Internacional de Justicia sobre el muro israelí de *apartheid*; *encomia* también a los otros Estados que han hecho peticiones positivas, así como a los órganos internacionales que han participado en la campaña internacional de solidaridad con el pueblo palestino, y valora los esfuerzos que han realizado para poner fin a la construcción del muro de *apartheid*;

15. *Condena* la política expansionista de asentamiento de colonos de Israel, *reitera* la necesidad de que se adopten medidas para poner fin a todas las actividades de asentamiento de colonos y todas las medidas y prácticas israelíes en contravención no sólo de las resoluciones que tienen legitimidad internacional sino también de los acuerdos firmados por las partes palestina e israelí. La Conferencia *pide* al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que impida la adopción de esas medidas, elimine los asentamientos de colonos israelíes de conformidad con su resolución 465 (1980), destruya el muro de *apartheid* y reactive la Comisión Internacional de Supervisión y Vigilancia para impedir la construcción de asentamientos en Al-Quds y en los territorios árabes ocupados a tenor de lo dispuesto en su resolución 446 (1999);

16. *Condena enérgicamente* a Israel por el asesinato de los símbolos de la acción nacional Palestina, en particular el fundador del Movimiento de Resistencia Islámica (Hamas) el Jeque Ahmad Yassin, y el Dr. Abdulaziz Rantissi, así como por su amenaza de seguir eliminando a los dirigentes políticos palestinos;

17. *Condena* a Israel por las excavaciones que realiza alrededor y por debajo de la bendita Mezquita de Al Aqsa y por destruir deliberadamente los sitios culturales y el patrimonio de Naplusa y Al-Khaleel (Hebrón), además de infringir graves daños a la iglesia de la Natividad, que encarna valores religiosos, culturales e históricos profundamente arraigados; *condena también* a Israel por los actos de saqueo, remoción y sabotaje de los bienes culturales en numerosos centros culturales y museos palestinos; *exige* a la comunidad internacional, a la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y a la Comisión de Patrimonio Mundial que impongan sanciones disuasorias a Israel basadas en el peligro que entrañan sus actos para los tesoros del patrimonio mundial;

18. *Reafirma* las resoluciones anteriores de las conferencias islámicas en que se expresa apoyo a la ciudad de Al-Quds Al-Sharif y se alienta a consolidar la perseverancia de su pueblo, y *exhorta* a los Estados miembros a que presten su apoyo a Bait Mal Al-Quds y al Fondo Al-Quds a fin de que puedan llevar a cabo sus misiones en salvaguardia del carácter árabe, islámico y de civilización de Al-Quds Al-Sharif y en respaldo del fortalecimiento de su pueblo en su resistencia a las tentativas israelíes de judaizar la Ciudad Santa. *Encomia* las gestiones del Comité Al-Quds y de su Presidente, Su Majestad el Rey Mohammad VI, a este respecto;

19. *Condena* el terrorismo que practican las pandillas colonialistas israelíes contra civiles palestinos; y *considera* que Israel es plenamente responsable de las consecuencias de esos actos de agresión, sobre todo cuando ocurren ante los propios ojos de las fuerzas de ocupación israelíes y son alentados por el clima de violencia generado por el Gobierno israelí contra el pueblo palestino y sus instituciones;

20. *Considera* que Israel es *plenamente responsable* de las consecuencias de sus actos de agresión contra el pueblo palestino, incluso de pagar indemnizaciones por las pérdidas materiales y económicas infligidas a la infraestructura de ciudades, pueblos y campamentos de refugiados y a la economía nacional palestina;

21. *Hace un llamamiento* a los Estados amigos y a los Estados de la Unión Europea para que impongan sanciones a Israel por los crímenes de lesa humanidad y los crímenes de guerra cometidos contra civiles desarmados en los territorios palestinos ocupados;

22. *Destaca* la necesidad de suspender todos los contactos políticos con el Gobierno israelí mientras éste continúe su agresión y su bloqueo contra el pueblo palestino y su Autoridad Nacional y mientras Israel siga negándose a aplicar las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas, e *insta* a los Estados miembros que hayan establecido relaciones con Israel o que, en el marco del proceso de paz, hayan comenzado a tomar providencias para establecerlas, a que suspendan esas relaciones, clausuren todas las misiones y oficinas, rompan todas las relaciones económicas y dejen sin efecto cualquier medida de normalización de relaciones con Israel hasta que éste aplique meticulosamente y con buena fe las resoluciones de las Naciones Unidas relativas a Palestina, Al-Quds Al-Sharif y el conflicto árabe-israelí y hasta tanto se establezca en la región una paz duradera y general;

23. *Celebra* la tenacidad del Gobierno y el pueblo del Líbano y del movimiento de resistencia libanesa, así como sus logros en lo que respecta a la liberación de los territorios libaneses y el rechazo de la ocupación israelí, y *apoya* al Líbano en sus esfuerzos por liberar la totalidad de sus territorios hasta las fronteras reconocidas internacionalmente. *Exige además* a las Naciones Unidas que obliguen a Israel a pagar una indemnización por todas las pérdidas infligidas o causadas como resultado de sus constantes actos de agresión contra el Líbano. *Apoya* las exigencias del Líbano de que se eliminen las minas colocadas durante la ocupación israelí, considera que Israel es responsable de haber colocado esas minas y, por lo tanto, de eliminarlas, y es responsable también de entregar al Líbano los mapas completos con la ubicación de esas minas, *apoya* los derechos inalienables del Líbano de utilizar sus aguas de conformidad con el derecho internacional, *condena* los designios de Israel respecto de esas aguas y *considera* que Israel es responsable de cualquier acto que afecte a la soberanía del Líbano, la seguridad de su pueblo o la integridad de sus territorios;

24. *Condena enérgicamente* a Israel por negarse a acatar la resolución 497 (1981) del Consejo de Seguridad y por imponer su mandato, sus leyes y su administración en el Golán sirio ocupado, así como sus políticas de anexión, construcción de asentamientos de colonos, confiscación de tierras, desvíos de cursos de agua e imposición de la nacionalidad israelí a los ciudadanos sirios. *Considera* que todas esas medidas son nulas y carentes de validez y constituyen una violación de las disposiciones y los principios del derecho internacional y del derecho internacional humanitario, en particular el Cuarto Convenio de Ginebra, de 1949, y *exige* a Israel que se retire completamente del Golán sirio ocupado hasta las fronteras existentes el 4 de junio de 1967;

25. *Pide* a la comunidad internacional y al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que obliguen a Israel a acatar las resoluciones de las Naciones Unidas, en particular la resolución 487 (1981) del Consejo de Seguridad, a adherirse al Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares y a cumplir las decisiones de la Asamblea General y del Organismo Internacional de Energía Atómica según las cuales todas las instalaciones nucleares israelíes deben someterse al sistema amplio de salvaguardias del Organismo. *Insiste* en que Israel debe declarar que renuncia a las armas nucleares y presentar al Consejo de Seguridad y al OIEA datos concretos sobre su capacidad nuclear y sus arsenales nucleares, dado que estos son pasos imprescindibles para la creación en el Oriente Medio de una zona libre de armas de destrucción en masa, en particular de armas nucleares, lo cual es indispensable para poder establecer una paz justa y general en la región;

26. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y presente un informe al respecto en la 32ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores.

Resolución No. 2/31-PAL
Golán sirio ocupado

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Habiendo examinado el tema titulado "El Golán sirio ocupado" y la decisión de Israel del 14 de diciembre de 1981 de imponer sus leyes, su jurisdicción y su administración en el Golán sirio ocupado,

Habiendo examinado las medidas represivas adoptadas contra los ciudadanos sirios en el Golán sirio ocupado y los constantes intentos de Israel para obligarlos a aceptar la identidad israelí,

Recordando las resoluciones pertinentes de conferencias islámicas anteriores, en particular la resolución 3/30-P, aprobada en la 30ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, celebrada en Teherán (República Islámica del Irán), y la resolución 3/10-P (IS) de la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Putrajoya (Malasia),

Recordando también la resolución 497 (1981) del Consejo de Seguridad, de 17 de diciembre de 1981, y las resoluciones pertinentes de la Asamblea General de las Naciones Unidas, la más reciente de las cuales fue aprobada en el quincuagésimo octavo período de sesiones,

Observando que Israel, en contravención del Artículo 25 de la Carta de las Naciones Unidas, se ha negado a aceptar y aplicar las numerosas resoluciones aprobadas por el Consejo de Seguridad sobre esta cuestión, en particular la resolución 497 (1981), en la que se consideró que la decisión de Israel de anexar el Golán sirio ocupado era nula y carente de validez y no tendría ninguna consecuencia jurídica,

Profundamente preocupada porque Israel persiste en sus intentos de desafiar la voluntad de la comunidad internacional y ha reafirmado sus decisiones sobre la anexión que la comunidad internacional considera nulas y carentes de validez e ilegítimas,

Afirmando que el Convenio de Ginebra sobre la protección de las personas civiles en tiempo de guerra (de 12 de agosto de 1949) se aplica al Golán sirio ocupado y que la creación de asentamientos y el traslado de colonos a esa zona constituye una violación de este Convenio y socava el proceso de paz,

Afirmando el principio fundamental de la inadmisibilidad de adquisición de territorio por la fuerza,

Condenando a Israel por negarse a cumplir la voluntad de la comunidad internacional y a retirarse del Golán sirio ocupado, que ocupa desde 1967 en contravención de las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad y la Asamblea General de las Naciones Unidas y de las normas del derecho internacional,

Expresando su preocupación porque Israel ha destruido el proceso de paz iniciado en la Conferencia de Madrid sobre la base de las resoluciones 242 (1967) y 338 (1973) del Consejo de Seguridad y la fórmula "territorio por paz", y preocupada también por los riesgos que entraña el incumplimiento por Israel de sus compromisos y obligaciones,

1. *Celebra* el espíritu inquebrantable de los ciudadanos árabes sirios en el Golán sirio, su oposición a la ocupación y su valerosa resistencia contra las medidas represivas de Israel y sus constantes intentos de socavar los vínculos de la población con su patria y su identidad árabe siria, y *declara* su apoyo a la firme posición que han adoptado;

2. *Condena enérgicamente* a Israel por no cumplir la resolución 497 (1981) del Consejo de Seguridad y *reafirma* que la decisión de Israel de imponer sus leyes, su jurisdicción y su administración en el Golán sirio ocupado es ilegal, nula y carente de toda validez y constituye una violación patente de la Carta y las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas y de la Carta y las resoluciones de la Organización de la Conferencia Islámica, así como del Cuarto Convenio de Ginebra sobre la protección de personas civiles en tiempo de guerra, de 12 de agosto de 1949, las disposiciones pertinentes de los Convenios de la Haya de 1899 y 1907 y las normas del derecho internacional, en particular la inadmisibilidad de adquisición de territorio por la fuerza;

3. *Condena enérgicamente* a Israel porque persiste en modificar la condición jurídica, la composición demográfica y la estructura institucional del Golán sirio ocupado, y condena sus políticas y prácticas, en particular la confiscación de tierras, la apropiación de recursos hídricos, la creación y la ampliación de asentamientos y el traslado de colonos e inmigrantes a esos asentamientos, la explotación de los recursos naturales y la ejecución de proyectos en la zona y el boicoteo económico de los productos agrícolas de la población local y las medidas para prohibir su exportación;

4. *Condena enérgicamente también* a Israel por sus intentos de imponer la nacionalidad israelí y cédulas de identidad israelíes a los ciudadanos árabes sirios, por cuanto esas medidas constituyen una violación patente de la Declaración Universal de Derechos Humanos, el Convenio de Ginebra sobre la protección de personas civiles en tiempo de guerra, de 1949, y las resoluciones pertinentes de la Asamblea General de las Naciones Unidas y otros órganos internacionales;

5. *Condena* las reiteradas amenazas israelíes contra Siria con objeto de malograr el proceso de paz y aumentar las tensiones en la región;

6. *Reafirma* que la ocupación por Israel del Golán sirio desde 1967 y su anexión de este territorio el 14 de diciembre de 1981 constituyen una amenaza permanente a la paz y la seguridad en la región;

7. *Reafirma* también el derecho de la República Árabe Siria de recuperar plenamente su soberanía sobre el Golán ocupado;

8. *Exige* que Israel se retire por completo de todo el Golán sirio ocupado hasta el límite existente el 4 de junio de 1967, en aplicación de las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, y comience de inmediato a demarcar ese límite;

9. *Exige también* que Israel respete plenamente todos los fundamentos del proceso de paz iniciado en Madrid, de forma compatible con las resoluciones 242 (1967) y 338 (1973) del Consejo de Seguridad y la fórmula "territorio por paz" y cumpla todas las promesas y compromisos contraídos hasta ahora;

10. *Exige de nuevo* que todos los Estados dejen de prestar asistencia militar, económica, financiera, tecnológica o humanitaria que le permita a Israel prolongar su ocupación del Golán sirio y lo aliente a seguir aplicando su política expansionista de asentamiento;

11. *Insta* a los copatrocinadores del proceso de paz y a la comunidad internacional a que asuman sus responsabilidades y obliguen a Israel a aplicar las resoluciones que tienen legitimidad internacional y en las que se pide que Israel se retire totalmente del Golán sirio ocupado hasta el límite existente el 4 de junio de 1967, así como de otras tierras árabes ocupadas, y que comience de inmediato a demarcar el límite a fin de lograr una paz duradera y general en la región;

12. *Declara* su apoyo a la firme posición adoptada por Siria y su determinación de lograr una paz duradera y general en la región;

13. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y presente un informe al respecto en la 32ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores.

Resolución No. 3/31-PAL
Continuación de la ocupación de Israel de partes del Líbano y detención de ciudadanos libaneses en cárceles y campamentos de detención israelíes

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Encomiando la férrea voluntad del Líbano y su valerosa resistencia nacional, que logró la victoria sobre las fuerzas de ocupación israelíes y liberó la mayor parte de sus territorios en la región meridional del país y en Bekaa occidental,

Recordando las resoluciones de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) sobre la solidaridad de los países islámicos con el Líbano, aprobadas con miras a poner fin a la ocupación israelí de los territorios libaneses en la parte meridional y en Bekaa occidental,

Observando que Israel sigue ocupando parte de los territorios libaneses y mantiene posiciones a lo largo de las fronteras con el Líbano, no se ha retirado por

completo de todos los territorios libaneses hasta las fronteras reconocidas internacionalmente de conformidad con la resolución 425 (1978) del Consejo de Seguridad y sigue invadiendo el espacio aéreo libanés y saqueando sus recursos hídricos y su suelo,

Profundamente preocupada porque Israel mantiene detenidos arbitrariamente a ciudadanos libaneses en cárceles y campamentos israelíes, en patente contravención de la Declaración Universal de Derechos Humanos, el Cuarto Convenio de Ginebra sobre la protección de personas civiles en tiempo de guerra, de 1949, y el Convenio de la Haya de 1907,

*Tomando conocimiento***,** con suma preocupación y consternación, de la decisión tomada por la Corte Suprema de Israel según la cual las autoridades israelíes pueden mantener a los detenidos libaneses en las cárceles israelíes como rehenes, como baza para la negociación, y también pueden detenerlos sin juicio previo,

Recordando las resoluciones aprobadas por la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas en Ginebra sobre los sufrimientos de los ciudadanos libaneses en las cárceles israelíes, donde varios de ellos han muerto a causa de las condiciones sanitarias y humanitarias a que se han visto sometidos,

Reafirmando que el Líbano tiene derecho a exigir una indemnización por las pérdidas de vidas humanas, los daños materiales y las considerables pérdidas económicas que ha sufrido como resultado de las reiteradas agresiones de Israel contra su población y su infraestructura,

1. *Expresa* sus congratulaciones y su reconocimiento a la República del Líbano, a su Presidente, su Gobierno y su Pueblo y *celebra* la valerosa resistencia del pueblo libanés y el admirable espíritu con que rechazó a las fuerzas israelíes en el sur del Líbano y en Bekaa occidental;

2. *Condena enérgicamente* a Israel por los actos de agresión que sigue perpetrando contra los territorios libaneses y por las violaciones de la soberanía libanesa que comete diariamente en las aguas territoriales, el territorio y el espacio aéreo del Líbano;

3. *Condena también enérgicamente* a Israel porque sigue ocupando posiciones a lo largo de las fronteras del Líbano reconocidas internacionalmente y en territorios libaneses, incluidas las granjas de Shabaa, en contravención de las disposiciones de la resolución 425 (1978) del Consejo de Seguridad;

4. *Reafirma* su determinación de lograr que se respeten la independencia, la soberanía y la integridad territorial del Líbano dentro de sus fronteras reconocidas internacionalmente y *apoya* la posición del Gobierno libanés, que insiste en que las fuerzas israelíes deben retirarse por completo de todos los territorios libaneses hasta las fronteras internacionalmente reconocidas y que el Líbano debe volver a ejercer su soberanía sobre esos territorios, *reafirma* el derecho del Líbano de recuperar cada centímetro de sus territorios ocupados y de resistir la ocupación israelí por todos los medios legítimos hasta liberar la totalidad de sus territorios, incluidas las granjas de Shabaa, y *apoya* el derecho del Líbano sobre sus aguas de conformidad con el derecho internacional y su derecho a rechazar los codiciosos designios de Israel;

5. *Apoya* la posición del Líbano de que las fuerzas internacionales que operan en el sur del Líbano deben permanecer allí sin que disminuya ni se modifique la índole de sus funciones, sobre todo teniendo en cuenta las constantes amenazas, agresiones y violaciones israelíes de la soberanía del Líbano sobre sus territorios, su

espacio aéreo y sus aguas territoriales, y *pide* al Grupo Islámico en las Naciones Unidas en Nueva York que persevere en sus esfuerzos por movilizar el apoyo a la posición del Líbano;

6. *Condena* a Israel por colocar cientos de miles de minas en los territorios libaneses que ha ocupado, que han causado y siguen causando la muerte de decenas de víctimas y grandes pérdidas materiales. *Pide* a la comunidad internacional que presione a Israel para que entregue todos los mapas de los campos minados en el Líbano y *encomia* a los Emiratos Árabes Unidos por su iniciativa de extraer esas minas en colaboración y coordinación con el Gobierno del Líbano y las Naciones Unidas;

7. *Pide* a la comunidad internacional, a los órganos judiciales y políticos y a los Estados miembros que condenen a Israel y lo presionen para que indemnice al Líbano por los daños causados por sus reiteradas agresiones contra los territorios libaneses desde la creación del Estado de Israel;

8. *Exige además* a la comunidad internacional que tome todas las medidas necesarias para obligar a Israel a que ponga en libertad de inmediato a todos los libaneses que permanecen secuestrados y detenidos en cárceles israelíes, en cumplimiento de las disposiciones del derecho internacional y de la Declaración Universal de Derechos Humanos, el Cuarto Convenio de Ginebra, de 1949, y el Convenio de la Haya de 1907, *insta* a los Estados miembros y a las organizaciones internacionales a que ejerzan presión sobre Israel para que permita que los representantes del Comité Internacional de la Cruz Roja y otras organizaciones humanitarias visiten periódicamente a los detenidos libaneses en las cárceles israelíes, informen sobre la situación en que se encuentran y les brinden atención médica y humanitaria. Pide que las organizaciones internacionales, en particular la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, tomen la decisión, como exigen los convenios internacionales, de investigar la muerte de los detenidos libaneses en las cárceles y los campamentos de detención israelíes, y obliguen a Israel a indemnizar a los damnificados de conformidad con las normas internacionales vigentes;

9. *Reafirma* el derecho de los refugiados palestinos de regresar a sus hogares y *advierte* que el asentamiento de esos refugiados en el Líbano sin satisfacer sus aspiraciones sobre la base de las resoluciones que tienen legitimidad internacional socava la seguridad y la estabilidad de la región y entorpece el logro de una paz duradera y general;

10. *Considera* que el logro de una paz duradera y general en el Oriente Medio es la forma apropiada de garantizar la seguridad y la estabilidad en la región y, por esa razón, exhorta a la comunidad internacional, en particular a los copatrocinadores del proceso de paz —los Estados Unidos de América y la Federación de Rusia— y a la Unión Europea a que desempeñen un papel más eficaz para resolver la cuestión del asentamiento de los refugiados de conformidad con el Mandato de Madrid y las decisiones que tienen legitimidad internacional, en particular las resoluciones del Consejo de Seguridad 242 (1967), 338 (1973) y 425 (1978). *Considera también* que la liberación del Líbano de la ocupación israelí constituye una victoria para el Líbano y es parte del proceso de liberación de los territorios árabes ocupados que sólo concluirá con la retirada rápida y completa de Israel del Golán sirio ocupado hasta las fronteras existentes el 4 de junio de 1967, con la restitución de los derechos inalienables del pueblo palestino, incluido su derecho de retorno, y el rechazo de su asentamiento fuera de su patria y con la creación de su Estado independiente en su territorio nacional con Al-Quds Al-Sharif como capital;

11. *Pide* al Secretario General de la OCI que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en la 32ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores.

Resolución No. 4/31-PAL
Situación actual del proceso de paz en el Oriente Medio

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Refiriéndose a las resoluciones de las conferencias islámicas y las recomendaciones del Comité de Al-Quds,

Habiendo examinado la grave situación creada como resultado de las políticas que siguen aplicando los sucesivos gobiernos israelíes, que son contrarias al proceso de paz,

1. *Reafirma* su constante solidaridad con el pueblo palestino en su lucha por recuperar sus derechos nacionales imprescriptibles e inalienables, incluido su derecho de retorno, su derecho a la libre determinación y su derecho a establecer un Estado independiente en su territorio nacional con Al-Quds Al-Sharif como capital;

2. *Reafirma* la plena solidaridad de los Estados islámicos con Siria y el Líbano en su lucha contra las constantes agresiones y amenazas israelíes e *invita* a todos los Estados islámicos a que expresen su solidaridad de manera práctica y por todos los medios posibles y respalden firmemente a Siria y al Líbano ante cualquier acto de agresión israelí dirigido contra ellos;

3. *Reitera que hace suya* la iniciativa de paz árabe para resolver la cuestión de Palestina y el conflicto árabe-israelí, aprobada por la Cumbre Árabe en su 14ª reunión, celebrada en Beirut (Líbano) el 28 de marzo de 2002, y *decide* promover esta iniciativa por todos los medios posibles, dar a conocer sus diversos aspectos y obtener apoyo internacional para su aplicación;

4. *Reafirma también* su apoyo al logro de una paz justa y general en el Oriente Medio sobre la base del cumplimiento por Israel de las resoluciones pertinentes que tienen legitimidad internacional, en particular las resoluciones 242 (1967), 338 (1973) y 425 (1978) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, en las que se exige la retirada de Israel de todos los territorios árabes y territorios palestinos ocupados, incluida Al-Quds Al-Sharif y el Golán sirio, hasta las fronteras existentes el 4 de junio de 1967, así como del territorio libanés que sigue ocupado hasta las fronteras reconocidas internacionalmente, y se afirman los derechos nacionales imprescriptibles del pueblo palestino, incluido el derecho a regresar a sus hogares y propiedades de conformidad con la resolución 194 (III) de la Asamblea General de las Naciones Unidas y de establecer un Estado independiente en su territorio nacional con Al-Quds Al-Sharif como capital;

5. *Condena firmemente* la política y las prácticas del gobierno israelí que son contrarias al proceso de paz y tienen por objeto socavarlo mediante la permanente colonización de territorios árabes y palestinos, incluida la ciudad de Al-Quds Al-Sharif, y que también apuntan a invalidar los fundamentos y el Mandato de la Conferencia de Paz de Madrid y eludir los compromisos, promesas y acuerdos concertados en los últimos años en las conversaciones de paz con las partes palestina y otras partes árabes;

6. *Invita* a los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica que hayan establecido relaciones con Israel en el marco del proceso de paz o que hayan tomado medidas para establecerlas que las suspendan e incluso cierren sus misiones y oficinas, rompan sus relaciones económicas y suspendan indefinidamente todas las medidas de normalización hasta que Israel aplique meticulosamente y con buena fe las resoluciones de las Naciones Unidas sobre la cuestión de Palestina y Al-Quds Al-Sharif y el conflicto árabe-israelí y hasta que se establezca una paz justa y general en la región;

7. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y presente un informe al respecto en la 32ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores.

Resolución No. 5/31-IBO
Compromiso de poner en práctica los principios y las disposiciones del boicoteo islámico contra Israel

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Basándose en los principios y objetivos de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica,

Afirmando el principio de fortalecimiento de la solidaridad islámica con el pueblo de Palestina y su bienaventurada *intifada* (levantamiento) y conviniendo en que su causa es la más importante de todas las causas islámicas,

Reconociendo que el boicoteo a Israel es un método eficaz y legítimo y un derecho soberano nacional ejercido por los países islámicos contra Israel para proyectar sus intereses nacionales y defender justas causas islámicas,

Teniendo en cuenta la constructiva cooperación y la constante coordinación entre las oficinas árabe e islámica para el boicoteo,

Recordando la resolución 5/16 aprobada por la 16ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, celebrada en Fez (Reino de Marruecos) del 6 al 10 de enero de 1986, que entre otras cosas aprobó el código islámico unificado para el boicoteo de Israel junto con los principios generales del boicoteo,

En cumplimiento de todas las resoluciones islámicas pertinentes, en particular la resolución 65/29 aprobada por la 29ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, celebrada en Jartúm del 25 al 27 de junio de 2002,

1. *Invita* a los Estados miembros a que se comprometan a poner en práctica las disposiciones del boicoteo islámico contra Israel y a considerar que las leyes, estatutos y reglamentos sobre la práctica del boicoteo (los principios generales del boicoteo, el código islámico y los reglamentos internacionales y las reuniones periódicas de las oficinas regionales) son parte integrante de su legislación nacional vigente;

2. *Invita* a los Estados miembros que todavía tienen que establecer oficinas regionales del boicoteo islámico en sus países a que las establezcan y a que los directores que nombren para ponerse al frente de ellas sean designados en calidad de

funcionarios de enlace que coordinen su acción con la oficina central para el boicoteo islámico de la Secretaría General;

3. *Subraya* que las oficinas para el boicoteo en los países árabes son de jure oficinas islámicas subsidiarias y que, en calidad de funcionarios de enlace, sus directores deben mantener estrecho contacto con la oficina principal para el boicoteo islámico;

4. *Decide* que se sigan celebrando las conferencias ordinarias de funcionarios de enlace para las cuestiones relativas al boicoteo contra Israel en los países islámicos y que sean convocadas por la Oficina Islámica para el Boicoteo de Israel en las Secretarías Generales de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI);

5. *Encomia* la cooperación existente entre las oficinas árabe e islámica para el boicoteo a fin de lograr la máxima eficacia de las disposiciones relativas al boicoteo de Israel en los países islámicos;

6. *Aprueba* las recomendaciones formuladas en la reunión de los funcionarios a cargo del boicoteo contra Israel en los países islámicos, que se celebró en la sede de la Secretaría General de la OCI en Yidda, los días 15 y 16 de marzo de 2003;

7. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y presente un informe al respecto en la 32ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores.

Anexo III

Resoluciones sobre asuntos políticos

Índice

No. de la resolución	*Tema*	*Página*
1/31-P	La República del Iraq	45
2/31-P	La situación en Chipre	47
3/31-P	La situación en Somalia	49
4/31-P	Controversia sobre Jammu y Cachemira	51
5/31-P	El proceso de paz entre el Pakistán y la India	54
6/31-P	La situación en el Afganistán	56
7/31-P	Solidaridad con la República del Sudán	58
8/31-P	La Seguridad y la solidaridad de los Estados islámicos	60
9/31-P	El problema de los refugiados en el mundo islámico	62
10/31-P	Agresión de la República de Armenia contra la República de Azerbaiyán	64
11/31-P	Repudio de las sanciones impuestas unilateralmente por los Estados Unidos de América a la República Árabe Siria	66
12/31-P	Levantamiento de las sanciones impuestas a la Gran Jamahiriya Árabe Libia Popular y Socialista	68
13/31-P	Revisión y racionalización de los temas del programa de la Organización de la Conferencia Islámica y funcionalidad de sus resoluciones	69
14/31-P	Situación política en Sierra Leona	69
15/31-P	Situación en Bosnia y Herzegovina	71
16/31-P	Situación en Kosovo	72
17/31-P	Situación política en la Unión de las Comoras	74
18/31-P	Situación en Chechenia	75
19/31-P	Imposición de sanciones económicas unilaterales contra los Estados islámicos	76
20/31-P	Cooperación entre la Organización de la Conferencia Islámica y las organizaciones internacionales y regionales	79
21/31-P	Reforma de las Naciones Unidas, en particular la reforma del Consejo de Seguridad y el aumento del número de sus miembros	80
22/31-P	Ataque de los Estados Unidos de América contra la fábrica de productos farmacéuticos Al -Shifa en Jartúm	82
23/31-P	Evolución de la crítica situación económica en África y la carga de la deuda de los países africanos	83
24/31-P	Solidaridad islámica con los pueblos del Sahel	85
25/31-P	Fondo Mundial de Solidaridad y para la Erradicación de la Pobreza	87
26/31-P	Apoyo al Níger para que consolide su unidad nacional y logre sus objetivos para el desarrollo de las tierras de pastoreo de la región septentrional	87

No. de la resolución	*Tema*	*Página*
27/31-P	Reconstrucción y desarrollo de las regiones septentrionales de Malí	88
28/31-P	Solidaridad con la República de Guinea ante las consecuencias de la inestabilidad en África occidental	89
29/31-P	Derecho de la Gran Jamahiriya Árabe Libia Popular y Socialista de recibir una indemnización por las pérdidas resultantes de la agresión de los Estados Unidos de América en 1986	90
30/31-P	Cuestión de las reparaciones y la indemnización por la colonización y las secuelas de la guerra	91
31/31-P	Evolución de la situación internacional y medidas adoptadas en pro del desarme general y completo y sus consecuencias para la seguridad de los Estados islámicos	92
32/31-P	Creación de zonas libres de armas nucleares en África, el Oriente Medio, Asia central y Asia sudoriental	95
33/31-P	Fortalecimiento de la seguridad de los Estados que no poseen armas nucleares contra el empleo o la amenaza del empleo de armas nucleares	98
34/31-P	Control de armamentos y desarme en el plano regional	100
35/31-P	Equilibrio militar en el plano regional	101
36/31-P	El problema de la descarga de desechos nucleares radiactivos y tóxicos peligrosos en los Estados islámicos	102
37/31-P	El problema de las minas en el mundo islámico y operaciones de remoción de minas	103
38/31-P	Prevención y combate del tráfico ilícito de armas pequeñas y armas ligeras en todos sus aspectos	105
39/31-P	Conferencia de las Partes del Año 2005 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares	106
40/31-P	Promoción del multilateralismo en la esfera del desarme, la no proliferación de las armas nucleares y la seguridad internacional	109
41/31-P	Preservación de la seguridad y la integridad territorial de los Estados islámicos	111
42/31-P	Posición unificada de los Estados islámicos en los foros internacionales	111
43/31-P	Cooperación de la República Islámica del Irán con el OIEA	112
44/31-P	Fortalecimiento de la coordinación y las consultas entre los Estados islámicos	113
45/31-P	La isla comorana de Mayotte	114
46/31-P	Agresión contra la República de Guinea	115
47/31-P	Foro de Túnez por la Paz	117
48/31-P	Establecimiento de un mecanismo para el diálogo entre la Organización de la Conferencia Islámica y la Unión Europea (UE)	118
49/31-P	Comité de Alto Nivel para el diálogo entre civilizaciones	119
50/31-P	El islam y el mundo musulmán en el siglo XXI: la vía de la moderación ilustrada	120
51/31-P	La lucha contra el terrorismo internacional	121

Resolución No. 1/31-P
La República del Iraq

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Teniendo presentes los principios y objetivos de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica en que se pide la consolidación de la solidaridad y del espíritu de fraternidad islámica entre los Estados miembros,

Haciendo referencia a la resolución aprobada el 11 de octubre de 2003 en Putrajaya (Malasia) por el 10° período de sesiones de la Conferencia en la Cumbre Islámica,

Refiriéndose a la declaración emitida en la Reunión Especial de la Troika de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, celebrada en Putrajaya el 22 de abril de 2004,

Afirmando la soberanía, integridad territorial y unidad del pueblo del Iraq,

Destacando la importancia que tiene el apoyo internacional para la seguridad y la estabilidad del pueblo iraquí,

De conformidad con la convicción y la conciencia del sentimiento de fraternidad islámica hacia el Iraq,

1. *Acoge complacida* el nombramiento del Presidente y el Primer Ministro de la República del Iraq y el establecimiento de un Gobierno provisional como comienzo de un proceso continuo y urgente para poner fin a la ocupación y establecer un Iraq plenamente soberano, libre y democrático a fin de determinar su futuro político y sus opciones nacionales sin injerencia alguna;

2. *Acoge con beneplácito* el anuncio por el Gobierno provisional de los preparativos para la celebración de elecciones imparciales y transparentes con arreglo al calendario establecido por la resolución 1546 (2004) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, a fin de completar el proceso político y el establecimiento de un estado libre, democrático y soberano;

3. *Apoya* el empeño del Gobierno provisional del Iraq en lograr el total control de los recursos naturales iraquíes a fin de mejorar las condiciones de vida del pueblo iraquí y reconstruir las instituciones estatales y la economía nacional;

4. *Apoya* los esfuerzos del Gobierno provisional por lograr el pleno control de sus fronteras y su seguridad, en forma tal que favorezca la estabilidad y la seguridad del Iraq;

5. *Acoge con agrado* la resolución 1546 (2004), aprobada unánimemente por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, en que se hace hincapié en la soberanía del Iraq y el establecimiento de un Gobierno soberano en el Iraq;

6. *Condena* las prácticas inhumanas contra los prisioneros y detenidos iraquíes en la prisión de Abu Ghraieb y *pide* que se juzgue a los responsables. *Pide* también que las fuerzas de ocupación cumplan con el derecho internacional humanitario, especialmente el Convenio de Ginebra de 1949;

7. *Destaca* la necesidad de que las fuerzas de ocupación respeten las libertades civiles y religiosas del pueblo iraquí y preserven su patrimonio cultural, religioso e histórico;

8. *Condena* los actos terroristas cometidos contra el pueblo iraquí, sus lugares de culto, recintos religiosos, estaciones de policía e instituciones oficiales, incluso las instituciones sanitarias y de suministro de agua y electricidad, las instituciones diplomáticas y los diplomáticos y el personal y los locales diplomáticos, y *pone de relieve* la responsabilidad que tienen las fuerzas de ocupación de proteger los derechos civiles y religiosos del pueblo iraquí y preservar las instituciones estatales;

9. *Condena enérgicamente* los secuestros y asesinatos cometidos contra los iraquíes y contra otras personas, especialmente los cometidos contra los líderes religiosos, los profesores universitarios, los médicos y los intelectuales;

10. *Reafirma* su condena como crimen contra la humanidad de los asesinatos colectivos, revelados por el descubrimiento de fosas comunes, cometidos por el régimen anterior del Iraq contra iraquíes, kuwaitíes y otros pueblos inocentes, y pide que se juzgue a los autores de esos crímenes;

11. *Hace un llamamiento* a los Estados miembros y a la comunidad internacional para que no den refugio a ex funcionarios del régimen anterior y a los acusados de crímenes contra el pueblo iraquí y otros pueblos, de conformidad con la resolución 1483 (2003) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas;

12. *Acoge complacida* el anuncio hecho por el Gobierno provisional acerca del establecimiento entre el Iraq y los Estados vecinos de buenas relaciones basadas en el respeto mutuo y el principio de no injerencia en sus asuntos internos, así como del respeto de los tratados y acuerdos en vigor, especialmente los relativos a las fronteras reconocidas internacionalmente, e invita al Iraq y a los países vecinos a que cooperen activamente para la promoción de la paz y la estabilidad en la región, de conformidad con las declaraciones emitidas en las reuniones de los países vecinos del Iraq;

13. *Pide* a todos los Estados del mundo que coordinen sus esfuerzos en la lucha contra el comercio ilegal de las antigüedades, el patrimonio y los objetos culturales iraquíes y para impedir su contrabando y apoderamiento, y también que demuestren la voluntad de devolver los objetos robados y adquiridos, dondequiera que se los encuentre;

14. *Insta* a los Estados miembros y a las organizaciones internacionales a que proporcionen al pueblo iraquí su pleno apoyo y la asistencia necesaria y alienta las contribuciones y los esfuerzos en pro de la reconstrucción del Iraq;

15. *Hace un llamamiento* a todos los Estados para que contribuyan a aliviar la carga financiera que pesa sobre el Iraq condonando las deudas iraquíes como expresión de su apoyo y como contribución a la reconstrucción del país;

16. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de la presente resolución e informe al respecto a la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores en su 32ª Reunión.

Resolución No. 2/31-P
La situación en Chipre

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Reafirmando sus resoluciones anteriores sobre la cuestión de Chipre, en las que expresa su firme apoyo a la justa causa de la población musulmana turca de Chipre, que constituye parte integrante del mundo islámico,

Reiterando su llamamiento a las dos partes en Chipre a que reconozcan recíprocamente su igualdad,

Reiterando también su constante apoyo a las gestiones realizadas por el Secretario General de las Naciones Unidas en su misión de buenos oficios para lograr un acuerdo,

Recordando su apoyo a la declaración formulada por el Secretario General de las Naciones Unidas el 12 de septiembre de 2000, haciendo hincapié en que en Chipre cada parte se representa a sí misma y a nadie más y los grecochipriotas no representan a los turcochipriotas,

Acogiendo complacida en este contexto la buena voluntad demostrada por la parte turcochipriota y por Turquía para lograr un arreglo político y viable al tomar una nueva iniciativa a principios de 2004,

Recordando que, habiendo transcurrido casi cuatro decenios desde el establecimiento de la Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre (UNFICYP), se presentó una oportunidad inigualada cuando el Secretario General de las Naciones Unidas, con la participación activa de las partes interesadas, finalizó y presentó el 31 de marzo de 2004 un plan cuidadosamente equilibrado para el arreglo general de la cuestión de Chipre,

Destacando a este respecto que el plan de arreglo de las Naciones Unidas, en consonancia con las resoluciones de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI), respetaba el principio de igualdad de estatuto político de las partes turcochipriota y grecochipriota, al reconocer que ninguna de las dos podía aducir autoridad o jurisdicción sobre la otra,

Destacando también que el objetivo del plan era establecer un nuevo estado de cosas en Chipre, en la forma de una nueva asociación bizonal con dos estados constitutivos iguales;

Acogiendo con beneplácito los constantes esfuerzos realizados por el Secretario General de las Naciones Unidas para preparar y finalizar un plan amplio de arreglo que satisfaga los intereses e inquietudes básicos de las dos partes en Chipre;

Tomando nota de los resultados de los referendos simultáneos realizados por separado el 24 de abril de 2004 en ambas partes de Chipre y lamentando profundamente que, pese a los llamamientos internacionales, la parte grecochipriota rechazó abrumadoramente el plan de arreglo de las Naciones Unidas, mientras que la parte turcochipriota aprobó el plan con una clara mayoría para la reunificación de la isla y la afiliación a la Unión Europea,

Aplaudiendo la decisión adoptada por el pueblo turcochipriota en ejercicio de su inherente facultad constitutiva, en respuesta al llamamiento hecho por el Secretario General de las Naciones Unidas,

Observando el deseo del pueblo musulmán turco de Chipre de integrarse plenamente en la comunidad internacional, pese a lo cual sigue aislado como víctima de un resultado del cual no es responsable;

Considerando que la acumulación masiva de armas y el establecimiento, así como la continua construcción, de bases aéreas y navales por la parte grecochipriota constituye una amenaza a la paz y la estabilidad en la isla y en la región;

Recordando su resolución 14/10-P (IS) aprobada en la 10ª Conferencia Islámica en la Cumbre, en la que se decidió ampliar la participación de la comunidad musulmana turca de Chipre en la OCI,

Expresando su solidaridad con la comunidad musulmana turca de Chipre y su reconocimiento por sus acciones constructivas con miras a lograr un arreglo justo y mutuamente aceptable;

Tomando nota del informe del Secretario General sobre la situación en Chipre, contenido en el documento ICFM/31-2004/POL/SG.REP.2,

1. *Reafirma* la plena igualdad de las dos partes en Chipre como principio fundamental que les permitirá convivir en condiciones de seguridad, paz y armonía, sin que ninguna de ellas pueda gobernar, explotar, oprimir o amenazar a la otra;

2. *Reconoce* que, tras los referendos del 24 de abril de 2004, ha surgido en Chipre una nueva situación que requiere una nueva y amplia evaluación de la cuestión de Chipre;

3. *Acoge* con agrado las declaraciones y llamamientos hechos por el Secretario General de las Naciones Unidas, las organizaciones internacionales y los Estados, así como las decisiones adoptadas por diversas organizaciones internacionales para poner fin al aislamiento de los turcochipriotas; y *exhorta* a la comunidad internacional a que tome de inmediato medidas concretas con ese fin;

4. *Insta* a los Estados miembros a que refuercen sus manifestaciones concretas de solidaridad con la comunidad musulmana turca de Chipre asociándose estrechamente con ella, a fin de ayudarla por medios materiales y políticos a superar el aislamiento inhumano a que se ha visto sometida y aumentar y ampliar sus relaciones en todas las esferas, en particular en las del transporte directo, el comercio, el turismo, la cultura, la información, la inversión y los contactos deportivos;

5. *Decide* que, hasta tanto se resuelva el problema de Chipre, apoyará activamente la legítima reivindicación de la comunidad musulmana turca de Chipre de que se le reconozca su derecho a hacerse oír y a estar representada en todos los foros internacionales, sobre la base de la igualdad de las dos partes en Chipre;

6. *Pide* al Secretario General que establezca los contactos necesarios con el Banco Islámico de Desarrollo a fin de encontrar la forma en que éste preste asistencia a los proyectos de desarrollo de la parte turcochipriota;

7. *Decide* mantener en estudio la petición de la parte turcochipriota de Chipre de que se la admita como miembro de pleno derecho de la OCI;

8. *Decide* también que la comunidad musulmana turca de Chipre siga participando en la labor, las actividades y las reuniones de todos los órganos de la OCI con el nombre previsto en el plan de arreglo del Secretario General de las Naciones Unidas;

9. *Pide* al Secretario General que tome todas las medidas necesarias para aplicar la presente resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 3/31-P
La situación en Somalia

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Basándose en los principios y objetivos de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica,

Recordando todas sus resoluciones pertinentes y las resoluciones sobre la situación en Somalia aprobadas por la Conferencia Islámica en la Cumbre en sus reuniones sexta, séptima y octava,

Encomiando el sostenido interés que han demostrado los dirigentes islámicos por la cuestión de Somalia, como se refleja en las medidas adoptadas por S.E. Omar Guelleh, Presidente de la República de Djibouti, S.E. Omar Hassan Al-Bashir, Presidente de la República del Sudán, S.E. Mohammed Hosni Mubarak, Presidente de la República Árabe de Egipto, y S.E. Ali Abdullah Saleh, Presidente de la República del Yemen, a fin de establecer condiciones de seguridad y lograr la reconciliación nacional en Somalia,

Encomiando el apoyo prestado por Su Alteza el Jeque Hamad bin Khalifa Al Thani, Emir del Estado de Qatar, que sufragó los gastos de la Conferencia para la Reconciliación Nacional en Somalia, celebrada en Djibouti, así como la asistencia prestada por el Estado de Qatar al nuevo Gobierno de Somalia para consolidar la seguridad y la estabilidad en el país, y la ayuda proporcionada por el Reino de Arabia Saudita con los auspicios del Custodio de las dos Santas Mezquitas, el Rey Fahd Ibn Abdul Aziz,

Tomando nota con satisfacción de las intensas gestiones realizadas por la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) para promover la paz y la reconciliación nacional en Somalia, en cooperación con las Naciones Unidas, la Liga de los Estados Árabes, la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo y la Unión Africana, en el marco de un enfoque concertado que ha producido resultados positivos,

Tomando nota de todas las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad sobre Somalia,

Encomiando los extraordinarios esfuerzos realizados por la comunidad internacional en forma coordinada y eficaz, bajo los auspicios del Consejo de Seguridad, para socorrer y prestar asistencia humanitaria a las víctimas de la guerra y el hambre en Somalia,

Expresando su beneplácito por el gran éxito de la Conferencia de Artah en Djibouti, organizada por ese país,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la situación en Somalia (documento ICFM/31-2004/POL/SG.REP.3),

1. *Reafirma* su determinación de lograr el restablecimiento y la preservación de la unidad, la soberanía, la integridad territorial y la independencia política de Somalia;

2. *Invita* a los Estados miembros a que respalden la legitimidad de Somalia, representada por el Gobierno elegido, que ha merecido el voto de confianza del Parlamento somalí de conformidad con la carta nacional provisional redactada por la Conferencia de Artah (República de Djibouti), y *hace un llamamiento* a los Estados vecinos para que, en cumplimiento de las resoluciones del Consejo de Seguridad, se abstengan de amparar o ayudar a elementos que se oponen a la reconciliación nacional en Somalia y no les suministren armas;

3. *Hace un urgente llamamiento* a todos los dirigentes somalíes para que acepten los resultados de la Conferencia de Artah (Djibouti), en aras de los supremos intereses del pueblo somalí y teniendo en cuenta que las resoluciones de esa Conferencia son los pilares fundamentales en que se basa la conferencia que se celebra en Kenya;

4. *Expresa su reconocimiento* a los Estados miembros que han socorrido y prestado asistencia humanitaria al pueblo somalí y los insta a que sigan haciéndolo, *hace un llamamiento* a todos los Estados para que presten apoyo de emergencia al Gobierno de Somalia a fin de que garantice la seguridad y la estabilidad, promueva la reconciliación nacional y establezca las estructuras básicas del gobierno central;

5. *Exhorta* a la comunidad internacional en general y a los Estados miembros de la OCI en particular, así como a las organizaciones e instituciones humanitarias regionales, tanto gubernamentales como no gubernamentales, al Banco Islámico de Desarrollo (BIsD) y al Fondo de Solidaridad Islámica (ISF) a que, en cumplimiento de sus obligaciones humanitarias y solidarias, brinden asistencia financiera y en especie a la República del Yemen y a la República de Djibouti para ayudarlas a superar las consecuencias económicas y sociales de la constante afluencia de miles de refugiados, a mejorar las condiciones en que los acogen y a proporcionarles los medios necesarios para que regresen a sus países de origen en condiciones de seguridad;

6. *Insta* a los Estados miembros a que contribuyan financieramente a facilitar los viajes a Kenya de los ancianos tribales y los dirigentes de la sociedad civil somalí para participar en la conferencia de paz que se celebra para escoger a los miembros del Parlamento de Transición;

7. *Invita* a la comunidad internacional y, en particular, a los Estados miembros a que presten asistencia en la reconstrucción y rehabilitación de Somalia a fin de que ésta pueda restablecer sus instituciones y su infraestructura económica y rehabilitar los distintos niveles del sistema de educación;

8. *Hace un llamamiento* a todos los dirigentes somalíes para que sigan ateniéndose a los resultados de la Conferencia de Artah (Djibouti) a fin de lograr una solución pacífica del problema somalí y comenzar el proceso de reconstrucción nacional;

9. *Pide* al Secretario General que participe activamente en las consultas sobre Somalia coordinando la labor de la OCI con la que llevan a cabo las demás organizaciones internacionales interesadas, en particular la Autoridad Internacional para el

Desarrollo, la Liga de los Estados Árabes, la Unión Africana y las Naciones Unidas, dé instrucciones a su enviado especial para que siga de cerca la situación, tome parte en la Conferencia de Kenya junto con los representantes de otras organizaciones regionales e internacionales e interponga sus buenos oficios para convencer a todos los dirigentes somalíes de la necesidad de emprender el camino de la reconciliación somalí sobre la base de los resultados de la Conferencia de Artah (Djibouti);

10. *Acoge complacida* los resultados de la reunión del Grupo de Contacto de Somalia celebrada en Yeddah en 2004; recomienda al Grupo que continúe su misión y *pide* a los Estados miembros del Grupo que participen al más alto nivel posible en sus reuniones y apoyen las actividades que despliega la Secretaría General para dar respaldo a las legítimas autoridades somalíes;

11. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 4/31-P
Controversia sobre Jammu y Cachemira

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Reafirmando los principios y objetivos de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica en los que se hace hincapié en el destino y las metas comunes de los pueblos de la comunidad islámica,

Destacando los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas y recordando las resoluciones de las Naciones Unidas relativas a la controversia sobre Jammu y Cachemira, que siguen sin aplicarse,

Recordando que en el Acuerdo de Simla, firmado entre los Gobiernos de la India y el Pakistán, se insta a que se resuelva en forma definitiva la cuestión de Jammu y Cachemira,

Reafirmando la importancia de la realización universal de derecho de los pueblos a la libre determinación, consagrado en la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica y la Carta de las Naciones Unidas y reafirmado en la Declaración del Milenio, que la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó en septiembre de 2000,

Recordando las declaraciones especiales sobre Jammu y Cachemira aprobadas por la Séptima Conferencia Islámica en la Cumbre y la Reunión Extraordinaria de la Cumbre Islámica, celebradas en Casablanca en 1994 y en Islamabad en 1997, respectivamente, así como todas las resoluciones anteriores aprobadas por la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) en relación con la controversia sobre Jammu y Cachemira,

Expresando su preocupación ante el alarmante aumento del uso indiscriminado de la fuerza y las violaciones flagrantes de derechos humanos cometidas contra civiles inocentes en Cachemira,

Lamentando que hasta ahora el Gobierno de la India no haya respondido favorablemente al ofrecimiento de una misión de buenos oficios hecho por la Conferencia

Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores en su 20ª Reunión y reiterado en las reuniones sexta, séptima, octava y novena de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Lamentando también que no se haya permitido a la misión de determinación de los hechos de la OCI visitar la parte de Jammu y Cachemira ocupada por la India,

Observando que el pueblo de Cachemira ha rechazado las elecciones patrocinadas por la India, incluida la última, como lo demuestra el éxito del boicoteo de esas elecciones,

Condenando las restricciones a la libertad de circulación de los dirigentes de la Conferencia Multipartidista de Huriyat (APHC),

Lamentando que la India haya rechazado la celebración de conversaciones tripartitas entre el Pakistán, la India y el pueblo de Cachemira,

Advirtiendo con pesar el intento de la India de desacreditar la legítima lucha del pueblo de Cachemira por su libertad tildándola de terrorismo,

Valorando el hecho de que el pueblo cachemiro condene el terrorismo en todas sus formas y manifestaciones, incluido el terrorismo de Estado,

Tomando nota del memorando presentado por los representantes legítimos de Jammu y Cachemira,

Tomando conocimiento de los informes de la Reunión Ministerial y la Reunión en la Cumbre del Grupo de Contacto de la OCI sobre Jammu y Cachemira y haciendo suyas las recomendaciones contenidas en esos informes,

Alentando y apoyando el diálogo entre el Pakistán y la India con miras a resolver todas las cuestiones pendientes, incluida la cuestión fundamental de Jammu y Cachemira,

Tomando nota del informe del Secretario General sobre el conflicto de Jammu y Cachemira,

1. *Insta* a que se resuelva por medios pacíficos la cuestión de Jammu y Cachemira de conformidad con las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas y el Acuerdo de Simla;

2. *Condena* las violaciones masivas de derechos humanos que se siguen perpetrando contra el pueblo cachemiro y pide que se respeten esos derechos, incluido el derecho a la libre determinación;

3. *Hace un llamamiento* a los Estados miembros para que tomen todas las medidas necesarias a fin de persuadir a la India de que respete los derechos humanos del pueblo de Cachemira y ponga fin a las violaciones masivas de los derechos humanos del pueblo de Cachemira y permita que éste ejerza su derecho inalienable a la libre determinación, de conformidad con las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad;

4. *Afirma* que, como se estipula en las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad y se reafirma en la Declaración del Milenio aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas, ningún proceso político o elección que se celebre bajo la ocupación extranjera puede sustituir el ejercicio del derecho a la libre determinación del pueblo de Cachemira;

5. *Hace un llamamiento* a la India para que permita que los grupos internacionales de derechos humanos y las organizaciones humanitarias visiten Jammu y Cachemira;

6. *Apoya* las gestiones emprendidas por el Gobierno del Pakistán para lograr una solución pacífica de la controversia sobre Jammu y Cachemira por todos los medios posibles, incluida la celebración de conversaciones sustantivas bilaterales con la India y, en ese marco, *pide* que se entablen negociaciones serias para resolver por medios pacíficos esa controversia de acuerdo con la voluntad del pueblo de Jammu y Cachemira;

7. *Toma nota con reconocimiento* de la evolución positiva de las relaciones entre el Pakistán y la India gracias a la decisión unilateral del Pakistán de observar una cesación del fuego a lo largo de la línea de control;

8. *Afirma* que es indispensable un diálogo sostenido para abordar los problemas centrales y eliminar las causas fundamentales de la tirantez entre la India y el Pakistán;

9. *Exhorta* a los Estados miembros de la OCI, a otras instituciones islámicas como el Fondo de Solidaridad Islámica (ISF) y a los filántropos a que movilicen fondos y hagan contribuciones generosas para prestar asistencia humanitaria al pueblo cachemiro;

10. *Pide* al Banco Islámico de Desarrollo (BIsD) y al Fondo de Solidaridad (ISF) que proporcionen los recursos financieros necesarios para establecer varios centros de formación técnica y profesional en la región de Azad Jammu y Cachemira a fin de crear oportunidades de empleo para los refugiados de Cachemira, pide también que proporcionen becas a los jóvenes de Cachemira en universidades tanto islámicas como paquistaníes y encomienda a la Secretaría General la presentación de las propuestas oportunas;

11. *Insta* al Gobierno de la India a que, en bien de la paz y la seguridad de la región, acepte el ofrecimiento de buenos oficios hecho por la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores en su 20ª Reunión y por la Conferencia Islámica en la Cumbre en sus reuniones sexta, séptima, octava, novena y décima, y también *pide* al Secretario General que entable contacto con los Gobiernos de la India y el Pakistán y con los representantes legítimos del pueblo de Jammu y Cachemira para promover un arreglo justo y pacífico de la controversia sobre Cachemira;

12. *Expresa su reconocimiento* al Secretario General por las gestiones realizadas para que los representantes legítimos del pueblo cachemiro den a conocer sus opiniones en la OCI y otros foros internacionales y le pide que siga adoptando todas las medidas necesarias al respecto;

13. *Pide* al Secretario General que nombre un representante especial para Jammu y Cachemira;

14. *Expresa su satisfacción* por la visita que realizaron a Azad Jammu y Cachemira, del 21 al 24 de abril de 2003, los cuatro miembros de la misión de determinación de los hechos enviada a tal efecto por el Secretario General, de conformidad con la decisión reiterada en las reuniones anuales de coordinación de los Ministros de Relaciones Exteriores de los Estados miembros de la OCI, celebradas en Nueva York en 1998, 2000 y 2002, en las reuniones 20ª, 21ª, 22ª, 23ª, 24ª, 26ª, 27ª, 28ª, 29ª y 30ª de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores y en

la séptima reunión extraordinaria y las reuniones sexta, séptima, octava, novena y décima de la Conferencia Islámica en la Cumbre, y pide a la misión que presente un informe sobre sus conclusiones al Secretario General;

15. *Agradece* la plena cooperación prestada por el Gobierno del Pakistán y el Gobierno de Azad Jammu y Cachemira a los cuatro miembros de la misión de determinación de los hechos enviada por el Secretario General para que visitara Azad Jammu y Cachemira del 21 al 24 de abril de 2003;

16. *Pide* al Gobierno de la India que permita que la misión de determinación de los hechos de la OCI visite la parte de Jammu y Cachemira ocupada por la India, lo que es imprescindible para que la misión cumpla cabalmente su mandato;

17. *Recomienda* que los Estados miembros sigan coordinando sus posiciones y tomando medidas en la Asamblea General de las Naciones Unidas y en la Comisión de Derechos Humanos y otros foros internacionales pertinentes para promover el respeto de los derechos humanos fundamentales del pueblo de Jammu y Cachemira;

18. *Encomia* las gestiones del Grupo de Contacto de la OCI sobre Jammu y Cachemira y *dispone* que el Grupo se reúna regularmente y en forma simultánea con la Asamblea General de las Naciones Unidas y con la Subcomisión de Prevención de Discriminaciones y Protección a las Minorías de la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas a fin de obtener el apoyo de la comunidad internacional para salvaguardar los derechos fundamentales del pueblo cachemiro;

19. *Pide* al Grupo de Contacto de la OCI sobre Jammu y Cachemira que continúe su labor de promover el derecho del pueblo de Cachemira a la libre determinación de conformidad con las resoluciones de las Naciones Unidas y para salvaguardar sus derechos humanos fundamentales;

20. *Decide* examinar la cuestión de la controversia sobre Jammu y Cachemira en su 31ª Reunión;

21. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 5/31-P
El proceso de paz entre el Pakistán y la India

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Guiándose por los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas y los de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica,

Recordando las resoluciones de la Conferencia Islámica en la Cumbre y las resoluciones ministeriales sobre la seguridad y la solidaridad de los Estados islámicos, que afirman que la seguridad de cada país musulmán concierne a todos los países islámicos,

Recordando también las declaraciones y resoluciones pertinentes de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) en que se expresa solidaridad con la República Islámica del Pakistán y se apoya la justa lucha del pueblo de Cachemira por sus derechos humanos fundamentales, especialmente el de libre determinación,

Acogiendo complacida en este contexto la reanudación de un diálogo múltiple entre el Pakistán y la India a fin de promover la normalización de las relaciones bilaterales,

Reconociendo que la cuestión de Jammu y Cachemira tiene lugar central en el proceso de normalización total de las relaciones entre el Pakistán y la India,

Teniendo presente la necesidad de encontrar soluciones duraderas y justas para todas las cuestiones incluidas en el diálogo, especialmente la de Jammu y Cachemira, de modo que satisfagan tanto al Pakistán como a la India y también al pueblo de Jammu y Cachemira,

Reconociendo que la paz y la estabilidad entre el Pakistán y la India traerán prosperidad duradera a los pueblos de Asia meridional,

1. *Apoya* decididamente el proceso de paz en curso entre el Pakistán y la India y encomia al Pakistán por sus constantes esfuerzos por crear y mantener un entorno propicio para un diálogo múltiple con la India;

2. *Observa* la adopción en febrero de 2004 de una hoja de ruta para las conversaciones entre el Pakistán y la India que, entre otras cosas, incluye el diálogo sobre Jammu y Cachemira y sobre la paz y la seguridad;

3. *Apoya* las diversas medidas de fomento de la confianza adoptadas tanto por el Pakistán como por la India, incluso los contactos personales entre los habitantes de los dos países;

4. *Expresa* satisfacción por el entendimiento bilateral sobre la observación de la cesación del fuego en la línea de control en Jammu y Cachemira;

5. *Destaca* la importancia de que continúen las conversaciones acerca de la paz y la seguridad sobre medidas mutuamente aceptables de fomento de la confianza que incluyan tanto el ámbito convencional como el no convencional;

6. *Pide* al Pakistán y a la India que consideren la posibilidad de fortalecer la función del Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas en la India y el Pakistán (UNMOGIP) y de otros observadores imparciales a ambos lados de la línea de control, a fin de fortalecer aún más las medidas de fomento de la confianza en vigor;

7. *Expresa profunda preocupación* por la constante negación de las aspiraciones políticas del pueblo de Cachemira, incluso su derecho a la libre determinación;

8. *Deplora* las constantes violaciones de los derechos humanos en la parte de Jammu y Cachemira controlada por la India;

9. *Insta* a las autoridades de la India a que pongan fin a la violencia en la parte de Cachemira que controlan, a las operaciones militares y de policía contra el pueblo de Cachemira y a la violación de sus derechos humanos;

10. *Pide* a las autoridades de la India que:

a) Liberen a todos los presos políticos en Jammu y Cachemira;

b) Inicien procesos judiciales contra los participantes en las violaciones de los derechos humanos del pueblo de Jammu y Cachemira;

c) Permitan la actividad política sin trabas en Jammu y Cachemira, incluso las visitas al exterior de los líderes de Cachemira para celebrar consultas;

d) Permitan que se preste asistencia humanitaria internacional a los habitantes de Cachemira afectados, especialmente las mujeres y los niños, incluso por conducto de la OCI, el Comité Internacional de la Cruz Roja y las Naciones Unidas;

e) Permitan a las organizaciones de derechos humanos y a los medios de información el acceso a todas las partes de Jammu y Cachemira para que verifiquen y observen la situación en el ámbito de los derechos humanos;

11. *Reitera* su llamamiento a la India para que permita que la misión de determinación de los hechos de la OCI disipe la parte de Jammu y Cachemira que controla la India;

12. *Exhorta* a la comunidad internacional, incluso las Naciones Unidas, a que observen de cerca la situación que existe dentro de la parte de Jammu y Cachemira controlada por la India y el proceso del diálogo entre el Pakistán y la India;

13. *Pide* al Secretario General y al Grupo de Contacto de la OCI sobre Jammu y Cachemira que sigan observando la evolución de la situación.

Resolución No. 6/31-P
La situación en el Afganistán

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

De conformidad con los principios y objetivos de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica y las resoluciones aprobadas por las conferencias islámicas en las que se hace hincapié en las metas y el destino comunes de los pueblos de la nación islámica (Umma),

Haciendo hincapié en el derecho de todos los pueblos de elegir su sistema político, económico y social sin ningún tipo de intervención, coerción o presión extranjera,

Recordando la posición de principio adoptada por la Conferencia Islámica en sus resoluciones sobre el Afganistán a partir de enero de 1980, en las que se insta a salvaguardar la soberanía, independencia, unidad e integridad territorial del Afganistán,

Tomando nota de todas las resoluciones de las Naciones Unidas sobre la situación en el Afganistán y sus consecuencias para la paz y la seguridad internacionales,

Expresando su beneplácito por el establecimiento del Gobierno Provisional del Afganistán de conformidad con el acuerdo firmado en Bonn el 5 de diciembre de 2001, y *expresando también su beneplácito* por la convocación de la Loya Jirga y el establecimiento del Estado Islámico de Transición del Afganistán,

Reafirmando la gran importancia de ayudar al Afganistán en la actual etapa de transición hacia un desarrollo sostenible y en la rehabilitación, reconstrucción y eliminación de las secuelas de la guerra civil,

Reafirmando también la importancia de que la comunidad internacional preste apoyo para reconstruir la sociedad afgana y su infraestructura mediante la rehabilitación de las instituciones esenciales para la edificación de la nación,

Reconociendo la importancia del retorno de los refugiados y las personas desplazadas a sus hogares, así como de su reintegración en su patria,

Tomando nota del informe del Secretario General sobre la situación en el Afganistán (documento ICFM/31-2004/POL/SG.REP.5),

1. *Acoge con beneplácito* la instauración del Estado Islámico de Transición del Afganistán y respalda el proceso impulsado por la Loya Jirga con miras al establecimiento de un Gobierno de Transición, al que desea que logre satisfacer las aspiraciones de todo el pueblo afgano de establecer un gobierno duradero y representativo y promover la seguridad, la estabilidad y un desarrollo amplio y sostenible;

2. *Acoge asimismo con beneplácito* los esfuerzos desplegados por el Gobierno y el pueblo del Afganistán para reconstruir su país y elogia los resultados conseguidos;

3. *Encomia* las gestiones constructivas de las Naciones Unidas, incluida la presencia en Kabul de la Fuerza Internacional de Asistencia para la Seguridad, como se preveía en el Acuerdo de Bonn, para ayudar al pueblo del Afganistán a restablecer la paz y la normalidad en el país;

4. *Acoge complacida* los esfuerzos en pro de la ampliación a la totalidad del Afganistán del mandato de la Fuerza Internacional de Asistencia para la Seguridad, de conformidad con la resolución 1510 (203) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas;

5. *Expresa* su gratitud y reconocimiento a Su Alteza el Jeque Hamad bin Khalifa Al Thani, Emir del Estado de Qatar y Presidente de la Novena Conferencia Islámica en la Cumbre, por su iniciativa de establecer un fondo para prestar asistencia al pueblo afgano y de ofrecer el Estado de Qatar como sede de la conferencia de donantes para ese fondo, celebrada en noviembre de 2002, en cuyo transcurso fue elegido el Consejo de Administración del Fondo y se anunció el comienzo de sus operaciones, pide a los Estados miembros que hubieren prometido donaciones que las remitan y exhorta a todos los Estados miembros a que realicen donaciones para que el Fondo pueda cumplir su noble objetivo de ayudar al pueblo afgano;

6. *Acoge con beneplácito* la celebración en Bishkek en mayo de 2004 de una conferencia internacional sobre “Cooperación económica regional con el Afganistán: Asia central, el Irán y el Pakistán”, para examinar las relaciones entre los Estados de la región y el Afganistán;

7. *Expresa su agradecimiento* al Banco Islámico de Desarrollo por la preparación y presentación a la Secretaría General de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) de un informe sobre la manera en que el Banco está contribuyendo para la reconstrucción del Afganistán y la rehabilitación de su infraestructura;

8. *Exhorta* a los Estados miembros de la OCI a que presten su apoyo y asistencia para las próximas elecciones, que se han de celebrar en septiembre de 2004;

9. *Exhorta* a la comunidad internacional a que acelere su asistencia para aliviar las apremiantes necesidades del Afganistán y cumpla sin demora sus compromisos financieros anunciados en la Conferencia Internacional de Donantes para la reconstrucción del Afganistán, celebrada en Tokio en enero de 2002 y en Berlín en marzo de 2004;

10. *Exhorta también* a la comunidad internacional y a los organismos pertinentes de las Naciones Unidas a que presten asistencia a los refugiados y las personas

desplazadas en el Afganistán y se aseguren de que regresen voluntariamente a sus hogares y se reintegren en la sociedad con dignidad y en condiciones de plena seguridad;

11. *Hace un llamamiento* a la comunidad internacional para que aumente su asistencia a fin de respaldar las medidas del Estado Islámico de Transición del Afganistán para limitar el cultivo de la adormidera y la producción y el tráfico de estupefacientes y fortalecer el programa de sustitución de cultivos en el Afganistán;

12. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 7/31-P
Solidaridad con la República del Sudán

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando todas las resoluciones islámicas pertinentes, en particular la resolución 20/9-P (IS), aprobada por la Novena Conferencia Islámica en la Cumbre, y la resolución 19/29-P, aprobada por la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores en su 28ª Reunión, en apoyo de los esfuerzos del Sudán por promover la unidad nacional, la paz y el desarrollo y salvaguardar su identidad y patrimonio cultural,

Tomando nota de que el Sudán sigue afrontando amenazas externas que ponen en peligro su unidad, estabilidad e integridad territorial y ataques de círculos hostiles que movilizan la opinión pública y organizan campañas en su contra,

Encomiando los constantes e intensos esfuerzos desplegados por el Gobierno de la República del Sudán por lograr una paz duradera y un desarrollo positivo en el marco de las negociaciones que celebran el Gobierno y el movimiento rebelde con miras a suscribir un acuerdo global y justo que lleve la paz y la estabilidad al país,

Expresando su gran reconocimiento por la labor que llevan a cabo la República Árabe de Egipto, la Gran Jamahiriya Árabe Libia Popular y Socialista, la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo (IGAD) y la Liga Árabe para lograr la armonía nacional y la paz en el Sudán,

Recordando las resoluciones 51/22 y 51/17 de la Asamblea General de las Naciones Unidas relativas a las sanciones económicas unilaterales impuestas por Estados miembros contra otros países, así como también la resolución 15-8P (IS) de la Octava Conferencia Islámica en la Cumbre y la resolución 44/26-P de la 26ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, relativas a la decisión de los Estados Unidos de América de imponer sanciones económicas unilaterales contra el Sudán,

Acogiendo con beneplácito la resolución 1372 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, relativa al levantamiento de las sanciones internacionales contra el Sudán y aprobada el 28 de septiembre de 2001, y recordando que el Secretario General había recibido una carta de agradecimiento del Ministro de Relaciones Exteriores del Sudán por el apoyo prestado por los Estados miembros para que la República del Sudán alcanzara ese éxito,

Expresando su encomio y reconocimiento a la República del Sudán por sus esfuerzos por enarbolar los ideales de los derechos humanos, coronados por el retiro de la resolución relativa a la situación de los derechos humanos en el Sudán el 16 de abril de 2003, con ocasión del 53º período de sesiones de la Comisión de Derechos Humanos, celebrado en Ginebra, y *teniendo en cuenta* la carta enviada por el Ministro de Relaciones Exteriores del Sudán al Secretario General en la que se manifiesta el reconocimiento de la República del Sudán por el apoyo brindado por los Estados miembros para que lograra ese éxito,

Tomando nota con reconocimiento del favorable testimonio brindado el 21 de abril de 2003 y el 21 de abril de 2004 por el Gobierno de los Estados Unidos de América al Congreso de ese país acerca de un futuro de paz en la República del Sudán y destacando la seriedad de los esfuerzos del Gobierno y del movimiento rebelde sudaneses por entronizar la paz en el país,

Valorando el hecho de que la República del Sudán acogiera a gran número de refugiados de países vecinos y de que el retorno voluntario de esos refugiados a sus países de origen fuera lento porque persistían las circunstancias que los habían inducido a pedir refugio, y reconociendo los esfuerzos sudaneses por proporcionarles abrigo y asistencia y facilitarles el retorno voluntario a sus países de origen,

Consciente de los daños causados a la infraestructura, especialmente caminos, puentes, servicios de electricidad y agua y proyectos de servicios vitales como escuelas y hospitales, durante los años de guerra en el Sudán meridional y la consiguiente paralización de los proyectos de desarrollo y reconstrucción y del desplazamiento de miles de personas de las zonas de conflicto a otras zonas de la República del Sudán,

Tomando nota del informe del Secretario General sobre la solidaridad con el Sudán (documento ICFM/31-2004/POL/SG.REP.6),

1. *Pone de relieve* su completa solidaridad con el Sudán, que debe afrontar planes hostiles y defender su unidad e integridad territorial;

2. *Encomia* al Gobierno del Sudán por sus constantes esfuerzos por lograr la armonía nacional, alcanzar un acuerdo básico y poner fin a las hostilidades que lo enfrentan con el movimiento rebelde, concertar acuerdos sobre seguridad y disposiciones militares y sobre participación en la riqueza, y encomia la evolución positiva de las conversaciones de paz en curso en Nevasha (Kenya);

3. *Apoya* los constantes y decididos esfuerzos de la República del Sudán por lograr un acuerdo de paz amplia y duradera y acoge complacida la firma por el Gobierno del Sudán de los seis protocolos que resolvieron todos los problemas pendientes y prepararon el camino para la firma en julio de 2004 de un acuerdo de paz definitivo que puso fin a la prolongada guerra en el Sudán meridional;

4. *Invita* a los Estados Unidos de América a levantar las sanciones unilaterales impuestas a la República del Sudán, con lo que contribuirían a alcanzar la paz y a apuntalar los esfuerzos del Gobierno del Sudán por promover el desarrollo y la estabilidad del país;

5. *Pide* a la Secretaría General que aplique sin demora la resolución del 10° período de sesiones de la Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrado en Putrajaya (Malasia) en octubre de 2003, en que se pide la creación de un fondo de reconstrucción y el desarrollo de las partes de la República del Sudán afectadas por la guerra, y pide también a los Estados miembros, al Banco Islámico de Desarrollo y a

las instituciones financieras que contribuyan al fondo de reconstrucción aprobado en el 10° período de sesiones de la Conferencia Islámica en la Cumbre;

6. *Insta* al Banco Islámico de Desarrollo y a las instituciones financieras de los países islámicos a prestar apoyo a los proyectos de desarrollo en las zonas del Sudán afectadas por la guerra e invita a los inversores de los países islámicos a organizar una conferencia para promover las inversiones en el Sudán;

7. *Exhorta* a los Estados miembros y a los donantes internacionales a prestar asistencia apropiada a los refugiados en el Sudán procedentes de países vecinos, a contribuir activamente al programa de retorno voluntario de esos refugiados a sus países de origen y a dar estabilidad a los sudaneses desplazados como consecuencia de la guerra;

8. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 8/31-P
La seguridad y la solidaridad de los Estados islámicos

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas,

Recordando también que los Estados miembros están decididos, de conformidad con la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica, a aunar esfuerzos para asegurar la paz universal, que es la garantía de la seguridad, la libertad y la justicia para la nación islámica (Umma) y para todos los pueblos del mundo,

Teniendo presentes los objetivos y principios consagrados en la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica, en particular los de promover la solidaridad islámica entre los Estados miembros y fortalecer su capacidad de salvaguardar su seguridad, su soberanía, su independencia y sus derechos nacionales,

Haciendo hincapié en el derecho individual y colectivo de los Estados miembros de preservar su seguridad nacional, su soberanía y su integridad territorial,

Recordando todas sus resoluciones anteriores sobre este tema,

Recordando también la resolución 51/44, titulada "Protección y seguridad de los pequeños Estados" aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas en 1989, en su cuadragésimo cuarto período de sesiones,

Reafirmando la importancia de establecer la paz y la seguridad en el mundo islámico y consolidar el clima de confianza mutua, cooperación y solidaridad entre los países islámicos,

Reafirmando también el derecho de los Estados miembros de preservar su seguridad nacional, su independencia política, su integridad territorial y su unidad, así como su derecho inmanente de defensa propia de conformidad con el Artículo 51 de la Carta de las Naciones Unidas,

Teniendo en cuenta los rápidos y profundos cambios que se están produciendo en el sistema de relaciones internacionales y sus repercusiones en distintas regiones y Estados de todo el mundo y, en particular, en el mundo islámico,

Expresando su profunda preocupación porque Palestina, Al-Quds Al-Sharif y los demás territorios árabes siguen ocupados y porque se siguen negando al pueblo palestino sus derechos inalienables, lo cual constituye una grave amenaza a la seguridad de los Estados islámicos y a la paz mundial,

Expresando también su profunda preocupación por las amenazas a la seguridad de los Estados miembros y el aumento de las crisis y los conflictos que afectan a los países y pueblos islámicos, así como por las amenazas y desafíos a la solidaridad de la nación islámica (Umma) en todos los ámbitos, y *reafirmando* la necesidad de salvaguardar la identidad y los valores islámicos,

Recordando las disposiciones de las Declaraciones de Dakar y Teherán, aprobadas por la Conferencia Islámica en la Cumbre en sus reuniones sexta y octava, en las que se afirma que los Estados miembros están resueltos a contribuir activamente al establecimiento de un nuevo orden internacional basado en la paz, la justicia y la igualdad y el respeto de la legalidad internacional, que pueda garantizar el progreso de todos los pueblos del mundo,

Resuelta a oponerse tenazmente a la dominación, las amenazas, la agresión y la ocupación extranjeras, que restringen la libertad de los Estados miembros de determinar su propio régimen político y promover su desarrollo económico, social y cultural sin ningún tipo de coerción, intimidación o presión externa,

Haciendo hincapié en el derecho absoluto de cada Estado miembro de preservar sus recursos naturales y explotarlos en pro del beneficio, el bienestar y el progreso de su población,

Tomando nota del informe del Secretario General sobre la seguridad y la solidaridad de los Estados islámicos (documento ICFM/31-2004/POL/SG.REP.7),

1. *Reafirma* que la seguridad de cada uno de los países musulmanes concierne a todos los países islámicos;

2. *Reafirma también* que los Estados miembros están resueltos a promover iniciativas destinadas a fomentar la confianza y la seguridad a nivel bilateral y multilateral o subregional y regional de conformidad con las disposiciones y principios de la Declaración de Dakar, donde y cuando sea apropiado;

3. *Reconoce* que los Estados pequeños son particularmente vulnerables a las amenazas del exterior y a las injerencias en sus asuntos internos;

4. *Declara* que está firmemente decidida a fortalecer la seguridad de los Estados miembros mediante la cooperación y la solidaridad entre los países islámicos, de conformidad con los objetivos y principios de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica y la Carta de las Naciones Unidas, y tal como se estipula en la Declaración de Dakar;

5. *Reafirma* la soberanía plena y permanente de los países y pueblos islámicos sobre sus recursos naturales y sus actividades económicas;

6. *Declara* que los Estados miembros están firmemente decididos a preservar y promover los valores islámicos, en particular la solidaridad y el respeto mutuo, en todos los ámbitos;

7. *Rechaza categóricamente* el llamado “derecho de intervención humanitaria”, cualquiera sea su origen y forma, por ser contrario a las disposiciones de la Carta de las Naciones Unidas y al derecho internacional;

8. *Reafirma* la necesidad de que se respeten las normas del derecho internacional relativas a la soberanía, la independencia política y la integridad territorial de los Estados y los principios de no recurrir a la amenaza o al uso de la fuerza en las relaciones internacionales, del arreglo pacífico de controversias y de la no intervención y la no injerencia en los asuntos internos de los Estados, como requisitos imprescindibles de la seguridad de los Estados islámicos;

9. *Expresa su reconocimiento* al Grupo Intergubernamental de Expertos sobre la cuestión de la seguridad y la solidaridad de los Estados islámicos, por su minuciosa labor, *pide* al Grupo que siga la evolución de la situación a ese respecto e *insta* a los Estados miembros a que participen eficazmente en la labor del Grupo;

10. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 9/31-P
El problema de los refugiados en el mundo islámico

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando todas las resoluciones islámicas pertinentes, en particular la resolución 36/8-P (IS) aprobada por la Octava Conferencia Islámica en la Cumbre sobre el problema de los refugiados,

Encomiando la cooperación entre el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) y la Organización de la Conferencia Islámica (OCI),

Profundamente preocupada por la gravísima situación de los refugiados en muchas partes del mundo, muchos de los cuales pertenecen a la comunidad islámica,

Reafirmando la solidaridad de los Estados miembros con los países que, fieles al espíritu de fraternidad islámica y de conformidad con los principios de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica, han acogido a los refugiados y por ello han asumido una inmensa carga política, económica y social,

Convencida de que los principios de fraternidad y defensa de los derechos humanos y la dignidad humana, profundamente arraigados en la cultura y la tradición islámicas, exigen esas manifestaciones de solidaridad,

Recordando el mandato del ACNUR y el papel fundamental que desempeña la Convención de las Naciones Unidas sobre el Estatuto de los Refugiados, de 1951, en la prestación de protección y asistencia adecuada a los refugiados,

Recordando también la responsabilidad de todos los Estados de prestar asistencia oportuna y suficiente a los Estados miembros que han acogido refugiados, a fin de aliviar la pesada carga que soportan compartiéndola con espíritu de solidaridad internacional,

Tomando nota con profunda preocupación de que la asistencia internacional proporcionada a los países de acogida para ayudarlos a seguir socorriendo a los refugiados ha ido disminuyendo,

Subrayando que la OCI puede movilizar una mayor cantidad de fondos para asistir a los refugiados en los países musulmanes por conducto de los países de acogida,

Plenamente convencida de que, para resolver de manera satisfactoria y duradera el problema de los refugiados, se deben crear condiciones favorables para que éstos regresen a sus lugares de origen sin peligro y con dignidad,

Tomando nota del informe del Secretario General (documento ICFM/31-2004/POL/SG-REP.8),

1. *Expresa su reconocimiento* a los Estados miembros, los países donantes, el ACNUR, los organismos especializados de las Naciones Unidas y otras instituciones humanitarias por la valiosa asistencia que brindan a los refugiados en los países islámicos;

2. *Expresa su profundo reconocimiento* a los países que acogen refugiados por su generosidad a pesar de la situación económica crítica en que se encuentran y de la presencia de gran número de personas desplazadas;

3. *Reafirma su profunda preocupación* por las vastas consecuencias de la presencia de millones de refugiados en los Estados islámicos y, en particular, por las consecuencias en lo que respecta a la seguridad, la estabilidad y la infraestructura de esos países, que afectan a su desarrollo económico y social;

4. *Hace un llamamiento* a los Estados miembros para que coordinen sus actividades en el plano internacional a fin de determinar las principales causas del éxodo de refugiados a los países islámicos y otros países y para que, en cooperación con el ACNUR, procuren que los refugiados regresen a sus hogares tan pronto como las circunstancias lo permitan;

5. *Invita* a los Estados miembros que todavía no se hubieren adherido a la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados, de 1951, a que consideren la posibilidad de adherirse a ella, habida cuenta de que es el instrumento universal más importante que cabe aplicar constantemente para proteger a los refugiados;

6. *Toma nota* del informe de la primera reunión del Grupo de Expertos Gubernamentales sobre la cuestión de los refugiados en el mundo islámico y *pide* al Grupo que continúe su labor en esta esfera y estudie, entre otras cosas, la posibilidad de convocar en el año 2005, de manera coordinada con el ACNUR, una conferencia ministerial para abordar el problema de los refugiados en el mundo musulmán;

7. *Insta* a los Estados miembros y al Banco Islámico de Desarrollo (BIsD) a que aumenten su asistencia a los países islámicos de acogida, dadas las dificultades económicas y sociales que causa la presencia de refugiados en sus territorios;

8. *Insta también* a la comunidad internacional a que apoye y facilite activamente el actual proceso de repatriación voluntaria y reintegración satisfactoria de las personas que regresan a fin de garantizar que su retorno sea duradero;

9. *Hace un llamamiento* a los Estados miembros para que colaboren con el ACNUR para frenar la disminución de la asistencia a los refugiados y obtener recursos adicionales para aliviar los sufrimientos de los que se encuentran en los países islámicos;

10. *Insta* a los Estados no miembros a que mejoren las condiciones en que viven las comunidades y minorías islámicas para que éstas no se vean obligadas a huir o a abandonar esos países debido a la opresión religiosa, étnica o racial;

11. *Condena* todos los actos de represión contra los refugiados, incluidos los ataques armados contra sus campamentos y la presión ejercida sobre los países que les han dado acogida;

12. *Pide* al Secretario General que siga manteniendo un estrecho enlace con los países de acogida y colabore y coordine su labor con el ACNUR a fin de que la OCI redoble sus esfuerzos para aliviar la dura situación de los refugiados en el mundo musulmán;

13. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 10/31-P
Agresión de la República de Armenia contra la República de Azerbaiyán

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Basándose en los principios y objetivos de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica,

Profundamente preocupada por la agresión de la República de Armenia contra la República de Azerbaiyán, cuyo resultado ha sido la ocupación de más del 20% del territorio de Azerbaiyán,

Profundamente consternada por la grave situación en que se encuentra más de un millón de refugiados y personas desplazadas de Azerbaiyán, a causa de la agresión armenia y por la magnitud y gravedad de los problemas humanitarios,

Reafirmando todas las resoluciones pertinentes anteriores y, en particular, la resolución 21/9-P(IS), aprobada por la Novena Conferencia Islámica en la Cumbre,

Instando a las partes a que se adhieran estrictamente a la Carta de las Naciones Unidas y apliquen plenamente las resoluciones del Consejo de Seguridad,

Acogiendo con beneplácito todas las gestiones diplomáticas y de otra índole para solucionar el conflicto,

Reafirmando que todos los Estados miembros deben respetar la soberanía, la integridad territorial y la independencia política de la República de Azerbaiyán,

Observando también la política de agresión de la República de Armenia que tiene una influencia destructiva en el proceso de paz emprendido en el marco de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE),

Tomando nota del informe del Secretario General (documento ICFM/31-2004/POL/SG-REP.9),

1. *Condena enérgicamente* la agresión de la República de Armenia contra la República de Azerbaiyán;

2. *Considera* que los actos perpetrados contra la población civil de Azerbaiyán en el territorio ocupado de Azerbaiyán son crímenes de lesa humanidad;

3. *Condena enérgicamente* el saqueo y la destrucción de monumentos arqueológicos, culturales y religiosos en los territorios ocupados de Azerbaiyán;

4. *Exige firmemente* que se apliquen en forma cabal las resoluciones 822 (1993), 853 (1993), 874 (1993) y 884 (1993) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y que las fuerzas armenias se retiren de inmediato, incondicionalmente y por completo de todos los territorios ocupados de Azerbaiyán, en particular la región de Nagorno-Karabakh, e insta firmemente a Armenia a que respete la soberanía y la integridad territorial de la República de Azerbaiyán;

5. *Expresa su preocupación* porque Armenia no ha accedido a las exigencias del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, consignadas en sus resoluciones sobre la cuestión;

6. *Hace un llamamiento* al Consejo de Seguridad para que reconozca que se ha cometido un acto de agresión contra la República de Azerbaiyán, tome las medidas necesarias con arreglo al Capítulo VII de la Carta de las Naciones Unidas para lograr que se cumplan sus resoluciones, condene y ponga fin a la agresión contra la soberanía y la integridad territorial de la República de Azerbaiyán y con ese fin decida adoptar medidas coordinadas en las Naciones Unidas;

7. *Insta* a todos los Estados a que se abstengan de suministrar armas y equipo militar a Armenia, lo cual puede alentar al agresor a intensificar el conflicto y continuar la ocupación de los territorios de Azerbaiyán, y afirma que el territorio de los Estados miembros no debe ser utilizado para el transporte en tránsito de esos suministros;

8. *Hace un llamamiento* a los Estados miembros y a otros miembros de la comunidad internacional para que apliquen las medidas políticas y económicas necesarias para poner fin a la agresión de Armenia y a la ocupación de los territorios de Azerbaiyán;

9. *Insta* a que se logre un arreglo justo del conflicto entre Armenia y Azerbaiyán por medios pacíficos sobre la base del respeto de los principios de la integridad territorial de los Estados y la inviolabilidad de las fronteras reconocidas internacionalmente;

10. *Decide* solicitar a los Representantes Permanentes de los Estados Miembros de las Naciones Unidas, en Nueva York, que cuando voten en la Asamblea General presten pleno apoyo a la cuestión de la integridad territorial de la República de Azerbaiyán;

11. *Insta* a Armenia y a todos los Estados miembros del Grupo de Minsk que participen constructivamente en el actual proceso de paz en el marco de la OSCE sobre la base de las resoluciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas relativas a esta cuestión y las decisiones y documentos pertinentes de la OSCE, incluidos los de la primera reunión adicional del Consejo de la OSCE, celebrada el 24 de marzo de 1992, las Cumbres de la OSCE celebradas los días 5 y 6 de diciembre de 1994 y 2 y 3 de diciembre de 1996, y se abstengan de toda acción que pueda dificultar el logro de una solución pacífica;

12. *Declara* que apoya plenamente los tres principios para el arreglo del conflicto armado entre Armenia y Azerbaiyán estipulados en la declaración del Presidente en ejercicio de la OSCE en la Cumbre de la OSCE, celebrada en Lisboa en 1996,

a saber, el respeto de la integridad territorial de la República de Armenia y la República de Azerbaiyán, el reconocimiento del máximo grado de autonomía para la región de Nagorno-Karabaj, en Azerbaiyán, y la garantía de la seguridad de Nagorno-Karabaj y de toda su población;

13. Destaca que el "fait accompli" no puede servir de base para el logro de una solución, y que ni la situación actual en las zonas ocupadas de la República de Azerbaiyán, ni ninguna otra medida incluida la organización de elecciones, que se tome para consolidar el statu quo, puede tener validez legal;

14. *Considera* que la propuesta para el arreglo por etapas del conflicto armado entre Armenia y Azerbaiyán, formulada por los Copresidentes de la Conferencia de la OSCE celebrada en Minsk, es la base de las negociaciones que han de entablarse en el marco del Grupo de Minsk de la OSCE, y señala que, a su juicio, este planteamiento tiene por fin asegurar la eliminación inmediata de las consecuencias más graves de la agresión contra la República de Azerbaiyán;

15. *Pide* al Secretario General que comunique al actual presidente de la OSCE la posición firme y de principio de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) sobre la agresión de Armenia contra la República de Azerbaiyán;

16. *Reafirma* su plena solidaridad con el Gobierno y el pueblo de Azerbaiyán y apoya sus esfuerzos por defender a su país;

17. *Insta* a que se permita a las personas desplazadas y a los refugiados regresar a sus hogares sin peligro y con honor y dignidad;

18. *Expresa su reconocimiento* a todos los Estados miembros que han prestado asistencia humanitaria a los refugiados y a las personas desplazadas e insta a todos los demás a que hagan contribuciones para socorrerlos;

19. *Expresa su preocupación* por la gravedad de los problemas humanitarios que ha creado la existencia de más de un millón de personas desplazadas y refugiados en el territorio de la República de Azerbaiyán y pide a los Estados miembros de la OCI, al Banco Islámico de Desarrollo (BIsD) y a otras instituciones islámicas que presten urgentemente asistencia financiera y humanitaria a la República de Azerbaiyán;

20. *Considera* que Azerbaiyán tiene el derecho a recibir una indemnización adecuada por los daños que ha sufrido y que Armenia tiene la responsabilidad de indemnizar adecuadamente a Azerbaiyán por esos daños;

21. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 11/31-P
Repudio de las sanciones impuestas unilateralmente por los Estados Unidos de América a la República Árabe Siria

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando los principios y propósitos de la Carta de las Naciones Unidas,

Recordando las metas y los principios enunciados en la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica, especialmente los referentes a la consolidación de

la solidaridad entre los Estados islámicos y el fortalecimiento de su capacidad de proteger su seguridad, soberanía, independencia y derechos nacionales,

Recordando las resoluciones de la Asamblea General 22/51 y 17/51, relativas a las sanciones económicas impuestas unilateralmente por algunos Miembros de las Naciones Unidas a otros de sus Miembros,

Expresando desconcierto y preocupación por la aprobación en el Congreso de los Estados Unidos de América del proyecto de ley sobre la rendición de cuentas de Siria, y la orden ejecutiva firmada por el Presidente de los Estados Unidos de América el 11 de mayo de 2004, por la que se imponen sanciones unilaterales desprovistas de legitimidad internacional,

Habiendo recibido noticias de las proclamaciones, declaraciones y resoluciones emitidas en diversos foros internacionales y organizaciones no gubernamentales por las cuales la comunidad internacional condenó el hecho de que un Estado imponga su legislación nacional en lugar de las normas de derecho internacional con el pretexto de proteger la soberanía y los intereses de Estados y pueblos,

Observando que la imposición de leyes unilaterales arbitrarias contraviene las reglamentaciones y directrices de la Organización Mundial del Comercio, que prohiben la adopción de medidas que puedan obstaculizar el libre comercio y el libre transporte internacionales,

Expresando desconcierto por el hecho de que los Estados Unidos de América aprobaran un proyecto de ley contra un país árabe y musulmán clave para la estabilidad y seguridad de la región y en momentos en que los Estados Unidos están tratando de establecer con los países árabes y musulmanes relaciones de cooperación para luchar contra el terrorismo internacional y llevar a cabo las reformas necesarias para lograr el mayor entendimiento posible entre las dos partes, decide:

1. *Rechazar* el denominado proyecto de ley sobre la rendición de cuentas de Siria y considerarlo en contravención de los principios del derecho internacional, las resoluciones que gozan de legitimidad internacional y la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica, así como una injerencia de la legislación de los Estados Unidos de América en el derecho internacional;

2. *Expresar* plena solidaridad con la República Árabe Siria, reconocer su posición favorable al diálogo y la diplomacia como método para el entendimiento entre las naciones y la solución de conflictos, y pedir a la Administración de los Estados Unidos que entable un diálogo bien intencionado con Siria para encontrar la manera más efectiva de solucionar los problemas que impiden el mejoramiento de las relaciones entre Siria y los Estados Unidos de América;

3. *Pedir* a los Estados Unidos de América que vuelvan a examinar esa ley, que se considera totalmente parcial en favor de Israel, para evitar una mayor degradación de la situación y no perder oportunidades de lograr una paz justa y amplia en la región de Oriente Medio, lo cual constituye un serio menoscabo de los intereses árabes;

4. *Expresar* plena solidaridad con el Líbano, que ha debido hacer frente a intentos de dañar sus relaciones fraternales históricas con Siria, y se ha negado a injerirse en los asuntos internos de ese país a través del proyecto denominado “rendición de cuentas de Siria” o cualquier otro proyecto conexo;

5. *Pedir* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 12/31-P
Levantamiento de las sanciones impuestas a la Gran Jamahiriya Árabe Libia Popular y Socialista

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Inspirándose en los principios consagrados en la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica, que preconiza la solidaridad entre los Estados miembros,

Adhiriéndose a los principios enunciados en la Carta de las Naciones Unidas, que disponen la abstención del uso o la amenaza de la fuerza en las relaciones internacionales y el arreglo de las controversias por medios pacíficos,

Recordando las resoluciones aprobadas por conferencias islámicas anteriores y también las resoluciones y declaraciones finales aprobadas por el Consejo de la Liga de los Estados Árabes, la Organización de la Unidad Africana y el Movimiento de los Países No Alineados,

Refiriéndose al fallo de la Corte Internacional de Justicia del 27 de febrero de 1998, en el que la Corte confirmaba su competencia y aceptaba examinar el caso,

Expresando su reconocimiento al Coronel Muamar el Gadafi por su sabia decisión y a la Gran Jamahiriya Árabe Libia Popular y Socialista por la posición adoptada y por la iniciativa positiva que ha tomado para resolver la crisis por medios pacíficos y cumplir los requisitos de las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas 748 (1992) y 883 (1993),

Expresando su profunda preocupación por las pérdidas materiales y humanas que han sufrido el pueblo árabe libio y los Estados vecinos como resultado de las injustas sanciones impuestas,

Expresando su reconocimiento por el hecho de que la Gran Jamahiriya haya alentado a los dos ciudadanos considerados sospechosos a que compareciesen ante el tribunal escocés en Holanda,

Expresando pesar por el fallo dictado por el Tribunal de Apelaciones de Escocia, que reafirmó la condena del ciudadano libio Abdul Baset Al-Megrahi sobre la base de consideraciones que, en opinión de muchos juristas adolecen de múltiples deficiencias,

Tomando nota del informe del Secretario General (documento No. ICFM/31-2004/POL/SG-REP.10),

1. *Acoge con beneplácito* la resolución 1506 (2003) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas por la cual se levantan definitivamente las sanciones impuestas contra la Gran Jamahiriya Árabe Libia Popular y Socialista y pide que se levanten todas las demás sanciones impuestas unilateralmente a Libia, por considerarlas un medio de coerción política que contraviene las resoluciones de las Naciones Unidas, en particular la resolución 57/5 de la Asamblea General, aprobada en 2002;

2. *Apoya* el derecho de la Gran Jamahiriya a recibir una indemnización justa por los daños humanos y materiales que ha sufrido como resultado de las sanciones que se le impusieron;

3. *Lamenta la* condena de uno de los dos ciudadanos libios y expresa su convicción de que la inocencia de uno de ellos entraña la inocencia del otro, en vista de

que los supuestos en que se basan las acusaciones son los mismos y pide la liberación del ciudadano libio, Abdul Baset Al-Megrahi, por considerarlo rehén político;

4 *Hace* un llamamiento a la opinión pública internacional para que condene los motivos políticos en que se basó el fallo contra el ciudadano libio Abdul Baset Al-Megrahi, que, en opinión de muchos juristas, adolece de múltiples deficiencias;

5. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe en su 32ª Reunión.

Resolución No. 13/31-P
Revisión y racionalización de los temas del programa de la Organización de la Conferencia Islámica y funcionalidad de sus resoluciones

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 46/10-P (IS) emitida por la 10ª Conferencia Islámica en la Cumbre y la resolución 2/30-ORG, relativa a la revisión y racionalización de los temas del programa de la OCI, así como las resoluciones aprobadas en la 13ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, celebrada en Teherán (República Islámica del Irán), del 28 al 30 de mayo de 2003,

Observando los nuevos e incipientes desafíos que enfrentan los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica y reiterando la urgente necesidad de aumentar la eficacia de la organización para hacer frente a los desafíos, cada vez mayores, que se le plantean,

Reconociendo la importancia y la necesidad de promover y apoyar un proceso de reforma y reestructuración de la organización para que alcance un alto nivel de eficiencia y competencia y aumente su eficacia, instrumente y ejecute sus decisiones y se adapte constantemente a las cambiantes circunstancias internacionales,

Tomando nota del informe del Secretario General (documento No. ICFM/31-2004/POL/SG-REP.11) y habiendo examinado el informe del Grupo de Expertos Gubernamentales sobre la cuestión (documento No. OIC/2-IGGE/2004/AG/RES),

1. Hace suyas todas las recomendaciones incluidas en el informe mencionado e invita a los Estados Miembros a que inicien su aplicación;

2. Pide al Grupo de Expertos Gubernamentales que se reúna cada dos años para examinar las resoluciones y hacer recomendaciones apropiadas para su racionalización;

3. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en la 32ª Reunión.

Resolución No. 14/31-P
Situación política en Sierra Leona

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Habiendo tomado conocimiento con gran satisfacción del Acuerdo de Paz de Lomé, del 7 de julio de 1999, negociado por la Comunidad Económica de los Estados del África Occidental (CEDEAO) bajo los auspicios del Presidente de la República del Togo, el entonces Presidente de la CEDEAO,

Teniendo en cuenta las gestiones realizadas por la CEDEAO, las Naciones Unidas, la Organización de la Unidad Africana (OUA) y otras organizaciones internacionales para restablecer la paz en Sierra Leona y la subregión, en particular el acuerdo sobre la cesación del fuego entre el Gobierno de Sierra Leona y el Frente Revolucionario Unido, firmado en Abuja (República Federal de Nigeria) el 30 de abril de 2001, que culminó en la cesación de las hostilidades y marcó el comienzo de la actual etapa de paz en Sierra Leona,

Teniendo presente que un gran número de nacionales de Sierra Leona, incluso de profesionales, que se vieron obligados a refugiarse en países vecinos u otras partes han comenzado a regresar a Sierra Leona gracias al ambiente de paz y al programa de rehabilitación, reconstrucción y reasentamiento que se está aplicando gradualmente,

Tomando nota del informe del Secretario General sobre la situación en Sierra Leona (documento ICFM/31-2004/POL/SG.-REP.12),

1. *Expresa su profundo reconocimiento* a la CEDEAO, las Naciones Unidas, la OUA y otras organizaciones internacionales, así como al Gobierno de la República del Togo, por la concertación del Acuerdo de Paz, *recuerda* las medidas positivas adoptadas por los países que han aportado contingentes a la fuerza de mantenimiento de la paz del ECOMOG (Grupo de Verificación de la CEDEAO), a saber, Nigeria, Guinea, Ghana, Malí, el Níger y Gambia, y *expresa también su profundo reconocimiento* a los Gobiernos de Bangladesh y el Pakistán por su decisión de aportar un importante contingente a la Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona (UNAMSIL);

2. *Acepta* los resultados de las elecciones presidenciales y parlamentarias celebradas recientemente, que el actual presidente, Dr. Ahmad Tejan Kabbah, y su Partido Popular de Sierra Leona (SLPP) ganaron de manera tan rotunda;

3. *Exhorta* a todos los Estados miembros y a otras organizaciones humanitarias y financieras a que presten urgentemente asistencia material al Gobierno de Sierra Leona para que pueda iniciar la rehabilitación económica y social del país y facilitar el retorno a sus hogares de los refugiados que actualmente viven en países vecinos;

4. *Expresa su satisfacción* por el establecimiento del Fondo Fiduciario para Sierra Leona y, a este respecto, hace suyas las recomendaciones del Grupo de Contacto sobre Sierra Leona;

5. *Encomia* las generosas contribuciones financieras efectuadas por los Estados miembros de Qatar, Malasia y el Sudán;

6. *Insta* a los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica a que prometan una asistencia generosa a Sierra Leona para la rehabilitación y la reconstrucción del país después del caos y la destrucción causados por la guerra civil, bilateralmente o por conducto del Fondo de la OCI para la reconstrucción, la rehabilitación y el suministro de asistencia humanitaria a Sierra Leona;

7. *Insta también* a los Estados miembros a que presten asistencia apropiada a los países vecinos para mitigar las consecuencias de la afluencia de cientos de miles de refugiados de Sierra Leona hasta tanto éstos regresen a sus hogares;

8. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 15/31-P
Situación en Bosnia y Herzegovina

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando todas las resoluciones y declaraciones anteriores aprobadas por la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) sobre la situación en Bosnia y Herzegovina,

Acogiendo con beneplácito los principios, objetivos y metas enunciadas en la Carta sobre la estabilidad en los Balcanes,

Reafirmando el compromiso de los Estados miembros de la OCI de preservar la unidad, integridad territorial, soberanía y personería internacional de Bosnia y Herzegovina dentro de sus fronteras reconocidas internacionalmente, así como su estructura multiétnica, multicultural y multirreligiosa,

Declara que apoya plenamente la aplicación cabal y coherente del Acuerdo de Paz de Dayton y los objetivos fundamentales del Pacto de Estabilidad para Europa Sudoriental y *reafirma* su voluntad política de seguir participando en las reuniones del Consejo de Aplicación de la Paz y el Comité Directivo para la aplicación del Acuerdo de Paz, incluido el Programa para la reconstrucción de Bosnia y Herzegovina,

Profundamente preocupada por la falta de coherencia en la aplicación del Acuerdo de Paz de Dayton, en particular en lo que respecta al fortalecimiento de las instituciones del Estado, el marco regulatorio del Estado, el regreso de los refugiados y las personas desplazadas a sus lugares de origen y la captura de los criminales de guerra que han sido acusados formalmente y deben ser enjuiciados,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General sobre la situación en Bosnia y Herzegovina y Kosovo (documento ICFM/31-2004/P0L/SG.REP.13),

1. *Insta* a la comunidad internacional a que acelere e intensifique los procesos de reconstrucción, democratización y reintegración del Estado de Bosnia y Herzegovina;

2. *Declara* que está dispuesta a seguir participando en todo el proceso de paz en Bosnia y Herzegovina, incluido su desarrollo sobre la base del proceso abierto de liberalización y regularización del sistema económico del Estado;

3. *Reafirma* su espíritu de solidaridad y declara que está dispuesta a seguir asistiendo al pueblo de Bosnia y Herzegovina para reconstruir su sociedad multicultural, incluida la preservación de los bienes culturales y religiosos y la identidad islámica en Bosnia y Herzegovina;

4. *Destaca,* con respecto a Bosnia y Herzegovina, la función crítica del Tribunal Internacional para la ex Yugoslavia en la promoción de la paz, la justicia y la reconciliación, *insta* a que se proceda rápidamente a la captura de los criminales de guerra contra los que se han formulado cargos y se aplique plenamente la resolución de la Asamblea General de las Naciones Unidas relativa a la matanza de Srebrenica, e insta también a la Secretaría de las Naciones Unidas y a otras organizaciones internacionales a que determinen la responsabilidad por esa matanza y tomen las medidas necesarias al respecto;

5. *Expresa* su apoyo al Alto Representante en su función de vigilancia y ejecución, en particular en las tres esferas clave, a saber, la reforma de la economía, la aceleración del regreso de los refugiados y las personas desplazadas y la consolidación de las instituciones, en particular a nivel del Estado;

6. *Destaca* que se debe reforzar el apoyo político y material para facilitar el regreso coordinado de todos los refugiados y las personas desplazadas en toda la región, en particular en Bosnia y Herzegovina, teniendo en cuenta la importancia crítica de esa medida para el logro de una paz duradera y global;

7. *Destaca también* la importancia de la recuperación económica y la contribución clave de la revitalización económica a la consolidación de la paz y la estabilidad en Bosnia y Herzegovina e *invita* a las instituciones económicas y los bancos de los países miembros de la OCI a que exploren la posibilidad de participar activamente en esos procesos;

8. *Expresa su gran reconocimiento* a los Estados que contribuyen al Fondo Fiduciario para el retorno urgente de los refugiados a Bosnia y Herzegovina y que han cumplido sus obligaciones financieras transfiriendo sus donaciones a la cuenta del Fondo en el Banco Islámico de Desarrollo (BIsD) e *insta* a los Estados miembros a que hagan nuevas contribuciones al Fondo;

9. *Reconoce* la importancia de que los miembros de la OCI que integran el Consejo de Aplicación de la Paz sigan contribuyendo al presupuesto de la Oficina del Alto Representante;

10. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 16/31-P
Situación en Kosovo

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Inspirándose en los principios y propósitos de la Carta de las Naciones Unidas, la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica, la Declaración Universal de Derechos Humanos, los Pactos Internacionales de Derechos Humanos, la Convención sobre los Derechos del Niño, los Convenios de Ginebra del 12 de agosto de 1949, la Convención de Ginebra relativa al estatuto de los refugiados, de 1951, y los Protocolos Adicionales de 1977, así como de otros instrumentos del derecho internacional humanitario,

Respaldando el papel de las Naciones Unidas en el arreglo pacífico de controversias y el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales,

Teniendo presentes todas las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas sobre el tema y, en particular, la resolución 1244 (1999),

Refiriéndose a la resolución sobre la situación en Kosovo, aprobada por la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores en su 28ª Reunión, celebrada en Bamako (República de Malí) del 25 al 27 de junio de 2001,

Recordando la resolución sobre la situación de los derechos humanos en Kosovo aprobada por la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas en su 55º período de sesiones,

Tomando nota del informe del Secretario General sobre la situación en Kosovo (documento ICFM/31-2004/POL/SG.REP.13),

1. *Pide* que se aplique cabalmente la resolución 1244 (1999) del Consejo de Seguridad, así como las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas, en cumplimiento de los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas;

2. *Hace un llamamiento* a las Naciones Unidas para que defienda el derecho de los kosovares a la libre determinación y se asegure de que se preserven su patrimonio cultural y su identidad islámica;

3. *Reafirma* que el regreso inmediato, incondicional y en condiciones de seguridad de todos los refugiados kosovares a sus hogares es un requisito previo para el arreglo de la situación;

4. *Hace un llamamiento* a la comunidad internacional para que someta a la justicia internacional a los perpetradores de operaciones de depuración étnica y de todos los demás crímenes de lesa humanidad cometidos en Kosovo;

5. *Expresa su satisfacción* por los esfuerzos desplegados por la Administración Provisional y las fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas y pide a todas las partes en Kosovo, así como a las autoridades de la República Federativa de Yugoslavia, que colaboren plenamente con la Misión de las Naciones Unidas y las fuerzas kosovares para que puedan cumplir las tareas que se le han encomendado;

6. *Expresa su reconocimiento* a la Misión de las Naciones Unidas en Kosovo (UNMIK) por la labor que sigue realizando para preparar un plan claramente definido sobre el futuro de Kosovo que permita atraer inversiones extranjeras y la participación extranjera en la economía de Kosovo;

7. *Insta* a la presencia internacional en Kosovo a que siga tomando todas las medidas necesarias para afianzar la seguridad y fomentar la confianza y, en particular, promover la tolerancia y la cooperación entre grupos étnicos a fin de reforzar la protección y la seguridad de todos los kosovares;

8. *Lamenta* el estallido de violencia en algunas provincias y la actual situación de tirantez entre las distintas comunidades étnicas;

9. *Hace un llamamiento* a la comunidad internacional para que se esfuerce por crear las condiciones necesarias para que todas las minorías nacionales en Kosovo puedan mantener sus derechos adquiridos y participar en las estructuras administrativas en un pie de igualdad, y *expresa su beneplácito* por los resultados de la reciente elección;

10. *Expresa su reconocimiento* a los Estados miembros de la OCI que han prestado asistencia humanitaria a Kosovo;

11. *Insta* a la comunidad internacional y a los Estados miembros de la OCI a que sigan haciendo contribuciones financieras para la reconstrucción de Kosovo;

12. *Invita* al Secretario General a que organice un seminario científico para hacer un estudio a fondo del futuro de la región de los Balcanes y la relación con las comunidades islámicas que viven en ella y el papel de las naciones islámicas en la estabilización y el desarrollo de la región;

13. *Expresa* su solidaridad a los kosovares y a la minoría musulmana bosnia de la región de Sanjak;

14. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le informe al respecto en su 32ª Reunión, así como al Grupo de Contacto de la OCI.

Resolución No. 17/31-P
Situación política en la Unión de las Comoras

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Habiendo tomado conocimiento de la evolución de la situación política en la Unión de las Comoras, que constituye una de las causas fundamentales de la crisis secesionista en la Isla de Anjuan,

Habiendo examinado la situación política reinante en la Unión de las Comoras, la evolución positiva de la situación, en particular el proceso de paz y la reconciliación nacional, de acuerdo con la posición de la Organización de la Conferencia Islámica de preservar la unidad de la nación islámica (Umma) y la soberanía de todos los Estados miembros sobre sus territorios,

Tomando nota del informe del Secretario General (documento ICFM/31-2004/POL/SG.REP.14),

1. *Reafirma* su determinación de defender la unidad nacional, la integridad territorial y la soberanía de la Unión de las Comoras;

2. *Expresa* su satisfacción ante el logro de un consenso nacional, la creación de instituciones públicas y los resultados de las elecciones presidenciales, y *encomia* las medidas tomadas por el Gobierno de las Comoras en cooperación con la OCI, la OUA, la Liga de los Estados Árabes y la Organización Internacional de la Comunidad de Habla Francesa para lograr un arreglo pacífico de la crisis política en las Comoras;

3. *Hace un llamamiento* a los Estados miembros, los consejos ministeriales y las organizaciones especializadas y los órganos competentes de los países islámicos a que presten con prontitud asistencia humanitaria y económica a la Unión de las Comoras para que pueda superar su aguda crisis económica, eliminar los efectos de la secesión, recuperar sus instituciones públicas, reabrir escuelas y hospitales y lograr un desarrollo equilibrado en las distintas islas que la integran;

4. *Hace un llamamiento* a los fondos e instituciones financieras de los Estados miembros para que consideren la posibilidad de cancelar o reprogramar las deudas de la Unión de las Comoras como contribución a la reconstrucción de la economía comorana;

5. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la cuestión en coordinación con el Gobierno de la Unión de las Comoras y envíe prontamente una delegación de la Secretaría General para que evalúe la situación en la Unión a fin de que el Secretario General pueda tomar las medidas apropiadas;

6. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 18/31-P
Situación en Chechenia

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Inspirándose en los principios y propósitos de la Carta de la Naciones Unidas y la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica,

Recordando el comunicado emitido por la Oficina del Presidente de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) y las conclusiones a que llegó la Delegación Ministerial de la OCI enviada a Moscú y Chechenia el 6 de diciembre de 1999,

Recordando también la declaración formulada por el Secretario General de la OCI sobre la visita de altos funcionarios a Moscú del 16 al 19 de enero de 2000,

Tomando nota de la declaración formulada por la delegación de países árabes y musulmanes en la reunión celebrada en Moscú en el segundo trimestre de 2000, a la que concurrieron para asistir a las deliberaciones multilaterales sobre el desarme en el Oriente Medio,

Expresando su profunda preocupación por la trágica crisis que atraviesa la República de Chechenia, así como por las pérdidas de vidas humanas y de bienes,

Reafirmando su respeto por la integridad territorial y la soberanía de la Federación de Rusia y el principio de no injerencia en sus asuntos internos,

Observando que la ofensiva rusa ha causado gran número de muertos, en particular entre los civiles, extensos daños y la destrucción de bienes,

Expresando su preocupación por la gravísima situación en que se encuentran los refugiados chechenos que viven actualmente en campamentos en Ingushetia y en otras partes del Cáucaso septentrional, la mayoría de los cuales no tienen acceso a asistencia médica o de otra clase,

Reconociendo que sólo mediante una solución política negociada será posible lograr una paz duradera en Chechenia,

Tomando nota del informe del Secretario General sobre la situación en Chechenia (documento ICFM/31-2004/POL/SG.REP.15),

1. *Hace un llamamiento* al Gobierno de la Federación de Rusia para que entable lo antes posible negociaciones con los representantes del pueblo checheno a fin de lograr un arreglo pacífico de la situación en Chechenia teniendo en cuenta los instrumentos internacionales apropiados sobre derechos humanos y el acuerdo firmado en 1996, y afirma que esa situación política debería comprender una cesación general del fuego y medidas apropiadas para impedir la reanudación de las hostilidades y permitir el retorno de los refugiados y las personas desplazadas;

2. *Declara* que está dispuesta a entablar contactos con el Gobierno de la Federación de Rusia a fin de facilitar el arreglo pacífico;

3. *Insta* a los Estados miembros, a otros miembros de la comunidad internacional y a las organizaciones gubernamentales y no gubernamentales internacionales a que tomen todas las medidas necesarias para atender a las necesidades humanitarias del pueblo checheno, en particular las de los refugiados y las personas desplazadas;

4. *Insta* a los Estados miembros a que presten asistencia económica y técnica para la reconstrucción de Chechenia una vez que se haya logrado un arreglo pacífico;

5. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 19/31-P
Imposición de sanciones económicas unilaterales contra los Estados islámicos

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Inspirándose en los objetivos y principios consagrados en la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica, en particular los que exhortan a promover la solidaridad islámica entre los Estados miembros, a tomar las medidas necesarias para sustentar la paz y la seguridad internacionales sobre la base de la justicia y el respeto de la soberanía, la independencia y la integridad territorial de cada Estado miembro, y en los propósitos y principios consignados en la Carta de las Naciones Unidas, referentes al fomento entre las naciones de relaciones de amistad basadas en el respeto al principio de la igualdad de derechos y al de la libre determinación de los pueblos y a la realización de la cooperación internacional en la solución de problemas internacionales de carácter económico, social, cultural o humanitario y en el desarrollo y estímulo del respeto a los derechos humanos,

Reafirmando los principios y disposiciones de la Carta de Derechos y Deberes Económicos de los Estados, proclamada por la Asamblea General en su resolución 3281 (XXIX), de 12 de diciembre de 1974, y de la Declaración sobre los principios de derecho internacional referentes a las relaciones de amistad y a la cooperación entre los Estados, contenida en el anexo de la resolución 2625 (XXV) de la Asamblea General, de 24 de octubre de 1970, así como las disposiciones de la Declaración sobre la inadmisibilidad de la intervención en los asuntos internos de los Estados y protección de su independencia y soberanía, aprobada por la Asamblea General en su resolución 2131 (XX) de 21 de diciembre de 1974, en todas las cuales se estipula que ningún Estado podrá aplicar o fomentar el uso de medidas económicas, políticas o de cualquier otra índole para coaccionar a otro Estado a fin de lograr que el ejercicio de sus derechos soberanos quede subordinado al primero,

Recordando las resoluciones pertinentes de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI), en especial las más recientes, 26/29-P, 27/29-P y 34/29-P, aprobadas por la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores en su 29ª Reunión, así como las resoluciones pertinentes de la Asamblea General de las Naciones Unidas, en particular la resolución 57/5, de 16 de octubre de 2002, y la resolución 57/222, de 18 de diciembre de 2002, en todas las cuales se rechazan las medidas coercitivas unilaterales y todos sus efectos extraterritoriales, por cuanto se considera

que son instrumentos de presión política o económica para cualquier país y que son contrarias a los principios reconocidos del derecho internacional, *expresando su profunda preocupación* por los efectos negativos que las medidas económicas coercitivas extraterritoriales impuestas unilateralmente tienen en el comercio y la cooperación financiera y económica, por cuanto entorpecen la libertad de comercio y la libre circulación de capitales a nivel regional e internacional e impiden el pleno goce de los derechos humanos, e *instando* a los Estados que hayan adoptado esas medidas a que las anulen de inmediato,

Recordando el Documento Final de la XIII Reunión en la Cumbre del Movimiento de los Países No Alineados, celebrada en Kuala Lumpur los días 24 y 25 de febrero de 2003, en la que los Jefes de Estado y de Gobierno de los países miembros del Movimiento condenaron la constante aplicación unilateral, por parte de ciertas potencias, de medidas económicas coercitivas, incluida la sanción de leyes extraterritoriales, contra varios países en desarrollo, pidieron a todos los Estados que se abstuvieran de adoptar o aplicar medidas coercitivas extraterritoriales o unilaterales, advirtiendo que medidas tales como la Ley Helms-Burton o la ley D'Amato-Kennedy constituían violaciones patentes del derecho internacional, de los principios establecidos del sistema de comercio multilateral y de la Carta de las Naciones Unidas, y *señalando* que la comunidad internacional tiene que adoptar medidas eficaces para poner freno a esa tendencia,

Recordando también las declaraciones y otros documentos emitidos por el Grupo de los 77, en particular la Declaración de la Cumbre del Sur, celebrada en La Habana del 10 al 14 de abril de 2000, y las declaraciones de los Ministros de dicho Grupo en las Conferencias Ministeriales Tercera y Cuarta de la Organización Mundial del Comercio (OMC), en las que firmemente se rechaza la imposición de leyes y reglamentos que produzcan efectos extraterritoriales y las medidas económicas coercitivas en todas sus formas, en particular las sanciones unilaterales contra los países en desarrollo, y *reiterando* la urgente necesidad de su inmediata eliminación,

Gravemente preocupada por la aplicación de medidas económicas coercitivas extraterritoriales impuestas unilateralmente contra algunos miembros de la OCI, en especial la imposición de esas sanciones por los Estados Unidos de América, a mediados de 1996, contra la República Islámica del Irán y la Gran Jamahiriya Árabe Libia Popular y Socialista, en virtud de la ley que impone sanciones al Irán y la Jamahiriya Árabe Libia, conocida como Ley D'Amato-Kennedy, que fue prorrogada por cinco años el 22 de junio de 2002, con todos sus efectos negativos para las actividades asistenciales y humanitarias y para el desarrollo económico y social de esos Estados, pues se crearon obstáculos adicionales que traban el goce pleno de los derechos humanos de los pueblos y personas bajo su jurisdicción,

Profundamente preocupada porque, en cumplimiento del decreto firmado por el presidente de los Estados Unidos de América a principios de noviembre de 1997, se han aplicado medidas económicas coercitivas extraterritoriales impuestas unilateralmente contra la República del Sudán, con todos sus efectos negativos para las actividades asistenciales y humanitarias y el desarrollo económico y social del Sudán,

Afirmando que la imposición de leyes extraterritoriales y sanciones económicas unilaterales contra Estados miembros de la OCI es injusta y leonina, constituye una violación patente de las normas del derecho internacional y contraviene las disposiciones de la Carta de las Naciones Unidas y de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica, así como los principios básicos del acuerdo de la Organización Mundial del Comercio (OMC),

Habiendo examinado las recomendaciones de los informes de las reuniones primera y segunda del Grupo de Expertos encargado de estudiar el fenómeno de las sanciones económicas unilaterales (documentos ISAS/1/99/REP.1 y UES/2-2002/ REP.1FINAL),

Teniendo en cuenta el informe presentado a este respecto por el Secretario General (documento No. ICFM/31-2004/POL/SG..REP.16)

1. *Afirma* que las medidas unilaterales y los intentos de imponer leyes extraterritoriales contra Estados miembros de la OCI son contrarios a los principios del derecho internacional y la Carta de las Naciones Unidas, según los cuales los Estados no deben inmiscuirse en los asuntos internos de otros Estados y las controversias deben resolverse con el diálogo y medios pacíficos, y contravienen también los principios básicos consagrados en el acuerdo de la OMC;

2. *Expresa su profunda preocupación* por la imposición de sanciones económicas unilaterales y la sanción de leyes internas de aplicación extraterritorial so capa del llamado "derecho de intervención humanitaria" y otros pretextos y excusas, así como por los efectos negativos de las medidas económicas coercitivas extraterritoriales impuestas unilateralmente para el comercio y la cooperación económica, pues esas medidas son serios obstáculos para la libertad de comercio y la libre circulación de capitales a nivel regional e internacional;

3. *Rechaza* enérgicamente todos los tipos de medidas unilaterales y las considera nulas y carentes de valor y *destaca* su firme solidaridad con la República Islámica del Irán, la Gran Jamahiriya Árabe Libia Popular y Socialista y la República del Sudán ante esa situación;

4. *Insta* a los Estados que imponen unilateralmente sanciones económicas y extraterritoriales a que cumplan las obligaciones y las responsabilidades que les incumben con arreglo al derecho internacional, que anulen de inmediato todas las medidas en vigencia y se abstengan de esas prácticas, que son incompatibles con las disposiciones del derecho internacional y los principios de la Carta de las Naciones Unidas y del acuerdo de la OMS;

5. *Exhorta* a todos los Estados miembros a que no reconozcan esas medidas ni las apliquen y a que estudien la posibilidad de adoptar providencias administrativas o legislativas, según proceda, para contrarrestar la aplicación extraterritorial o los efectos de las medidas coercitivas unilaterales;

6. *Pide* a la Secretaría General de la OCI que obtenga de las fuentes disponibles información y estadísticas sobre las consecuencias perjudiciales de las sanciones económicas unilaterales, que coordine su acción con la de los Estados miembros y que se encargue de la convocación de un simposio para examinar las sanciones económicas unilaterales y sus consecuencias para los Estados miembros;

7. *Invita* al Grupo Intergubernamental de Expertos encargado de estudiar las sanciones económicas unilaterales a reunirse periódicamente, a convocar su Tercera Reunión para mediados de 2003 para definir los medios de contrarrestar esas sanciones y a formular y elevar a la consideración de la próxima CIMRE una ley tipo que facilite la aplicación del párrafo dispositivo 5, *supra*, y *pide* a los Estados miembros que participen efectivamente y con sus mejores expertos en las reuniones del Grupo;

8. *Pide* a la Oficina de la OCI en Nueva York que, por conducto de los representantes permanentes de los Estados miembros en esa ciudad, señale la presente resolución y la resolución correspondiente de la Asamblea General de las Naciones

Unidas a la atención de la totalidad de los Estados miembros, recabe de éstos sus opiniones e información sobre las consecuencias y los efectos negativos de las medidas coercitivas unilaterales en sus poblaciones y también sobre las medidas adoptadas en cumplimiento de ambas resoluciones, y presente un informe al respecto al Secretario General de las Naciones Unidas, al Secretario General de la OCI y al Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos para que lo incluyan en sus respectivos informes;

9. *Invita* a los Grupos de la OCI en Nueva York y Ginebra a que, de conformidad con la resolución 55/29 de la 29ª Reunión de la CIMRE, se reúnan periódicamente para seguir de cerca y analizar el problema de las sanciones económicas unilaterales e informen al respecto a la Secretaría General de la OCI;

10. *Decide* mantener este tema en el programa de las próximas reuniones hasta que sean revocadas las sanciones impuestas contra Estados islámicos.

11. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión;

Resolución No. 20/31-P
Cooperación entre la Organización de la Conferencia Islámica y las organizaciones internacionales y regionales

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando los objetivos y los principios de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica y las resoluciones pertinentes de las Conferencias Islámicas en la Cumbre y las Conferencias Islámicas de Ministros de Relaciones Exteriores, así como los acuerdos de cooperación vigentes entre la OCI y diversas organizaciones internacionales y regionales,

Poniendo de relieve la necesidad y la importancia de establecer, mantener y fortalecer relaciones estrechas y una cooperación fructífera entre la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) y sus órganos subsidiarios e instituciones afiliadas y especializadas, por un lado, y las organizaciones internacionales, en particular aquellas cuyos miembros pertenecen en su mayoría a la OCI, por otro lado, como expresión de los esfuerzos mancomunados por encontrar soluciones a problemas internacionales de interés común,

Teniendo en cuenta las relaciones de amistad y cooperación existentes entre el sistema de la OCI y las organizaciones internacionales y regionales,

Habiendo considerado el informe del Secretario General y *encomiando* el empeño que pone y el criterio que aplica para promover una mayor cooperación entre la OCI y las organizaciones internacionales y regionales (documento No. ICFN/31-2004/POL/SG.REP.17),

1. *Pide* al Secretario General que siga desplegando esfuerzos por poner en práctica las resoluciones pertinentes de las Conferencias Islámicas en la Cumbre y las Conferencias Islámicas de Ministros de Relaciones Exteriores e intensificar los contactos con las Naciones Unidas, la Unión Africana, la Organización Internacional de la Comunidad de Habla Francesa y otras organizaciones regionales con objeto de establecer, mantener y fortalecer relaciones amistosas de colaboración con ellas;

2. *Insta* a los órganos especializados, afiliados y subsidiarios del sistema de la OCI a seguir ampliando el alcance de su cooperación con las organizaciones internacionales y regionales pertinentes;

3. *Invita* a la Secretaría General a que, teniendo en cuenta las resoluciones pertinentes aprobadas por las Conferencias Islámicas en la Cumbre y las Conferencias Islámicas de Ministros de Relaciones Exteriores y en consulta con los Estados miembros, prepare un estudio sobre esferas apropiadas de interés común y elabore un plan de colaboración con órdenes de prioridad y normas de política para lograr una cooperación permanente, eficaz y afianzada entre la OCI y las organizaciones internacionales y regionales, que deberá someter a la consideración de la próxima Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, para que ésta adopte la decisión que proceda;

4. *Alienta* al Secretario General a que siga fortaleciendo la cooperación entre la OCI y la Organización Internacional para las Migraciones, de conformidad con el acuerdo de cooperación concertado por las dos organizaciones en Yeddah, en enero de 2004.

5. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente, con ocasión de la 32ª Reunión, un informe completo sobre los progresos logrados en materia de cooperación entre la OCI y las organizaciones internacionales y regionales.

Resolución No. 21/31-P
Reforma de las Naciones Unidas, en particular la reforma del Consejo de Seguridad y el aumento del número de sus miembros

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 46/26-P de la OCI, en la que se insta al mantenimiento de la seguridad y la integridad de los Estados islámicos,

Afirmando la importancia de los actuales procesos de reforma de las Naciones Unidas, incluida la reforma del Consejo de Seguridad,

Reconociendo que todas las medidas de reforma de las Naciones Unidas, incluida la del Consejo de Seguridad, deben aplicarse de conformidad con las disposiciones de la Carta de las Naciones Unidas,

Reafirmando la necesidad de reformar y democratizar el Consejo de Seguridad para reflejar la realidad política de las relaciones internacionales en el mundo actual y a efectos de aumentar la representación de los países en desarrollo, así como de mejorar apreciablemente los métodos de trabajo y los procedimientos del Consejo de Seguridad para que el proceso de adopción de decisiones sea más transparente,

Reiterando que todas las medidas de reforma y aumento del número de miembros del Consejo de Seguridad deben ser compatibles con el principio de la igualdad soberana de los Estados y la distribución geográfica equitativa,

Recordando la resolución 40/8-P (IS) de la Octava Cumbre de la OCI, celebrada en Teherán en diciembre de 1997, y la resolución 26/9-P (IS) de la Novena Cumbre de

la OCI, celebrada en Doha en noviembre de 2000, relativas a las reformas de las Naciones Unidas, en particular la reforma y el aumento del número de miembros del Consejo de Seguridad, así como las declaraciones anteriores aprobadas en la reunión anual de coordinación de Ministros de Relaciones Exteriores de la OCI, celebrada en Nueva York el 2 de octubre de 1997,

Recordando también los párrafos 64 a 75 del documento final de la XII Cumbre del Movimiento de los Países No Alineados, celebrada en Durban el 3 de septiembre de 1998, así como los párrafos relativos a la reforma del Consejo de Seguridad de la Declaración aprobada por la Cumbre de los Jefes de Estado y de Gobierno de la Organización de la Unidad Africana en su 32ª Reunión, celebrada en Harare en junio de 1997, y el documento de trabajo del Grupo de países árabes aprobado en Nueva York el 29 de septiembre de 1997 por los Ministros de Relaciones Exteriores de esos países,

Tomando nota del informe del Secretario General (documento ICFM/31-2004/POL/SG.REP.18),

1. *Pide* que se lleve a cabo una reforma amplia del Consejo de Seguridad en todos sus aspectos a fin de convertirlo en un órgano más democrático, representativo, transparente y responsable de sus decisiones;

2. *Afirma* que los Estados miembros están vital y directamente interesados en la tarea de determinar el resultado de la reforma de las Naciones Unidas y el aumento del número de miembros del Consejo de Seguridad;

3. *Acoge con beneplácito* la resolución 53/30 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, de 23 de noviembre de 1998, en la que la Asamblea decidió que no adoptaría ninguna resolución o decisión sobre la cuestión de la representación equitativa en el Consejo de Seguridad y el aumento del número de sus miembros y cuestiones conexas sin el voto afirmativo de por lo menos dos terceras partes de los miembros de la Asamblea General;

4. *Reafirma* que tanto la reforma como el aumento del número de miembros del Consejo de Seguridad, incluida la cuestión del veto, deben ser parte integrante de un mismo conjunto de medidas, en las que se tenga en cuenta el principio de la igualdad soberana de los Estados y la distribución geográfica equitativa;

5. *Reafirma también* que no se debe imponer ningún plazo predeterminado para la adopción de medidas de reestructuración del Consejo de Seguridad y no se deben escatimar esfuerzos por lograr un acuerdo general sobre esa cuestión;

6. *Subraya* que el Grupo de Trabajo de composición abierta de la Asamblea General de las Naciones Unidas sigue siendo el foro apropiado para proseguir las deliberaciones sobre la reforma del Consejo de Seguridad sobre la base de la resolución 48/26 de la Asamblea General;

7. *Reafirma* que los Estados miembros están decididos a seguir participando activa y constructivamente en el examen de la cuestión de la reforma del Consejo de Seguridad y el aumento del número de sus miembros sobre la base de las declaraciones y comunicados mencionados anteriormente;

8. *Pide* al Grupo de Trabajo de composición abierta de la Organización de la Conferencia Islámica sobre la reforma de las Naciones Unidas y la composición del Consejo de Seguridad, que actúa en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York,

que intercambie regularmente opiniones y coordine sus actividades con miras a salvaguardar los intereses de los Estados miembros y permitirles que hagan su imprescindible contribución al proceso de reforma de las Naciones Unidas y aumento del número de miembros del Consejo de Seguridad;

9. *Pide* al Secretario General que aplique esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 22/31-P
Ataque de los Estados Unidos de América contra la fábrica de productos farmacéuticos Al -Shifa en Jartúm

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Destacando los principios y objetivos de la Organización de la Conferencia Islámica, que preconizan la solidaridad entre los Estados islámicos,

Recordando los principios de la Carta de las Naciones Unidas según los cuales los Estados miembros se comprometen a no recurrir a la amenaza o al uso de la fuerza y a resolver sus controversias por medios pacíficos,

Recordando también sus resoluciones anteriores relativas al suministro de asistencia a la República del Sudán para contrarrestar los peligros que amenazan su seguridad y su unidad nacional,

Acogiendo con beneplácito las resoluciones aprobadas por la Liga de los Estados Árabes y la Octava Cumbre de los Estados no Alineados y los constantes esfuerzos desplegados por el Grupo de Estados árabes e islámicos en las Naciones Unidas, que condenaron categóricamente el bombardeo con misiles, por los Estados Unidos, de la fábrica de productos farmacéuticos de Al-Shifa en Jartúm el 20 de agosto de 1998 y apoyaron la petición del Sudán de que se estableciera una comisión internacional de investigación,

Reafirmando su total rechazo del uso de la fuerza y el terrorismo en todas sus formas, incluido el terrorismo de Estado,

1. *Apoya* y respalda plenamente la petición de la República del Sudán de que se establezca una comisión internacional, bajo la supervisión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, para investigar las denuncias de los Estados Unidos de América de que en la planta de productos farmacéuticos de Al-Shifa se fabricaban gases químicos tóxicos;

2. *Reitera* su petición al Gobierno de los Estados Unidos de América de que responda afirmativamente a la petición del Sudán de establecer una comisión de investigación;

3. *Reafirma* su plena solidaridad con el Sudán en su lucha contra designios hostiles que amenazan su seguridad y su unidad nacional;

4. *Pide* al Secretario General que establezca los contactos necesarios con el Consejo de Seguridad y el Gobierno de los Estados Unidos de América y con cualquier otra organización que corresponda para aplicar esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 23/31-P
Evolución de la crítica situación económica en África y la carga de la deuda de los países africanos

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones anteriores de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) sobre el tema, en particular la resolución 15/5-P (IS) aprobada por la Quinta Conferencia Islámica en la Cumbre, y las importantes disposiciones de la Declaración de Dakar, aprobada por la Sexta Conferencia Islámica en la Cumbre,

Subrayando que el problema del desarrollo de África es motivo de profunda preocupación para toda la nación islámica (Umma),

Tomando nota con reconocimiento de la respuesta positiva de la comunidad internacional y en particular, de los países islámicos, ante los problemas económicos que enfrenta el continente africano,

Profundamente preocupada porque, pese a las medidas de reforma y reestructuración adoptadas por los países africanos, el desarrollo económico de estos países sigue entorpecido por el entorno económico desfavorable, la corriente insuficiente de recursos y la pesada carga de la deuda, entre otras cosas,

Observando que ni el Programa de Acción de las Naciones Unidas para la Recuperación Económica y el Desarrollo de África (1986-1990), aprobado por la Asamblea General en su período extraordinario de sesiones de mayo de 1986, ni el Nuevo Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo de África en el Decenio de 1990 han tenido los resultados esperados,

Teniendo en cuenta los importantes resultados de la Ronda Uruguay, que condujo a la creación de la Organización Mundial del Comercio (OMC), y sus posibles consecuencias para la crítica situación económica en África,

Habiendo examinado el informe presentado por el Secretario General de las Naciones Unidas sobre la preocupante situación económica en África y teniendo en cuenta las reacciones favorables de los organismos económicos internacionales,

Habiendo tomado nota con reconocimiento de la aprobación, en la Conferencia de Jefes de Estado de África, de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD) como guía para luchar contra la pobreza y encaminar a los países africanos hacia un desarrollo económico y social sostenible,

1. *Acoge con satisfacción* las medidas adoptadas por los países africanos con miras a lograr su recuperación económica y su desarrollo de conformidad con el Tratado de Abuja de 1991, por el cual se estableció la Comunidad Económica Africana con el fin de promover la integración económica progresiva de África;

2. *Expresa su reconocimiento* a los Estados miembros que han prestado asistencia a África por conductos bilaterales y multilaterales;

3. *Acoge con beneplácito* la aprobación de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD), que refleja la determinación y el empeño colectivos de los gobiernos y los pueblos de África de asumir el control de su desarrollo futuro y

su apremiante obligación de luchar contra la pobreza orientando a sus respectivos países por el camino del desarrollo económico y social sostenible, *está de acuerdo* con el enfoque del desarrollo implícito en la Alianza y que se basa en una detenida evaluación de la experiencia adquirida, en particular la conclusión de que África no puede lograr su crecimiento económico y un desarrollo sostenible dependiendo exclusiva o predominantemente de la concesión de asistencia y créditos, planteamiento que ha fracasado, y *apoya* por lo tanto el nuevo enfoque global del desarrollo, que reclama una nueva asociación con el sector privado a nivel internacional y en África, así como con organismos financieros y técnicos bilaterales y multilaterales, y con toda la sociedad civil africana;

4. *Expresa su satisfacción*, a este respecto, porque el Consejo Económico y Social y el Secretario General de las Naciones Unidas, así como el Buró de Coordinación del Movimiento de los Países No Alineados, en la reunión celebrada en Durban (Sudáfrica) del 27 al 29 de abril de 2002, el Grupo de los ocho países industrializados y la Unión Europea han apoyado esta iniciativa, lo cual es un paso importante para alcanzar una de las metas más importantes de la Alianza, que es el establecimiento de una nueva relación entre África y la comunidad internacional basada en una nueva asociación y en la responsabilidad mutua, y *manifiesta* su sincero apoyo a la Alianza y su determinación de respaldar su gestión, incluso proporcionando apoyo financiero por conducto, entre otros, del Banco Islámico de Desarrollo (BIsD);

5. *Expresa su reconocimiento* por las iniciativas conjuntas del Grupo de los Siete y las instituciones de Bretton Woods en favor de los países muy endeudados, así como por la resolución aprobada por algunos miembros de la comunidad internacional, en particular algunos Estados islámicos, en la Cumbre de países europeos y africanos celebrada recientemente en El Cairo, que prevé la reducción o la cancelación de las deudas de los Estados africanos;

6. *Encomia* al Reino de Marruecos por su decisión de cancelar las deudas que tienen con él varios países africanos e *invita* a los Estados miembros de la OCI a tomar iniciativas análogas;

7. *Hace un llamamiento urgente* a la comunidad internacional, en particular a los países desarrollados y los organismos financieros internacionales pertinentes, incluidos la OMC y el BIsD, para que sigan haciendo una contribución importante al logro de los objetivos de la recuperación económica y el desarrollo de África, aumentando la corriente de recursos financieros en condiciones favorables hacia los sectores público y privado de los países africanos;

8. *Invita* a todos los que participan en la tarea del desarrollo de África, incluida la OMC, a que tomen medidas para aumentar los ingresos de exportación de África y reducir los efectos negativos de la fluctuación de los ingresos de las economías africanas;

9. *Observa con preocupación* las obligaciones que la deuda y el servicio de la deuda siguen imponiendo a los países en desarrollo, en particular los de África, e *insta* a la comunidad internacional en general y a la comunidad de naciones islámicas en particular, a que tomen medidas apropiadas para cancelar la totalidad de la deuda a fin de resolver el problema en forma global y duradera;

10. *Hace un llamamiento* a los Estados miembros para que aumenten su asistencia a los países africanos a fin de que éstos puedan poner en práctica sus programas económicos estructurales y aliviar la pobreza;

11. *Acoge complacida* la contribución de los Estados miembros a la Cumbre Mundial sobre la Alimentación, celebrada en Roma del 11 al 17 de noviembre de 1996, y *pide* que se pongan en práctica las resoluciones y el Programa de Acción de la Cumbre;

12. *Invita* a la comunidad internacional a que intensifique su apoyo a los esfuerzos de los Estados africanos por diversificar sus economías y ampliar su base de producción, en particular en el sector de las exportaciones;

13. *Invita* a la comunidad internacional y al mundo islámico a que apoyen las medidas tomadas por los países africanos para lograr la autosuficiencia en lo que respecta a la producción de alimentos;

14. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 24/31-P
Solidaridad islámica con los pueblos del Sahel

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Tomando nota con profunda preocupación de que en los últimos años la sequía y el hambre han asolado el Sahel y han entorpecido los esfuerzos de los valerosos pueblos de esa región por promover su desarrollo,

Tomando nota con satisfacción de que la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) ha seguido prestando gran atención a los problemas de la sequía y el hambre,

Observando también con satisfacción que la Sexta Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Dakar (República del Senegal) en diciembre de 1991, instó a los Estados miembros y a las instituciones de la OCI a que fortalecieran su cooperación con el Comité Interestatal Permanente de Lucha Contra la Sequía en el Sahel y expresó su beneplácito ante los progresos hechos por el Comité para preparar un plan coherente destinado a proteger a los pueblos saheliano y su potencial económico contra los efectos de la sequía y la desertificación, que obstaculizan el proceso de desarrollo,

Habiendo tomado conocimiento de todas las resoluciones pertinentes aprobadas por las conferencias islámicas, en particular la resolución 29/8-P (IS), sobre la solidaridad con los pueblos del Sahel, aprobada por la Octava Conferencia Islámica en la Cumbre,

Habiendo tomado conocimiento también del informe del Comité de Expertos encargado de examinar el programa de cooperación de la OCI, el Banco Islámico de Desarrollo (BIsD) y el Comité Interestatal Permanente en favor del Sahel,

Consciente de que a diario se ven amenazadas las vidas de millones de personas, así como los ganados y el medio ambiente,

Reafirmando la necesidad urgente de que se ponga en práctica lo antes posible el programa de la OCI, el BIsD y el Comité Interestatal Permanente,

Tomando nota del informe del Comité de Expertos sobre la reunión que celebró el 6 y 7 de abril de 2002 en la sede del BIsD en Yidda,

Tomando nota del informe del Secretario General sobre la solidaridad islámica con los pueblos del Sahel (documento ICFM/30-2004/POL/SG.-REP.20),

1. *Expresa su reconocimiento* a la Secretaría General de la OCI, el Comité Interestatal Permanente y el BIsD por la labor realizada para finalizar el programa de cooperación en favor del Sahel;

2. *Toma nota con reconocimiento* del informe del Comité de Solidaridad Islámica con los pueblos del Sahel sobre su 17ª reunión celebrada en Uagadugú (Burkina Faso) el 30 de junio de 1999 bajo la presidencia de S.E. Abdul Aziz Dahul, Ministro del Estado de Kuwait, en representación del Jeque Sabah Al-Ahmad Al-Sabah, Primer Viceprimer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores del Estado de Kuwait y Presidente del Comité;

3. *Expresa su satisfacción* al Comité de Solidaridad Islámica con los pueblos del Sahel por sus oportunas iniciativas en favor de los países africanos que sufren los efectos de la sequía y la desertificación;

4. *Reafirma la necesidad* de prestar más atención a la aplicación del programa especial de la OCI, el BIsD y el Comité Interestatal Permanente en favor de las poblaciones del Sahel;

5. *Elogia* los logros del programa del Reino de Arabia Saudita que, en sus dos primeras etapas, abasteció de agua a los países del Sahel africano con un costo total de 130 millones de dólares de los EE.UU., lo cual benefició a más de diez países, y *celebra* que el Reino haya iniciado recientemente la ejecución de la tercera etapa del programa, con un costo de 50 millones de dólares, en la que se ejecutarán las actividades de manera análoga a las etapas anteriores;

6. *Expresa su agradecimiento* al Estado de Kuwait, que ya ha anunciado una contribución de 30 millones de dólares de los EE.UU. para el programa especial en favor del Sahel, *expresa también su agradecimiento* al Gobierno y al pueblo de Indonesia, que están dispuestos a contribuir generosamente a la aplicación de este programa especial, y *expresa su reconocimiento* al BIsD por haber anunciado una contribución de 20 millones de dólares de los EE.UU. al programa especial de la OCI, el BIsD y el Comité Interestatal Permanente;

7. *Exhorta urgentemente* a los Estados miembros que están en condiciones de hacerlo a que hagan contribuciones sustanciales y generosas para financiar el programa de la OCI, el BIsD y el Comité Interestatal Permanente en favor de las poblaciones del Sahel como parte integral de la nación islámica (Umma), a fin de expresar la solidaridad de los Estados miembros de la OCI con esas poblaciones y aliviar sus sufrimientos y asegurar un desarrollo sostenido en la región;

8. *Aprueba* el establecimiento de un comité de seguimiento de alto nivel, que se ocupará de acelerar la aplicación del programa;

9. *Pide* a los Estados miembros y a las instituciones interesadas que se aseguren de que se cumplan las recomendaciones del comité de seguimiento de alto nivel, que se reunió en la sede del BIsD en Yidda el 15 de marzo de 1999;

10. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 25/31-P
Fondo Mundial de Solidaridad y para la Erradicación de la Pobreza

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 33/9-P (IS), aprobada por la Novena Conferencia Islámica en la Cumbre;

Recordando la resolución 21/10-P (IS), aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre (Putrajaya (Malasia) el 16 y 17 de octubre de 2003);

Remitiéndose a la resolución 265/57 sobre el establecimiento de un fondo mundial de solidaridad y para la erradicación de la pobreza, aprobada en el quincuagésimo séptimo período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas:

1. *Insta* de nuevo a los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) a que presten apoyo al Fondo Mundial de Solidaridad y para la Erradicación de la Pobreza, contribuyendo al suministro de los necesarios recursos financieros para que el Fondo pueda iniciar sus operaciones y alcanzar sus nobles objetivos.

2. *Invita* a los Estados miembros de la OCI a que insten de nuevo a la sociedad civil, el sector privado y los particulares a contribuir activamente a la financiación del Fondo, en su condición de mecanismo de lucha contra la pobreza y la indigencia en los países más necesitados.

3. *Insta* a los gobiernos de los Estados miembros de la OCI a que promuevan, en los diferentes foros internacionales y regionales, los elevados objetivos del Fondo Mundial de Solidaridad y para la Erradicación de la Pobreza, e inviten a todas las instancias gubernamentales y no gubernamentales a contribuir a los mismos.

Resolución No. 26/31-P
Apoyo al Níger para que consolide su unidad nacional y logre sus objetivos para el desarrollo de las tierras de pastoreo de la región septentrional

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las metas y principios de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica, encaminados, en particular, a promover la solidaridad islámica entre los Estados miembros y fortalecer su cooperación mutua en las esferas económicas, social, cultural y científica, así como en todas las demás esferas de importancia crítica,

Teniendo presentes todos los acuerdos de paz firmados por el Gobierno del Níger y la Organización de la Resistencia Armada en Uagadugú (Burkina Faso) en 1994, en Niamey en 1996 y en Argel en 1997,

Consciente de que la integración socioeconómica de los refugiados y los ex combatientes en forma duradera es un requisito indispensable para que la paz y la estabilidad prevalezcan en las zonas de pastoreo de la región septentrional y en la región subsahariana,

Convencida de la necesidad de proporcionar al Níger la asistencia necesaria para su desarrollo económico y social, que es la única garantía de estabilidad en la región septentrional,

1. *Expresa su reconocimiento* a Argelia, Burkina Faso y Francia por sus gestiones de mediación y su importante contribución al logro del Acuerdo de Paz;

2. *Encomia* al Gobierno del Níger por haber organizado la ceremonia de la "Antorcha de la Paz" y por las medidas adoptadas para rehabilitar las zonas afectadas por el antiguo ex movimiento rebelde;

3. *Pide* a los Estados miembros, a la Secretaría General y a las instituciones islámicas que proporcionen al Níger la asistencia necesaria para que consolide su unidad nacional y logre sus objetivos de desarrollo en el contexto de la aplicación de los acuerdos mencionados anteriormente;

4. *Pide* al Secretario General que, en colaboración con el BIsD, formule un programa especial para el Níger a fin de ayudarlo a hacer frente a las secuelas de la rebelión en la región septentrional del país;

5. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 27/31-P
Reconstrucción y desarrollo de las regiones septentrionales de Malí

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Basándose en la resolución 19/6-P (IS), titulada "Solidaridad islámica con Malí para el restablecimiento de la paz y el desarrollo de su región septentrional", aprobada por la Sexta Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Dakar (República del Senegal) del 9 al 11 de diciembre de 1991,

Recordando todas las resoluciones islámicas pertinentes, en particular la resolución 35/9-P (IS), aprobada por la Novena Conferencia Islámica en la Cumbre, en la que se pedía a los Estados miembros y a las instituciones financieras de la organización que aumentaran sus contribuciones a la financiación del programa y los proyectos destinados a fortalecer la paz en la región septentrional de Malí,

Convencida de que no será posible consolidar la paz ni asegurar el retorno de las personas expulsadas de sus hogares ni su reintegración y su desarrollo socioeconómico sin el apoyo y la asistencia de las instituciones y países amigos,

Recordando los principios y objetivos de la OCI,

1. *Pide* a los Estados miembros y las instituciones islámicas que presten la asistencia financiera necesaria para el programa y los proyectos de emergencia a fin de asegurar el retorno de los refugiados y su reintegración y el desarrollo social, económico y cultural de la región septentrional de Malí;

2. *Recomienda* a los Estados miembros y a las instituciones financieras islámicas que apoyen vigorosamente la aplicación de la estrategia a mediano y largo plazo y el programa de emergencia para las zonas de Kidal, Gao y Timbuctú;

3. *Pide* al Secretario General que, en colaboración con el BIsD, formule un programa especial para Malí a fin de ayudarlo a hacer frente a las secuelas de la rebelión en la región septentrional del país;

4. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 28/31-P
Solidaridad con la República de Guinea ante las consecuencias de la inestabilidad en África occidental

La Conferencia Islámica en la Cumbre, en su Décima Reunión, celebrada en Putrajaya (Malasia) del 20 al 21 de Shaaban de 1424 [año de la Hégira] (16 y 17 de octubre de 2003),

Considerando el papel desempeñado por la República de Guinea, en el marco de la Comunidad Económica de los Estados del África Occidental (CEDEAO), en el restablecimiento de la paz y la estabilidad en los Estados de la subregión devastada por la guerra civil, en particular en Liberia,

Profundamente preocupada por la afluencia masiva de refugiados al territorio de la República de Guinea desde hace más de diez años, la continuación de la crisis en Liberia, los recientes conflictos en Côte d'Ivoire y la lentitud del retorno de los refugiados a sus países de origen,

Considerando los efectos adversos de esta lamentable situación en las actividades emprendidas por la República de Guinea en las esferas del desarrollo, el medio ambiente y la lucha contra la pobreza,

Inspirándose en la declaración aprobada por los Jefes de Estado y de Gobierno de la Organización de la Unidad Africana (OUA) el 30 de junio de 1993, relativa a la creación de un mecanismo para prevenir, contener y resolver los conflictos en África,

Recordando las resoluciones y la recomendación sobre los refugiados y las personas desplazadas en África, aprobadas por la OUA en Jartúm en diciembre de 1998,

1. *Rinde homenaje* a la República de Guinea por los esfuerzos que ha hecho para acoger a esos refugiados y personas desplazadas, prestarles asistencia y facilitar su retorno voluntario a sus países de origen;

2. *Exhorta* a los Estados miembros y al Banco Islámico de Desarrollo (BIsD) a que aumenten su asistencia a la República de Guinea para ayudarle a superar los problemas que plantea la prolongada permanencia de refugiados en su territorio;

3. *Expresa su profundo reconocimiento* a la última misión conjunta de la Organización de la Conferencia Islámica y el BIsD por los incansables esfuerzos que desplegó para brindar apoyo a la República de Guinea en tiempos difíciles por el apiñamiento de refugiados y personas desplazadas;

4. *Reitera* su pedido a las instituciones antedichas para que lleven a la práctica tan humanitaria empresa;

5. *Invita* al Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados a que asigne recursos adicionales para aliviar el sufrimiento de esos refugiados;

6. *Pide* al Secretario General que, en el marco de sus contactos con otras organizaciones internacionales, siga trabajando por la República de Guinea y procure

que la comunidad internacional tome conciencia de la situación derivada de la presencia de esos refugiados y de la amenaza que esa situación supone para la paz y la estabilidad en la subregión;

7. *Pide* al Secretario General que, con la asistencia de los Estados miembros, el BIsD, el Fondo de Solidaridad Islámica y las demás instituciones interesadas, organice un simposio para examinar la manera de lograr seguridad y estabilidad en los países del río Mono, y *pide también* a todos los países de la región y a las organizaciones pertinentes que participen en el más alto nivel en los debates de dicho simposio;

8. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y presente un informe al respecto a la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 32ª reunión.

Resolución No. 29/31-P
Derecho de la Gran Jamahiriya Árabe Libia Popular y Socialista de recibir una indemnización por las pérdidas resultantes de la agresión de los Estados Unidos de América en 1986

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Reafirmando su fe en el destino común y la solidaridad de los Estados islámicos y en los principios y objetivos de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI),

Teniendo presente la obligación de todos los Estados de abstenerse de recurrir a la amenaza o al uso de la fuerza,

Recordando todas las resoluciones aprobadas por conferencias islámicas anteriores en que se condenó la mencionada agresión y se confirmó el derecho de la Jamahiriya Árabe Libia a recibir una justa indemnización por las pérdidas materiales y humanas causadas por esa agresión,

Recordando también la resolución 41/38 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, en la que se condenaba la agresión y se afirmaba el derecho de la Jamahiriya Árabe Libia a exigir una retribución apropiada por las pérdidas materiales y humanas sufridas,

Recordando asimismo el documento A/42/412/Add.1 de la Asamblea General, de 27 de julio de 1987, presentado por la Jamahiriya Árabe Libia sobre los daños arriba mencionados,

Recordando el levantamiento parcial de las sanciones impuestas por los Estados Unidos de América,

Remitiéndose a las declaraciones, comunicados y resoluciones pertinentes aprobados por las conferencias en la cumbre de los países árabes, de los países africanos y del Movimiento de los Países No Alineados,

1. *Reafirma* las resoluciones anteriores de la Asamblea General de las Naciones Unidas, la OCI y todas las organizaciones internacionales en las que se condena la agresión militar perpetrada por los Estados Unidos de América contra la Gran Jamahiriya Árabe Libia Popular y Socialista en abril de 1986;

2. *Expresa* su solidaridad con la Jamahiriya Árabe Libia y apoya su derecho a una indemnización apropiada por los daños y las pérdidas sufridas como resultado de la mencionada agresión, de conformidad con lo dispuesto en la resolución 41/38 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, de 20 de noviembre de 1986;

3. *Hace un llamamiento* a los Estados Unidos de América para que responda de manera positiva a la resolución 41/38 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, relativa al derecho de la Jamahiriya Árabe Libia a una indemnización, ponga fin a sus provocaciones y amenazas y resuelva sus diferencias con la Jamahiriya Árabe Libia por medios pacíficos;

4. *Condena* el boicoteo económico de los Estados Unidos de América contra la Jamahiriya Árabe Libia y pide el levantamiento inmediato de las restantes sanciones, por cuanto contravienen el derecho y las normas internacionales;

5. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 30/31-P
Cuestión de las reparaciones y la indemnización por la colonización y las secuelas de la guerra

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por las Conferencias Islámicas en la Cumbre y por las Conferencias Islámicas de Ministros de Relaciones Exteriores sobre la cuestión de la indemnización por los daños resultantes de los efectos del colonialismo y las guerras, en particular la siembra de minas terrestres y las secuelas de la guerra,

Recordando también las resoluciones de la Asamblea General y otros órganos pertinentes de las Naciones Unidas sobre las secuelas de la guerra, incluidas las minas,

Recordando asimismo los precedentes históricos sobre las reparaciones concedidas por los daños ocasionados por la ocupación y la guerra y sus secuelas, en particular en el caso de las dos guerras mundiales,

Convencida de que la responsabilidad de eliminar las secuelas de las guerras incumbe a los países que las han causado,

1. *Condena* de nuevo el colonialismo en todas sus formas, al que considera un acto de agresión que viola todos los instrumentos internacionales y los principios del derecho internacional;

2. *Reafirma* el derecho de todos los Estados miembros, sin excepción, que han sufrido bajo el yugo del colonialismo a tomar todas las medidas necesarias para obtener rápidamente una indemnización justa por las pérdidas humanas, morales y materiales sufridas como resultado del colonialismo o la invasión extranjera;

3. *Afirma* el derecho de la Gran Jamahiriya Árabe Libia Popular y Socialista de recibir reparaciones por todas las pérdidas humanas y materiales que ha sufrido como resultado del período de invasión, colonización y asentamiento de su territorio;

4. *Pide* a los Estados miembros que colaboren y coordinen sus actividades para instar a los Estados involucrados en la segunda guerra mundial a que presten rápidamente asistencia financiera y técnica y proporcionen toda la información necesaria y los mapas requeridos para la eliminación inmediata de las minas que hayan dejado sus fuerzas en partes del territorio de los Estados miembros, que siguen causando grandes daños y obstaculizando las actividades de desarrollo en esas partes;

5. *Afirma* el derecho de todos los Estados miembros, sin excepción, que han sufrido bajo el yugo del colonialismo, a recuperar los bienes culturales saqueados durante la era del colonialismo, incluidas las antigüedades, las obras de arte, los manuscritos y los documentos históricos, e *invita* a los Estados miembros a coordinar sus gestiones en los foros internacionales para lograr este objetivo, en colaboración con la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura;

6. *Encomia* la decisión de la Gran Jamahiriya Árabe Libia Popular y Socialista de ser anfitrión de un simposio sobre las secuelas del colonialismo, *pide* al Secretario General que coordine con la Jamahiriya Árabe Libia los preparativos, la elaboración de documentos, el envío de invitaciones a los participantes y la determinación de la fecha del simposio, y *pide también* a todos los Estados miembros participantes que se hagan representar a un alto nivel en las actividades del simposio para garantizar su éxito y contribuir al logro de los resultados esperados;

7. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 31/31-P
Evolución de la situación internacional y medidas adoptadas en pro del desarme general y completo y sus consecuencias para la seguridad de los Estados islámicos

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Inspirándose en los objetivos de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica, que prevén la consolidación de la paz y la seguridad internacionales sobre la base de la justicia, y *reafirmando* su adhesión a los propósitos de la Carta de las Naciones Unidas en los esfuerzos por salvaguardar la paz y la seguridad internacionales,

Observando que la situación internacional actual exige que los principios de desarme consagrados en la Carta de las Naciones Unidas sean uno de los elementos fundamentales de toda medida colectiva encaminada a crear un mundo verdaderamente seguro y proteger a la humanidad del peligro de las armas de destrucción en masa, en particular las armas nucleares,

Observando con preocupación la falta de progreso en lo que respecta al desarme general y completo,

Afirmando que las gestiones que se realizan en el plano mundial y regional para alcanzar el objetivo del desarme general y completo se complementan entre sí,

Preocupada por el constante deterioro del multilateralismo en la esfera del desarme,

Tomando nota del documento final de la Decimotercera Conferencia de Jefes de Estado o de Gobierno del Movimiento de los Países No Alineados celebrada en Kuala Lumpur los días 24 y 25 de febrero de 2003,

Tomando nota del informe del Secretario General a este respecto (documento ICFM/31-2004/POL/SG.-REP.22),

1. *Insta* a que se proceda a una pronta y total eliminación de las armas de destrucción en masa, en particular las armas nucleares, a fin de crear un mundo libre de esas armas, y a que se intensifiquen las gestiones con ese objetivo para resolver las cuestiones de desarme en su conjunto, en particular la eliminación de las armas nucleares;

2. *Insta* a la Conferencia de Desarme, que es el único órgano multilateral de negociación sobre el desarme, a que inicie negociaciones lo antes posible sobre todas las cuestiones de desarme, en particular el desarme nuclear, de conformidad con el plan de acción contenido en el Documento Final del décimo período extraordinario de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas;

3. *Hace un llamamiento* a la Conferencia de Desarme para que redoble sus esfuerzos por lograr un consenso sobre su programa de trabajo, en particular la creación de órganos subsidiarios de negociación sobre el desarme nuclear, la prevención de una carrera de armamentos en el espacio ultraterrestre, la prohibición de la producción de material fisionable para fabricar armas nucleares y la aprobación de arreglos internacionales eficaces para garantizar la seguridad de los Estados que no poseen armas nucleares frente al uso o la amenaza del uso de esas armas;

4. *Pide* a los Estados miembros que redoblen sus esfuerzos en la Conferencia de Desarme en Ginebra para formar un comité ad hoc sobre el desarme nuclear que, entre otras cosas, prepare un calendario sistemático e irreversible para la eliminación gradual de las armas nucleares con miras a erradicarlas por completo;

5. *Afirma* el derecho inalienable de los Estados a formular programas nucleares con fines pacíficos para su desarrollo económico y social, así como su derecho de acceso a los materiales, el equipo, la tecnología y la información necesarios para esos programas, de conformidad con el estatuto del Organismo Internacional de Energía Atómica;

6. *Habida cuenta* de que en el Oriente Medio todos los Estados, con excepción de Israel, se han adherido al Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, insta a Israel a que se adhiera sin dilación al Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares y al Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares y hace un llamamiento a los Estados poseedores de esas armas para que cumplan sus obligaciones, incluido el "compromiso inequívoco de lograr la eliminación completa de sus arsenales nucleares a fin de lograr el desarme nuclear, que han contraído todos los Estados partes en virtud del Artículo VI", compromiso reafirmado en la Conferencia de Examen de 2000, en la decisión, la declaración y la resolución aprobadas por la Conferencia encargada del examen y la prórroga del Tratado sobre la no proliferación celebrada en Nueva York en abril y mayo de 1995, así como en la resolución aprobada por esa Conferencia sobre la creación de una zona libre de armas nucleares en el Oriente Medio, y en los párrafos 1 a 9 del Comunicado Final aprobado en la Conferencia de las Partes encargadas del examen del Tratado de no proliferación el 19 de mayo de 2000 en Nueva York;

7. *Afirma* la importancia de que entre en vigor cuanto antes el Tratado de prohibición completa de los ensayos, y de que, hasta tanto ello ocurra, se respeten escrupulosamente sus objetivos y disposiciones;

8. *Hace un llamamiento* al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, en el marco de la creación de una zona libre de toda clase de armas de destrucción en masa en el Oriente Medio, para que aplique su resolución 487 (1981) y el párrafo 14 de su resolución 687 (1991), así como las resoluciones pertinentes de la Asamblea General de las Naciones Unidas, para acelerar la creación de esa zona mediante la eliminación de la capacidad de Israel de fabricar armas nucleares, que constituye una amenaza para la paz y la seguridad en el Oriente Medio;

9. *Expresa* su preocupación por la actual cooperación entre los Estados Unidos de América e Israel en la esfera nuclear, que podría ayudar a este último a seguir adelante con sus programas clandestinos de fabricación y ensayo de armas nucleares, que amenazan la paz y la seguridad internacionales, en particular en el Oriente Medio;

10. *Expresa su satisfacción* por las iniciativas tomadas por los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica para crear en el Oriente Medio una zona libre de toda clase de armas de destrucción en masa, en particular de armas nucleares, en el marco de las Naciones Unidas, la última de las cuales es la iniciativa patrocinada por Siria en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en abril y diciembre de 2003, y pide que se establezca esa zona cuanto antes. En ese contexto, toma nota con reconocimiento de las medidas adoptadas por esos Estados con miras a la creación de una zona libre de armas nucleares en el Oriente Medio;

11. *Expresa su beneplácito* por la firma del Tratado de Pelindaba sobre la creación de una zona libre de armas nucleares en África, en El Cairo, el 11 de abril de 1996, y del Tratado de Bangkok sobre la creación de una zona libre de armas nucleares en Asia sudoriental, el 15 de diciembre de 1995;

12. *Hace un llamamiento* a la Conferencia de Desarme para que redoble sus esfuerzos a fin de llegar con celeridad a un acuerdo sobre una convención internacional jurídicamente vinculante que proporcione a los Estados no poseedores de armas nucleares seguridades dignas de fe contra el uso o la amenaza del uso de armas nucleares, y *hace también un llamamiento* a los Estados miembros para que en la Conferencia coordinen sus iniciativas con respecto a esta cuestión;

13. *Hace notar* que la cuestión de los materiales fisionables sólo se puede abordar de una manera eficaz y no discriminatoria mediante negociaciones multilaterales en la Conferencia de Desarme, como se prevé en las resoluciones pertinentes de la Asamblea General de las Naciones Unidas;

14. *Exhorta* a la Conferencia de Desarme a emprender, a la mayor brevedad posible, un trabajo orgánico sobre la prevención de una carrera de armamentos en el espacio ultraterrestre;

15. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 32/31-P
Creación de zonas libres de armas nucleares en África, el Oriente Medio, Asia central y Asia sudoriental

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando que la creación de zonas libres de armas nucleares en diversas regiones del mundo es una de las medidas más eficaces para garantizar la no proliferación de armas nucleares y también contribuye a la eliminación total de esas armas y al desarme general y completo,

Convencida de que la creación de zonas libres de armas nucleares en diversas regiones servirá para proteger a los Estados de esas regiones contra la amenaza o el uso de armas nucleares, y reafirmando los llamamientos dirigidos a todos los Estados, en particular a los que poseen armas nucleares, para que exijan que Israel ponga fin a sus actividades clandestinas en la esfera nuclear y clausure sus reactores nucleares, en particular el reactor nuclear de Dimona, en vista de las inquietantes noticias de que han aumentado las pérdidas de radiación que pueden causar un desastre ecológico en el Oriente Medio, lo cual se suma a la amenaza nuclear que de por sí representa el reactor,

Expresando su profunda preocupación ante el informe sobre la aplicación de la resolución de la Conferencia de Examen de 1995 relativa al Oriente Medio, presentado por la Secretaría de las Naciones Unidas en la Conferencia de las Partes encargadas del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, celebrada en 2000, en el que se señala que Israel es el único Estado de la región que no es parte en el Tratado de no proliferación,

Subrayando que el Documento Final de la Conferencia de las Partes del año 2000 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares reafirmó la importancia de que Israel se adhiriera al Tratado y sometiera todas sus instalaciones nucleares a salvaguardias totales del OIEA, en el marco del cumplimiento del objetivo de la adhesión universal al Tratado en el Oriente Medio,

Teniendo en cuenta la resolución sobre el Oriente Medio aprobada por la Conferencia de 1995 encargada del examen y la prórroga del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, así como el Documento Final de la Conferencia de Examen de 2000,

Recordando también todas sus resoluciones anteriores, en particular su resolución 28/10-P (IS), aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre, y la resolución 29/30-P, aprobada por la 30ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, así como las resoluciones relativas a la creación de zonas libres de armas nucleares en África, el Oriente Medio, Asia sudoriental y Asia central,

Teniendo presentes todas las resoluciones y recomendaciones aprobadas por la Organización de la Unidad Africana (OUA) a este respecto y *recordando,* en particular, la Declaración sobre la desnuclearización de África, aprobada por la Conferencia de Jefes de Estado y de Gobierno de la OUA en su primer período ordinario de sesiones, celebrado en El Cairo del 17 al 21 de julio de 1964, en la que se señala la necesidad de crear una zona libre de armas nucleares en África,

Advirtiendo de las graves consecuencias de que todos los Estados del Oriente Medio menos Israel hayan pasado a ser partes en el Tratado de no proliferación y de que Israel no se haya adherido al Tratado, no haya sometido sus instalaciones nucleares al sistema general de salvaguardias del OIEA ni haya declarado su intención de hacerlo y haya continuado sus programas clandestinos de armas nucleares,

Recordando asimismo todas las resoluciones pertinentes de la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre este tema, en particular las resoluciones 58/34, 58/30 y 58/53 y la decisión 58/598 sobre la creación de zonas libres de armas nucleares en el Oriente Medio, África, Asia sudoriental y Asia central, respectivamente,

Tomando nota de que la ceremonia de la firma del Tratado sobre la creación de una zona libre de armas nucleares en África (Tratado de Pelindaba), celebrada en El Cairo el 11 de abril de 1996, y la del Tratado sobre la creación de una zona libre de armas nucleares en Asia sudoriental (el Tratado de Bangkok), que fue firmado el 15 de diciembre de 1995 y entró en vigor el 27 de marzo de 1997, se concluyeron con éxito,

Acogiendo complacida las propuestas de la República Islámica del Pakistán sobre el control de las armas nucleares y misiles en Asia meridional,

Teniendo en cuenta la iniciativa presentada al Consejo de Seguridad por la República Árabe Siria para crear una zona libre de armas de destrucción en masa en el Oriente Medio,

Convencida de que no se impedirá la proliferación de las armas nucleares si no se avanza hacia el desarme nuclear a escala mundial,

Recordando los párrafos del Documento Final de la 13ª Conferencia de Jefes de Estado y de Gobierno del Movimiento de los Países No Alineados celebrada en Kuala Lumpur (Malasia) en febrero de 2003, que se refieren expresamente al desarme, el documento final de la 13ª Conferencia Ministerial del Movimiento de los Países No Alineados celebrada en Cartagena (Colombia) en abril de 2000, así como el comunicado de la Reunión Ministerial del Buró de coordinación del Movimiento, celebrada en Durban (República de Sudáfrica) en abril de 2002,

Tomando nota del informe del Secretario General a este respecto (documento ICFM/31-2004/POL/SG.REP.22),

1. *Insta* a todos los Estados, en especial a los que poseen armas nucleares, a que presionen a Israel para que se adhiera al Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares y *hace un llamamiento* a la comunidad internacional y al Consejo de Seguridad para que obliguen a Israel a que cumpla las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas, en particular la resolución 487 (1981) del Consejo de Seguridad, que aplique de inmediato las resoluciones del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) en las que se exige que Israel someta todas sus instalaciones atómicas al sistema de salvaguardias amplias del OIEA y ejecute la resolución sobre el Oriente Medio aprobada por la Conferencia de las Partes encargadas del examen y la prórroga del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, celebrada en 1995, así como los párrafos 1 a 9 de la resolución aprobada por la Conferencia de Examen de 2000;

2. *Reafirma* la determinación de los Estados miembros de tomar medidas para impedir la proliferación de armas nucleares sobre una base no discriminatoria y universal e *insta* a todos los Estados, en particular a los que poseen armas nucleares, a

que exijan a Israel que ponga fin a sus actividades nucleares clandestinas y clausure sus reactores nucleares, en particular el reactor nuclear de Dimona, en vista de las inquietantes noticias sobre la posibilidad cada vez mayor de que haya pérdidas de radiación en ese reactor, que pueden causar una catástrofe ecológica en el Oriente Medio;

3. *Condena* a Israel por no cumplir lo dispuesto en la resolución sobre el Oriente Medio aprobada por la Conferencia de las Partes de 1995 encargadas del examen y la prórroga del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares y ratificada por la Conferencia de Examen de 2000 y *hace un llamamiento* a las Naciones Unidas, a los miembros permanentes del Consejo de Seguridad y a la comunidad internacional para que tomen las medidas necesarias para neutralizar la amenaza nuclear israelí, que pone en peligro a los pueblos de la región y que constituye una grave violación de los objetivos de las Naciones Unidas, en particular el Artículo 51 de la Carta;

4. *Pide* que se establezca la prohibición total y completa de transferir equipos, información, material, instalaciones y servicios, recursos o artefactos de carácter nuclear a Israel, así como de proporcionarle asistencia científica o tecnológica en esa esfera y, a este respecto, expresa su profunda preocupación por el hecho de que los científicos israelíes tengan constante acceso a las instalaciones nucleares de un Estado que posee armas de ese tipo, lo que entraña consecuencias potencialmente muy negativas para la seguridad de la región y la fiabilidad del sistema mundial de no proliferación;

5. *Toma nota* de la iniciativa presentada por la República Árabe Siria al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en los meses de safar y shawal de 1424 [año de la *Hégira*] (abril y diciembre de 2003) para crear en el Oriente Medio una zona libre de armas de destrucción en masa, en particular armas nucleares;

6. *Pide* que se aplique rápidamente el párrafo 14 de la resolución 687 (1991) y la resolución 487 (1981) del Consejo de Seguridad, así como las resoluciones de la Asamblea General de las Naciones Unidas relativas a la creación de zonas libres de armas de destrucción en masa en el Oriente Medio;

7. *Pide* al Consejo de Seguridad que logre que Israel renuncie a las armas nucleares y presente al Consejo y al OIEA un informe completo sobre sus arsenales de armas y municiones, pues esas medidas son indispensables para la creación de una zona libre de armas nucleares y de otras armas de destrucción en masa en el Oriente Medio y son fundamentales para el logro de una paz justa y general en la región, y *hace un llamamiento* a los Estados miembros para que se esfuercen por incluir de nuevo el tema “La capacidad nuclear israelí y sus peligros” en el programa de la próxima Conferencia General del OIEA;

8. *Considera* que la creación de una zona libre de armas nucleares en Asia central es un elemento importante para fortalecer las medidas de no proliferación de esas armas;

9. *Hace un llamamiento* a los Estados que poseen armas nucleares para que en la Conferencia de Desarme participen constructivamente en un proceso de negociación transparente y digno de confianza a fin de establecer, en el marco de su programa de trabajo, un órgano subsidiario sobre el desarme nuclear;

10. *Pide* a todos los Estados miembros que mantengan y coordinen más estrechamente sus posiciones en las Naciones Unidas y otros foros internacionales

pertinentes para promover la creación de zonas libres de armas nucleares en el Oriente Medio, África, Asia sudoriental y Asia central;

11. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la evolución de la situación en esta esfera y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 33/31-P
Fortalecimiento de la seguridad de los Estados que no poseen armas nucleares contra el empleo o la amenaza del empleo de armas nucleares

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Profundamente preocupada por la existencia de importantes arsenales nucleares en el mundo, que aumentan la posibilidad de que se empleen armas nucleares o se amenace con emplearlas,

Teniendo presente que es imperiosa la necesidad de que la comunidad internacional formule medidas eficaces para garantizar la seguridad de los Estados que no poseen armas nucleares contra el empleo o la amenaza del empleo de armas nucleares, sea cual fuere su procedencia,

Recordando la opinión consultiva de la Corte Internacional de Justicia del 8 de julio de 1996 sobre la legalidad del empleo o la amenaza o del empleo de armas nucleares, en la que declaró que el empleo o la amenaza del empleo de armas nucleares sería contrario a las normas del derecho internacional aplicables en los conflictos armados en general y a los principios y normas del derecho humanitario en particular,

Subrayando, una vez más la conclusión unánime de la Corte Internacional de Justicia de que existe la obligación de entablar de buena fe y llevar a buen fin las negociaciones conducentes al desarme nuclear en todos sus aspectos bajo un control internacional estricto y eficaz,

Reconociendo que la adopción de medidas eficaces para proteger a los Estados que no poseen armas nucleares contra el empleo o la amenaza del empleo de esas armas contribuye de manera positiva a la no proliferación de las armas nucleares y a fortalecer la paz y la seguridad internacionales,

Expresando su grave preocupación por el arsenal de armas nucleares de Israel y por sus amenazas y prácticas encaminadas a destruir la capacidad nuclear para fines pacíficos y de defensa de los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI),

Expresando también su grave preocupación por las amenazas de Israel contra las instalaciones nucleares de los Estados miembros de la OCI destinadas a fines pacíficos,

Profundamente convencida de que, para los Estados que no poseen armas nucleares, la garantía más eficaz contra el empleo o la amenaza del empleo de armas nucleares es la eliminación completa de todas esas armas,

Recordando la declaración en la que los Estados poseedores de armas nucleares se comprometieron a dar garantías de seguridad a los Estados que no poseían esas armas, de conformidad con sus obligaciones en virtud del Tratado de no proliferación y otros instrumentos,

Observando que los Estados poseedores de armas nucleares no han proporcionado a los Estados que no poseen esas armas garantías dignas de fe contra el empleo o la amenaza del empleo de esas armas,

Recordando todas sus resoluciones pertinentes, en particular la resolución 30/30-P, aprobada en su 30ª Reunión,

Recordando también las resoluciones de la Asamblea General de las Naciones Unidas y los documentos pertinentes del Movimiento de los Países No Alineados, relativos a la necesidad de que las potencias nucleares den seguridades a los Estados que no poseen armas nucleares en el sentido de que no recurrirán al empleo o a la amenaza del empleo de armas contra ellos,

Tomando nota de la aprobación unánime de la resolución 984 (1995) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas así como de la declaración efectuada en abril de 1995 por los Estados poseedores de armas nucleares sobre las garantías de seguridad positivas y negativas para los Estados que no poseen esas armas, que siguen siendo insuficientes para proteger a los Estados no nucleares contra el empleo o la amenaza del empleo de armas nucleares,

Tomando nota también de la aprobación del Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares en la reanudación del período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, el 10 de septiembre de 1996,

Expresando su profunda preocupación por el empleo o la amenaza del empleo de armas nucleares en general y contra los Estados miembros de la OCI en particular,

Expresando también su profunda preocupación por el reciente cambio de posición de cierto Estado poseedor de armas nucleares, según el cual algunos Estados miembros pueden ser blanco de ciertos tipos de armas nucleares,

1. *Reitera* que las disposiciones relativas al empleo o a la amenaza del empleo de armas nucleares contra los Estados que no poseen esas armas quebrantan las garantías de seguridad negativas suministradas por los Estados poseedores de armas nucleares. El desarrollo de nuevos tipos de armas nucleares supone el quebrantamiento de las garantías proporcionadas por los Estados poseedores de armas nucleares, con ocasión de suscribirse el Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares, para prevenir el desarrollo de nuevos tipos de armas nucleares o el perfeccionamiento de las ya existentes;

2. *Hace un llamamiento* a todos los Estados, incluidos los miembros de la Conferencia de Desarme y, en particular, a los Estados poseedores de armas nucleares, para que se aboquen urgentemente a la tarea de concertar un acuerdo jurídicamente vinculante o una convención internacional para dar a los Estados que no poseen armas nucleares garantías incondicionales de que no se emplearán esas armas contra ellos ni se les amenazará con esas armas, y para que exploren cualquier otra posibilidad de dar garantías eficaces a esos Estados en un marco mundial o regional. Hasta tanto se suscriba ese acuerdo jurídicamente vinculante, los Estados poseedores de armas nucleares deben cumplir escrupulosamente sus actuales obligaciones;

3. *Recomienda* que los Estados islámicos hagan todo lo posible en todos los foros internacionales para promover los objetivos antes señalados a fin de fortalecer la seguridad de los Estados que no poseen armas nucleares contra el empleo o la amenaza del empleo de esas armas;

4. *Insta* a la Conferencia de Desarme a que, de todos los temas de su agenda, dé la máxima prioridad al pronto inicio de negociaciones sobre el desarme nuclear;

5. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la evolución de la situación en esa esfera y le presente un informe en su 32ª Reunión.

Resolución No. 34/31-P
Control de armamentos y desarme en el plano regional

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Convencida de que, en sus esfuerzos por alcanzar el ideal del desarme general y completo, la comunidad internacional se guía por el deseo de lograr una paz y una seguridad auténticas, eliminar el peligro de la guerra y liberar los recursos económicos, intelectuales y de otra índole para dedicarlos a fines pacíficos,

Reafirmando la adhesión de todos los Estados miembros a los propósitos y principios consagrados en la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica y en la Carta de las Naciones Unidas en lo que respecta a sus relaciones internacionales,

Subrayando que una carrera desenfrenada de armamentos y de acumulación de armas a nivel regional obstaculiza el desarrollo socioeconómico y las medidas de fomento de la confianza,

Observando también que, en su décimo período extraordinario de sesiones, la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó las directrices fundamentales para avanzar hacia un desarme general y completo en su resolución S-10/2,

Recordando la resolución 58/38, aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas en su quincuagésimo octavo período de sesiones celebrado en 2003,

Observando con preocupación que no se ha progresado en la esfera del desarme, en particular del desarme nuclear,

Reconociendo la importancia de las medidas de fomento de la confianza para la paz y la seguridad en los planos regional e internacional,

Recordando todas las resoluciones pertinentes de la Organización de la Conferencia Islámica, en particular la resolución 30/10-P (IS) sobre el tema aprobada en la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre, así como su propia resolución 31/30-P , que aprobó en la 30ª Reunión,

Convencida de que las medidas que adopten los Estados miembros para promover el desarme regional, teniendo en cuenta las características concretas de cada región y de conformidad con el principio de la seguridad sin menoscabo con el nivel más bajo posible de armamentos, fortalecerían la seguridad de todos los Estados, en particular los más pequeños, y contribuirían así a la paz y la seguridad internacionales al reducir el riesgo de conflictos regionales,

1. *Subraya* que, para lograr progresos en relación con todas las cuestiones de desarme, en particular el desarme nuclear, como máxima prioridad, es preciso desplegar esfuerzos sostenidos en el marco de la Conferencia de Desarme y bajo los auspicios de las Naciones Unidas;

2. *Afirma* que el enfoque global y el enfoque regional del desarme se complementan y por lo tanto deben aplicarse simultáneamente para promover la paz y la seguridad en los planos regional e internacional;

3. *Alienta* la conclusión de acuerdos negociados multilateralmente sobre el desarme nuclear mundial, la no proliferación y las medidas de fomento de la confianza en los planos mundial, regional y subregional, que estén basados en la equidad y la no discriminación;

4. *Acoge con beneplácito* las iniciativas con miras al desarme, la no proliferación de las armas nucleares y la seguridad tomadas por algunos países en los planos regional y subregional;

5. *Apoya y alienta* las gestiones para promover medidas de fomento de la confianza en los planos regional y subregional a fin de aliviar las tensiones regionales y medidas de desarme y no proliferación en los planos regional y subregional, teniendo en cuenta las características pertinentes de cada región;

6. *Considera* que los acuerdos regionales sobre la limitación de la producción y la compra de armamentos y de los gastos militares pueden contribuir a promover la confianza y liberar recursos para el desarrollo, teniendo en cuenta las circunstancias de cada región;

7. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la evolución de la situación en esa esfera y le presente un informe en su 32ª Reunión.

Resolución No. 35/31-P
Equilibrio militar en el plano regional

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Reafirmando la determinación de los Estados miembros, expresada en la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica, de aunar esfuerzos para lograr la paz universal, que garantiza la libertad, la justicia y la seguridad a todos los pueblos del mundo,

Recordando también los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas,

Teniendo presente la necesidad de rectificar las asimetrías en los niveles de seguridad resultantes de los desequilibrios militares en los planos regional y subregional,

Recordando todas las resoluciones pertinentes de la Organización de la Conferencia Islámica, en particular la resolución 31/10-P (IS) sobre el tema aprobada en la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre, así como su propia resolución 32/30-P, que aprobó en la 30ª Reunión,

1. *Reconoce* la necesidad de fortalecer la seguridad y la estabilidad regionales mediante el arreglo de las controversias pendientes y el establecimiento de un equilibrio justo y verificable en materia de armamentos al nivel más bajo posible;

2. *Hace un llamamiento* a la comunidad internacional y a los Estados interesados para que tomen medidas que alivien la tensión en los planos mundial y regional

y permitan resolver de manera justa y perdurable los conflictos y controversias pendientes y faciliten de ese modo la adopción de auténticas medidas de desarme y control de armamentos;

3. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la evolución de la situación en esta esfera y le presente un informe en su 32ª Reunión.

Resolución No. 36/31-P
El problema de la descarga de desechos nucleares radiactivos y tóxicos peligrosos en los Estados islámicos

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Profundamente preocupada porque la descarga de desechos radiactivos y tóxicos pone en peligro la vida humana, la flora y fauna marinas y los ecosistemas en general,

Teniendo presente el Código de prácticas sobre movimientos internacionales transfronterizos de desechos radiactivos elaborado por el Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) y la importancia de actualizar ese Código para tener en cuenta cómo ha evolucionado la situación en esa esfera desde su aprobación,

Teniendo presente también que los Estados africanos aprobaron la Convención de Bamako sobre la prohibición de la importación a África, la fiscalización de los movimientos transfronterizos y la gestión dentro de África de desechos peligrosos,

Deplorando que se hayan vertido desechos tóxicos en las aguas territoriales de Somalia y Turquía,

Expresando su preocupación porque Israel ha vertido desechos nucleares, radiactivos y tóxicos y plaguicidas e insecticidas sumamente tóxicos en el Mar Mediterráneo, en particular en las aguas territoriales del Líbano,

Tomando nota del informe del Secretario General de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) a este respecto (documento ICFM/31-2004/POL/SG-REP.22),

1. *Afirma* que la descarga o la eliminación, en el territorio y las aguas de los Estados miembros, de desechos nucleares, radiactivos y tóxicos procedentes de otros países, y los riesgos que ello entraña para la vida humana, constituye un crimen execrable contra la población de los Estados miembros y contra toda la humanidad;

2. *Condena* a todas las entidades gubernamentales y no gubernamentales que se dedican a la práctica perniciosa e ilegal de descargar desechos nucleares, radiactivos y tóxicos en aguas internacionales y en las aguas territoriales de los Estados miembros, que constituye una gran amenaza para todos los seres vivientes y el medio ambiente;

3. *Invita* a todos los Estados miembros a que continúen su intensa campaña para informar a sus poblaciones sobre los efectos devastadores de los desechos nucleares, radiactivos y tóxicos en la vida humana, la fauna y la flora;

4. *Hace un llamamiento* a los Estados que producen desechos nucleares, radiactivos y tóxicos peligrosos para que tomen todas las medidas necesarias con objeto de procesar y reciclar esos desechos en sus propios países;

5. *Insta* a los Estados miembros a que prohíban todos los movimientos transfronterizos ilegales de desechos nucleares, radiactivos y tóxicos peligrosos que se transporten sin las necesarias precauciones de seguridad y sin el consentimiento previo del país de destino;

6. *Pide* a los Estados miembros que redoblen sus esfuerzos en el marco de las Naciones Unidas y del OIEA para suscribir un instrumento jurídicamente vinculante sobre la prohibición completa y absoluta de todas las descargas de desechos radiactivos y tóxicos y, con ese fin, hace un llamamiento a todos los Estados Partes y a las empresas multinacionales y a otras entidades para que acaten las disposiciones de la Convención sobre el Derecho del Mar, de 1982, y las de otros instrumentos internacionales pertinentes;

7. *Pide también* a los Estados miembros que redoblen sus esfuerzos en el OIEA para examinar el Código de prácticas sobre movimientos internacionales transfronterizos de desechos radiactivos aprobado por el OIEA y actualizarlo para tener en cuenta los cambios ocurridos desde su aprobación, y pide al Secretario General de la OCI que establezca los contactos necesarios al respecto con el Director General del OIEA;

8. *Hace un llamamiento* a todos los Estados para que cumplan las disposiciones de los acuerdos marítimos que prohíben la descarga de desechos nucleares, radiactivos y tóxicos en las aguas territoriales de los Estados miembros;

9. *Toma nota* del informe de la Primera Reunión de Estados miembros ribereños convocada para examinar el problema de los desechos nucleares, radiactivos y tóxicos vertidos desde buques que pasan por las aguas territoriales de esos Estados y las zonas marítimas adyacentes y *hace un llamamiento* a esos Estados para que pongan en práctica las recomendaciones del informe y sigan estudiando este problema;

10. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la evolución de la situación en esa esfera y le presente un informe en su 32ª Reunión.

Resolución No. 37/31-P
El problema de las minas en el mundo islámico y operaciones de remoción de minas

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Inspirándose en los objetivos y principios de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica y de la Carta de las Naciones Unidas,

Tomando nota de la resolución 58/53, relativa a la prohibición del empleo, almacenamiento, producción y transferencia de minas, en particular las minas antipersonal, así como a su destrucción, que aprobó la Asamblea General de las Naciones Unidas en su quincuagésimo octavo período de sesiones, el 8 de enero de 2004,

Profundamente preocupada por los sufrimientos infligidos a la población civil a causa de la proliferación y la utilización indiscriminada e irresponsable de minas antipersonal,

Profundamente consternada por el elevado número de víctimas que han perdido la vida o han quedado lesionadas o mutiladas a causa de las minas antipersonal colocadas por los antiguos Estados coloniales en muchos países en desarrollo, incluso en Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI), y porque hasta ahora aquellos Estados no han suministrado mapas en que se indique el número y la ubicación de esas minas ni han proporcionado asistencia técnica o material para eliminarlas,

Tomando nota también de las decisiones adoptadas por la Conferencia de los Estados Partes de 1996 encargada del examen de la Convención sobre prohibiciones o restricciones del empleo de ciertas armas convencionales que puedan considerarse excesivamente nocivas o de efectos indiscriminados, en particular con respecto a la enmienda del Protocolo II a la Convención, así como de las decisiones de las conferencias anuales subsiguientes del Protocolo II enmendado;

Reafirmando su convicción de que un acuerdo de carácter universal, equilibrado y negociado multilateralmente para prohibir la colocación de minas, incluidas las minas antipersonal, reduciría mucho los sufrimientos de la población civil,

Destacando la importancia del papel de la Conferencia de Desarme como único órgano multilateral de negociación sobre cuestiones de desarme,

Afirmando la importancia de que la comunidad internacional tome medidas concertadas para abordar los problemas de las minas en los Estados islámicos afectados,

Acogiendo con beneplácito, a este respecto, la cooperación de las organizaciones humanitarias internacionales pertinentes, como el Comité Internacional de la Cruz Roja y la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja,

Tomando nota del informe del Secretario General a este respecto (documento ICFM/31-2004/POL/SG-REP.22),

1. *Expresa su profunda preocupación* por las consecuencias del empleo indiscriminado de minas, incluidas las minas antipersonal, para la seguridad de las poblaciones civiles y para su desarrollo económico;

2. *Pide* a la comunidad internacional en general y a los Estados miembros en particular que intensifiquen su cooperación y sus actividades coordinadas para eliminar las minas, incluidas las minas antipersonal, teniendo en cuenta los riesgos para la seguridad de esos Estados;

3. *Insta* a los Estados a que cumplan las obligaciones que han contraído al adherirse a los instrumentos jurídicos pertinentes;

4. *Insta también* a la comunidad internacional, en particular a los países desarrollados, a que proporcione prontamente asistencia técnica y financiera adecuada para la eliminación de minas, incluidas las minas antipersonal, y se asegure de que todos los Estados, en particular los afectados por las minas, reciban material, equipo y tecnologías modernas y de que se hagan todos los esfuerzos posibles por eliminar los obstáculos que impiden el logro de este noble objetivo;

5. *Hace un llamamiento* a los antiguos Estados coloniales que han colocado esas minas en los territorios de los países en desarrollo y en particular en los de Estados miembros de la OCI, a que presten prontamente asistencia técnica y financiera a los países afectados para ayudarlos a eliminarlas definitivamente, y también a que otorguen una indemnización por la pérdida de vidas y las pérdidas materiales que han sufrido esos países a causa de las minas;

6. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la cuestión y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 38/31-P
Prevención y combate del tráfico ilícito de armas pequeñas y armas ligeras en todos sus aspectos

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando los objetivos y principios consagrados en la Carta de las Naciones Unidas y en la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica, en particular las disposiciones relativas a la consolidación de la paz y la seguridad internacionales,

Recordando también la Declaración de Argel, aprobada por la Asamblea de Jefes de Estado y de Gobierno de la Organización de la Unidad Africana (OUA) en su 35º período ordinario de sesiones, celebrado en Argel del 12 al 14 de julio de 1999,

Recordando asimismo las resoluciones pertinentes sobre el desarme aprobadas por la Asamblea General de las Naciones Unidas y por la Organización de la Conferencia Islámica (OCI), en particular la resolución 34/10-P (IS), aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre y su propia resolución 35/30-P, aprobada en la 30ª Reunión,

Tomando nota del Programa de Acción aprobado por la Conferencia Internacional de las Naciones Unidas sobre el comercio ilícito de armas pequeñas y armas ligeras en todos sus aspectos, celebrada en julio de 2001 en Nueva York, y teniendo en cuenta la reunión bienal de los Estados para examinar la aplicación del Programa de Acción, celebrada en Nueva York del 7 al 11 de julio de 2003,

Reafirmando la necesidad de preservar la paz y la seguridad internacionales en general y en los Estados miembros de la OCI en particular,

Considerando que la fabricación, circulación y acumulación ilegales de enormes cantidades de armas pequeñas y armas ligeras en el mundo constituyen una amenaza a la paz y la seguridad en los planos nacional, regional e internacional y un obstáculo al desarrollo económico de los países y las regiones afectadas,

Convencida de que es necesario adoptar un enfoque global para promover en el plano nacional, regional y mundial la limitación de la producción y el comercio ilícitos de armas pequeñas y armas ligeras en forma equilibrada, no discriminatoria y amplia,

Profundamente preocupada porque la circulación ilegal de armas pequeñas y armas ligeras contribuye al aumento de la inseguridad, el terrorismo y la delincuencia organizada,

Observando la estrecha relación entre el tráfico de drogas y el tráfico ilegal de armas pequeñas y armas ligeras,

Convencida también de que es necesario elaborar una definición de armas pequeñas y armas ligeras teniendo en cuenta la posibilidad de que esas armas se empleen en conflictos en el futuro,

Tomando nota del informe del Secretario General (ICFM/31-2004/POL/SG-REP.22),

1. *Toma conocimiento con satisfacción* de la iniciativa de la República de Malí para destruir miles de armas pequeñas y armas ligeras y movilizar a la comunidad internacional para luchar de manera resuelta y coordinada contra el tráfico ilícito de esas armas;

2. *Acoge con beneplácito* la Declaración de Bamako aprobada por la Conferencia regional africana sobre el tráfico ilícito y la proliferación de las armas pequeñas y armas ligeras, celebrada en Bamako (Malí) en 2002;

3. *Observa con satisfacción* la decisión de algunos países del Sahel de establecer comisiones nacionales para combatir la proliferación ilegal de armas pequeñas y armas ligeras en la región sahelo-sahariana y la labor del Comité Consultivo Permanente de las Naciones Unidas encargado de las cuestiones de seguridad en África central;

4. *Insta* a los Estados africanos, en particular, y a los Estados miembros de la OCI, en general, a que cooperen en los planos subregional, regional y mundial para reprimir el tráfico ilícito de armas pequeñas y armas ligeras y a que fortalezcan esa cooperación;

5. *Toma conocimiento* de la iniciativa de la Unión Europea (UE) de establecer un mecanismo mundial para reprimir la acumulación y circulación ilícitas de armas pequeñas y armas ligeras e insta al Secretario General de la OCI a que considere los medios de asegurar una cooperación eficaz entre la OCI, las Naciones Unidas, la UE, la Comunidad Económica de Estados del África Occidental y las organizaciones pertinentes que se ocupan de esta cuestión;

6. *Insta* a los Estados miembros a que participen activamente en las reuniones sobre el seguimiento de la Conferencia de Seguridad sobre la lucha contra el tráfico ilícito de drogas y de armas pequeñas y armas ligeras celebrada en Nueva York en 2001, y pide al Secretario General que coopere plenamente con los Estados miembros en los trabajos preparatorios de esas reuniones;

7. *Pide* al Secretario General que siga examinando la cuestión y le presente un informe en su 32ª Reunión.

Resolución No. 39/31-P
Conferencia de las Partes del Año 2005 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Tomando nota de la necesidad de que los países islámicos que son partes en el Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares participen activamente en la Conferencia de las Partes del Año 2005 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares y en sus comités preparatorios, así como en otros foros multilaterales pertinentes,

Reafirmando que todas las actividades nucleares de Israel, incluidas sus instalaciones nucleares clandestinas y no sometidas a salvaguardias, siguen constituyendo una grave amenaza que pone en peligro la paz y la seguridad internacionales, en particular la de los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI),

Instando a que se cumpla la decisión de la Conferencia de las Partes del Año 2000 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares por la que se reafirma la necesidad de que Israel se adhiera al Tratado y acepte someter sus instalaciones y materiales nucleares al sistema de salvaguardias amplias del Organismo Internacional de Energía Atómica,

Observando la opinión consultiva de la Corte Internacional de Justicia del 8 de julio de 1996, en la que la Corte recordó a los Estados poseedores de armas nucleares que tenían la obligación de iniciar y concluir negociaciones sobre el desarme nuclear completo,

Observando también la Declaración de principios y objetivos para la no proliferación de las armas nucleares y el desarme aprobada por la Conferencia de las Partes de 1995 encargada del examen y la prórroga del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares relativa al fortalecimiento del desarme nuclear,

Tomando nota de que los Estados miembros participaron activamente en la Conferencia de las Partes del Año 2000 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares y confiando en que seguirán participando de ese modo en el proceso preparatorio de la Conferencia de las Partes del Año 2005 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares,

Preocupada por lo poco que se ha avanzado en la aplicación de las decisiones de la Conferencia de las Partes del Año 2000 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares,

Convencida de que es necesario reafirmar el carácter universal del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, lo cual le da fuerza y credibilidad y permite la plena aplicación de las medidas encaminadas a la eliminación completa de las armas nucleares,

Subrayando la necesidad de que los Estados poseedores de armas nucleares cumplan los compromisos asumidos en virtud del artículo VI del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares y las decisiones de las Conferencias de examen de 1995 y 2000, en particular el de celebrar debates de fondo sobre sus informes y determinar en qué medida han cumplido ese compromiso,

Tomando nota del informe del Secretario General (ICFM/31-2004/POL/SG-REP.2),

1. *Pide* a todos los países islámicos que son partes en el Tratado que participen activamente en la Conferencia de las Partes del Año 2005 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares y en su proceso preparatorio;

2. *Pide* a todos los Estados partes que persigan vigorosamente el objetivo del desarme nuclear en los foros internacionales, como lo dispone el artículo VI del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, en particular la Conferencia de Desarme;

3. *Invita* a todos los Estados partes en el Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, en particular a los miembros permanentes del Consejo de Seguridad, a que presionen a Israel para que se adhiera al Tratado, se abstenga de poseer armas nucleares y sus componentes y someta todas sus actividades e instalaciones nucleares al sistema general de salvaguardias del OIEA teniendo en cuenta las resoluciones pertinentes de la Asamblea General y la resolución aprobada por la Conferencia de las Partes encargada del examen y la prórroga del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, celebrada en Nueva York en abril y mayo de 1995, con respecto a la creación de una zona libre de armas nucleares en la región del Oriente Medio, así como las decisiones de la Conferencia de las Partes del Año 2000 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares sobre el tema;

4. *Insta* vigorosamente a los Estados partes en el Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, en particular los patrocinadores de la resolución sobre el Oriente Medio, aprobada por la Conferencia de las Partes del Año 1995 encargada del examen y la prórroga del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, a que den prontamente efecto a esa resolución con el objetivo de establecer una zona libre de armas nucleares en el Oriente Medio;

5. *Pide* a los Estados islámicos que son partes en el Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares que celebren nuevas consultas a nivel de expertos a fin de evaluar los resultados de la Conferencia de las Partes del Año 2000 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares y coordinar sus posiciones para participar en los comités preparatorios y en la Conferencia de las Partes del Año 2005 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares;

6. *Recuerda* el compromiso inequívoco asumido por los Estados poseedores de armas nucleares, consignado en el documento final de la Conferencia de las Partes del Año 2000 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, de seguir adelante con el desarme nuclear, y los *insta* a preparar un calendario concreto para la eliminación de sus armas nucleares;

7. *Insta* a los Estados miembros de la OCI a que, de conformidad con el artículo IV del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, fomenten la cooperación entre ellos en la esfera de la utilización de la energía nuclear con fines pacíficos para el desarrollo económico, teniendo en cuenta sus necesidades en los sectores de la salud, las ciencias, la agricultura, la energía, la investigación y la industria;

8. *Considera* que el reconocimiento por la Conferencia de las Partes del Año 2000 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares de que Israel es el único país de la región del Oriente Medio que no se ha adherido al Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares es una cuestión que es preciso seguir de cerca utilizando mecanismos específicos para adoptar medidas contra Israel si este país no se adhiriera al Tratado dentro de un plazo determinado, y pide a los Estados miembros que adopten una posición unida en el OIEA y en otros foros internacionales pertinentes sobre esa cuestión;

9. *Pide* al Grupo de Expertos sobre la seguridad de los Estados islámicos que le presente un informe sobre esta cuestión en su 31ª Reunión;

10. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 40/31-P
Promoción del multilateralismo en la esfera del desarme, la no proliferación de las armas nucleares y la seguridad internacional

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Inspirándose en los objetivos y principios de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica y de la Carta de las Naciones Unidas,

Acogiendo con beneplácito la resolución 58/44 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, titulada "Promoción del multilateralismo en la esfera del desarme y la no proliferación", aprobada el 8 de enero de 2004 en el quincuagésimo octavo período de sesiones de la Asamblea, así como otras resoluciones pertinentes,

Recordando también el propósito de las Naciones Unidas, consagrado en la Carta de las Naciones Unidas, de mantener la paz y la seguridad internacionales, y con tal fin tomar medidas colectivas eficaces para prevenir y eliminar amenazas a la paz y para suprimir actos de agresión u otros quebrantamientos de la paz, y lograr por medios pacíficos, y de conformidad con los principios de la justicia y del derecho internacional, el ajuste o arreglo de controversias o situaciones internacionales susceptibles de conducir a quebrantamientos de la paz,

Reafirmando los principios de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI), en particular los relativos al arreglo de los conflictos que se puedan plantear por medios pacíficos, tales como la negociación, la mediación y la conciliación, y a la abstención del empleo o de la amenaza del empleo de la fuerza contra la integridad territorial, la unidad nacional o la independencia política de cualquier Estado miembro,

Reafirmando el papel trascendente de los organismos internacionales, en particular las Naciones Unidas y la OCI, en la promoción de la paz, la seguridad y la estabilidad en los planos regional y mundial,

Convencida de que en la era de la globalización y de la revolución de la información, los problemas del control de los armamentos, la no proliferación de las armas de destrucción en masa, el desarme y la seguridad internacional incumben más que nunca a todos los países del mundo, que se ven afectados de una u otra forma por esos problemas y que, por lo tanto, deberían participar en las negociaciones encaminadas a encontrar una solución amplia y duradera,

Reconociendo que la existencia de arsenales nucleares y planes para desarrollar, producir y posiblemente utilizar una nueva generación de estas armas inhumanas en la era de posguerra fría constituye el desafío más trascendental y grave para la supervivencia misma del género humano y pone en peligro la labor que se lleva a cabo en el mundo para consolidar la paz y la seguridad en los planos regional e internacional,

Convencida también de que los esfuerzos que despliegan los países por promover el desarme regional, teniendo en cuenta las características concretas de cada región y de conformidad con el principio de la seguridad sin menoscabo con el nivel más bajo posible de armamentos fortalecerían la seguridad de todos los Estados y contribuirían a la paz y la seguridad internacionales al reducir el riesgo de conflictos regionales,

Subrayando la necesidad de seguir avanzando en el ámbito del control de los armamentos, la no proliferación, el desarme y la seguridad internacional sobre la base de negociaciones universales, multilaterales y no discriminatorias con el fin de alcanzar el desarme general y completo bajo un control internacional estricto y eficaz,

Preocupada por el hecho de que el multilateralismo pierda terreno de manera constante en el ámbito del control de los armamentos, la no proliferación y el desarme, y reconociendo que el recurso a medidas unilaterales por parte de los Estados Miembros de las Naciones Unidas para resolver las cuestiones que les preocupan en materia de seguridad pondría en peligro la paz y la seguridad internacionales y socavaría la confianza en el sistema de seguridad internacional, así como los fundamentos de las propias Naciones Unidas,

Subrayando que la cooperación internacional, el arreglo de controversias por medios pacíficos, el diálogo y las medidas de fomento de la confianza contribuirían esencialmente a mejorar las relaciones multilaterales y bilaterales de amistad entre los pueblos y las naciones,

1. *Reafirma* que el multilateralismo es el principio básico de las negociaciones en la esfera del desarme, la no proliferación y la seguridad internacional encaminadas a mantener y fortalecer las normas universales y a ampliar su alcance;

2. *Reconoce* la necesidad de promover la seguridad internacional recurriendo al multilateralismo y no a acciones unilaterales ni al empleo de la fuerza, sin olvidar los ataques militares preventivos contra miembros de la comunidad internacional;

3. *Subraya* la importancia de preservar los acuerdos existentes sobre el control de los armamentos y el desarme, que son muestra de los resultados de la cooperación internacional y las negociaciones multilaterales en respuesta a los desafíos que se plantean a la humanidad;

4. *Pide* a los Estados partes en los instrumentos pertinentes sobre las armas de destrucción en masa que celebren consultas y cooperen entre sí para resolver las cuestiones que les preocupan respecto de los casos de incumplimiento, así como para aplicar esos instrumentos, de conformidad con los procedimientos establecidos en ellos, y que se abstengan de recurrir o de amenazar con recurrir a medidas unilaterales o de dirigirse mutuamente acusaciones de incumplimiento no verificadas para resolver las cuestiones que les preocupan;

5. *Pide* al Secretario General que, en consulta con los Estados miembros, prepare un informe en que confluyan los puntos de vista de éstos sobre el tema de la promoción del multilateralismo en la esfera del desarme, la no proliferación y la seguridad internacional, y se lo presente en la 32ª Reunión.

Resolución No. 41/31-P
Preservación de la seguridad y la integridad territorial de los Estados islámicos

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Reconociendo la gran importancia de lograr la seguridad y la estabilidad en la región, sin la cual los pueblos no pueden hacer realidad sus aspiraciones en materia de desarrollo ni progresar hacia una vida libre y digna,

Resuelta a preservar los intereses fundamentales de la nación islámica (Umma) y la solidaridad islámica,

1. *Reafirma* su profundo interés en que se respeten la soberanía, la independencia y la integridad territorial del Iraq, así como su seguridad en la región;

2. *Insta* a que se ponga fin a los actos de intervención en el Iraq y a que dejen de cometerse esos actos en el futuro a fin de preservar la soberanía y la integridad territorial del Iraq y la inviolabilidad de sus fronteras;

3. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de la presente resolución.

Resolución No. 42/31-P
Posición unificada de los Estados islámicos en los foros internacionales

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando los objetivos y principios de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) consignados en su Carta, en particular los que propugnan la cooperación entre los Estados miembros en las esferas política, económica, cultural, científica y social,

Destacando la importancia de que los Estados miembros de la OCI establezcan un sistema flexible y eficaz para la celebración de consultas periódicas y la coordinación en cualquier circunstancia y en todos los foros internacionales sobre todos los temas de actualidad que les conciernen,

Encomiando las ideas constructivas contenidas en la "Declaración de Doha", aprobada por la Novena Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Doha el 16 y 17 de shaaban de 1421 [año de la Hégira] (12 y 13 de noviembre de 2000),

Destacando la importancia primordial del objetivo de que los Estados miembros adopten una posición común y unificada en los diversos foros internacionales, que refleje y afirme la influencia de la OCI y de sus Estados miembros en esos foros,

1. *Invita* a las misiones de los Estados miembros de la OCI en las sedes de organizaciones internacionales, particularmente en las Sedes de las Naciones Unidas en Nueva York y Ginebra, a que prosigan su labor de:

a) Coordinar posiciones sistemáticamente antes de la celebración y durante el transcurso de los períodos ordinarios y extraordinarios de sesiones del Consejo de

Seguridad, la Asamblea General, el Consejo Económico y Social y sus comisiones orgánicas de derechos humanos y los organismos especializados y asociados de las Naciones Unidas, y de las reuniones de la Organización Mundial del Comercio, la Conferencia de Desarme y cualesquiera otras entidades internacionales o multilaterales pertinentes, con miras a promover el interés en cuestiones vitales para los Estados miembros, de conformidad con las resoluciones pertinentes de las Conferencias Islámicas en la Cumbre y de las Conferencias Islámicas de Ministros de Relaciones Exteriores;

b) Presentar sus recomendaciones a las respectivas reuniones preparatorias de las Conferencias Ministeriales de la OCI;

2. *Hace un llamamiento* a los Estados miembros de la OCI para que elaboren una fórmula o un mecanismo eficaz que garantice la coordinación sobre las cuestiones que interesan al mundo islámico, a fin de adoptar posiciones comunes en todos los foros internacionales;

3. *Insta* a los Estados miembros a que otorguen el máximo grado de prioridad a la tarea de armonizar sus posiciones sobre cuestiones internacionales, de acuerdo con el grado de prioridad que asignan a estas cuestiones los Estados miembros de la OCI en su conjunto y teniendo en cuenta los nuevos acontecimientos que se produzcan;

4. *Subraya* que la causa palestina y la cuestión de Al-Quds Al-Sharif, junto con otras causas de la nación islámica (Umma), deben ser los principales asuntos respecto de los cuales los Estados miembros tienen que adoptar una posición unificada en los foros internacionales;

5. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 43/31-P
Cooperación de la República Islámica del Irán con el OIEA

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las decisiones y resoluciones pertinentes de la Organización de la Conferencia Islámica, en particular las aprobadas en la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre celebrada en Putrajaya (Malasia) y la 30ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores celebrada en Teherán,

Reafirmando los derechos inalienables de los Estados miembros, sin discriminación, a desarrollar la energía nuclear con fines pacíficos,

Reafirmando que ninguna disposición del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares ni del Estatuto del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) se interpretará en el sentido de que afecta el derecho inalienable de todas las partes a desarrollar y usar la energía nuclear con fines pacíficos,

Observando con satisfacción que la República Islámica del Irán ha continuado cooperando con el OIEA y ha adoptado las medidas necesarias para resolver los problemas pendientes,

1. *Reconoce* que todo intento por limitar la aplicación de los usos pacíficos de la energía nuclear afectaría el desarrollo sostenible de los países en desarrollo;

2. *Reconoce* el derecho inalienable de la República Islámica del Irán a desarrollar la energía nuclear con fines pacíficos, como lo consagran el Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares y el Estatuto del OIEA;

3. *Expresa preocupación* por que ciertos círculos estén haciendo presión contra la República Islámica del Irán para que renuncie a su derecho inalienable a desarrollar la energía nuclear con fines pacíficos y expresa su apoyo a ese país y su solidaridad con él;

4. *Acoge con beneplácito* que la República Islámica del Irán haya firmado el Protocolo Adicional a los Acuerdos sobre Salvaguardias del OIEA y haya otorgado acceso sin restricciones a todas las instalaciones que el Organismo consideró necesario;

5. *Invita* todos los Estados a que brinden asistencia al Director General del OIEA para establecer un Marco de Cooperación, en consulta con la República Islámica del Irán, para resolver definitivamente todas las cuestiones pendientes.

Resolución No. 44/31-P
Fortalecimiento de la coordinación y las consultas entre los Estados islámicos

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Teniendo presentes las enseñanzas y los nobles principios de la gloriosa religión islámica, que exhorta a los miembros de la nación islámica (Umma) a afianzar su solidaridad y su fraternidad, oponerse a la sedición y recurrir a la coordinación y las consultas sobre todas las cuestiones que puedan plantearse,

Fiel a los principios y objetivos de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica, en particular las disposiciones del artículo II relativas al fortalecimiento de la solidaridad, el respeto de la independencia y la soberanía de todos los Estados miembros y la no injerencia en sus asuntos internos,

Recordando las resoluciones aprobadas por la Tercera Conferencia Islámica en la Cumbre, en las que se subrayó la necesidad de que los Estados miembros fortalecieran su solidaridad sobre la base de los principios de buena vecindad, respeto mutuo y apoyo a las causas de la libertad, la justicia y la paz,

Recordando también la resolución 16/6-P (IS) y la Declaración de Dakar, aprobadas por la Sexta Conferencia Islámica en la Cumbre sobre este asunto,

Tomando nota de las recomendaciones y propuestas pertinentes del Comité de Reflexión, el Grupo de Personalidades Eminentes y el Grupo de Expertos Intergubernamentales, así como de las recomendaciones del Grupo de Expertos sobre la rectificación de la imagen del islam en el mundo exterior, a este respecto,

Recordando también todas las resoluciones islámicas aprobadas a este respecto, en particular la resolución 28/8-P (IS) de la Octava Conferencia Islámica en la Cumbre, y su propia resolución 30/26-P, aprobada en su 26ª Reunión,

1. *Hace un llamamiento* a los Estados miembros para que observen los principios de buena vecindad y no injerencia en los asuntos internos de otros países e impidan el uso de sus territorios o sus órganos gubernamentales por individuos o grupos resueltos a causar daño a otros Estados miembros;

2. *Decide* que no se permitirá que ningún movimiento se escude en la noble religión islámica para cometer actos hostiles contra cualquier Estado miembro y reafirma la necesidad de que los Estados miembros coordinen entre sí para reprimir el fenómeno del terrorismo en todas sus formas y manifestaciones, incluido el terrorismo y el extremismo intelectuales;

3. *Subraya la necesidad* de que los Estados miembros sigan fortaleciendo su cooperación y coordinación en todos los niveles y continúen sus consultas para eliminar todas las causas de disensión y promover el entendimiento entre sí;

4. *Acoge con beneplácito* la creación de la Unión Parlamentaria de los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) y está convencida de que ayudará a fortalecer la cooperación y las consultas entre las naciones islámicas en todos los niveles;

5. *Pide* a la Secretaría de la OCI que siga de cerca las consultas y la labor de coordinación entre los representantes de los Estados miembros en los organismos y foros internacionales;

6. *Invita* a los jefes de misión de la OCI acreditados en diversos países a que celebren consultas oficiosas para coordinar sus posiciones sobre cuestiones importantes de su interés;

7. *Invita* al Secretario General a que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 45/31-P
La isla comorana de Mayotte

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones pertinentes de todas las Conferencias Islámicas en la Cumbre y de las Conferencias Islámicas de Ministros de Relaciones Exteriores relativas a la isla comorana de Mayotte, así como las resoluciones pertinentes de la Asamblea General de las Naciones Unidas en las que se afirma la unidad y la integridad territorial de la Unión de las Comoras, que comprende cuatro islas, a saber, Gran Comora, Mayotte, Moheli y Anjuan,

Teniendo presentes las promesas hechas por Francia en vísperas del referéndum sobre la libre determinación celebrado en las Comoras el 22 de diciembre de 1974, en el sentido de que respetaría la integridad territorial del archipiélago cuando lograra la independencia,

Convencida de que para resolver de manera justa y duradera la cuestión de Mayotte se deben respetar la soberanía, la unidad y la integridad territorial del archipiélago de las Comoras,

Teniendo también presente el deseo expresado por el Gobierno de Francia de encontrar una solución justa al problema,

Tomando nota del deseo expresado reiteradamente por el Gobierno de las Comoras de iniciar cuanto antes un diálogo franco y serio con el Gobierno de Francia y con los representantes de los habitantes de Mayotte con miras a acelerar la reintegración de la isla comorana de Mayotte en la Unión de las Comoras,

Considerando que la separación de la isla de Mayotte del resto de las islas comoranas constituye una grave violación de la integridad territorial de la Unión de las Comoras y un serio impedimento para el desarrollo político y económico armonioso del país,

Teniendo en cuenta las decisiones de la Organización de la Unidad Africana, el Movimiento de los Países No Alineados y las Naciones Unidas sobre esta cuestión,

Tomando nota del informe del Secretario General a este respecto (documento ICFM/31-2004/POL/SG-REP.14),

1. *Reafirma* la unidad y la integridad territorial de la Unión de las Comoras y su soberanía sobre la isla comorana de Mayotte;

2. *Expresa* su activa solidaridad con el pueblo comorano y apoya al Gobierno de las Comoras en sus gestiones políticas y diplomáticas para reintegrar definitivamente la isla en la entidad a la que pertenece;

3. *Insta* al Gobierno de Francia a que acelere el proceso de negociación con el Gobierno de las Comoras para asegurar que la isla de Mayotte se reintegre rápida y definitivamente en la Unión de las Comoras;

4. *Hace un llamamiento* a los Estados miembros para que, colectiva e individualmente, intercedan ante Francia para alentarla a que acelere las negociaciones con la Unión de las Comoras sobre la base de la unidad nacional y la integridad territorial de ese país;

5. *Rechaza* y condena todo cambio institucional de la isla de Mayotte que tienda a separar la isla del archipiélago de las Comoras en su conjunto y complique las gestiones encaminadas a lograr un arreglo definitivo de la controversia;

6. *Invita* al Secretario General a que siga manteniendo contactos con las autoridades francesas para transmitirles la profunda preocupación de la Organización de la Conferencia Islámica por este problema y vigile la evolución de la situación en coordinación con el Secretario General de las Naciones Unidas y el Secretario General de la Unión Africana;

7. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 46/31-P
Agresión contra la República de Guinea

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Habiendo tomado nota de la información proporcionada por el Gobierno de Guinea sobre la agresión contra las fronteras de la República de Guinea,

Profundamente preocupada por las consecuencias de los ataques armados que se reanudaron el 1º de septiembre de 2000 y que han causado tantas víctimas, importantes daños materiales y el desplazamiento forzoso de gran cantidad de personas en Guinea,

Teniendo presente la moratoria sobre la importación, exportación y fabricación de armas ligeras en África occidental, aprobada en Abuja (Nigeria) por la Comunidad Económica de los Países del África Occidental (CEDEAO),

Teniendo en cuenta la declaración formulada el 13 de septiembre de 2000 por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, en la que se condenan esas agresiones intolerables,

Encomiando la resolución 1343 (2001), aprobada en marzo de ese año por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas,

Teniendo en cuenta la resolución 53/9-P (IS) aprobada en la Novena Conferencia Islámica en la Cumbre, en la que la Conferencia condenó esa agresión y expresó su solidaridad con el pueblo y el Gobierno de Guinea,

1. *Condena enérgicamente* la agresión armada contra la República de Guinea;

2. *Pide* a todos los Estados miembros y a los órganos subsidiarios de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) que tomen todas las medidas necesarias para aplicar estrictamente la resolución 1343 (2001) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas;

3. *Acoge con beneplácito* las gestiones y los buenos oficios de Su Majestad el Rey Mohamed VI de Marruecos, quien el 27 de febrero de 2002 fue el anfitrión de una reunión celebrada en Rabat a la que asistieron tres Jefes de Estados miembros de la Unión del Río Mano, luego de la cual los Ministros de Relaciones Exteriores firmaron en Agadir (Marruecos) un documento para el seguimiento de la aplicación de las medidas aprobadas por los Jefes de Estado, así como las medidas adoptadas por los Estados de la CEDEAO y el Comité de Mediación integrado por Malí, Nigeria y el Togo. *Considera* que esas medidas reflejan la determinación de los dirigentes de esos países de redoblar sus esfuerzos para entablar un diálogo constructivo sobre todos los aspectos de la cuestión a fin de resolver definitivamente la crisis en la subregión;

4. *Expresa su solidaridad* con el pueblo y el Gobierno de Guinea y le brinda su apoyo;

5. *Invita* a la OCI a que participe en la búsqueda de una solución y en el estudio de las causas de inestabilidad en África occidental;

6. *Invita* a los Estados miembros, a la Secretaría General de la OCI y al Banco Islámico de Desarrollo a emprender iniciativas para rehabilitar las zonas afectadas por esta agresión;

7. *Reafirma* su apoyo a la República de Guinea y a las medidas que ha tomado para restablecer la paz y la seguridad en la subregión de la Unión del Río Mano en África occidental;

8. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 47/31-P
Foro de Túnez por la Paz

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 3 de noviembre de 1993 en que se proclamó el año 2001 "Año de las Naciones Unidas del Diálogo entre Civilizaciones",

Recordando los principios de la Declaración Universal sobre el Diálogo entre Civilizaciones, aprobada en Teherán en diciembre de 1997,

Recordando que la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, celebrada en Uagadugú del 28 de junio al 1º de julio de 1999, ratificó la Declaración de Teherán sobre el Diálogo entre Civilizaciones,

Recordando la Declaración de Túnez sobre el "Diálogo de las civilizaciones: conceptualización y realización", aprobada por el Simposio Internacional celebrado en esa ciudad los días 12 y 13 de noviembre de 2001 por la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura (ISESCO), con el distinguido patrocinio de S.E. el Presidente Zine El Abidine Ben Ali, y recordando también la iniciativa de éste de crear una cátedra universitaria del Diálogo entre las civilizaciones y las religiones,

Recordando la resolución 3/29 de su 29ª Reunión, celebrada en Teherán en junio de 2002, titulada Declaración Universal sobre el Diálogo entre Civilizaciones,

Recordando el Simposio Internacional sobre el islam y la Paz, organizado por la República de Túnez en colaboración con la Organización de la Conferencia Islámica (OCI), que se celebró en la ciudad de Túnez del 15 al 17 de abril de 2003,

1. *Expresa* su profundo reconocimiento y gratitud a S.E. el Presidente de la República de Túnez Zine El Abidine Ben Ali, por haber sido el amable anfitrión y el patrocinador del Simposio Internacional sobre el islam y la Paz, la segunda reunión de ese tipo celebrada en Túnez en un año, lo que pone de manifiesto que la República de Túnez y la OCI se esfuerzan por proyectar los valores del diálogo, la tolerancia, la moderación y la paz entre los pueblos;

2. *Celebra* el noble significado del Comunicado de Paz de Túnez aprobado por los participantes en el Simposio Internacional sobre el islam y la Paz y acepta la invitación del Gobierno de Túnez de celebrar, en colaboración con la Secretaría General de la OCI, el "Foro de Túnez por la Paz", como espacio del intelecto y de la civilización para documentar los esfuerzos por consagrar los valores de la paz y de la acción encaminados a difundir su cultura e inculcar sus fundamentos en el pensamiento y la conducta;

3. *Invita* a los Estados miembros de la OCI a que participen activamente en los trabajos del Foro.

Resolución No. 48/31-P
Establecimiento de un mecanismo para el diálogo entre la Organización de la Conferencia Islámica y la Unión Europea (UE)

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Reafirmando su determinación de continuar las consultas y el intercambio de opiniones con la Unión Europea sobre cuestiones de interés común,

Recordando la reunión de la Troika de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) con la Unión Europea con ocasión de celebrarse el quincuagésimo séptimo período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York, en septiembre de 2002,

Recordando la resolución 45/30-P de la 30ª Reunión de los Ministros de Relaciones Exteriores de la Conferencia Islámica celebrada en Teherán (República Islámica del Irán), del 28 al 31 de mayo de 2003, y la resolución 44/10-P (IS) de la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre celebrada en Putrajaya (Malasia), los días 16 y 17 de octubre de 2003, en que se pidió al Secretario General que preparara prontamente un estudio sobre los medios y arbitrios para entablar un diálogo con la Unión Europea (UE), incluida la posibilidad de abrir, dentro de los límites de los recursos existentes, una Oficina de la OCI en Bruselas,

Observando con satisfacción las reuniones celebradas por el Secretario General con el Sr. Romano Prodi, Presidente de la Comisión Europea, y el Sr. Javier Solana, Alto Representante de la UE para la Política Exterior y de Seguridad Común en Bruselas el 3 de mayo de 2004,

Tomando nota también de las reuniones de trabajo de la Secretaría General y de la Misión Permanente de Observación de la OCI en Ginebra con los funcionarios de la Comisión Europea,

Acogiendo con satisfacción el estudio preparado por la Secretaría General relativo al establecimiento de un mecanismo para el diálogo entre la OCI y la UE,

1. *Pide* al Secretario General que prosiga el seguimiento del entendimiento concertado con el Presidente de la Comisión Europea y el intercambio de delegaciones de trabajo entre las secretarías de ambas organizaciones;

2. *Pide* a la Misión Permanente de Observación de la OCI en Ginebra que, hasta tanto se apruebe el establecimiento de una Oficina de la OCI en Bruselas, siga manteniendo un estrecho enlace con la Unión Europea;

3. *Insta* a la Secretaría General a estudiar la posibilidad de brindar medios adicionales a la Misión Permanente de Observación de la OCI en Ginebra, de conformidad con la normativa en vigor de la OCI, para mantener este enlace estrecho con la Unión Europea;

4. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 49/31-P
Comité de Alto Nivel para el diálogo entre civilizaciones

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando los objetivos para los que se estableció la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) y que están consagrados en su Carta,

Consciente de que el diálogo facilita la comprensión, conduce a un mejor conocimiento mutuo y es la base de la tolerancia y el respeto mutuo entre las civilizaciones,

Recordando las resoluciones de las Conferencias Islámicas en la Cumbre y de sucesivas reuniones de la OCI en las que se han tratado de reafirmar y plasmar los objetivos y principios de la OCI,

Expresando su reconocimiento por los incansables esfuerzos que ha desplegado la OCI en pro del diálogo entre civilizaciones y religiones, así como para proporcionar foros intelectuales y académicos en los planos internacional y regional con ese fin,

Encomiando la iniciativa del Presidente de la República Islámica del Irán, que propuso y promovió la idea de un diálogo entre civilizaciones en el quincuagésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas,

Tomando nota con reconocimiento de la iniciativa de la República de Turquía de ser anfitrión de la reunión para el Diálogo entre la OCI y la Unión Europea,

Tomando nota con reconocimiento de la iniciativa de la República Kirguisa de promover el diálogo entre la OCI y la OSCE mediante la celebración de una conferencia internacional titulada “Eurasia en el siglo XXI: diálogo o conflicto de civilizaciones”, en Bishkek en junio de 2004, en colaboración con la UNESCO,

Tomando nota del informe presentado por el Grupo Gubernamental de Trabajo sobre la racionalización de los temas del programa y las resoluciones de las Conferencias de la OCI, que se reunió en Yeddah los días 1º y 2 de Muharram de 1425 [año de la Hégira] (21 y 22 de febrero de 2004),

Habiendo tomado nota del informe del Comité de Alto Nivel que se reunió en la Secretaría General de la OCI los días 16 y 17 de Safar de 1425 [año de la Hégira] (6 y 7 de abril de 2004),

Habiendo examinado el plan general para la aplicación de las resoluciones de las Naciones Unidas y de la OCI sobre el Diálogo entre Civilizaciones, aprobado por el Comité de Alto Nivel,

1. *Expresa* su agradecimiento y apreciación al Comité de Alto Nivel, la Secretaría General de la OCI y la ISESCO por sus esfuerzos en la preparación del plan general para la aplicación de las resoluciones de la Asamblea General de las Naciones Unidas y de la OCI sobre el Diálogo entre Civilizaciones;

2. *Aprueba* el plan general aprobado adoptado por el Comité de Alto Nivel como uno de los documentos de antecedentes en relación con el tema del diálogo entre civilizaciones;

3. *Decide* trasladar este tema de los asuntos políticos a los asuntos culturales;

4. *Encomienda* a la Secretaría General de la OCI el seguimiento de la aplicación del plan general, en coordinación con los organismos especializados de la OCI y en cooperación con éstos;

5. *Exhorta* al Banco Islámico de Desarrollo, el organismo financiero especializado de la OCI, a que brinde toda la asistencia posible para el éxito del proceso del diálogo entre civilizaciones;

6. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 50/31-P
El islam y el mundo musulmán en el siglo XXI: la vía de la moderación ilustrada

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Reafirmando su adhesión a los propósitos y principios de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica,

Firmemente decidida a preservar los valores espirituales, éticos, sociales y económicos islámicos, que seguirán siendo uno de los factores importantes para lograr el progreso de la humanidad,

Decidida a consolidar los lazos de amistad fraternal y espiritual que imperan entre sus pueblos y a proteger su libertad y el patrimonio común de su civilización y sustentada en los principios de justicia, tolerancia y no discriminación,

Firmemente decidida a mejorar el bienestar, la libertad y el progreso humanos en todas partes mediante la mancomunación de sus esfuerzos para asegurar la paz universal que garantiza la seguridad, la libertad y la justicia para sus pueblos y para todos los habitantes de todo el mundo,

Consciente de la transformación que se ha producido en la situación estratégica, política y económica mundial y de los problemas que plantea a los Estados islámicos y a los musulmanes de todo el mundo, así como de las oportunidades que existen para llevar adelante la visión común de una nación islámica (Umma) pacífica y progresista contemplada en la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica,

Consciente también de la necesidad de reformar, revitalizar y reestructurar la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) con miras a realzar su eficacia para abordar los problemas políticos, económicos, sociales y culturales que tienen ante sí el mundo islámico y las sociedades musulmanas en su totalidad,

Determinada a colaborar con la comunidad internacional para promover la paz y la prosperidad para los pueblos del mundo, forjar la armonía, la tolerancia y la comprensión entre todos los pueblos y buscar una solución equitativa a todos los conflictos y controversias,

Acogiendo con beneplácito la feliz conclusión de un seminario internacional sobre el desafío y la respuesta de la OCI: la moderación ilustrada, celebrado en Islamabad los días 1º y 2 de junio de 2004, al que asistieron 30 estudiosos islámicos de 28 Estados miembros de la OCI,

Tomando nota de las recomendaciones del seminario y el discurso inaugural del Presidente del Pakistán y la alocución del Secretario General de la OCI, en calidad de aportaciones intelectuales para su examen por la Comisión de Personalidades Eminentes,

1. *Reitera* el mandato de la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre y, en este contexto, pide al Presidente de la Conferencia Islámica en la Cumbre que cree, sin demora, una Comisión de Personas Eminentes de los Estados miembros para que:

a) Prepare una estrategia y un plan de acción con el cual la nación islámica (Umma) pueda enfrentar los desafíos del siglo XXI;

b) Prepare un plan amplio para promover universalmente, y en particular dentro de las sociedades islámicas, unas políticas y programas para promover la moderación ilustrada, en auténtica consonancia con los preceptos del islam y sus principios de tolerancia, emancipación y exaltación de la humanidad;

c) Prepare recomendaciones para la reforma y reestructuración del sistema de la OCI, teniendo en cuenta los esfuerzos ya emprendidos en este sentido, así como sobre la cuestión de la financiación voluntaria de las actividades y programas de la OCI;

2. *Pide además* al Presidente de la Conferencia Islámica en la Cumbre que presida la Comisión y que adopte las providencias apropiadas para ultimar sus recomendaciones en consulta con todos los Estados miembros dentro del plazo de un año de constituida la Comisión;

3. *Decide examinar* el informe y las recomendaciones de la Comisión en una Reunión Extraordinaria de la Conferencia Islámica en la Cumbre que se celebrará para el fin de 2004;

4. *Rinde un especial homenaje* al Presidente del Pakistán, General Pervez Musharraf, por su oportuna e importante iniciativa sobre la "moderación ilustrada".

Resolución No. 51/31-P
La lucha contra el terrorismo internacional

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 43/7-P (IS) de la Séptima Conferencia Islámica en la Cumbre, en que se aprobó el Código de Conducta para combatir el terrorismo internacional, y la resolución 54/8-P (IS) de la Octava Conferencia Islámica en la Cumbre, así como la resolución 54/25-P de la 25ª Reunión de Ministros de Relaciones Exteriores de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI), como medida complementaria del Código de Conducta para combatir el terrorismo internacional, y la resolución 59/26-P de la 26ª Reunión de los Ministros de Relaciones Exteriores de la OCI, en que se aprobó la Convención de la OCI sobre la lucha contra el terrorismo

internacional, así como de la Reunión Extraordinaria de Ministros de Relaciones Exteriores celebrada en Doha (Qatar) el 10 de diciembre de 2001,

Recordando además la Declaración de Kuala Lumpur sobre el Terrorismo Internacional aprobada por la Reunión Extraordinaria de Ministros de Relaciones Exteriores de la OCI sobre el terrorismo, celebrada del 1º al 3 de abril de 2002, en que se decidió establecer un Comité Ministerial de la OCI compuesto de trece miembros, para dar efecto a los textos y convenios internacionales aplicables al problema del terrorismo y difundir una mejor comprensión del islam y sus principios, proteger a los musulmanes contra todas las manifestaciones de xenofobia y proteger a las personas contra los prejuicios que podrían afectarlas de resultas de las medidas preventivas para combatir el terrorismo,

Recordando también las diversas resoluciones de las Naciones Unidas y del Consejo de Seguridad relativas a la lucha contra el terrorismo internacional,

Reiterando, por un lado, su adhesión a los valores y principios del islam que condena la agresión y exalta la paz, la tolerancia y el respeto del prójimo y prohíbe la matanza de inocentes, y su determinación, por otro lado, de combatir todos los actos terroristas,

Afirmando su compromiso de acatar las disposiciones del Convenio de la OCI sobre la lucha contra el terrorismo internacional y su deseo de coordinar las iniciativas de los Estados miembros para combatir todas las formas y manifestaciones del terrorismo, incluido el terrorismo de Estado,

Subrayando la importancia de asegurar una atmósfera de confianza mutua y solidaridad entre los Estados miembros, en particular en el marco de la cooperación internacional y regional, mediante la coordinación y el intercambio de datos entre los organismos especializados con miras a combatir eficazmente el terrorismo internacional,

Consciente de los efectos perjudiciales del terrorismo en todas sus formas sobre la imagen del islam,

Destacando la importancia de abordar las causas en que se sustenta el terrorismo internacional, en otras palabras, el entorno que lo propicia, por ejemplo, la ocupación extranjera, la injusticia, el ostracismo, la pobreza y la creciente brecha entre ricos y pobres,

1. *Afirma* que el fenómeno del terrorismo es antitético de todas las enseñanzas del islam que propugna la tolerancia y la no violencia y condena todas las formas de agresión y sobre todo la destrucción de la vida humana, con prescindencia del color, la religión o la raza;

2. *Hace nuevamente un llamamiento* para que se convoque una conferencia internacional bajo los auspicios de las Naciones Unidas a fin de definir el concepto de terrorismo y distinguirlo de la lucha de liberación nacional de los pueblos;

3. *Reitera*, a este respecto, que la lucha de los pueblos que sufren el yugo de la ocupación y el colonialismo extranjeros para lograr la libertad nacional y establecer su derecho a la libre determinación en modo alguno constituye un acto de terrorismo;

4. *Insta a todos* los Estados miembros a que firmen, ratifiquen y hagan cumplir las disposiciones de la “Convención de la OCI sobre la lucha contra el terrorismo internacional”;

5. *Insta también* a todos los Estados miembros a que mancomunen su acción con las demás naciones a fin de reforzar los esfuerzos de la comunidad internacional bajo la supervisión de las Naciones Unidas para combatir el terrorismo internacional de una manera transparente e integral, compatible con los principios de la Carta de la Organización y con los convenios y mecanismos internacionales pertinentes. Se debe señalar a la atención la necesidad de dar efecto a las resoluciones del Consejo de Seguridad, sobre todo a la resolución 1373 (2001), en que se insta a los Estados a que preparen informes sobre las iniciativas tomadas por sus gobiernos en sus actividades de lucha contra el terrorismo;

6. *Invita* al Comité de trece miembros creado en la reunión de Kuala Lumpur celebrada en 2002, con el mandato de estudiar los problemas relacionados con la lucha contra el terrorismo, a que se reúna cuanto antes y formule recomendaciones apropiadas sobre la lucha contra el terrorismo internacional y la promoción de una mejor comprensión de la fe islámica y sus principios y a que coordine la acción entre la OCI, por un lado, y otras organizaciones regionales e internacionales, por el otro;

7. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le informe al respecto en su 32ª Reunión.

Anexo IV

Resoluciones relativas a las comunidades y minorías musulmanas en los Estados no miembros de la Organización de la Conferencia Islámica

Índice

Número de la resolución	*Tema*	*Página*
1/31-MM	Protección de los derechos de las comunidades y minorías musulmanas en los Estados no miembros de la Organización de la Conferencia Islámica	125
2/31-MM	Cuestión de los musulmanes en Filipinas meridional	127
3/31-MM	Situación de la minoría musulmana turca en Tracia occidental (Grecia)	130
4/31-MM	La minoría musulmana en Myanmar	131

Resolución No. 1/31-MM
Protección de los derechos de las comunidades y minorías musulmanas en los Estados no miembros de la Organización de la Conferencia Islámica

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando que las comunidades y minorías musulmanas que viven en Estados no miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) representan más de la tercera parte de la nación islámica (Umma),

Recordando también los principios y objetivos de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica y las resoluciones aprobadas por las Conferencias Islámicas en la Cumbre y las Conferencias Islámicas de Ministros de Relaciones Exteriores, así como las convenciones, declaraciones y acuerdos internacionales, en particular aquellos en que se exhorta a que se respeten los derechos humanos en las esferas política, social, cultural, económica y religiosa,

Recordando asimismo la Declaración sobre la eliminación de todas las formas de intolerancia y discriminación fundadas en la religión o las convicciones, aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas,

Reafirmando su firme apoyo a las comunidades y minorías musulmanas que viven en Estados no miembros de la OCI y *expresando su preocupación* por las manifestaciones de intolerancia hacia algunas de esas comunidades y minorías, en particular en el hemisferio occidental,

Condenando la persecución y las violaciones cometidas contra las comunidades y minorías musulmanas en varios Estados que no son miembros de la OCI,

Habiendo examinado el informe presentado por el Secretario General sobre la situación de las comunidades y minorías musulmanas (documento ICFM/31-2004/SG/MM/REP.1),

1. *Encomia* las medidas tomadas por el Secretario General para aplicar las resoluciones aprobadas sobre las comunidades y minorías islámicas en Estados que no son miembros de la OCI e *insta* al Grupo de Contacto integrado por las misiones permanentes de los Estados miembros de la OCI ante las Naciones Unidas en Nueva York y Ginebra a que siga de cerca los casos de violación de los derechos de las comunidades y minorías musulmanas en Estados no miembros e informe al respecto a la Secretaría General;

2. *Afirma* que la preservación de los derechos de las comunidades y minorías musulmanas en Estados que no son miembros de la OCI es primordialmente una responsabilidad de los gobiernos de esos Estados, basada en la adhesión a los principios del derecho internacional y el respeto de la soberanía y la integridad territorial;

3. *Subraya* la necesidad de tomar medidas para que las comunidades y minorías musulmanas que viven en Estados no miembros de la OCI preserven su identidad religiosa y cultural y disfruten de la igualdad de trato en lo que se refiere a sus derechos y obligaciones;

4. *Invita* a la Secretaría General a que siga recibiendo a los representantes de las comunidades y minorías musulmanas de los Estados no miembros de la OCI

con miras a vigilar de cerca las condiciones en que viven esas comunidades y minorías, y a prestarles asistencia para el desarrollo de sus sociedades en el marco del respeto de la soberanía de los Estados de acogida;

5. *Hace un llamamiento* a los Estados miembros y a los órganos e instituciones islámicos para que sigan proporcionando a la Secretaría General información, estadísticas y estudios actualizados sobre la situación de las comunidades y minorías musulmanas en Estados no miembros de la OCI a fin de que el Departamento para las Minorías Musulmanas pueda establecer una base de datos que le facilite la realización de las tareas que se le han encomendado a este respecto;

6. *Insta* a los Estados miembros a que coordinen sus actividades para capacitar a personas idóneas que puedan cumplir misiones de proselitismo islámico (dawa) en las comunidades musulmanas en distintos países del mundo, y a que incluyan entre ellas a mujeres calificadas, y les pide que preparen una serie de manuales educativos integrados sobre el islam y sus ritos y principios, en forma de publicaciones sencillas o de material audiovisual, que deben traducirse cuidadosamente a los idiomas de los países en que viven esas comunidades musulmanas;

7. *Pide* a la Secretaría General que establezca contactos con los gobiernos de los Estados no miembros de la OCI a fin de crear una fórmula de cooperación con la OCI para mejorar las condiciones de vida de esas comunidades musulmanas y preservar su identidad religiosa y cultural;

8. *Invita* a la Secretaría General a que siga de cerca las actividades de las organizaciones y los foros internacionales pertinentes para mantenerse al tanto de la situación de las comunidades y minorías musulmanas en los Estados no miembros de la OCI;

9. *Reafirma* el compromiso de los Estados miembros de respetar los derechos de las comunidades y minorías no musulmanas que viven en sus territorios, de conformidad con las enseñanzas de tolerancia del islam y las cartas internacionales pertinentes;

10. *Denuncia* las falsas acusaciones formuladas por ciertos círculos en Estados no miembros de la OCI acerca del maltrato de las comunidades no musulmanas en Estados miembros de la OCI (en nombre de la libertad religiosa y otros pretextos), así como las alegaciones de que estos últimos han adoptado procedimientos y medidas y promulgado leyes internas en contradicción con la Carta de las Naciones Unidas y los principios del derecho internacional, alegaciones formuladas con el fin de injerirse en los asuntos internos de esos Estados miembros;

11. *Invita* al Grupo Intergubernamental de Expertos encargado del seguimiento de la Declaración de El Cairo sobre los derechos humanos en el islam y al Grupo Intergubernamental de Expertos sobre la situación de las comunidades y minorías musulmanas en Estados no miembros de la OCI a que coordinen las actividades que realizan en el plano internacional respecto de la situación de esas minorías y comunidades;

12. *Hace suyos* el informe y las recomendaciones aprobados en la novena reunión del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre la situación de las comunidades y minorías musulmanas en Estados no miembros de la OCI, celebrada en Yeddah (Reino de Arabia Saudita) los días 11 y 12 de abril de 2004, *insta* a los Estados miembros y a la Secretaría General a que las pongan en práctica e *invita* al Grupo de Expertos a proseguir su labor de la manera habitual;

13. *Invita* a la Secretaría General a que organice el simposio sobre los problemas de las minorías musulmanas en países no miembros de la OCI que el Grupo Intergubernamental de Expertos ha recomendado realizar en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, insta a los Estados Miembros a participar en el simposio y contribuir a su éxito y pide al Banco Islámico de Desarrollo, a la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura y al Fondo de Solidaridad Islámica que hagan contribuciones financieras y técnicas para esa reunión;

14. *Invita* a las eminentes personalidades musulmanas que integran el grupo de expertos no gubernamentales del Comité de Coordinación de Actividades Islámicas Conjuntas encargado formular un Plan de Acción para salvaguardar los derechos de las comunidades y minorías musulmanas en los Estados no miembros de la OCI, a que se sigan reuniendo y den los toques finales al plan global para salvaguardar la identidad de las comunidades y minorías musulmanas en los Estados no miembros de la OCI;

15. *Toma nota con profundo reconocimiento* de las recomendaciones aprobadas en las reuniones y simposios organizados por la Secretaría General en muchos países no musulmanes con la cooperación de organizaciones, instituciones y organismos islámicos que se ocupan de esta esfera, exhorta a que se apliquen esas recomendaciones y exhorta a la Secretaría General a esforzarse más por aumentar el número de estas actividades en el futuro

16. *Invita* a la Secretaría General a que siga organizando reuniones periódicas y conferencias ampliadas para considerar los problemas de las comunidades y minorías musulmanas en los Estados no miembros de la OCI en distintas partes del mundo, sobre todo en los países donde viven minorías musulmanas, una vez realizados los preparativos y la planificación de esas reuniones y conferencias; la Secretaría General podrá consultar al Grupo Intergubernamental para las comunidades y minorías musulmanas sobre cualquier cuestión a fin de que todos los simposios puedan celebrarse en las mejores condiciones posibles;

17. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 2/31-MM
Cuestión de los musulmanes en Filipinas meridional

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Teniendo presentes las resoluciones de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) y las recomendaciones del Comité Ministerial de los Ocho sobre la cuestión de los musulmanes en Filipinas meridional,

Recordando el Acuerdo de Trípoli, firmado el 23 de diciembre de 1976 por el Gobierno de Filipinas y el Frente Moro de Liberación Nacional (FMLN) bajo los auspicios de la OCI, acuerdo que, según convinieron las partes signatarias, sería la base de una solución política permanente, justa y global de la cuestión de los musulmanes en Filipinas meridional, en el marco de la soberanía nacional y la integridad territorial de la República de Filipinas,

Rindiendo homenaje al Gobierno de la República de Indonesia por su contribución al proceso de paz, que culminó en la firma del Acuerdo Final de Paz el 2 de septiembre de 1996, y expresando su satisfacción por las gestiones del Comité Ministerial de los Ocho a este respecto,

Recordando los dos memorandos de entendimiento con los que el Gobierno de Filipinas y el FMLN concluyeron dos series de conversaciones preliminares celebradas sucesivamente en Trípoli (Jamahiriya Árabe Libia) el 3 y el 4 de octubre de 1992 y en Cipanas, Java occidental (República de Indonesia) el 14 y el 16 de abril de 1993, y recordando además que, de conformidad con esos memorandos, las dos partes convinieron en entablar negociaciones oficiales de paz para la plena aplicación de la letra y el espíritu del Acuerdo de Trípoli de 1976,

Recordando también los resultados de las cuatro series de conversaciones oficiales de paz entre el Gobierno de Filipinas y el FMLN celebradas en Yakarta (Indonesia), incluidos los mecanismos subsidiarios, gracias a las facilidades brindadas por el Comité de los Ocho de la OCI,

Encomiando el acuerdo a que llegaron los participantes en la cuarta serie de conversaciones oficiales de paz para reafirmar todos los puntos convenidos en los acuerdos provisionales de 1994, 1995 y 1996 e incluirlos en el Acuerdo Final de Paz previsto en el Acuerdo de Trípoli de 1976,

Tomando nota de los importantes hechos ocurridos en relación con la aplicación del Acuerdo de Paz de 1996 entre el Gobierno de la República de Filipinas y el FMLN, de conformidad con lo dispuesto en el mencionado Acuerdo de Paz y en el derecho interno de la República de Filipinas,

Tomando nota de los esfuerzos y el interés demostrados por la comunidad internacional y, en particular, por las Naciones Unidas, de lo cual es un ejemplo la reunión celebrada el 24 de septiembre de 2003 por la Excma. Sra. Gloria Macapagal Arroyo, Presidenta de Filipinas, y el Excmo. Sr. Kofi Annan, Secretario General de las Naciones Unidas, en la que este último ofreció su ayuda en el logro de una solución política amplia, pacífica y duradera del problema del FMLN (el problema del pueblo bangsamoro),

Teniendo en cuenta el informe presentado por el Presidente del Comité de los Ocho a la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Putrajaya el 16 de octubre de 2003, en el que se indica que ya está en marcha la ejecución de los aspectos sociales y económicos de la segunda etapa del Acuerdo de Paz, y que ha finalizado la primera etapa, relativa a los aspectos militares y políticos,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la cuestión de los musulmanes en Filipinas meridional (documento ICFM/31-2004/MM/SG.REP.2),

1. *Reafirma* su apoyo al Acuerdo de Paz entre el Gobierno de la República de Filipinas y el FMLN, rubricado en Yakarta el 30 de agosto de 1996 y firmado oficialmente en Manila el 2 de septiembre de 1996;

2. *Insta* al Gobierno de la República de Filipinas y al FMLN a que preserven los progresos logrados como resultado de la firma del Acuerdo de Paz;

3. *Encomia* al FMLN, el único representante legítimo de los musulmanes en Filipinas meridional (el pueblo bangsamoro) y *encomia también* las facilidades

brindadas por el FMLN al Comité Ministerial de los Ocho en su labor y en sus negociaciones con el Gobierno de Filipinas;

4. *Rinde homenaje* a la Gran Jamahiriya Árabe Libia Popular y Socialista por el papel desempeñado bajo la acertada dirección de S.E. el Coronel Muamar Gadafi para lograr el Acuerdo de Trípoli de 1976 y por ser anfitriona de las primeras conversaciones preliminares mantenidas en Trípoli los días 3 y 4 de octubre de 1992 y de la Reunión de la Unidad y la Solidaridad de los líderes del FMLN celebrada el 6 de abril de 2003;

5. *Rinde homenaje también* al Gobierno de la República de Indonesia por el papel desempeñado para facilitar el proceso de paz, que culminó en la firma del Acuerdo Final de Paz el 2 de septiembre de 1996, y *expresa su satisfacción* por las gestiones del Comité Ministerial de los Ocho a este respecto;

6. *Encomia* al Presidente del Comité Ministerial de los Ocho por la labor que realizó conjuntamente con el Ministro de Relaciones Exteriores de Malasia para comunicar a los representantes del FMLN y el Gobierno de Filipinas los resultados de la reunión de Doha, incluida, entre otras cosas, la reafirmación del criterio de la OCI de que la dirección del FMLN es un asunto interno que concierne al FMLN y que éste debe resolver;

7. *Insta* a los Estados miembros y a los órganos subsidiarios y las organizaciones especializadas y afiliadas de la OCI, en particular al Banco Islámico de Desarrollo (BIsD), a que aumenten su asistencia económica, financiera, técnica y material para el desarrollo y la reconstrucción de la región de Filipinas meridional a través de la región autónoma musulmana de Mindanao y el Consejo de Paz y Desarrollo de Filipinas Meridional, con los auspicios del FMLN;

8. *Reconoce* la importancia de los hechos que han tenido lugar en relación con la aplicación del Acuerdo de Paz de 1996, en particular la realización de un plebiscito en la región autónoma musulmana de Mindanao, la elección del Dr. Parouk Hussin como nuevo Gobernador de la región autónoma musulmana de Mindanao y la finalización del proceso de integración del resto de los elementos armados del FMLN en las Fuerzas Armadas de Filipinas y la Policía Nacional de Filipinas, en abril de 2003, de conformidad con el acuerdo de paz de 1996 concertado entre el Gobierno de la República de Filipinas y el FMLN;

9. *Encarga* al Comité Ministerial de los Ocho y al Secretario General que sigan estableciendo los contactos necesarios con el Gobierno de Filipinas y el FMLN con miras a la plena aplicación del Acuerdo de Paz de 1996 y la determinación de un calendario para terminar de aplicar todos sus artículos;

10. *Decide* dar por finalizada la primera etapa del Acuerdo de Paz de 1996, que continuará bajo la supervisión del Comité Ministerial de los Ocho, e insta al Gobierno de la República de Filipinas y al FMLN a que pongan plenamente en práctica la segunda etapa del Acuerdo;

11. *Decide* que el FMLN mantendrá su condición de observador y participará en las actividades de la OCI como único representante legítimo del pueblo bangsamoro en Filipinas meridional, a fin de mejorar la situación de ese pueblo de conformidad con las disposiciones del Acuerdo de Paz;

12. *Expresa su satisfacción* por las gestiones de la Gran Jamahiriya Árabe Libia Popular y Socialista y de Malasia para restablecer la paz en Filipinas meridional,

que culminaron en la firma de un acuerdo de cesación del fuego entre el Gobierno de la República de Filipinas y el Frente Islámico Moro de Liberación Nacional (FILN) en la reunión celebrada en Trípoli el 22 de junio de 2001;

13. *Expresa también su satisfacción* por las gestiones realizadas por el Gobierno de Malasia para promover la solidaridad con el pueblo bangsamoro y por interponer sus buenos oficios, que condujeron a la firma del Acuerdo de Unidad entre el FMLN y el Frente Islámico Moro de Liberación Nacional (FILN) en la reunión celebrada en Cyberjaya (Malasia) el 7 de agosto de 2001;

14. *Expresa asimismo su satisfacción* por la Declaración de Trípoli aprobada por la Reunión de la Unidad y la Solidaridad de los líderes del Frente Moro de Liberación Nacional (FMLN), celebrada el 6 de abril de 2003, en la que se hace hincapié en la unidad y la solidaridad del pueblo moro y se asume el compromiso de desplegar los máximos esfuerzos para realizar el ideal y los objetivos del FMLN: lograr justicia, libertad y seguridad para el pueblo bangsamoro bajo una organización y una dirección únicas;

15. *Insta* a los Estados miembros, los órganos subsidiarios y las instituciones afiliadas y especializadas y las organizaciones islámicas de beneficencia de los Estados miembros a que presten asistencia médica, humanitaria, económica, financiera y técnica para el desarrollo y la reconstrucción de Filipinas meridional;

16. *Exhorta* a todas las organizaciones islámicas y otras organizaciones filantrópicas de los Estados miembros de la OCI a que sigan prestando asistencia económica, humanitaria y de otra índole por las vías apropiadas a fin de ayudar a las personas desplazadas en las zonas afectadas por el conflicto en Mindanao;

17. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 3/31-MM
Situación de la minoría musulmana turca en Tracia occidental (Grecia)

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Reafirmando su compromiso de proteger a las comunidades y minorías musulmanas que viven en Estados no miembros de la Organización de la Conferencia Islámica,

Teniendo presente que los musulmanes de Grecia, en general, y la minoría musulmana turca de Tracia Occidental, en particular, son parte integrante del mundo musulmán;

Recordando los principios y objetivos de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica y las resoluciones aprobadas por las Conferencias Islámicas en la Cumbre y las Conferencias Islámicas de Ministros de Relaciones Exteriores, así como las convenciones, declaraciones y acuerdos internacionales en que se exhorta a que se respeten los derechos humanos, incluidos los derechos políticos, sociales, culturales y económicos y la libertad de culto, y recordando en particular el Tratado de Lausana, en que se exhorta a que se respete el derecho de la minoría musulmana

turca de Tracia occidental a usar su idioma turco y a practicar sus ritos religiosos, así como a elegir libremente a sus representantes en relación con cualquier asunto,

Recordando también la Declaración sobre la eliminación de todas las formas de intolerancia y discriminación fundadas en la religión o las convicciones, aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas,

Teniendo presente que los derechos y las libertades fundamentales de la minoría musulmana turca de Tracia occidental han sido definidos y están protegidos por tratados y acuerdos multilaterales y bilaterales en los que Grecia es parte,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la situación de la minoría musulmana en Tracia occidental (Grecia) (documento ICFM/31-2004/MM/SG.REP.3),

1. *Condena* el hostigamiento jurídico de los muftís electos de Xanthi y Komotoni, Sr. Mehmet Emin Aga, y Sr. Ibrahim Serif;

2. *Exige* que se tomen las medidas necesarias para la elección de la junta de administración de las obras pías (waqfs) a fin de posibilitar su autogobierno;

3. *Insta* a Grecia a que tome todas las medidas necesarias para restablecer los derechos de la minoría turca musulmana de Tracia occidental y reconocer con carácter urgente a los muftís elegidos de Xanthi y Komotini como muftís oficiales;

4. *Pide* al Secretario General que compruebe la veracidad de los constantes informes sobre la destrucción de mezquitas y cementerios musulmanes y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión;

5. *Pide* al Secretario General que vigile la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 4/31-MM
La minoría musulmana en Myanmar

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Reafirmando sus obligaciones para con las comunidades y minorías musulmanas que viven en Estados no miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI),

Recordando los principios y objetivos de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica y las resoluciones aprobadas en las Conferencias Islámicas en la Cumbre y las Conferencias de Ministros de Relaciones Exteriores, así como los pactos, declaraciones y convenciones internacionales, en particular aquellos en que se exhorta a que se respeten los derechos políticos, sociales, culturales, económicos y religiosos,

Consciente de que la minoría musulmana en Myanmar es parte integrante del mundo islámico,

Deplorando los informes de que en la República de Myanmar se sigue oprimiendo a los musulmanes, se les obliga a abandonar sus hogares, se les somete a privaciones y se les niegan sus derechos fundamentales como ciudadanos,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la minoría musulmana en Myanmar (documento ICFM/31-2004/MM/SG.REP.4),

1. *Encomienda* al Grupo Islámico de Contacto encargado de examinar la situación de las comunidades y minorías musulmanas en virtud de la resolución 38/24-P que siga de cerca la cuestión de las violaciones de los derechos de la minoría musulmana en Myanmar y presente a la Secretaría General de la OCI un informe anual al respecto;

2. *Insta* a los Estados miembros a que presten apoyo moral y político a los musulmanes de Myanmar y faciliten la adopción de las medidas necesarias para que se entable un diálogo entre esa comunidad y el Gobierno a fin de que los musulmanes puedan ejercer sus derechos fundamentales en un pie de igualdad con los demás ciudadanos de Myanmar;

3. *Insta* al Gobierno de Myanmar a que modifique el trato que otorga a los musulmanes del país y que a tal efecto dicte las leyes que sean necesarias sobre la base de la dignidad humana y la igualdad de todos los ciudadanos sin discriminación alguna;

4. *Pide* al Secretario General de la OCI que establezca nuevos contactos con las partes interesadas y le informe al respecto en la próxima Conferencia Ministerial;

5. *Pide asimismo* al Secretario General que siga de cerca la situación de la minoría musulmana en Myanmar y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Anexo V

Resoluciones sobre asuntos económicos

Índice

Número de la resolución	*Tema*	*Página*
1/31-E	Problemas económicos de los Estados miembros	135
2/31-E	Apoyo a las reformas de la arquitectura financiera internacional	137
3/31-E	Fortalecimiento del sistema comercial multilateral	139
4/31-E	Repercusiones del establecimiento de agrupaciones económicas regionales e internacionales del mundo islámico	141
5/31-E	Problemas económicos de los Estados miembros menos adelantados y sin litoral	142
6/31-E	Erradicación de la pobreza en los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica menos adelantados y de bajos ingresos	145
7/31-E	Deuda externa de los Estados miembros africanos y otros Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica	147
8/31-E	Necesidad de que los Estados miembros mejoren sus relaciones económicas mutuas en vista de la actual evolución de la economía mundial	149
9/31-E	Problemas económicos del pueblo palestino en los territorios palestinos ocupados, de los ciudadanos sirios en las alturas del Golán sirio ocupado y de los ciudadanos libaneses en las zonas anteriormente ocupadas del Líbano meridional y Bekaa occidental	152
10/31-E	Asistencia a los Estados miembros afectados por la sequía, la desertificación y los desastres naturales	155
11/31-E	Pérdidas económicas y sociales sufridas por la Gran Jamahiriya como resultado de las resoluciones 748 (1992) y 883 (1993) del Consejo de Seguridad	156
12/31-E	Apoyo a las medidas adoptadas por los Estados de Asia sudoriental y otros Estados que son miembros de la Organización de la Conferencia Islámica para contrarrestar las consecuencias de la crisis económica y financiera	157
13/31-E	Asistencia económica a la República del Líbano	157
14/31-E	Asistencia económica a los musulmanes de Bosnia y Herzegovina	158
15/31-E	Asistencia económica a la República de Somalia	160
16/31-E	Asistencia económica a la República de Guinea en vista de la afluencia de refugiados procedentes de Liberia y Sierra Leona	160
17/31-E	Asistencia económica a la República de Sierra Leona	161
18/31-E	Asistencia económica a la República de Albania	162
19/31-E	Asistencia económica al Afganistán	163
20/31-E	Asistencia económica a la República de Uganda	164
21/31-E	Asistencia económica a la República de Azerbaiyán	165

Número de la resolución	*Tema*	*Página*
22/31-E	Asistencia económica a la República de Kirguistán	166
23/31-E	Asistencia al pueblo de Cachemira	166
24/31-E	Asistencia económica a la República del Yemen	167
25/31-E	Asistencia económica al Estado de Palestina	168
26/31-E	Asistencia económica a la República de Mozambique	169
27/31-E	Asistencia económica a la República de Tayikistán	170
28/31-E	Asistencia económica a la República de Djibouti	171
29/31-E	Asistencia humanitaria al pueblo de Chechenia	172
30/31-E	Actividades realizadas con los auspicios del Comité Permanente de Cooperación Económica y Comercial	173
31/31-E	Cooperación en el sector del turismo	179
32/31-E	Firma y ratificación de los acuerdos y estatutos sobre la cooperación económica	181
33/31-E	Actividades de los órganos subsidiarios de la Organización de la Conferencia Islámica que actúan en las esferas económica y comercial	182
34/31-E	Apoyo al Banco Islámico de Desarrollo	183
35/31-E	Instituciones afiliadas de la Organización de la Conferencia Islámica que actúan en las esferas económica y comercial	186
36/31-E	Creación de un Mercado Común Islámico	188
37/31-E	El papel de la nación islámica (Umma) en el siglo XXI	191
38/31-E	Promoción de la cooperación entre las bolsas de valores en los países de la Organización de la Conferencia Islámica	193
39/31-E	La desigualdad del comercio internacional del algodón y su impacto sobre los países productores más pobres	194

Resolución No. 1/31-E
Problemas económicos de los Estados miembros

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 1/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Putrajaya, Malasia;

Recordando también su resolución 1/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Recordando asimismo su resolución 6/24-E, aprobada en la 24ª Reunión, en la que invitó a los Estados miembros a que fortalecieran los mercados subregionales y regionales y reactivaran los proyectos de integración económica mutua existentes,

Observando que, debido a la globalización y a la creciente liberalización, el entorno externo es crucial para el desarrollo, sobre todo porque los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) son ahora más vulnerables a la intensa competencia y a las fluctuaciones imprevisibles del comercio internacional, a la inestabilidad de las corrientes financieras y monetarias y a los cambios de la tecnología,

Observando con preocupación que la economía mundial experimenta periódicamente marcadas fluctuaciones y graves crisis en algunas regiones que afectan a otras y tienen consecuencias en diversos sectores debido a la gran interdependencia de las economías del mundo,

Destacando la urgencia de que la comunidad internacional se esfuerce por adoptar un enfoque global con respecto a las crisis financieras,

Consciente de que es necesario mejorar la capacidad y las modalidades de trabajo de las instituciones financieras internacionales en lo que respecta a la prevención, gestión y solución de las crisis financieras internacionales en forma oportuna y eficaz,

Consciente también de que, como resultado de las actuales tendencias de la globalización y liberalización, gran número de Estados miembros de la OCI soportan una parte desproporcionada de la carga que representan los ajustes,

Reconociendo que, para que la aplicación de los acuerdos de la Ronda Uruguay sea eficaz, sería necesario que los Estados miembros adaptaran en cierta medida sus estructuras económicas y administrativas para salvaguardar sus intereses y aprovechar al máximo las oportunidades que surjan como resultado de la aplicación de esos acuerdos,

Haciendo suyo el Consenso de Monterrey de la Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo, celebrada en Monterrey (México) del 18 al 22 de marzo de 2002,

Consciente de la necesidad de que los Estados miembros de la OCI fortalezcan más su cooperación mutua y la coordinación de sus actividades para ampliar el comercio entre sí,

Habiendo tomado nota con reconocimiento de los estudios preparados por el Centro de Capacitación e Investigaciones Estadísticas, Económicas y Sociales para los

Países Islámicos sobre la evolución de la economía mundial y por el Centro Islámico para el Desarrollo del Comercio sobre el comercio entre los países miembros de la OCI,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la cuestión,

1. *Subraya* la necesidad de que los Estados miembros tomen medidas prácticas, la más importante de las cuales es emprender proyectos conjuntos de inversión para lograr la complementariedad económica mutua y asegurar su integración económica en el marco de la OCI con el objetivo último de crear un Mercado Común Islámico o alguna otra forma de integración económica progresiva, *encomia* las medidas tomadas por el Consejo Árabe de Asuntos Económicos y Sociales para crear una zona franca árabe de importancia, y *alienta* a las organizaciones regionales en que participan los Estados miembros, en particular la Organización de Cooperación Económica, la Comunidad de Estados Sahel-Saharianos, la Comunidad Económica de los Estados del África Occidental, la Comunidad Económica y Monetaria del África Central y la Comunidad Económica y Monetaria del África Occidental, a que continúen su labor en esta esfera;

2. *Subraya* la necesidad de idear la forma de reducir los efectos adversos de la globalización en las economías de los Estados miembros de la OCI y también permitirles que aprovechen las oportunidades creadas por ese fenómeno;

3. *Insta* a la comunidad internacional a que tome medidas apropiadas para que todos los países compartan en un pie de igualdad los beneficios de la globalización a fin de lograr un equilibrio en lo que se refiere a las ventajas y obligaciones de los países en desarrollo, incluidos los Estados miembros de la OCI;

4. *Insta también* a los países desarrollados a que tomen nuevas medidas de liberalización y faciliten más el acceso de los productos y servicios respecto de los cuales los países en desarrollo tienen ventajas relativas, y allanen asimismo el acceso a la transferencia de tecnología en condiciones favorables, a las inversiones y a la tecnología;

5. *Insta asimismo* a los Estados miembros a que prosigan sus actividades para fortalecer la cooperación económica mutua y la coordinación de la política económica entre sí a fin de lograr el mayor grado de complementariedad en el plano económico y evitar que aumente su marginación;

6. *Insta además* a los Estados miembros a que coordinen sus iniciativas para establecer los contactos necesarios con las entidades y organizaciones internacionales pertinentes con objeto de salvaguardar sus intereses económicos y no perjudicar sus exportaciones de productos básicos y materias primas;

7. *Hace un llamamiento* a los países desarrollados para que creen condiciones más prácticas, equitativas y transparentes que permitan a los países en desarrollo ejecutar sus programas de ajuste estructural para lograr un desarrollo sostenible y los *insta* a apoyar el Fondo Común creado por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo para estabilizar los precios de las materias primas;

8. *Expresa su beneplácito* por el intercambio de opiniones sobre temas de actualidad relativos a la economía mundial que tiene lugar regularmente en los períodos de sesiones anuales del Comité Permanente de Cooperación Económica y Comercial, que constituyen una valiosa oportunidad para que los Estados miembros compartan sus experiencias y coordinen sus posiciones sobre esos temas;

9. *Expresa su preocupación* ante la aplicación extraterritorial, por varios países desarrollados, de leyes internas que afectan adversamente a las inversiones extranjeras en otros países, incluidos los Estados miembros de la OCI, *rechaza* todas las medidas coercitivas, que son nulas y carentes de validez desde la perspectiva del derecho internacional, *recuerda* a este respecto la resolución 57/5 de la Asamblea General de las Naciones Unidas titulada "Eliminación de las medidas económicas coercitivas unilaterales extraterritoriales utilizadas como instrumento de coacción política y económica" y hace un llamamiento a la comunidad internacional para que ponga fin a esas prácticas;

10. *Conviene* en que es necesario vigilar estrechamente la aplicación de los acuerdos de la Ronda Uruguay y pide a la Secretaría General y a las instituciones pertinentes de la OCI que estudien las nuevas tendencias y las que se van perfilando y presenten un informe que contenga propuestas sobre programas de asistencia técnica para ayudar a los Estados miembros que tengan dificultades para hacer frente a los nuevos desafíos;

11. *Reconoce* que, en su etapa actual, la globalización y la movilidad restrictiva de la mano de obra acrecientan las disparidades entre los países desarrollados y los países en desarrollo y que es esencial que haya una gestión eficaz de la migración de la mano de obra y se facilite la afluencia de corrientes comerciales, capital, personal capacitado e ideas para eliminar esas disparidades y reducir los efectos negativos de la globalización;

12. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 2/31-E
Apoyo a las reformas de la arquitectura financiera internacional

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 2/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 2/30-E aprobada en la 30ª Reunión,

Reconociendo que la causa de las crisis financieras ocurridas recientemente en Asia sudoriental no ha sido sólo la vulnerabilidad macroeconómica de varios de los países afectados sino también los puntos débiles de los actuales mecanismos del sistema financiero internacional,

Reconociendo que los puntos débiles de los mecanismos que conforman el sistema monetario internacional han permitido que se asuman riesgos excesivos, que los inversionistas actúen de manera imprudente y que se alienten las actividades especulativas,

Reconociendo también que los últimos acontecimientos registrados en el entorno económico mundial y nacional, junto con la incipiente tendencia hacia la interdependencia de los países en desarrollo, incluidos los países islámicos, han estimulado la colaboración y la integración económicas,

Recordando que en varios foros se ha llegado a un amplio acuerdo sobre la manera de reformar la arquitectura financiera internacional, en particular aspectos críticos tales como el fortalecimiento de los sistemas financieros, el aumento de la transparencia y la divulgación de información y el mejoramiento de los métodos para la prevención y solución de crisis, incluso mediante la participación del sector privado y la mejora de la coordinación entre las instituciones financieras internacionales,

Tomando nota con reconocimiento del estudio sobre el tema preparado y presentado por el Centro de Capacitación e Investigaciones Estadísticas, Económicas y Sociales para los Países Islámicos,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General,

1. *Subraya* la importancia de reestructurar de manera metódica y fortalecer el sistema financiero internacional;

2. *Subraya* que las reformas de la arquitectura financiera internacional deben tener por fin eliminar las deficiencias fundamentales del sistema de libre mercado y la inestabilidad intrínseca del sistema financiero internacional para lo cual sería necesario:

a) Evitar corrientes de capital desestabilizadoras procedentes de los mercados globalizados de capital, cuya única finalidad es obtener el máximo de ganancias, y de ese modo reducir al mínimo los riesgos;

b) Contener los efectos adversos de las operaciones de compraventa de monedas, en particular en las pequeñas economías;

c) Reducir las posibilidades de que ocurran crisis en el futuro;

d) Limitar el efecto de contagio de las crisis, y

e) Lograr la simetría en las actividades del sector público y el sector privado;

3. *Expresa su reconocimiento* por las contribuciones y las actividades para fortalecer la arquitectura financiera internacional realizadas en diversos foros, como el Grupo de los Siete, la Organización de Cooperación de Asia y el Pacífico, la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental, el Grupo de los Quince, el Grupo de los Veinte y los órganos financieros y regulatorios internacionales, como el Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial, el Banco de Pagos Internacionales y la Organización Internacional de Comisiones de Valores;

4. *Subraya* la necesidad de mantener el impulso de las reformas de la arquitectura financiera mundial;

5. *Conviene* en que sigue siendo necesario tomar medidas de fondo, en particular en lo que respecta a los sistemas cambiarios y la aplicación de políticas monetarias y financieras que estimulen la entrada de capitales;

6. *Insta* a los países con economías de mercado en desarrollo y emergentes a que se hagan representar eficazmente en las consultas y los procesos de adopción de decisiones sobre la reforma de la arquitectura financiera internacional;

7. *Insta* a que el sector privado participe más activamente en la prevención y solución de crisis financieras y subraya la necesidad de que las normas sobre transparencia y divulgación de información económica y financiera se apliquen por igual a los sectores público y privado;

8. *Pide* al Centro de Capacitación e Investigaciones Estadísticas, Económicas y Sociales para los Países Islámicos que siga estudiando el asunto, sobre todo desde el punto de vista de sus consecuencias para los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica, formule nuevas propuestas y recomendaciones al respecto y presente informes periódicos al Comité Permanente de Cooperación Económica y Comercial en sus períodos de sesiones anuales y, en adelante, a la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, para que sean examinados con miras a su puesta en práctica;

9. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 3/31-E
Fortalecimiento del sistema comercial multilateral

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 3/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 3/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Reafirmando la determinación de los Estados miembros de liberalizar progresivamente el comercio y de cooperar para fortalecer el sistema comercial multilateral,

Recordando las decisiones conexas del Comité Permanente de Cooperación Económica y Comercial (COMCEC), por las que incluyó este tema en su programa en forma permanente,

Expresando su reconocimiento por las medidas tomadas por el Banco Islámico de Desarrollo (BIsD) y el Centro Islámico para el Desarrollo del Comercio (ICDT) para asistir y asesorar a los Estados miembros sobre cuestiones relativas a la Organización Mundial del Comercio (OMC),

Reconociendo que el buen funcionamiento del sistema comercial multilateral tiene importancia primordial para promover el crecimiento y el desarrollo,

Deseosa de que, mediante la liberalización del comercio y la aplicación de reglas justas e imparciales, el sistema comercial multilateral beneficie de manera equitativa a todos los miembros,

Tomando nota con reconocimiento de los informes presentados por el ICDT,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General,

1. *Insta* a los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) que se han adherido a la OMC a que apoyen y faciliten las negociaciones para la adhesión de los demás Estados miembros que aún no han sido admitidos en esa organización;

2. *Insta* a la OMC y a sus Estados miembros a que:

i) *Faciliten* la adhesión de todos los Estados a la OMC para asegurar el carácter universal de sus decisiones, subrayen la importancia de la claridad y la

transparencia en los procedimientos de admisión de miembros y eviten que se impongan a los Estados que deseen adherirse requisitos injustos o condiciones más estrictas que las exigidas a los Estados miembros que tienen el mismo grado de desarrollo;

ii) *Hagan hincapié* en la necesidad de asegurar que el proceso de adhesión a la OMC no se vea obstaculizado por consideraciones políticas;

iii) *Asignen* prioridad a la atención urgente de los problemas de desarrollo;

iv) *Se aseguren* de que el programa para la continuación de las negociaciones continúe centrado en cuestiones concretas y siga siendo equilibrado y razonable, teniendo en cuenta los reducidos recursos y el grado de desarrollo de muchos países en desarrollo, en particular los menos adelantados;

v) *Consoliden* los aspectos del desarrollo en los acuerdos sobre el comercio multilateral, en particular la aplicación de las disposiciones especiales y relativas al trato diferencial, como la prolongación del período de transición de conformidad con los acuerdos de la Ronda Uruguay, el aumento de la participación de los países menos adelantados en el comercio mundial mediante privilegios especiales consistentes en otorgar a todos sus bienes y servicios un acceso sin tasas ni cuotas arancelarias a los mercados desarrollados, la prestación de asistencia técnica, la transferencia de tecnología y la eliminación de las barreras que impiden el libre movimiento de la fuerza de trabajo;

vi) *Rechacen* la inclusión de cuestiones no relacionadas con el comercio, como las normas laborales y ambientales, en el programa de trabajo de la OMC, en vista de sus consecuencias negativas para la creación de condiciones justas, equitativas y libres para el comercio, como han reafirmado la mayoría de los miembros de la OMC;

vii) *Se aseguren* de que se cuenta con suficientes recursos para las actividades de cooperación técnica destinadas a ayudar a los países en desarrollo a aplicar los acuerdos y decisiones de la OMC;

viii) *Examinen* la estructura del proceso de adopción de decisiones de la OMC para hacerlo más transparente y se aseguren de que los miembros de la OMC participan constructivamente en este proceso;

ix) *Se aseguren* de que la asistencia técnica proporcionada por la OMC contribuya también al fortalecimiento de la capacidad de los países en desarrollo, en particular de los menos adelantados;

x) *Establezcan* un mecanismo que ayude a los países menos adelantados a solucionar los problemas que enfrentarán tras la eliminación del Acuerdo Multifibras, los cuales tendrán un efecto adverso en el crecimiento de sus exportaciones;

3. *Observa* que la Quinta Conferencia Ministerial de la OMC se celebró en Cancún (México) del 10 al 14 de septiembre de 2003, *expresa su inquietud* por que la Conferencia no lograra los resultados previstos, puesto que los países desarrollados no atendieron las preocupaciones de los países en desarrollo respecto de importantes cuestiones comerciales, y *pide* que se reanuden de inmediato las negociaciones comerciales bajo los auspicios de la OMC;

4. *Insta* a la comunidad internacional a poner fin a los subsidios agrícolas que perjudican a los productores de los países en desarrollo, *acoge con especial beneplácito* la iniciativa de algunos Estados miembros de África de mantener estable el precio del algodón como producto básico y crear industrias autóctonas de procesamiento del algodón a fin de que no se reduzcan las ganancias de exportación de los países productores, y *exhorta* a todos los Estados miembros y las instituciones competentes de la OCI a que apoyen esta iniciativa.

5. *Expresa su reconocimiento* al BIsD por sus encomiables esfuerzos para sensibilizar a los Estados miembros de la OCI acerca de las repercusiones de gran alcance de los acuerdos de la Ronda Uruguay en sus economías, así como para fortalecer la capacidad de los Estados miembros, en particular su capacidad de negociación, para que puedan participar plenamente en las negociaciones en el marco de la OMC, e *insta* al BIsD a que prosiga esos esfuerzos;

6. *Insta* a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo a que realice estudios de las medidas necesarias para lograr un equilibrio en los costos y beneficios, para los países en desarrollo, de la adopción de los nuevos regímenes comerciales y económicos teniendo en cuenta sus distintos grados de desarrollo y su capacidad de competir;

7. *Hace un llamamiento* a los Estados miembros para que consoliden sus iniciativas y coordinen sus posiciones en las organizaciones internacionales, en particular la OMC, el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional;

8. *Pide* al BIsD y al ICDT que prosigan sus esfuerzos y presenten periódicamente informes al COMCEC y a otros foros pertinentes o relacionados con la OCI;

9. *Pide* al ICDT que, en colaboración con el BIsD, prepare un estudio sobre las cuestiones relativas al mecanismo de solución de diferencias de la OMC y sus repercusiones en los Estados miembros de la OCI;

10. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 4/31-E
Repercusiones del establecimiento de agrupaciones económicas regionales e internacionales del mundo islámico

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 4/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 4/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Tomando nota con reconocimiento de los informes presentados por el Centro de Capacitación e Investigaciones Estadísticas, Económicas y Sociales para los Países Islámicos, el Centro Islámico para el Desarrollo del Comercio y el Banco Islámico de Desarrollo,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General al respecto,

1. *Insta* a los Estados miembros a que intensifiquen los intercambios comerciales entre sí y se dediquen seriamente a la tarea de eliminar los obstáculos que entorpecen el progreso en esta esfera;

2. *Insta también* a los Estados miembros a que asignen más importancia a la cooperación en proyectos orientados a la integración;

3. *Insta además* a los Estados miembros a que saquen el mayor provecho de los estudios sobre las consecuencias de la entrada en circulación del Euro para las economías de los Estados miembros, preparados por el Centro de Capacitación e Investigaciones Estadísticas, Económicas y Sociales para los Países Islámicos y el Centro Islámico para el Desarrollo del Comercio;

4. *Subraya* la necesidad de dar prioridad a la cooperación en lo relativo a la infraestructura física, como el transporte y las comunicaciones, y también en las esferas de la investigación, la capacitación y la tecnología en el contexto de esos acuerdos regionales;

5. *Pide* a los países desarrollados que han otorgado preferencias a los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica en virtud de diversos programas que examinen la probable erosión de estas preferencias como resultado de los acuerdos de la Ronda Uruguay y consideren la posibilidad de compensar esas pérdidas con otras concesiones, comerciales o de otra índole;

6. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 5/31-E
Problemas económicos de los Estados miembros menos adelantados y sin litoral

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 5/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 5/30-E aprobada en la 30ª Reunión,

Expresando su profunda preocupación por los graves problemas económicos que enfrentan los Estados miembros menos adelantados debido, en particular, a la marcada reducción de la asistencia oficial para el desarrollo,

Expresando su preocupación porque los Estados miembros menos adelantados no tienen acceso a corrientes financieras privadas y observando con pesar que las corrientes oficiales de capital hacia esos países está disminuyendo,

Expresando también su preocupación por la brusca disminución de los precios de las materias primas, en particular las que producen y exportan los países menos adelantados, y por la marginación de esos países en la economía mundial,

Tomando nota con satisfacción de que los países islámicos donantes han seguido proporcionando una importante ayuda externa y que el monto de la asistencia

destinada a los países menos adelantados ha sobrepasado el 0,15% del producto interno bruto de aquéllos,

Tomando nota con reconocimiento de las medidas adoptadas por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo en favor de los países menos adelantados y sin litoral, así como de su útil informe anual sobre los países menos adelantados y su informe sobre el comercio y el desarrollo,

Expresando su satisfacción por las medidas tomadas por el Banco Islámico de Desarrollo para prestar asistencia a los países menos adelantados y por la cuenta especial para esos países cuya creación aprobó la Junta de Gobernadores del Banco en su 17ª reunión anual, celebrada en Teherán en noviembre de 1992,

Recordando la decisión adoptada por la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores en su 30ª Reunión, celebrada en Teherán (República Islámica del Irán) del 28 al 30 de mayo de 2003, relativa al establecimiento de un grupo intergubernamental de expertos de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI), de composición abierta, que incluya a representantes de la Secretaría General de la OCI, el Banco Islámico de Desarrollo, la Cámara Islámica de Comercio Industrial, el Centro Islámico para el Desarrollo del Comercio y el Centro de Capacitación e Investigaciones Estadísticas, Económicas y Sociales para los Países Islámicos, con el mandato de examinar la forma de aplicar el Programa de Acción de Bruselas en favor de los países menos adelantados para el decenio 2001-2010,

Tomando nota con reconocimiento del estudio preparado y presentado por el Centro de Capacitación e Investigaciones Estadísticas, Económicas y Sociales para los Países Islámicos sobre los problemas de los Estados miembros menos adelantados y sin litoral,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General,

1. *Destaca* la importancia de reducir la deuda pendiente de los países menos adelantados a un nivel sostenible mediante arreglos para el alivio de la deuda, en particular la Iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados, a fin de aligerar la carga financiera que soportan y mejorar su capacidad crediticia y sus perspectivas financieras en el plano exterior;

2. *Exhorta* a la comunidad internacional, en particular a los países desarrollados, a que apliquen rápidamente y en todos sus aspectos el Programa de Acción para 2001-2010 aprobado por la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados, que se celebró en Bruselas del 14 al 20 de mayo de 2001;

3. *Hace suya* la Declaración de Cotonú, aprobada por la Conferencia Ministerial de los Países Menos Adelantados que se celebró en Cotonou (Benin) del 5 al 7 de agosto de 2002;

4. *Pide* al Secretario General que establezca un grupo intergubernamental de expertos de la OCI y presente a la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 32ª Reunión, propuestas sobre formas de aplicar el Programa de Acción de Bruselas en favor de los países menos adelantados para el decenio 2001-2010;

5. *Destaca* la necesidad de simplificar los criterios relativos a las normas de origen y flexibilizarlos a favor de los países menos adelantados para permitir que

éstos extraigan el máximo beneficio del trato especial y diferenciado que los países desarrollados ofrecen a los países en desarrollo;

6. *Insta* a la comunidad internacional a que ayude a los países menos adelantados a integrarse progresivamente en la economía mundial y a fortalecer su capacidad de participar en el sistema comercial multilateral, así como a facilitar la adhesión a la Organización Mundial del Comercio de los países menos adelantados que todavía no sean miembros;

7. *Insta* a los países desarrollados a que aumenten sus contribuciones y tomen nuevas medidas en el marco de la Estrategia Internacional de Desarrollo y a que sigan el ejemplo de los países que han convertido las deudas de los países menos adelantados en donaciones para facilitar la aplicación de medidas de ajuste estructural adoptadas por esos países;

8. *Expresa su preocupación* ante la disminución progresiva de la asistencia oficial para el desarrollo destinada a los países menos adelantados, destaca la importancia de que los países desarrollados aumenten su asistencia oficial a los países en desarrollo en general y a los menos adelantados en particular e insta a los países desarrollados a que, además de la asistencia oficial para el desarrollo, faciliten el acceso a sus mercados de los productos de los países en desarrollo y menos adelantados;

9. *Toma nota con satisfacción* de las medidas tomadas por algunos Estados miembros para prestar asistencia técnica, financiera, alimentaria y de otra índole a los Estados miembros menos adelantados, y expresa la esperanza de que lo sigan haciendo;

10. *Expresa* su reconocimiento por la propuesta formulada por la Cámara Islámica de Comercio e Industria de vigorizar el sector privado en los países islámicos menos adelantados y sin litoral estableciendo en ellos una red de empresas pequeñas y medianas;

11. *Observa* que el grupo de estudio sobre las empresas pequeñas y medianas establecido por el Secretario General de la OCI celebró su primera reunión en Dacca (Bangladesh) del 27 al 29 de enero de 2002, su segunda reunión en Maputo (República de Mozambique), del 19 al 21 de mayo de 2003 y su tercera reunión en Lahore (Pakistán) del 16 al 18 de marzo de 2004;

12. *Insta* a los países sin litoral, los países vecinos de tránsito y los países donantes a que tomen medidas para fortalecer más su cooperación y su colaboración a fin de resolver problemas de tránsito, de conformidad con el Marco mundial para la cooperación en materia de transporte de tránsito entre los países en desarrollo sin litoral y de tránsito y la comunidad de donantes;

13. *Reconoce* la necesidad de atender eficazmente a las necesidades de los países sin litoral y de tránsito para que puedan desarrollar su infraestructura de transporte y su red vial e insta a los países desarrollados a que presten la asistencia necesaria para promover el comercio entre las diversas partes interesadas;

14. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 6/31-E
Erradicación de la pobreza en los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica menos adelantados y de bajos ingresos

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 6/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 6/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Reafirmando la necesidad de prestar especial atención a la erradicación de la pobreza, en particular en los países islámicos menos adelantados y de bajos ingresos,

Actuando de conformidad con las normas y preceptos islámicos y la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica e imbuida del espíritu de solidaridad islámica,

Observando que los programas de microcrédito, que dan acceso a pequeñas cantidades de capital, contribuyen a la erradicación de la pobreza porque son una fuente de empleo productivo y de trabajo por cuenta propia, aseguran el desarrollo social y humano y promueven en las sociedades procesos basados en la participación, y que en varias Cumbres y otras reuniones de alto nivel se ha apoyado la idea del microcrédito,

Tomando nota de que la comunidad internacional ha proclamado el período 1997-2006 Primer Decenio de las Naciones Unidas para la Erradicación de la Pobreza,

Reconociendo que, en el proceso de globalización, la marginación de muchos países en desarrollo, en particular de los menos adelantados, ha obstaculizado las iniciativas para erradicar la pobreza,

Tomando nota con reconocimiento del informe sobre la erradicación de la pobreza en los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) menos adelantados y de bajos ingresos, preparado y presentado por el Centro de Capacitación e Investigaciones Estadísticas, Económicas y Sociales para los Países Islámicos,

Reiterando la importancia de que la comunidad internacional despliegue esfuerzos colectivos por alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio, establecidos en la Declaración de la Cumbre del Milenio de las Naciones Unidas del año 2000,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General sobre esta cuestión,

1. *Reafirma* que la erradicación de la pobreza en todos los Estados miembros antes del fin del próximo decenio debe ser un objetivo común de los Estados miembros de la OCI;

2. *Confirma* que existe un vínculo entre la agudización de la pobreza y la distorsión de las estructuras socioeconómicas, la marginación en la economía mundial y el deterioro de la relación de intercambio, debido a la existencia de condiciones internacionales desfavorables, en particular en lo que respecta al crecimiento económico y el desarrollo;

3. *Insta* a los Estados industriales desarrollados y a las instituciones internacionales a que tomen medidas concretas para cumplir los compromisos que asumieron en la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social, celebrada en Copenhague, y en otros foros internacionales, a fin de que los Estados miembros menos adelantados puedan alcanzar este objetivo;

4. *Toma nota* con reconocimiento de la celebración en Roma de la Cumbre Mundial sobre la Alimentación los días 12 y 13 de junio de 2002, cinco años después de la primera Cumbre, y de las importantes decisiones tomadas en esa oportunidad para luchar contra el hambre y garantizar la seguridad alimentaria de todos los países, e *insta* a los Estados miembros a que tomen las medidas necesarias para aplicarlas;

5. *También toma nota* con reconocimiento del importante papel que desempeña el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) en la lucha contra la pobreza y el hambre y *alienta* a los países desarrollados y a los Estados miembros a seguir prestándole apoyo;

6. *Recomienda* que se incluyan de planes de microcrédito en las estrategias de erradicación de la pobreza y en la aplicación de las recomendaciones pertinentes, reflejadas en el Plan de Acción sobre el Microcrédito aprobado en la Cumbre celebrada en Washington del 2 al 4 de febrero de 1997;

7. *Reafirma* que, para que los países menos adelantados y de bajos ingresos tengan éxito en su lucha contra la pobreza, es necesario que haya un entorno económico internacional favorable en el que se tengan en cuenta las necesidades de los países en desarrollo, en el marco de las concesiones que hay que otorgarles en materia de asistencia financiera y técnica y fondos para inversión, así como el acceso a los mercados internacionales, la estabilidad de los precios de las materias primas y programas estructurales apropiados;

8. *Exhorta* a los países desarrollados que aún no lo hayan hecho a que tomen medidas para que la asistencia oficial para el desarrollo llegue lo antes posible a la meta convenida del 0,7% del PNB, y la destinada a los países menos adelantados alcance la meta del 0,15% al 0,20% del PNB;

9. *Insta* a los países menos adelantados y de bajos ingresos a que desempeñen un papel más activo y mejor coordinado en los foros internacionales que se ocupan de la cuestión de la erradicación de la pobreza;

10. *Pide* a los Estados miembros que aceleren la ejecución de programas de cooperación técnica entre sí a fin de mejorar las condiciones de salud, educación y vivienda de sus respectivas poblaciones y la atención de otras necesidades básicas;

11. *Acoge con beneplácito* la aprobación por la Asamblea General de las Naciones Unidas, en su quincuagésimo séptimo período de sesiones (diciembre de 2002), de una resolución en virtud de la cual se establece el Fondo Mundial de Solidaridad para erradicar la pobreza y promover el desarrollo social y humano en los países en desarrollo, así como la iniciativa de S.E. el Presidente de la República de Túnez, Sr. Zine El-Abidine, pionero del fructífero experimento tunecino del Fondo Nacional de Solidaridad, que confirma la visión de futuro de Su Excelencia en relación con el desarrollo sostenible y el adelanto del género humano en el marco de la solidaridad y la ayuda recíproca entre los miembros de la sociedad, conforme a lo prescrito por nuestra magnánima religión, e *insta* a los Estados miembros, y a los donantes internacionales a que proporcionen, movilicen y asignen nuevos recursos financieros a

los proyectos del Fondo destinados a combatir la pobreza y el analfabetismo en los países más necesitados;

12. *Alienta* a los Estados miembros a que aprovechen mancomunadamente las mejores prácticas para mitigar la pobreza conforme a los modelos aplicados por los sectores público y privado en situaciones comparables y aplicables;

13. *Alienta también* a los Estados miembros y los órganos e instituciones competentes de la OCI, en particular el Banco Islámico de Desarrollo y la Cámara Islámica de Comercio e Industria, a que presten apoyo a los programas de desarrollo actualmente en curso de los países miembros de la OCI menos adelantados y de bajos ingresos, a fin de promover y fortalecer las empresas pequeñas y medianas prestando apoyo para fortalecer su capacidad técnica local y crear oportunidades de empleo y producción;

14. *Pide* a los Estados miembros más adelantados de la OCI que reduzcan las barreras arancelarias para los bienes y servicios de los Estados miembros menos adelantados a fin de ayudar a estos últimos a ampliar sus mercados, y que realicen inversiones directas a largo plazo para ayudarlos, entre otras cosas, a evitar los riesgos de las transacciones de capitales inestables y las inversiones especulativas;

15. *Destaca* la importancia de que todos los Estados miembros adopten medidas colectivas y políticas internas eficaces en materia económica y fiscal para movilizar los recursos nacionales con objeto de combatir la pobreza;

16. *Reafirma* la necesidad de dar prioridad especial a los Estados miembros menos adelantados y más pobres;

17. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 7/31-E
Deuda externa de los Estados miembros africanos y otros Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 7/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 7/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Expresando su profunda inquietud por las deudas externas de los Estados miembros en desarrollo, que han aumentado de manera alarmante en los últimos años,

Observando con preocupación que los problemas cada vez mayores del servicio de la deuda de los países en desarrollo endeudados con el exterior entorpecen las actividades de desarrollo de esos países,

Observando con satisfacción que el Gobierno del Reino de Arabia Saudita ha cancelado la deuda oficial de varios Estados miembros menos adelantados, sin litoral o del Sahel,

Expresando su reconocimiento por la iniciativa de Su Alteza el Emir del Estado de Kuwait, que en su calidad de Presidente de la Quinta Conferencia Islámica en la Cumbre anunció, en la declaración que formuló en la Asamblea General de las Naciones Unidas el 27 de septiembre de 1990, que para aliviar la carga de la deuda de los Estados en desarrollo, el Estado de Kuwait cancelaría los intereses adeudados sobre los préstamos para el desarrollo concedidos a esos Estados,

Expresando también su reconocimiento por las gestiones del Presidente de la Séptima Cumbre Islámica, Su Majestad el Rey Hasan II (que Alá tenga en su gloria), y del Secretario General, realizadas en el marco de la aplicación de las resoluciones de la Séptima Cumbre Islámica sobre la deuda de los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI),

Tomando nota con reconocimiento del estudio sobre la situación de la deuda externa de los Estados miembros de la OCI del África subsahariana, preparado y presentado por el Centro de Capacitación e Investigaciones Estadísticas, Económicas y Sociales para los Países Islámicos,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General sobre esta cuestión,

1. *Exhorta* a los acreedores internacionales y a las instituciones financieras internacionales a que sigan tomando todas las medidas necesarias para reducir la deuda de los Estados miembros de la OCI, en particular mediante la liquidación escalonada de las deudas, la amortización diferida, la reducción de las tasas de interés, la aplicación de tasas de interés favorables o más bajas o la conversión de la deuda en financiación para diversos proyectos de desarrollo;

2. *Toma nota* de las iniciativas tomadas por el Grupo de los Ocho para aliviar la carga de la deuda de los países más empobrecidos;

3. *Reafirma* la urgente necesidad de encontrar soluciones eficaces, equitativas, duraderas y orientadas al desarrollo para los problemas de la deuda externa y el servicio de la deuda de los países en desarrollo, y para ayudar a esos países a liberarse del proceso de reprogramación;

4. *Expresa su reconocimiento* por la Iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados y *pide* que se acelere su aplicación a fin de que pueda beneficiarse un mayor número de países que reúnan las condiciones debidas;

5. *Pide encarecidamente* que los programas para la liquidación de la deuda abarquen las deudas de todo tipo, incluida la deuda multilateral, y a todos los países en desarrollo endeudados, así como medidas destinadas a reducir definitivamente la carga de la deuda que sobrellevan esos países hasta un nivel que les permita reanudar su crecimiento económico y su desarrollo;

6. *Expresa su reconocimiento* a los Estados miembros que ya han respondido favorablemente a esta petición y *exhorta* a todos los Estados miembros a que sigan transfiriendo capitales por medio de donaciones y préstamos en condiciones favorables a los Estados miembros en desarrollo, en particular a los menos adelantados y sin litoral y a los países del Sahel;

7. *Reitera* el llamamiento hecho a la comunidad internacional, en particular a los países desarrollados, para que ofrezcan reducir considerablemente o cancelar las deudas de los países africanos y reducir la carga del servicio de la deuda, asegurándose

de que este proceso vaya acompañado de una considerable corriente de nuevos recursos financieros en condiciones favorables hacia esos países;

8. *Apoya* la Declaración de El Cairo, aprobada por la Primera Cumbre África-Unión Europea, celebrada en El Cairo los días 3 y 4 de abril de 2000, en la que se insta a los donantes a que cumplan sin demora sus promesas de aliviar la carga de la deuda de los países pobres muy endeudados y se comprometan firmemente a proporcionarles una ayuda considerable y en gran escala;

9. *Exhorta* a los Estados miembros donantes a que ejerzan su influencia sobre la comunidad internacional de donantes a fin de que se tomen iniciativas para aliviar la carga de la deuda externa de los países en desarrollo y menos adelantados que son miembros de la OCI, en cumplimiento de lo dispuesto en la presente resolución;

10. *Expresa su reconocimiento* a los Estados miembros que han estado aplicando estrictas políticas macroeconómicas y de gestión de la deuda externa para aliviar los efectos adversos de la evolución de la situación económica y financiera en el mundo;

11. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 8/31-E
Necesidad de que los Estados miembros mejoren sus relaciones económicas mutuas en vista de la actual evolución de la economía mundial

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 8/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 8/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Reafirmando la pertinencia del Plan de Acción para fortalecer la cooperación económica y comercial entre los Estados miembros y destacando a este respecto el papel dinámico y constructivo desempeñado por el Presidente de la República de Turquía en la conducción de las deliberaciones del Comité Permanente de Cooperación Económica y Comercial (COMCEC),

Destacando la importancia de que los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) colaboren entre sí para aplicar la Estrategia y el Plan de Acción,

Consciente de la rápida evolución de la economía mundial y de la creciente tendencia a la globalización y la integración, así como de los desafíos que entraña la creación de poderosos bloques económicos y la liberalización cada vez mayor del comercio mundial,

Teniendo presente la existencia de la Organización Mundial del Comercio (OMC) y las importantes repercusiones de los acuerdos de la Ronda Uruguay y *reconociendo* a este respecto la necesidad de que los Estados miembros de la OCI cooperen más entre sí y coordinen su labor para aumentar su participación en el comercio mundial,

Destacando la importancia de asegurar el carácter universal del libre comercio y *convencida* de que, como resultado de la creación de la OMC, los Estados miembros deben tener en cuenta en sus relaciones comerciales los derechos y obligaciones estipulados en las nuevas normas del comercio consignadas en el Acta Final de la Ronda Uruguay y las disposiciones pertinentes de ese instrumento,

Habiendo examinado el informe del Secretario General,

1. *Toma nota con reconocimiento* de todas las decisiones adoptadas por el COMCEC sobre la Estrategia y el Plan de Acción para fortalecer la cooperación económica y comercial entre los miembros de la OCI;

2. *Acoge con satisfacción* las propuestas formuladas por Su Majestad el fallecido Rey Hasan II (que Alá tenga en su gloria) a la comunidad internacional en el período de sesiones de clausura de la Conferencia Ministerial de la Ronda Uruguay, celebrada en Marrakech, a saber:

a) Que se ponga en marcha un auténtico "Plan Marshall" en favor de África a fin de reducir la enorme pobreza en el continente y aliviar las tensiones que tantos sufrimientos causan recurrentemente a su población;

b) Que se establezca un nuevo mecanismo internacional de negociación que sea capaz de salvaguardar mejor los intereses nacionales de los países en desarrollo en general y, en particular, los de los Estados miembros de la OCI;

3. *Expresa* su reconocimiento al Honorable Dr. Mahathir Mohamad, Primer Ministro de Malasia, por la declaración que formuló en la ceremonia de apertura de la 27ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, celebrada del 24 al 27 de Rabi al-Awal de 1421 [año de la Hégira] (27 a 30 de junio de 2000), y dedicada al tema "El islam y la globalización", en la que subrayó la necesidad de que los Estados miembros hicieran frente a los desafíos de la globalización, y destaca la importancia de dominar las tecnologías de la información y las comunicaciones y las tecnologías afines en pro del desarrollo de la nación islámica (Umma);

4. *Insta* a los Estados miembros a que aúnen esfuerzos para adquirir los conocimientos necesarios y hacer frente a los desafíos de la globalización;

5. *Insta también* a los Estados miembros a que desarrollen las tecnologías de las telecomunicaciones y las tecnologías afines y tomen medidas para aumentar la cooperación entre sí;

6. *Insta asimismo* a los Estados miembros a que utilicen los servicios bancarios islámicos que están a su disposición;

7. *Insta además* a los Estados miembros a que consideren las medidas que deberían adoptar progresivamente para armonizar sus políticas económicas a fin de beneficiarse de las nuevas reglas del comercio establecidas en el marco de la OMC y promover de este modo el rápido desarrollo del comercio entre sí, teniendo debidamente en cuenta las resoluciones pertinentes de las Conferencias Islámicas en la Cumbre y de las Conferencias Islámicas de Ministros de Relaciones Exteriores;

8. *Invita* a los Estados miembros a que revitalicen sus actividades para incrementar su participación en la economía mundial, en particular aumentando de manera sostenida la competitividad internacional de sus exportaciones de bienes y servicios, y a que con ese fin adopten políticas encaminadas a mejorar su infraestructura económica y su sector de servicios, aumentar el valor añadido y la calidad

de sus productos, diversificar su base productiva y crear las condiciones necesarias para poder atraer inversiones extranjeras;

9. *Destaca* la creciente importancia del sector de servicios en la economía mundial e insta a los Estados miembros a que aumenten su cooperación técnica mutua en esta esfera;

10. *Hace un llamamiento* a los Estados miembros para que intensifiquen sus actividades de investigación y desarrollo y aumenten las asignaciones presupuestarias con ese fin y también para que intensifiquen su cooperación y coordinación en esa esfera mediante, entre otras cosas, empresas conjuntas para respaldar su producción de bienes y servicios y mejorar su competitividad en los mercados internacionales;

11. *Invita* a los Estados miembros a que procuren fortalecer las agrupaciones económicas subregionales y regionales y reactivar los actuales proyectos de integración económica para institucionalizar su cooperación en las esferas del comercio, la inversión, las finanzas y la tecnología, lo cual podría conducir a la creación de un Mercado Común Islámico o algún otro mecanismo apropiado de integración económica de los países islámicos;

12. *Afirma* que para alcanzar los objetivos señalados, el sector privado de los Estados miembros debe desempeñar un papel prominente y vigorizar las relaciones económicas entre los miembros de la OCI, invita, en este contexto, a los gobiernos de los Estados miembros a que alienten e induzcan a los empresarios y los representantes del sector a participar activamente en las reuniones sobre el sector privado que organiza la ICCI y, a este respecto, toma nota con reconocimiento de la creación de un mecanismo de seguimiento para evaluar y poner gradualmente en práctica las recomendaciones de dichas reuniones;

13. *Insta* a que los países en desarrollo que han presentado sus solicitudes de admisión a la OMC, incluidos los Estados miembros de la OCI, sean admitidos sin demora y, a este respecto, subraya que no se debe invocar ninguna consideración política que pueda obstaculizar el proceso de adhesión;

14. *Insta* a la Cámara Islámica de Comercio e Industria a que prosiga su campaña en el sector privado organizando cursos prácticos con el apoyo y la contribución del sector para facilitar la adaptación de éste a las nuevas ideas de la economía mundial y a los desafíos de la globalización, expresa su reconocimiento, a este respecto, por el generoso apoyo ofrecido a la Cámara Islámica de Comercio e Industria por el Custodio de las dos Santas Mezquitas, Su Majestad el Rey Fahd bin Abdul Aziz Al Saud, Soberano del Reino de Arabia Saudita, y Su Alteza Real el Príncipe Sultán bin Abdul Aziz Al Saud, Segundo Viceprimer Ministro y Ministro de Defensa y Aviación e Inspector General, así como por el apoyo de los Gobiernos de la República Árabe de Egipto, la República Islámica del Irán y el Estado de Kuwait, e insta a otros Estados miembros a que también brinden apoyo en este sentido;

15. *Invita* a los Estados miembros a que refuercen sus mecanismos de consulta y coordinación, en particular en la OMC, así como en sus relaciones con los bloques económicos regionales, a fin de proteger mejor sus intereses individuales y colectivos;

16. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 9/31-E
Problemas económicos del pueblo palestino en los territorios palestinos ocupados, de los ciudadanos sirios en las alturas del Golán sirio ocupado y de los ciudadanos libaneses en las zonas anteriormente ocupadas del Líbano meridional y Bekaa occidental

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 9/10-E (IS) aprobada por la décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 9/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Recordando los objetivos y principios de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica, encaminados a fortalecer la solidaridad islámica entre los Estados miembros, y de acuerdo con la voluntad de la comunidad internacional en su conjunto, que, por un lado, rechaza las prácticas arbitrarias israelíes en el territorio árabe ocupado —que causan el deterioro de las condiciones económicas y sociales de los ciudadanos árabes bajo el yugo de la ocupación israelí— y, por otro, apoya el establecimiento de una paz justa y global en la región del Oriente Medio basada en las resoluciones 242 (1967), 338 (1973), 425 (1978), 1397 (2002), 1402 (2002) y 1403 (2002) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas (el principio de "territorio por paz") y en la autoridad de la Conferencia de Paz de Madrid,

Destacando los incansables esfuerzos desplegados por la Autoridad Nacional Palestina para fortalecer la estructura económica y restaurar lo destruido por la agresión israelí, *teniendo en cuenta* que el Gobierno israelí ha intensificado sus políticas de asentamiento expansionistas ilegales e ilícitas en el territorio palestino ocupado, con inclusión de Al-Quds Al-Sharif y el Golán sirio ocupado, y *teniendo también en cuenta* los graves efectos de esas políticas en las difíciles condiciones económicas y humanitarias en que viven el pueblo palestino en el territorio palestino ocupado y los ciudadanos sirios en el Golán ocupado,

Expresando su gran preocupación por las graves repercusiones económicas de la política expansionista de asentamiento del Gobierno israelí en las difíciles condiciones de vida tanto del pueblo palestino en el territorio palestino ocupado como de los ciudadanos sirios en el Golán sirio ocupado y de los ciudadanos árabes en el territorio árabe ocupado,

Expresando su profunda preocupación por los peligros que entraña la continuación de la ocupación israelí del Golán sirio y de parte del Líbano meridional, que están sufriendo enormes pérdidas económicas y materiales,

Habiendo examinado el informe del Secretario General,

1. *Celebra* las iniciativas tomadas por la Autoridad Nacional Palestina para reconstruir la infraestructura y las instalaciones y propiedades palestinas que han destruido y siguen destruyendo las autoridades de ocupación israelíes, y *encomia* sus denodados esfuerzos por reconstruir y fortalecer la economía nacional palestina;

2. *Invita* a todos los órganos interesados a que aceleren el suministro de la asistencia necesaria prevista para ayudar al pueblo palestino a establecer su economía nacional, consolidar sus instituciones nacionales y establecer su Estado independiente con Al-Quds Al-Sharif como capital;

3. *Reafirma* las resoluciones anteriores de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) en las que se insta a que se preste todo tipo de apoyo y asistencia económica, técnica, material y moral al pueblo palestino, se dé un trato preferencial a las exportaciones palestinas, se concedan a los palestinos exenciones de impuestos y aranceles y se permita a los palestinos trabajar en los Estados miembros por períodos determinados para ayudarlos así a mejorar sus condiciones de vida materiales, facilitar su retorno y apoyar su devoción a su patria;

4. *Insta* a los Estados miembros a que establezcan comités populares para recaudar donaciones en apoyo de la *intifada* y proporcionar urgentemente asistencia al pueblo palestino en esta situación de emergencia;

5. *Condena enérgicamente* el cierre y el bloqueo de vías de acceso, pueblos y ciudades palestinas, que han causado grandes pérdidas y graves daños a la vida económica y social del pueblo palestino y perjudican la economía palestina, e *insta* a la comunidad internacional a que obligue a Israel a poner fin al cierre de las vías de acceso y levante el bloqueo impuesto a los territorios palestinos;

6. *Condena además enérgicamente* la demolición y destrucción de viviendas, instituciones, instalaciones y fincas palestinas y la arrancada y quema de árboles frutales, plantas y cultivos, perpetrados por el ejército de ocupación y por los colonos israelíes, que han ocasionado graves pérdidas a la economía palestina, así como la creación de una infraestructura expansionista mediante nuevos asentamientos, *insta* a la comunidad internacional a que obligue a Israel a poner fin a esos actos criminales y a pagar reparaciones por los daños causados y *condena también enérgicamente* a Israel por haber levantado el Muro del Apartheid, que devora las propiedades y aísla veintenas de aldeas de los palestinos, a quienes impide que exploten sus tierras, todo lo cual se suma a los crímenes perpetrados por los colonos, que construyen vallas y no permiten que los palestinos recolecten sus cosechas;

7. *Hace un llamamiento* a la comunidad internacional para que intervenga a fin de obligar a Israel a liberar los fondos palestinos que ha retenido, que se estiman en millones de dólares en concepto de impuestos y aranceles adeudados a la Autoridad Palestina y recaudados por el Gobierno israelí;

8. *Insta* a los Estados miembros a que sigan contribuyendo generosamente al Fondo de Al-Quds, a las Obras pías (waqfs) de Al-Quds y al Fondo Beit al-Mal de Al-Quds Al-Sharif, teniendo en cuenta, en particular, las condiciones imperantes en los territorios ocupados, cuya infraestructura se destruye sistemáticamente;

9. *Subraya* la necesidad de que se cumpla lo dispuesto en materia de asistencia económica al pueblo palestino en las resoluciones de la Asamblea General de las Naciones Unidas y de otras organizaciones internacionales y organismos especializados pertinentes, y *pide* a los Estados miembros que mancomunen sus esfuerzos para defender la causa palestina en los períodos de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas;

10. *Condena* a Israel por despreciar constantemente en voluntad de la comunidad internacional y por haber construido el muro de separación en tierras palestinas, y subraya que esa construcción tiene graves consecuencias para la economía palestina, repercute negativamente en la vida cotidiana del pueblo palestino y aumenta los sufrimientos que ese pueblo padece.

11. *Insta* a los empresarios e inversionistas del sector privado de los Estados miembros a que ejecuten programas económicos, industriales, agrícolas y de vivienda en los territorios bajo la jurisdicción de la Autoridad Nacional Palestina a fin de apoyar y fortalecer la economía nacional palestina;

12. *Expresa su reconocimiento* por la labor del Banco Islámico de Desarrollo y la Cámara Islámica de Comercio e Industria e *insta* a los Estados miembros y a los órganos afiliados y subsidiarios de la OCI a que proporcionen asistencia técnica y financiera a la Federación de Cámaras Palestinas y a las cámaras palestinas locales para que puedan llevar a cabo sus actividades con eficacia y eficiencia y, además, *pide* que se los respalde y apoye ante los atroces actos de agresión perpetrados contra el pueblo palestino;

13. *Condena* a Israel por seguir ocupando el Golán sirio y partes del Líbano meridional, incluidas las fincas rústicas de Shabaa, y por sus prácticas arbitrarias, que han causado el deterioro de la situación social y económica de las poblaciones siria y libanesa sometidas al yugo de la ocupación israelí;

14. *Insta* a los Estados miembros de la OCI a que tomen todas las medidas necesarias a nivel internacional para presionar a Israel a fin de que deje de imponer sus brutales bloqueos en el territorio palestino ocupado, incluida Al-Quds Al-Sharif, que tienen gravísimas consecuencias económicas para el pueblo palestino, aumentan el nivel de desempleo y obstaculizan las actividades internacionales encaminadas a promover el desarrollo del territorio palestino ocupado y el territorio bajo la Autoridad Nacional Palestina;

15. *Insta también* a los Estados miembros y a la comunidad internacional a que obliguen a Israel a pagar reparaciones al Gobierno del Líbano por la penosa situación de los ciudadanos libaneses en el Líbano meridional y en Bekaa occidental que sufrieron las agresiones israelíes durante toda la ocupación, habida cuenta de que la ocupación causó considerables pérdidas, tuvo graves consecuencias sociales y provocó una parálisis semipermanente de la actividad económica en la región;

16. *Insta asimismo* a los Estados miembros y a la comunidad internacional a que presten la asistencia necesaria a los ciudadanos libaneses del Líbano meridional y de Bekaa occidental, que constantemente y a diario fueron el blanco de la agresión israelí durante todo el período de ocupación, lo cual ha causado enormes pérdidas materiales y problemas sociales y una parálisis semipermanente de la actividad económica en la zona;

17. *Insta además* a los Estados miembros a que coordinen sus actividades a fin de aplicar las resoluciones sobre la cuestión;

18. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 10/31-E
Asistencia a los Estados miembros afectados por la sequía, la desertificación y los desastres naturales

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 10/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 10/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Observando con inquietud la grave situación causada por los desastres naturales, la sequía y la desertificación y sus efectos perjudiciales en la situación económica y social, en particular en los sectores de la agricultura y la alimentación, la infraestructura económica y social y los servicios públicos,

Observando con satisfacción que algunos Estados miembros y el Banco Islámico de Desarrollo (BIsD) se han esforzado y siguen esforzándose por prestar asistencia técnica y financiera y ayuda alimentaria a los Estados miembros afectados por la sequía y los desastres naturales,

Plenamente consciente de que los Estados miembros damnificados, que pertenecen al grupo de los menos adelantados, no pueden por sí solos soportar la carga cada vez mayor que representan la campaña de lucha contra la desertificación y la sequía y la ejecución de proyectos conexos de gran envergadura,

Reconociendo la importancia de la preparación y la gestión en casos de desastre para mitigar los efectos de las calamidades naturales y la necesidad de que la comunidad internacional despliegue constantes esfuerzos en pro de una mayor concienciación de la opinión pública al respecto,

Habiendo examinado el informe del Secretario General,

1. *Expresa su agradecimiento* a los Estados miembros que han proporcionado y siguen proporcionando asistencia a los Estados miembros afectados por la sequía y los desastres naturales;

2. *Expresa también su agradecimiento* al BIsD por la asistencia que sigue prestando a los Estados miembros perjudicados por la sequía y otros desastres naturales y lo alienta a continuar sus actividades en esa esfera;

3. *Exhorta* a la comunidad internacional a que también preste asistencia a los Estados miembros afectados por la sequía, la desertificación y los desastres naturales;

4. *Insta* a los Estados miembros y a las instituciones de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) a que, con carácter urgente, sigan prestando asistencia a los países de la OCI a través de la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo (IGAD) y el Comité Internacional Permanente de Lucha contra la Sequía en el Sahel (CILSS) para que puedan superar la difícil situación que los amenaza desde hace tanto tiempo;

5. *Observa con reconocimiento* que Kuwait convocó una reunión de países donantes e instituciones financieras nacionales y regionales, que se celebró en la

sede del BIsD en junio de 1998, con objeto de considerar los mecanismos apropiados para financiar los nuevos programas;

6. *Expresa su beneplácito* por la contribución de 30 millones de dólares de los EE.UU. hecha por el Estado de Kuwait en forma de préstamos para el desarrollo en condiciones favorables y la contribución del BIsD para el nuevo programa, por un total de 20 millones de dólares de los EE.UU.;

7. *Expresa su reconocimiento* al Reino de Arabia Saudita, que ha emprendido la aplicación de su nuevo programa de lucha contra la sequía y la desertificación en los países africanos del Sahel;

8. *Expresa su gratitud* al Fondo de Solidaridad Islámica por sus intervenciones en algunos países islámicos afectados por desastres naturales y *pide* a los Estados miembros que le brinden apoyo y asistencia para que cumpla su misión;

9. *Subraya* la necesidad de establecer un mecanismo en forma de red de organismos nodales y de personal especializado con objeto de compartir la información y conocer los distintos puntos de vista sobre cuestiones relativas a la preparación y la gestión en casos de desastre;

10. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 11/31-E
Pérdidas económicas y sociales sufridas por la Gran Jamahiriya como resultado de las resoluciones 748 (1992) y 883 (1993) del Consejo de Seguridad

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 11/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 11/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Habiendo tomado nota de los efectos negativos que han tenido en la Gran Jamahiriya Árabe Libia Popular y Socialista las sanciones impuestas por el Consejo de Seguridad en virtud de sus resoluciones 748 (1992) y 883 (1993) en las esferas económica, social y cultural,

Recordando las resoluciones pertinentes aprobadas por los diversos foros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI), la Organización de la Unidad Africana, la Liga de los Estados Árabes y el Movimiento de los Países No Alineados,

Habiendo examinado el informe del Secretario General,

1. *Reafirma* la importancia de prestar la debida atención a este asunto a fin de que se levante definitivamente el embargo impuesto al pueblo árabe libio y se paguen a éste reparaciones por las pérdidas que ha sufrido como resultado de las sanciones que le impuso el Consejo de Seguridad en virtud de sus resoluciones 748 (1992) y 883 (1993);

2. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 12/31-E
Apoyo a las medidas adoptadas por los Estados de Asia sudoriental y otros Estados que son miembros de la Organización de la Conferencia Islámica para contrarrestar las consecuencias de la crisis económica y financiera

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 12/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 12/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Tomando nota con preocupación de que la estabilidad del sistema financiero en algunos Estados de la región de Asia sudoriental y otros Estados que son miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) sigue en peligro debido, entre otras cosas, a la revolución en el campo de la tecnología de la información y las comunicaciones, que facilita la circulación incontrolable de grandes cantidades de capital con fines especulativos, así como a las tendencias prevalecientes en las actuales transacciones internacionales,

1. *Pide* al Secretario General que siga apoyando las medidas tomadas por los Estados de Asia sudoriental que son miembros de la OCI para contrarrestar las consecuencias de las crisis económicas y financieras;

2. *Pide* a los órganos subsidiarios de la OCI que estudien los efectos de los acontecimientos más recientes y la forma de contrarrestarlos en los Estados islámicos;

3. *Insta* al Banco Islámico de Desarrollo (BIsD) y a las instituciones financieras internacionales a que sigan prestando asistencia para seguir reforzando los sistemas de protección social en bien de los pobres y los vulnerables;

4. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 13/31-E
Asistencia económica a la República del Líbano

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 13/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 13/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Recordando asimismo las agresiones israelíes contra el Líbano y las pérdidas resultantes de vidas y bienes y sus repercusiones en la situación política y económica del Líbano,

Expresando su reconocimiento por las medidas que ha tomado el Gobierno del Líbano para lograr la estabilidad y la seguridad, establecer su autoridad, reconstruir el país y atender a las necesidades de los ciudadanos en los territorios antes sometidos a la ocupación israelí,

Teniendo presentes las dificultades que enfrentan los ciudadanos libaneses en los territorios antes ocupados por Israel y en las zonas aledañas,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre el tema,

1. *Expresa su reconocimiento* por la donación del Reino de Arabia Saudita, anunciada en la conferencia de donantes (París 2), por un monto de 700 millones de dólares de los EE.UU. en forma de títulos y de compra de bonos públicos;

2. *Expresa también su reconocimiento* por la asistencia prestada por algunos Estados miembros y por los órganos pertinentes de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI);

3. *Condena* los actos de agresión israelíes contra los servicios y la infraestructura pública del Líbano encaminados a obstruir la labor de reconstrucción del Gobierno libanés y *condena asimismo* a Israel porque se sigue negando a retirarse del territorio del Líbano, incluidas las fincas rústicas de Shabaa, hasta las fronteras del Líbano reconocidas internacionalmente;

4. *Condena asimismo* a Israel por negarse a entregar mapas de las minas que colocó en diversas partes de la región meridional del Líbano y de Bekaa occidental y que constituyen un grave peligro para la población civil, y lo *condena además* por detener a ciudadanos libaneses en sus cárceles;

5. *Reafirma* sus resoluciones anteriores sobre la necesidad de prestar toda clase de ayuda financiera, material y humanitaria al Líbano para hacer frente a sus necesidades económicas, técnicas y de capacitación e *insta de nuevo* a los Estados miembros de la OCI y a los órganos internacionales y regionales a que, con carácter urgente, contribuyan eficazmente a la reconstrucción de todo lo destruido durante la ocupación israelí y respondan favorablemente al llamamiento de convocar una conferencia de Estados donantes con ese fin;

6. *Insta* a los Estados miembros a que, en apoyo de la economía libanesa, piedra angular de la tenacidad y resistencia de los libaneses a la agresión israelí, concedan al Líbano facilidades excepcionales para permitir que sus productos tengan acceso sin trabas a sus mercados;

7. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 14/31-E
Asistencia económica a los musulmanes de Bosnia y Herzegovina

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 14/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también la resolución 14/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Inspirándose en los principios y objetivos de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica, que hacen hincapié en los objetivos y el destino común de los pueblos de la nación islámica (Umma) y en su compromiso de consolidar la paz y la seguridad internacionales,

Recordando las resoluciones anteriores aprobadas por la OCI en la que ésta expresa la plena solidaridad de los Estados miembros con el Gobierno y el pueblo de Bosnia y Herzegovina,

Teniendo en cuenta las resoluciones que aprobó en sus reuniones extraordinarias sobre la situación en Bosnia y Herzegovina celebradas en Estambul y Yidda y las resoluciones que aprobó en una reunión ministerial especial celebrada posteriormente en Islamabad y en sus reuniones 21ª y 22ª, celebradas en Karachi y Casablanca, respectivamente, así como en la Séptima Cumbre de la Organización de la Conferencia Islámica, y teniendo en cuenta también el programa de trabajo de su 23ª Reunión, celebrada en Conakry, y su 24ª Reunión, celebrada en Yakarta, en apoyo al Acuerdo de Dayton,

Destacando los principios enunciados en el Documento Final aprobado en la reunión ampliada del Grupo de Contacto de la OCI, celebrada en Sarajevo en abril de 1996,

Acogiendo con beneplácito las resoluciones de la reunión ampliada de ministros del Grupo de Contacto de la OCI, celebrada en Ginebra en julio de 1996, en particular las relativas a la creación de un Fondo Rotatorio para financiar proyectos de pequeña y mediana escala en Bosnia,

Expresando su reconocimiento por la labor del Grupo de Movilización de la Asistencia para Bosnia y Herzegovina, que se constituyó en la reunión de Kuala Lumpur de la OCI y se reunió en Sarajevo el 27 y el 28 de abril de 2001 a fin de prestar asistencia humanitaria y económica para proyectos concretos de rehabilitación y reconstrucción en Bosnia y Herzegovina,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre el tema,

1. *Expresa su profundo reconocimiento* por la asistencia proporcionada por los Estados miembros y los órganos pertinentes de la OCI y toma nota con reconocimiento del programa especial aprobado por la Cámara Islámica de Comercio e Industria (ICCI) para prestar asistencia al sector privado de Bosnia y Herzegovina;

2. *Encomia* las contribuciones hechas por los Estados miembros de la OCI en la Conferencia de Donantes para la Rehabilitación de Bosnia y Herzegovina, celebrada en Bruselas en abril de 1996;

3. *Exhorta* a los Estados miembros, las instituciones islámicas y otros donantes a que hagan donaciones generosas para que se pueda aplicar plenamente el programa del Banco Islámico de Desarrollo (BIsD) destinado a prestar asistencia humanitaria al Gobierno y al pueblo de Bosnia y Herzegovina para la reconstrucción del país y a que contribuyan a la preservación de la identidad islámica de los habitantes musulmanes de Bosnia;

4. *Expresa su reconocimiento* por la asistencia proporcionada por los Estados miembros de la OCI y la encomiable labor llevada a cabo por los organismos humanitarios islámicos e internacionales, que han prestado socorro y asistencia a las víctimas de la agresión en Bosnia y Herzegovina;

5. *Insta* a la comunidad internacional a que tome medidas eficaces para la rehabilitación y reconstrucción de Bosnia y Herzegovina y preste asistencia humanitaria para facilitar el regreso de los refugiados y las personas desplazadas a sus hogares por conducto del Fondo Fiduciario de la OCI para Bosnia y Herzegovina;

6. *Exige* que se salvaguarden y protejan la soberanía, la integridad territorial y la independencia política de Bosnia y Herzegovina a lo largo de sus fronteras reconocidas internacionalmente;

7. *Pide* a los Estados miembros de la OCI que procuren encauzar la mayor parte de la asistencia internacional para la reconstrucción de Bosnia y Herzegovina hacia las regiones en que viven comunidades musulmanas de Bosnia y Herzegovina;

8. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 15/31-E
Asistencia económica a la República de Somalia

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 15/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 15/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Profundamente preocupada por la crítica situación imperante en Somalia y *deseosa* de que se restablezca sin demora la paz y el orden en ese país hermano,

Preocupada por los efectos económicos adversos de la grave sequía que sufre la República de Somalia,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General,

1. *Expresa su reconocimiento* por la asistencia prestada por algunos Estados miembros y por las instituciones pertinentes de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI);

2. *Insta* a los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica a que presten a Somalia asistencia material y de otra índole con carácter urgente para poner fin a los sufrimientos de la población de ese país musulmán;

3. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 16/31-E
Asistencia económica a la República de Guinea en vista de la afluencia de refugiados procedentes de Liberia y Sierra Leona

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones anteriores aprobadas por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre, por la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores en su 28ª Reunión y por el Comité Permanente de Cooperación Económica y Comercial (COMCEC) en su 18ª Reunión,

Recordando también su resolución 16/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Considerando el papel que ha desempeñado la República de Guinea en el marco de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) para establecer la paz y garantizar la estabilidad en algunos Estados miembros que son víctimas de conflictos armados,

Considerando también que la presencia de un enorme número de refugiados procedentes de Liberia y Sierra Leona constituye una carga intolerable para la economía de la República de Guinea,

Considerando asimismo que la República de Guinea necesita reconstruir el país y asegurar la supervivencia de los refugiados y su retorno a sus respectivos países,

1. *Exhorta* a la comunidad internacional y a los Estados miembros de la OCI a que presten una asistencia financiera y material generosa a la República de Guinea para que pueda superar las dificultades causadas por las repetidas agresiones de que es víctima desde hace tiempo y por la presencia de cientos de miles de refugiados en su territorio, la mayoría de los cuales son musulmanes;

2. *Exhorta* al Banco Islámico de Desarrollo (BIsD) a que aumente su asistencia a la República de Guinea con objeto de que ésta pueda crear la infraestructura social necesaria para la población desplazada y los refugiados y poner fin al deterioro del medio ambiente causado por la presencia de gran número de refugiados;

3. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 17/31-E
Asistencia económica a la República de Sierra Leona

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 17/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 17/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Recordando asimismo sus resoluciones 57/19-P y 9/20-E, aprobadas en las Reuniones 19ª y 20ª, respectivamente,

Recordando además los resultados de las elecciones parlamentarias y presidenciales celebradas en Sierra Leona,

Expresando su reconocimiento por el firme y sostenido interés de los dirigentes de la subregión de África occidental de que la paz prevalezca en la República de Sierra Leona,

Expresando su reconocimiento por la asistencia prestada por el Reino de Arabia Saudita y el Estado de Kuwait, la República Islámica del Irán, la República Árabe de Egipto y otras naciones amigas en forma de donaciones de alimentos, ropa y medicamentos para los refugiados y los habitantes desplazados de Sierra Leona,

Expresando también su reconocimiento por las generosas aportaciones hechas por el Estado de Qatar, Malasia, Brunei Darussalam y la República del Sudán,

Considerando que el conflicto armado en Sierra Leona ha causado grandes pérdidas de vidas y de bienes y por varios años trastornó todas las actividades económicas, en particular en los sectores de la minería, la agricultura y la industria, lo cual ha ocasionado una reducción importante de los ingresos del Gobierno y el sector privado,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General,

1. *Exhorta* a los Estados miembros y a la comunidad internacional a que presten con carácter urgente una asistencia material y financiera sustancial a la República de Sierra Leona para que su pueblo pueda emprender el indispensable proceso de rehabilitación, reconstrucción y reasentamiento de las personas que regresan a sus hogares y de los habitantes desplazados, que suman alrededor de un millón y medio;

2. *Pide* al Secretario General que interponga sus buenos oficios para acelerar el proceso de aprobación de proyectos ya formulados para Sierra Leona;

3. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 18/31-E
Asistencia económica a la República de Albania

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 18/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 18/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General,

1. *Expresa su profundo reconocimiento* por la asistencia que han prestado algunos Estados miembros y los órganos pertinentes de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI);

2. *Expresa su firme apoyo* al pueblo de Albania, acosado por grandes dificultades económicas en la actual etapa de su transición a una economía de mercado;

3. *Insta* a los Estados miembros de la OCI, a las instituciones islámicas y a las organizaciones internacionales a que concedan una asistencia económica generosa a Albania a fin de que el Gobierno de ese país pueda poner en marcha su programa de desarrollo;

4. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 19/31-E
Asistencia económica al Afganistán

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 19/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 19/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Recordando asimismo el texto del comunicado final que emitió en su Novena Reunión Extraordinaria, celebrada en Doha el 10 de octubre de 2001,

Teniendo en cuenta que el Afganistán enfrenta actualmente graves dificultades tras más de 20 años de guerra,

Teniendo también en cuenta la participación de los Estados miembros y del Secretario General de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) en la Conferencia de Donantes celebrada en Tokio, los días 21 y 22 de enero de 2002,

Observando que la situación en el Afganistán es extraordinariamente grave debido a la campaña militar actualmente en curso,

Observando también que entre el 70% y el 80% de la infraestructura económica y social del Afganistán ha quedado destruida,

Observando también con inquietud que se ha acelerado la emigración de afganos a los países vecinos debido a la situación humanitaria existente y teniendo en cuenta la pesada carga que esto representa para esos países, cuyos recursos son ya reducidos,

Consciente de que han perdido la vida más de un millón y medio de afganos, alrededor de un millón y medio han quedado discapacitados y más de cinco millones han sido desplazados y se han refugiado en los países vecinos,

Reconociendo que se han colocado alrededor de 10 millones de minas en distintas partes del país,

Observando también que el Gobierno provisional del Afganistán necesita apoyo y asistencia críticos en sus esfuerzos con miras a la estabilización y reconstrucción del país devastado por la guerra,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General,

1. *Exhorta* a que se haga un importante esfuerzo internacional para prestar asistencia humanitaria a la población afgana;

2. *Expresa su profundo reconocimiento* por la asistencia brindada por algunos Estados miembros y por los órganos pertinentes de la OCI;

3. *Insta* a los Estados miembros, las instituciones islámicas y las organizaciones internacionales a que presten urgentemente asistencia humanitaria al Afganistán y

a la población afgana desplazada dentro del país, así como a los refugiados afganos en los países vecinos, en particular la República Islámica del Pakistán y la República Islámica del Irán;

4. *Expresa su satisfacción* ante la decisión de la Conferencia de Donantes celebrada en Tokio de prestar asistencia al Afganistán e *insta* a los países que asumieron compromisos al respecto a que empiecen a prestarla para ayudar al Afganistán a reconstruir su infraestructura;

5. *Encomia* la asistencia brindada por los países islámicos en cumplimiento de las promesas de contribuciones formuladas en la Conferencia de Tokio, celebrada los días 21 y 22 de enero de 2002, en particular la contribución del Reino de Arabia Saudita por valor de 221 millones de dólares de los EE.UU., además de la suma de 52 millones de dólares de los EE.UU. en concepto de asistencia humanitaria, y *agradece* la donación de 30 millones de dólares de los EE.UU. para la construcción de la carretera de Kabul a Herat;

6. *Agradece asimismo* las contribuciones de la República Islámica del Irán, el Estado de Kuwait, la Jamahiriya Árabe Libia, la República Islámica del Pakistán, el Estado de Qatar, los Emiratos Árabes Unidos y otros Estados miembros para la reconstrucción del Afganistán;

7. *Acoge con beneplácito* la celebración de la Conferencia Internacional sobre "Cooperación Económica Regional con el Afganistán: Asia central, el Irán y el Pakistán" en Bishkek, del 10 al 12 de mayo de 2004 para encontrar los medios de reforzar la cooperación económica entre los Estados de la región y el Afganistán;

8. *Pide a* los países donantes, las instituciones internacionales y los Estados miembros de la OCI que participan en la campaña internacional para la reconstrucción y el desarrollo del Afganistán que utilicen los servicios e instalaciones disponibles en los países vecinos del Afganistán, en particular la República Islámica del Pakistán y la República Islámica del Irán;

9. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 20/31-E
Asistencia económica a la República de Uganda

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 20/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 20/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Consciente de que el Gobierno de la República de Uganda experimenta actualmente graves dificultades porque con sus escasos recursos debe hacer frente a una gran afluencia de refugiados procedentes de países vecinos,

Reconociendo que Uganda ha ofrecido asilo a un gran número de refugiados y que ese número seguirá en aumento si se intensifica el malestar en la región,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General,

1. *Invita* a los Estados miembros, a las instituciones islámicas y a las organizaciones internacionales a que proporcionen urgentemente asistencia financiera y económica a Uganda para que pueda hacer frente a los problemas de refugiados y otras consecuencias conexas y *destaca* la necesidad de ayudar a Uganda a ejecutar sus programas económicos y sociales pertinentes con eficacia y con carácter urgente;

2. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 21/31-E
Asistencia económica a la República de Azerbaiyán

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 21/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 21/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Confirmando la plena solidaridad de los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) con el Gobierno y el pueblo de Azerbaiyán en este momento tan grave y crítico de la historia del país,

Refiriéndose a las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas sobre este conflicto,

Deplorando las hostilidades armenias en el distrito del Alto Karabaj, en Azerbaiyán, y la subsiguiente ocupación de alrededor del 20% del territorio de Azerbaiyán, que obligó a casi un millón de personas del pueblo azerí a abandonar sus hogares ante los brutales ataques y flagrantes violaciones de derechos humanos perpetradas en esa agresión,

Reconociendo la necesidad de fortalecer las manifestaciones concretas de solidaridad de los Estados miembros de la OCI con el Gobierno y el pueblo de Azerbaiyán,

Expresando su satisfacción y su reconocimiento por la asistencia que han brindado algunos Estados miembros y órganos pertinentes de la OCI, las instituciones de las Naciones Unidas y las organizaciones internacionales,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General,

1. *Exhorta* a los Estados miembros y a las instituciones islámicas a que pongan a disposición del Gobierno de Azerbaiyán la asistencia económica y humanitaria que se necesita con tanto apremio para aliviar los sufrimientos del pueblo azerí;

2. *Insta* a las organizaciones internacionales a que sigan prestando asistencia humanitaria y financiera a Azerbaiyán;

3. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 22/31-E
Asistencia económica a la República de Kirguistán

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 22/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 22/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Habiendo considerado la situación que se ha creado en la República de Kirguistán tras el logro de la independencia y la soberanía,

Teniendo presentes las dificultades económicas que se plantean en la transición a una economía de libre mercado,

Expresando su solidaridad con el pueblo hermano de la República de Kirguistán ante las consecuencias de los desastres naturales que han asolado el país y han afectado a su situación socioeconómica,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General,

1. *Expresa su profundo reconocimiento* por la asistencia brindada por algunos Estados miembros y por los órganos pertinentes de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI);

2. *Exhorta* a todos los musulmanes y a todas las instituciones financieras islámicas a que hagan contribuciones generosas para ayudar a la República de Kirguistán a superar sus dificultades económicas, ya sea sobre una base bilateral o por conducto de las organizaciones multilaterales y regionales, a fin de que el país pueda poner en práctica su programa económico;

3. *Exhorta también* al Banco Islámico de Desarrollo (BIsD) a que aumente su asistencia técnica y financiera a la República de Kirguistán;

4. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 23/31-E
Asistencia al pueblo de Cachemira

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 23/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también todas las resoluciones anteriores de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) relativas a la asistencia al pueblo de Cachemira y, en particular, su propia resolución 23/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Expresando su profundo reconocimiento por la asistencia brindada al pueblo de Cachemira por algunos Estados miembros y por los órganos pertinentes de la OCI,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General,

1. *Exhorta* a los Estados miembros y a las instituciones islámicas, como el Fondo de Solidaridad Islámica, el Banco Islámico de Desarrollo (BIsD) y las instituciones de beneficencia, a que brinden una ayuda humanitaria generosa al pueblo de Cachemira;

2. *Exhorta también* a los Estados miembros y a las instituciones islámicas a que concedan becas a estudiantes de Cachemira en distintas universidades e instituciones de países miembros de la OCI;

3. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 24/31-E
Asistencia económica a la República del Yemen

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 24/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 24/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Teniendo presentes las dificultades económicas que enfrenta la República del Yemen y las pérdidas sufridas en el sector del turismo después de los sucesos del 11 de septiembre de 2001 en Nueva York,

Expresando su reconocimiento por las medidas que ha tomado el Gobierno de la República del Yemen para aplicar el Programa de reforma económica y lucha contra la pobreza,

Teniendo presente la pesada carga que soporta el Gobierno del Yemen para acoger a los grupos de refugiados procedentes de los países africanos vecinos,

Recordando que el Yemen es uno de los países menos adelantados,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General,

1. *Expresa su reconocimiento* por las medidas que ha tomado el Gobierno del Yemen para superar sus dificultades económicas y aplicar el Programa general de reforma administrativa y financiera y por los éxitos que ha logrado a este respecto;

2. *Reitera su llamamiento* a los Estados miembros y a todas las organizaciones regionales e internacionales para que presten todo tipo de asistencia económica al Gobierno del Yemen a fin de apoyarlo y ayudarlo a aplicar el Programa general de reforma administrativa y financiera y lucha contra la pobreza con el fin de aliviar la pesada carga que entraña acoger a gran número de refugiados procedentes de los países africanos vecinos;

3. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 25/31-E
Asistencia económica al Estado de Palestina

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 25/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también la resolución pertinente aprobada por la Séptima Conferencia Islámica en la Cumbre, así como las resoluciones aprobadas por la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores en sus reuniones 22ª, 23ª, 24ª, 25ª, 26ª, 27ª, 28ª, 29ª y 30ª,

Tomando nota con sumo interés del papel desempeñado por la Autoridad Nacional Palestina en las regiones autónomas de la Faja de Gaza y la Ribera Occidental para mejorar las condiciones de vida del pueblo palestino y reconstruir la economía nacional,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General sobre el tema,

1. *Expresa su profundo reconocimiento* por la asistencia que algunos Estados miembros y los órganos pertinentes de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) han prestado al pueblo palestino y a su Autoridad Nacional; y *pide* a todos los Estados miembros que sigan prestando apoyo y asistencia a sus hermanos palestinos para que puedan hacer frente a las difíciles circunstancias que atraviesan como consecuencia de la constante agresión israelí;

2. *Encomia* la importante asistencia y las contribuciones del pueblo y el Gobierno del Reino de Arabia Saudita y la generosidad demostrada por el Custodio de las dos Santas Mezquitas al brindar apoyo a 1.000 familias de mártires de la intifada palestina y *hace notar* que, hasta marzo de 2004, Arabia Saudita ha pagado todas las cuotas que le correspondían para brindar asistencia a la Autoridad Palestina, de conformidad con el pedido formulado a todos los países árabes en la resolución pertinente de la Liga Árabe;

3. *Encomia* los esfuerzos desplegados por la Autoridad Nacional Palestina en las regiones palestinas autónomas para reconstruir lo destruido después de tres años consecutivos de agresión israelí y *pide* a la comunidad internacional, así como a las instituciones monetarias y económicas, que vayan en auxilio del pueblo palestino y lo ayuden a reparar la destrucción provocada por la ocupación israelí;

4. *Reafirma* las resoluciones anteriores en que se insta a prestar todo tipo de apoyo moral, material, técnico y económico al pueblo palestino y a su Autoridad Nacional y a otorgar un trato preferencial a los productos palestinos en lo que respecta a la importación y la exención de impuestos y aranceles aduaneros;

5. *Condena* el hecho de que Israel siga desafiando la voluntad de la comunidad internacional y construyendo el muro de separación en tierra palestina, y *destaca*

el grave impacto del muro en la situación económica de Palestina así como los sufrimientos cotidianos que padece el pueblo palestino;

6. *Insta* a los empresarios e inversionistas de los Estados miembros a que contribuyan a la ejecución de proyectos en los sectores de la economía, la industria, la agricultura y la vivienda en los territorios palestinos a fin de fortalecer la economía nacional palestina y ayudar a la Autoridad Nacional Palestina y sus instituciones nacionales para que ejecuten sus programas de desarrollo en las próximas etapas en las esferas económica y social y de la salud;

7. *Insta* a los Estados miembros de la OCI a que, en vista de las trabas que ha impuesto Israel a la fuerza laboral palestina, brinden a ésta oportunidades de empleo con objeto de mejorar la situación socioeconómica del pueblo palestino y eliminar el desempleo;

8. *Insta también* a los Estados miembros a que suscriban acuerdos bilaterales con la Autoridad Nacional Palestina en las esferas económica, comercial y social para mejorar la situación socioeconómica del pueblo palestino en su tierra natal y *expresa su gran reconocimiento* por la asistencia que algunos Estados miembros han proporcionado al pueblo palestino para que fortalezca la economía nacional en las regiones autónomas de la Ribera Occidental y la Faja de Gaza;

9. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 26/31-E
Asistencia económica a la República de Mozambique

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 26/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 26/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Expresando su profunda preocupación por las inundaciones sin precedentes ocurridas en África meridional y en Mozambique en particular, que han causado muertes y la destrucción de gran parte de la infraestructura, han empeorado la situación socioeconómica y han removido y dispersado las minas terrestres sembradas en esa región,

Observando que los días 12 y 13 de julio de 2001 se celebró en Maputo (Mozambique) una conferencia de donantes a fin de movilizar recursos financieros para reconstruir la infraestructura socioeconómica y prestar asistencia a la población afectada por las inundaciones ocurridas en 2001 en Mozambique,

Observando con satisfacción que el proceso de pacificación y democratización iniciado en Mozambique genera un clima de paz y armonía que favorece el establecimiento de una sólida base para la auténtica reconciliación de los mozambiqueños, que es una condición imprescindible para la ejecución de programas económicos y sociales,

Expresando su reconocimiento al Gobierno de Mozambique por las medidas que ha tomado para poner en práctica el programa de reconstrucción nacional,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General,

1. *Expresa su agradecimiento* a todos los Estados miembros que han prestado asistencia a Mozambique para aliviar los sufrimientos causados a su población por las inundaciones que han devastado el país y, en particular, a los Estados miembros del Consejo de Cooperación del Golfo;

2. *Destaca* la necesidad de que Mozambique aplique de manera eficaz sus programas de desarrollo económico y social;

3. *Exhorta* al Banco Islámico de Desarrollo (BIsD), a todas las instituciones islámicas y a la comunidad internacional en general a que presten apoyo material y financiero para la reconstrucción de la infraestructura socioeconómica y la rehabilitación de la población damnificada en Mozambique;

4. *Destaca* la necesidad de promover y alentar la participación del sector privado, sobre todo en el marco del fomento de las empresas pequeñas y medianas;

5. *Insta* a los países desarrollados a que cancelen la deuda externa de Mozambique, en vista de la crítica situación socioeconómica en que se encuentra actualmente;

6. *Insta también* a la comunidad internacional a que aumente su asistencia para los programas de remoción de minas, teniendo en cuenta las vastas consecuencias que han tenido las inundaciones a este respecto;

7. *Insta asimismo* a la comunidad internacional a que preste asistencia para el establecimiento, en los planos nacional, subregional, regional e internacional, de mecanismos para la prevención de desastres, la preparación en casos de desastre y el alivio de sus consecuencias, incluso sistemas de alerta anticipada;

8. *Encomia* las medidas tomadas por los países miembros de la Comunidad del África Meridional para el Desarrollo (SADC) para hacer frente a las devastadoras consecuencias de las inundaciones y *agradece* a la comunidad internacional el apoyo, la solidaridad y la asistencia humanitaria que ha prestado a Mozambique;

9. *Exhorta* a todos los Estados miembros a que sigan apoyando la aplicación del programa de reconstrucción de Mozambique;

10. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 27/31-E
Asistencia económica a la República de Tayikistán

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 27/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 27/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Teniendo presentes los objetivos y principios de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica y el compromiso de los Estados miembros de consolidar la paz y la seguridad internacionales,

Profundamente preocupada por la crítica situación en que se encuentra Tayikistán al cabo de cinco años de sangrienta guerra civil, como resultado de la cual miles de habitantes han resultado muertos o heridos o han sido desplazados y ha quedado destruida la infraestructura económica y social del país,

Observando que alrededor de 200.000 refugiados de Tayikistán han regresado a su país, que por ello tiene una gran necesidad de apoyo financiero y técnico,

Recordando el informe del Programa Mundial de Alimentos (PMA) en el que se calcula que el 25% de la población de Tayikistán necesita desesperadamente ayuda alimentaria,

Observando con preocupación la gran prevalencia de enfermedades infecciosas, como la tuberculosis y la diarrea, cuyas víctimas son en particular los lactantes, los niños y las mujeres,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General,

1. *Expresa su profundo reconocimiento* por la asistencia que han brindado algunos Estados miembros;

2. *Exhorta* a todos los Estados miembros y a las instituciones islámicas a que hagan contribuciones generosas, ya sea sobre una base bilateral o por conducto de organizaciones multilaterales y regionales, para que Tayikistán pueda superar la difícil situación económica que atraviesa y poner en marcha sus programas de rehabilitación;

3. *Insta* al Banco Islámico de Desarrollo (BIsD) a que aumente su asistencia financiera y técnica a Tayikistán;

4. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 28/31-E
Asistencia económica a la República de Djibouti

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 29/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando su resolución 28/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Reafirmando los principios y objetivos en que se basa la cooperación y la solidaridad de la nación islámica (Umma) con sus miembros,

Recordando que la República de Djibouti ha acogido en su territorio a un importante número de refugiados y personas desplazadas que representan más de un tercio de su población y que imponen una pesada carga a su infraestructura de salud y educación,

Profundamente preocupada por las recientes inundaciones, que han causado importantes pérdidas en el sector ganadero y graves daños a los caminos y centros sanitarios y han provocado epidemias de cólera y paludismo,

Consciente de que la República de Djibouti ha resuelto, por medio del diálogo, un conflicto interno que duró tres años y ha afectado gravemente a su economía,

Consciente también de que se debe fortalecer la paz preservando los progresos sociales ya logrados,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General,

1. *Hace un llamamiento urgente* a los Estados miembros para que proporcionen a la República de Djibouti apoyo financiero y material en gran escala para la consolidación de la paz, la reconstrucción del país y la ejecución de su programa de ajuste estructural;

2. *Insta* a los Estados miembros a que presten asistencia a la República de Djibouti para que pueda superar las catastróficas consecuencias de las recientes inundaciones en los planos social y económico;

3. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 29/31-E
Asistencia humanitaria al pueblo de Chechenia

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 30/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 30/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Inspirándose en los nobles principios del Islam y en los objetivos de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica, que hacen hincapié en las metas y el destino comunes de la nación islámica (Umma) y en su compromiso de consolidar la paz y la seguridad internacionales,

Recordando la preocupación y el apoyo expresados en la Séptima Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Casablanca (Reino de Marruecos) en diciembre de 1994, con respecto a la situación en Chechenia, que volvió a empeorar en 1999,

Refiriéndose al llamamiento dirigido a todos los Estados miembros por S.E. Seyyed Mohammad Khatami, Presidente de la República Islámica del Irán y Presidente de la Octava Cumbre Islámica, para que prestaran rápidamente asistencia humanitaria al pueblo y a los refugiados de Chechenia y colaboraran para coordinar esa labor,

Expresando su profunda preocupación por la situación de los musulmanes refugiados y desplazados en Chechenia y por las pérdidas humanitarias y materiales causadas por la crisis de 1999 en Chechenia,

Expresando su beneplácito por la asistencia humanitaria que han proporcionado algunos Estados miembros y ciertas instituciones afiliadas de la Organización de la Conferencia Islámica al pueblo y a los refugiados de Chechenia,

1. *Insta* a todos los Estados miembros, las instituciones filantrópicas islámicas y la comunidad internacional a que presten urgentemente una asistencia humanitaria generosa al pueblo y a los refugiados de Chechenia;

2. *Recomienda* a todos los Estados miembros que alienten a sus instituciones, organizaciones no gubernamentales y ciudadanos a que presten asistencia humanitaria al pueblo y a los refugiados de Chechenia;

3. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 30/31-E
Actividades realizadas con los auspicios del Comité Permanente de Cooperación Económica y Comercial

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 31/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también la resolución 2/6-E (IS) relativa a las actividades del Comité Permanente de Cooperación Económica y Comercial (COMCEC), aprobada por la Sexta Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Dakar (República del Senegal) del 9 al 11 diciembre de 1991, en la que se pedía al Comité que formulara nuevas estrategias a fin de mejorar el Plan de Acción para fortalecer la cooperación económica y comercial entre los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) y que tomara medidas apropiadas para su aplicación,

Recordando asimismo la resolución 8/7-E (IS) de la Séptima Conferencia Islámica en la Cumbre celebrada en Casablanca (Reino de Marruecos) del 11 al 13 de rajab de 1415 [año de la Hégira] (13 a 15 de diciembre de 1994), en la que se aprobaron la Estrategia y el Plan de Acción,

Recordando además su resolución 31/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Recordando también las resoluciones de las reuniones celebradas a nivel ministerial con los auspicios del COMCEC en distintas esferas de cooperación,

Recordando asimismo las resoluciones aprobadas en las 19 reuniones anteriores del COMCEC, conforme a las cuales los Estados miembros emprendieron actividades de cooperación económica mutua, en particular en la esfera del comercio,

Tomando nota con reconocimiento de las medidas adoptadas por la Secretaría General y los órganos subsidiarios y las instituciones afiliadas y especializadas de la OCI que actúan en las esferas de la economía y el comercio para aplicar las resoluciones del COMCEC,

Observando con beneplácito que la Estrategia para fortalecer la cooperación económica y comercial aprobada por el COMCEC prevé la cooperación entre subgrupos de

Estados miembros y está basada en los principios del fomento del sector privado, la liberalización económica, la integración con la economía mundial, la inviolabilidad de las estructuras económicas, políticas, jurídicas y constitucionales de los Estados miembros y las obligaciones internacionales de los Estados miembros,

Observando también con beneplácito que el Plan de Acción revisado es un documento normativo flexible y de carácter general que, según las disposiciones previstas en el capítulo sobre las actividades de seguimiento y las modalidades de ejecución, podrá mejorarse a medida que se ponga en práctica,

Reconociendo la importancia que tienen para los Estados miembros las nuevas configuraciones económicas a nivel mundial, en particular las que han surgido como resultado de la creación de agrupaciones económicas regionales, la firma de los Acuerdos de la Ronda Uruguay, la creación de la Organización Mundial del Comercio (OMC) y los acuerdos posteriores concluidos por la OMC,

Observando que, a partir de su 11ª Reunión, el COMCEC ha servido de plataforma para que los ministros de economía de los Estados miembros pudieran intercambiar opiniones sobre cuestiones económicas mundiales de actualidad y *recordando* que en las reuniones 11ª, 12ª, 13ª, 14ª, 15ª, 16ª, 17ª, 18ª y 19ª del COMCEC se trataron, respectivamente, los temas "Implicaciones de la Ronda Uruguay de negociaciones comerciales y del establecimiento de la OMC para el comercio exterior de los Estados miembros de la OCI", "La experiencia de los Estados miembros en materia de privatizaciones", "Las implicaciones de las agrupaciones económicas regionales, en particular la Unión Europea, para las economías de los Estados miembros", "El comercio entre los Estados miembros de la OCI y la inversión, la estabilización económica y las reformas estructurales en los Estados miembros", "El desarrollo de los recursos humanos para lograr un crecimiento económico sostenido y aliviar la pobreza en los Estados miembros de la OCI", "El fortalecimiento de las empresas pequeñas y medianas frente a la globalización y la liberalización", "Los efectos de las barreras no arancelarias en el comercio exterior de los Estados miembros", "Las inversiones del sector privado en los Estados miembros y el papel del BIsD" y "El impacto del comercio electrónico y el empleo de la tecnología de la información en la promoción y desarrollo del comercio entre los países de la OCI",

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General,

1. *Subraya* la necesidad de que el COMCEC siga asignando la máxima prioridad a la coordinación y la cooperación entre los Estados miembros en lo que se refiere a la admisión de los países que desean ser miembros de la OMC, así como a la clara definición de posiciones sobre los nuevos asuntos y acuerdos que se examinen en el marco de la OMC, con miras a fortalecer la posición negociadora de esos países en las próximas negociaciones comerciales multilaterales, sobre todo con respecto a los temas ya acordados y a los nuevos temas del programa;

2. *Expresa su satisfacción* porque el Banco Islámico de Desarrollo (BIsD) ha cumplido satisfactoriamente el mandato que le encomendó el COMCEC de organizar reuniones de coordinación para que los Estados miembros celebraran consultas entre sí y se prepararan debidamente para las reuniones ministeriales de la OMC, que tuvieron lugar en Singapur del 9 al 13 de diciembre de 1996, en Ginebra del 18 al 20 de mayo de 1998, en Seattle del 30 de noviembre al 3 de diciembre de 1999, en Doha del 9 al 14 de noviembre de 2001, y a Cancún (México) del 10 al 14 de septiembre

de 2004, a fin de ayudarlos a adoptar una posición común respecto de los temas incluidos en el programa de esas reuniones;

3. *Expresa su gratitud* al Centro Islámico para el Desarrollo del Comercio (ICDT) y al Banco Islámico de Desarrollo (BIsD), que organizaron, en beneficio de los Estados miembros, una reunión de un grupo de expertos antes de la Cuarta Conferencia Ministerial de la OMC;

4. *Expresa su reconocimiento* al BIsD por haber organizado una reunión de intercambio de ideas para las Misiones Permanentes de los Estados miembros con sede en Ginebra, los días 1° y 2 de mayo de 2003, y una Reunión de consulta, los días 27 y 28 de julio de 2003, para los funcionarios destacados en esa capital para la preparación de la Quinta Conferencia Ministerial de la OMC así como por la organización de un diálogo post Cancún para las Misiones Permanentes de los países de la OCI con sede en Ginebra, los días 2 y 3 de diciembre de 2003;

5. *Expresa su satisfacción* por los programas de asistencia técnica que ha organizado el BIsD para ayudar a los Estados miembros que son miembros de la OMC o que están en vías de ser admitidos en la OMC, así como por el papel que ha desempeñado para convocar reuniones consultivas de los Estados miembros y organizar seminarios y cursos prácticos con ese fin;

6. *Expresa su gratitud* a la Cámara Islámica de Comercio e Industria (ICCI), que ha organizado reuniones con representantes del sector privado, como ha recomendado el COMCEC, para la aplicación eficaz del Plan de Acción;

7. *Destaca* la importancia crucial de la participación activa del sector privado en las actividades de cooperación económica entre los Estados miembros, *expresa su reconocimiento* por la cooperación y el fructífero apoyo prestado por el BIsD a todos los actos organizados por la ICCI y *pide* a ésta que siga procurando que el sector privado participe en esas actividades;

8. *Expresa su agradecimiento* a la República Islámica del Irán por la celebración en Teherán de la 10ª Reunión sobre el sector privado, del 4 al 6 de octubre de 2003 en colaboración con la ICCI y con la Cámara de Comercio, Industria y Minería del Irán;

9. *Toma nota con satisfacción* de que el COMCEC aprobó en su 18ª Reunión el reglamento de la Feria Comercial Islámica, preparado por el Centro Islámico para el Desarrollo del Comercio (ICDT);

10. *Expresa su reconocimiento* a los Emiratos Árabes Unidos por haber acogido en Sharjah, del 21 al 26 de diciembre de 2002, a la Feria Comercial Islámica dedicada al tema del libre comercio y el desarrollo sostenible, y *expresa también su agradecimiento* por la encomiable labor desplegada por la ICDT y la Cámara de Comercio e Industria de Sharjah para que la feria se viera corona por el éxito;

11. *Acoge complacida* el ofrecimiento de la Cámara de Comercio de Bahrein de ser la anfitriona de la 11ª Reunión sobre el sector privado los días 5 a 7 de febrero de 2005;

12. *Acoge también complacida* el acuerdo entre la República de Guinea y el Reino de Bahrein, en virtud del cual el Reino de Bahrein será el anfitrión de la décima Feria Comercial Islámica, del 5 al 9 de febrero de 2005, en lugar de la República de

Guinea que con anterioridad se había ofrecido a acogerla, e *insta* a los Estados miembros a que participen activamente en este acontecimiento;

13. *Acoge también con beneplácito* los ofrecimientos de la República del Senegal, de la República de Iraq y de la República de Guinea de ser anfitrionas de la 11ª, la 12ª y 13ª Ferias Comerciales Islámicas en 2006, 2008 y 2010, respectivamente;

14. *Expresa su apoyo* a la iniciativa del Secretario General sobre la participación de la OCI en la "Expo 2005", que tendrá lugar en Aichy (Japón), y *exhorta* a los Estados miembros de las instituciones interesadas de la OCI a que apoyen esta iniciativa y coordinen sus actividades con el Director General del Centro Islámico para el Desarrollo del Comercio que ha sido designado como el comisionado encargado de preparar la participación de la OCI en la Exposición Mundial, para que pueda participar efectivamente en este importante acontecimiento cultural y económico;

15. *Subraya* la necesidad de que se aplique urgentemente el Plan de Acción revisado para fortalecer la cooperación económica y comercial entre los Estados miembros de la OCI, de conformidad con los principios y las modalidades operacionales consignados en la Estrategia y los procedimientos establecidos en el capítulo de la Estrategia relativo a las actividades de seguimiento y a las modalidades de ejecución;

16. *Subraya también* la importancia de las recomendaciones de la reunión del Grupo de Expertos sobre medidas para asegurar la aplicación del Plan de Acción y *pide* que se tomen medidas a fin de acelerar la puesta en práctica de esas recomendaciones a través de los mecanismos apropiados que proponga la Oficina de Coordinación del COMCEC, en colaboración con la Secretaría General y las instituciones de la OCI;

17. *Toma nota* de que el COMCEC ha aprobado el proyecto de formulario de datos sobre proyectos, preparado por su Oficina de Coordinación de acuerdo con lo recomendado por el Grupo de Expertos sobre medidas para acelerar la aplicación del Plan de Acción, y *pide* a los Estados miembros que lo utilicen siempre que quieran presentar propuestas de proyectos en el marco del Plan de Acción de la OCI;

18. *Toma nota* de que el COMCEC adoptó en su 19ª Reunión el mecanismo suplementario preparado por la Oficina de Coordinación del COMCEC en cooperación con la Secretaría General de la OCI y el Centro de Capacitación e Investigaciones Estadísticas, Económicas y Sociales para los Países Islámicos (SESRTCIC), la ICDT, la IUT, el BIsD, la ICCI y la ISA de conformidad con la recomendación pertinente de la reunión del Grupo de Expertos celebrada los días 6 y 7 de mayo de 2001 en Estambul;

19. *Toma nota* de que en su 19ª Reunión el COMCEC aprobó el Comité de período de sesiones que actuará como órgano bajo cuya supervisión las instituciones competentes de la OCI coordinarán sus actividades en cumplimiento de su mandato por lo que respecta al Plan de Acción de la OCI; y de que en la misma Reunión el COMCEC aprobó las modificaciones necesarias en el artículo 11 del Estatuto y Reglamento del COMCEC;

20. *Toma nota asimismo* de que en su 19ª Reunión el COMCEC aprobó el reglamento del Comité del período de sesiones para regular y coordinar las actividades de las instituciones de la OCI en materia de cooperación comercial y económica para la aplicación del Plan de Acción de la OCI propuesto en el Mecanismo Suplementario, y *pide* a la Secretaría General de la OCI que tome las medidas necesarias

para presentar el reglamento a la 11ª Conferencia Islámica en la Cumbre para su aprobación;

21. *Pide* a los Estados miembros que tomen medidas apropiadas e incluso coordinen su labor y colaboren y se consulten entre sí para aumentar su capacidad de producción de alimentos, de ser posible con el necesario apoyo económico y técnico de los países desarrollados, la comunidad internacional y las organizaciones e instituciones financieras internacionales pertinentes, a fin de lograr la seguridad alimentaria a nivel nacional y aumentar el poder adquisitivo de sus poblaciones;

22. *Invita* a los Estados miembros a que se ofrezcan como anfitriones de reuniones sectoriales del Grupo de Expertos en las esferas prioritarias de cooperación señaladas en el Plan de Acción;

23. *Acoge complacida* el ofrecimiento de la República Árabe de Egipto de ser la anfitriona de dos reuniones sectoriales del Grupo de Expertos sobre el transporte y las comunicaciones y la alimentación, la agricultura y el desarrollo rural, esferas señaladas en el Plan de Acción;

24. *Reitera su beneplácito* por el ofrecimiento del Reino de Arabia Saudita de ser el anfitrión de la Tercera Conferencia Islámica de Ministros de Turismo celebrada en Riad del 6 al 9 de octubre de 2002;

25. *Invita* al BIsD a que siga prestando activamente su apoyo para que el Plan de Acción revisado se aplique eficazmente y con carácter urgente;

26. *Expresa su agradecimiento* a la República del Senegal por ser la anfitriona, en cooperación con el BIsD, de un seminario y curso práctico para familiarizar a los Estados miembros africanos con el Plan de Acción, y *recomienda* que se celebren seminarios análogos en otras regiones y subregiones de la OCI;

27. *Toma nota* de que el intercambio de ideas organizado durante las reuniones anuales del COMCEC se aprovechará para coordinar las posiciones de los Estados miembros respecto de cuestiones económicas mundiales de actualidad;

28. *Acoge complacida* el ofrecimiento del Gobierno de la República del Sudán de ser el anfitrión de las reuniones sectoriales del Grupo de Expertos sobre energía y minería y sobre el desarrollo de los recursos humanos;

29. *Expresa su agradecimiento* a la República del Gabón por haber organizado, en colaboración con el BIsD y otras instituciones interesadas de la OCI, un seminario subregional para los Estados de África central y oriental que son miembros de la OCI sobre el papel del BIsD en el fomento del sector privado;

30. *Expresa también su agradecimiento* a Burkina Faso por ser el país anfitrión de un curso práctico regional sobre el sector industrial para los países de África oriental, occidental y central que son miembros de la OCI, en cooperación con el BIsD y otras instituciones pertinentes de la OCI;

31. *Acoge complacida* el ofrecimiento de la República Islámica del Irán de ser el anfitrión de la reunión sectorial del Grupo de Expertos sobre cuestiones sanitarias y de salud, luego de la cual se celebrará una reunión ministerial sobre el mismo tema;

32. *Expresa su agradecimiento* a la República de Turquía por haber sido la anfitriona de una reunión del Grupo de Expertos encargado de acelerar la aplicación del Plan de Acción, que se celebró en Estambul los días 6 y 7 de mayo de 2001;

33. *Acoge complacida* el ofrecimiento de la República de Túnez de ser la anfitriona de la reunión del Grupo de Expertos encargado del fomento de las actividades de las empresas pequeñas y medianas en la esfera de la producción y las exportaciones;

34. *Pide* a los Estados miembros interesados que tomen parte activa en la primera ronda de negociaciones comerciales que se celebre en virtud del Acuerdo Marco sobre el Sistema de Comercio Preferencial entre los Estados miembros de la OCI, e *invita* también a los Estados miembros que no lo hayan hecho todavía a que firmen y ratifiquen el Acuerdo Marco;

35. *Acoge* con beneplácito la designación por el COMCEC en su 19ª Reunión de la Oficina de Coordinación del COMCEC y del ICDT para que actúen como secretaría del Comité de Negociación Comercial en relación con el Acuerdo Marco sobre el Sistema de Comercio Preferencial entre los Estados miembros de la OCI;

36. *Toma nota con beneplácito* de la adopción por el COMCEC en SU 19ª Reunión de la Declaración Ministerial para la iniciación de la primera ronda de negociaciones en relación con el Acuerdo Marco, sobre el Sistema de Comercio Preferencial, así como del reglamento del Comité de Negociación Comercial;

37. *Expresa su agradecimiento* a Turquía por haber acogido la primera reunión de la primera ronda de negociaciones, celebrada del 6 al 9 de abril de 2004 en Antalya por el Comité de Negociación Comercial en relación con el Acuerdo Marco sobre el Sistema de Comercio Preferencial entre Estados miembros de la OCI, y *toma nota* de que la segunda reunión se celebrará del 7 al 10 de septiembre de 2004 en Antalya, e *insta* a los países participantes a que comuniquen lo antes posible, antes de septiembre de 2004, sus opiniones sobre la estrategia de negociación del sistema de comercio preferencial entre los Estados miembros de la OCI, aprobada en la primera reunión;

38. *Expresa su agradecimiento* al Reino de Marruecos por haber acogido la reunión del Grupo de Expertos encargado de preparar el lanzamiento de la primera ronda de negociaciones comerciales en relación con el Acuerdo Marco sobre el Sistema de Comercio Preferencial entre los países miembros de la OCI, celebrada en Casablanca del 24 al 26 de junio de 2003, y al Centro Islámico para el Desarrollo del Comercio y a la Oficina de Coordinación del COMCEC por haber organizado la reunión y preparado los documentos necesarios;

39. *Acoge con satisfacción* el ofrecimiento de Indonesia de ser la anfitriona de un curso práctico internacional sobre el empleo y el intercambio de mano de obra;

40. *Acoge con satisfacción* el ofrecimiento de la República Árabe de Egipto de ser la anfitriona de una reunión ministerial de la OCI para promover el comercio entre los Estados miembros de la OCI;

41. *Acoge con beneplácito* el ofrecimiento de la República Islámica del Pakistán de ser la anfitriona de un seminario en Islamabad, del 14 al 16 de septiembre de 2004 , sobre "facilitación del comercio y el transporte entre los Estados miembros de la OCI", en colaboración con el ICDT, la ICCI, la ISA y otras instituciones pertinentes de la OCI como preparativo para la reunión de cambio de impresiones que se celebrará durante la 20ª Reunión del COMCEC;

42. *Expresa* su reconocimiento a la República de Túnez por haber sido la anfitriona de un curso práctico sobre "La influencia del comercio electrónico y el aprovechamiento de la informática en la promoción y el desarrollo del comercio entre los

Estados miembros de la OCI", celebrado del 10 al 12 de junio de 2003 en Túnez, en colaboración con el SESRTCIC, el ICDT, la UIT y otras instituciones pertinentes de la OCI, como preparación de la reunión para intercambiar opiniones que tendrá lugar durante la 19ª Reunión del COMCEC;

43. *Toma nota* con agradecimiento de que la 20ª Reunión del COMCEC se celebrará en Estambul del 23 al 26 de noviembre de 2004 bajo la presidencia del Presidente de la República de Turquía, y *exhorta* a los Estados miembros a que participen de manera eficaz y activa en esa reunión;

44. *Expresa* su agradecimiento por la iniciativa de la República de Turquía, en su calidad de Presidente del COMCEC y del BIsD, de celebrar una reunión ministerial de alto nivel centrada en la promoción del comercio y las inversiones entre los Estados miembros de la OCI, denominada Conferencia Económica de la OCI de Estambul, que se celebrará paralelamente a la 20ª Reunión del COMCEC con motivo del vigésimo aniversario del COMCEC, y *exhorta* a los Estados miembros a que participen activamente en la Conferencia y alienten y procuren una participación más amplia del sector privado en la Conferencia, y *pide* a la secretaría general de la OCI y a las instituciones competentes de la OCI que faciliten todo el apoyo necesario a este respecto;

45. *Toma nota* de la iniciativa de la ICCI de establecer un grupo de trabajo integrado por representantes de la secretaría general, la Oficina de Coordinación del COMCEC, el BIsD, la ICCI, el SESRTCIC y el ICDT, que actuará como centro de coordinación y desempeñará la función de mecanismo de vigilancia para aplicar las recomendaciones de las reuniones sobre el sector privado;

46. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 31/31-E
Cooperación en el sector del turismo

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 32/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando la resolución 28/7-E (IS), aprobada en la Séptima Conferencia Islámica en la Cumbre, y su resolución 31/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Recordando también las dos resoluciones sobre el fomento del turismo aprobadas en las Reuniones Segunda y Tercera de la Conferencia Islámica de Ministros de Turismo, celebradas en Kuala Lumpur del 10 al 13 de octubre de 2001 y en Riad del 6 al 9 de octubre de 2002, respectivamente,

Recordando asimismo que, en el Plan de Acción de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) para fortalecer la cooperación económica y comercial entre los Estados miembros, se señala que el turismo es una esfera prioritaria de cooperación,

Convencida de que el turismo es uno de los principales factores del desarrollo económico y del acercamiento y los intercambios culturales entre las naciones,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General,

1. *Invita* a los Estados miembros a que cooperen en las diversas esferas que abarca el fomento del turismo;

2. *Expresa su satisfacción* por la firma del memorando de entendimiento entre la Organización Mundial del Turismo (OMT) y la Secretaría General de la OCI e *insta* a ambas organizaciones a que intensifiquen su cooperación para promover el turismo en los Estados miembros;

3. *Alienta* a los Estados miembros a encontrar la forma de facilitar más la cooperación entre la OMT y la OCI y, en particular, a organizar reuniones de la OCI simultáneamente con los períodos de sesiones anuales de la OMT a fin de coordinar su posición sobre distintos temas;

4. *Expresa su agradecimiento* a Malasia por ser la anfitriona de la Segunda Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Turismo, celebrada en Kuala Lumpur del 10 al 13 de octubre de 2001, y de la reunión del Comité de Seguimiento de esa Conferencia, que se llevó a cabo en Kuala Lumpur los días 5 y 6 de septiembre de 2002;

5. *Hace suyo* el Programa de Acción de Kuala Lumpur para el desarrollo y el fomento del turismo en los Estados miembros de la OCI, aprobado por la Conferencia Islámica de Ministros de Turismo en su Segunda Reunión;

6. *Expresa su gratitud* al Reino de Arabia Saudita por haber sido el anfitrión de la Tercera Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Turismo celebrada en Riad del 6 al 9 de octubre de 2002;

7. *Toma nota con satisfacción* de la resolución sobre el fomento del turismo y la Declaración de Riad aprobadas por la Tercera Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Turismo;

8. *Acoge complacida* el ofrecimiento de la República del Senegal de ser la anfitriona de la Cuarta Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Turismo del 17 al 19 de diciembre de 2004 e *invita* a los Estados miembros a que participen activamente en ella;

9. *Expresa su reconocimiento* al Centro Islámico para el Desarrollo del Comercio (ICDT) por los esfuerzos que ha desplegado, junto con el Banco Islámico de Desarrollo (BIsD) y la Cámara Islámica del Comercio y la Industria (ICCI), para organizar cada dos años una Feria de Turismo en los Estados miembros, y en este respecto *acoge con beneplácito* los ofrecimientos de la República de Turquía, la República del Líbano y la República Árabe de Egipto de ser las anfitrionas de las Ferias de Turismo primera, segunda y tercera por celebrarse en 2005, 2007 y 2009, respectivamente;

10. *Toma nota* de la propuesta de la Cámara Islámica del Comercio y la Industria (ICCI) de organizar en el futuro, con carácter regular, un foro del sector privado sobre el turismo y *expresa su gratitud* al Gobierno del Reino de Arabia Saudita por su ofrecimiento de celebrar el primer foro del sector privado sobre el turismo, en 2004, con la colaboración del Consejo Supremo de Turismo y el Consejo de las Cámaras de Comercio e Industria del Reino de Arabia Saudita;

11. *Acoge complacida* el ofrecimiento de la República de Malí de ser la anfitriona del segundo foro del sector privado sobre el turismo en 2004;

12. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de todas las recomendaciones y resoluciones aprobadas en las Conferencias de Ministros de Turismo, en particular las relativas a la aplicación del Plan de Acción de Kuala Lumpur, y presente los informes al respecto a las reuniones anuales del Comité Permanente de Cooperación Económica y Comercial (COMCEC) y a las reuniones futuras de las Conferencias Islámicas de Ministros de Relaciones Exteriores.

Resolución No. 32/31-E
Firma y ratificación de los acuerdos y estatutos sobre la cooperación económica

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 33/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando su resolución 32/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Habiendo examinado la situación con respecto a la firma o la ratificación, o ambas cosas, de i) el Acuerdo entre los Estados miembros sobre el fomento, la protección y la garantía de las inversiones; ii) el Acuerdo General sobre la cooperación económica, técnica y comercial entre los Estados miembros; iii) el Acuerdo Marco sobre el sistema de comercio preferencial entre los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI); iv) el estatuto del Consejo Islámico de la Aviación Civil; v) el estatuto de la Unión de Telecomunicaciones de los Estados Islámicos, y vi) el estatuto del Instituto de Normas y Metrología para los Países Islámicos (SMIIC),

Habiendo tomado conocimiento de la resolución 1 sobre esta cuestión aprobada por el COMCEC en su 19ª Reunión,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General,

1. *Expresa su satisfacción* por las medidas que han adoptado la Secretaría General, el BIsD y la ICCI para acelerar la aplicación de los acuerdos y estatutos encaminados a fortalecer la cooperación económica entre los Estados miembros;

2. *Acoge complacida* la iniciativa del COMCEC de facilitar la firma de los acuerdos y estatutos comprendidos en el marco de la cooperación entre los Estados miembros y *recomienda* que se siga esta práctica;

3. *Observa con satisfacción* que el Acuerdo marco sobre el sistema de comercio preferencial entre los Estados miembros de la OCI ha entrado en vigor después de haber sido ratificado por más de los diez Estados miembros requeridos con arreglo a las disposiciones del propio Acuerdo marco e *insta* a los Estados miembros que todavía no lo hayan ratificado, a que lo ratifiquen lo antes posible;

4. *Pide* a la Secretaría General y a sus órganos subsidiarios y especializados que hagan todo lo posible por convencer a los Estados miembros de la necesidad de firmar y ratificar los acuerdos y estatutos y que sigan de cerca el asunto sistemáticamente;

5. *Insta* a los Estados miembros que aún no hayan firmado o ratificado los acuerdos y estatutos mencionados *supra* a que lo hagan a la brevedad posible;

6. *Insta* a los Estados miembros que han ratificado los acuerdos mencionados a que tomen medidas para aplicar sus disposiciones e informen a la Secretaría General sobre la marcha de su aplicación;

7. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 33/31-E
Actividades de los órganos subsidiarios de la Organización de la Conferencia Islámica que actúan en las esferas económica y comercial

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 34/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 33/30-E, que aprobó en su 30ª Reunión sobre las actividades de los órganos subsidiarios de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI), a saber, el Centro de Capacitación e Investigaciones Estadísticas, Económicas y Sociales para los Países Islámicos (SESRTCIC), de Ankara, y el Centro Islámico para el Desarrollo del Comercio (ICDT), de Casablanca,

Habiendo tomado conocimiento con satisfacción de los informes sobre las actividades de los órganos subsidiarios mencionados *supra*,

Expresando su satisfacción por el creciente número de actividades conjuntas de los órganos y organismos de la OCI,

Expresando su reconocimiento a los órganos subsidiarios por el papel desempeñado en la aplicación del Plan de Acción para fortalecer la cooperación económica y comercial entre los Estados miembros,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General,

1. *Encomia* el papel que desempeñan el SESRTCIC y el ICDT en sus respectivas esferas de actividad;

2. *Insta* a los Estados miembros a que participen activa y eficazmente en la labor de esos órganos, respondan con prontitud a sus cuestionarios y sigan de cerca sus documentos y estudios a fin de lograr el máximo de beneficios de la labor que desarrollan en la esfera de la cooperación económica entre los Estados miembros;

3. *Alienta* a esos órganos a intensificar sus contactos con instituciones internacionales y regionales, en particular las que actúan en el marco de las Naciones Unidas y las instituciones de Bretton Woods, y a sacar provecho de los estudios e informes que elaboran estas instituciones;

4. *Expresa su reconocimiento* al ICDT por haber organizado un seminario de capacitación en cooperación con el BIsD, sobre “Diplomacia Económica”, que se celebró en Casablanca del 16 al 20 de febrero de 2004;

5. *Insta* a los Estados miembros que aún no lo hayan hecho a que paguen sus cuotas ordinarias obligatorias a los presupuestos de esos órganos y tomen medidas para liquidar lo antes posible las cuotas atrasadas, si las hubiera, habida cuenta de las dificultades financieras con que tropiezan actualmente esos órganos;

6. *Señala* que, además de las tareas que se les asignan en sus programas de trabajo, los órganos subsidiarios ofrecen servicios especiales sobre una base contractual que han de resultar beneficiosos para los Estados miembros;

7. *Exhorta* a las instituciones de la OCI a que celebren regularmente reuniones consultivas en forma simultánea con las reuniones anuales del COMCEC y la Comisión Islámica de Asuntos Económicos, Culturales y Sociales para mejorar la colaboración entre sí, evitar la duplicación, vigilar la marcha de los programas asignados a cada institución y sacar provecho de las experiencias respectivas;

8. *Insta* a los Estados miembros a que, cuando propongan candidatos para que los representen en los consejos de administración de esos órganos, elijan a personas experimentadas y *declara* que es muy conveniente precisar los criterios de selección que se utilicen;

9. *Pide* a la Secretaría General que considere la posibilidad de establecer un plan a mediano plazo para las tareas que deben cumplir esos órganos subsidiarios, que les preste toda la asistencia posible en el marco de un programa de trabajo trienal o cuatrienal y que coordine mejor las actividades de esos órganos para lograr resultados positivos que guarden relación con los cambios que se producen en el ámbito internacional y la economía mundial;

10. *Pide también* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 34/31-E
Apoyo al Banco Islámico de Desarrollo

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Habiendo tomado nota de la resolución 35/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando su resolución 34/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Habiendo tomado nota con reconocimiento del informe sobre las actividades y operaciones del Banco Islámico de Desarrollo (BIsD),

Observando con satisfacción que el BIsD sigue ampliando el alcance de sus operaciones y actividades en lo que respecta a la financiación de proyectos, la financiación del comercio de importación y exportación, la asistencia técnica, la cooperación técnica, la asistencia especial, el programa de becas y otras esferas de cooperación en los Estados miembros y en las comunidades islámicas,

Observando también con satisfacción que, para atender las necesidades de los Estados miembros en materia de investigación y desarrollo, el BIsD ha establecido el Instituto Islámico de Investigación y Desarrollo, que ha aportado una útil contribución desde 1981 y ha creado además dos planes de becas y premios del BIsD en

economía islámica, banca islámica y ciencia y tecnología, para promover el desarrollo de los recursos humanos en los Estados miembros,

Tomando nota con reconocimiento de que el BIsD ha participado activamente en la aplicación del Plan de Acción de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) para fortalecer la cooperación económica y comercial entre los Estados miembros, así como de la aplicación de las diversas resoluciones del Comité Permanente para la Cooperación Económica y Comercial (COMCEC),

Observando además con satisfacción que, en el marco de su mandato y de su compromiso de atender las necesidades de los Estados miembros, el BIsD ha desarrollado instrumentos innovadores de financiación, programas de asistencia técnica y financiera, diversos planes y fondos nuevos, algunos de los cuales fueron iniciativas auspiciadas por el COMCEC para financiar proyectos en sectores prioritarios y para promover el comercio entre países miembros de la OCI,

Tomando nota con reconocimiento de que el BIsD, en el desempeño de sus propias actividades en materia de ciencia y tecnología, ha cooperado estrechamente con el Comité Permanente de Ciencia y Tecnología en materia de redes de información, ejecución de proyectos en esferas seleccionadas de tecnología de vanguardia, lanzamiento de programas de becas de estudios superiores y prestación de asistencia técnica para el fortalecimiento de la capacidad con el fin de ayudar a promover la ciencia y la tecnología en los Estados miembros,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General a este respecto:

1. *Expresa* su plena satisfacción por la dedicación y eficiencia con que el Presidente de BIsD y su personal administran esa institución para garantizar su buen funcionamiento y seguir así haciendo una contribución inestimable al desarrollo y el progreso de las poblaciones islámicas;

2. *Insta* el BIsD a que continúe su productiva labor y procure intensificar la movilización de los recursos necesarios para ampliar los servicios que presta a los Estados miembros en particular y a la nación islámica (Umma) en su conjunto;

3. *Encomia* al BIsD por las medidas tomadas para aplicar las resoluciones de las Cumbres Islámicas en sus reuniones octava, novena y décima sobre la preparación de la nación islámica (Umma) para el siglo XXI;

4. *Acoge con beneplácito* la decisión de la Junta de Gobernadores del BIsD, adoptada en su 27ª Reunión celebrada en Uagadugú en octubre de 2002, de establecer un programa especial de asistencia al África en cumplimiento de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD);

5. *Insta* a los Estados miembros a que participen en diversos planes que el BIsD ha empezado a poner en práctica recientemente y utilicen el plan de financiación de las exportaciones, la cartera de los bancos islámicos, el Fondo de Inversión del BIsD, la Corporación Islámica para el Seguro de las Inversiones y los Créditos a la Exportación (ICIEC), la Corporación Islámica para el Fomento del Sector Privado y otros planes, programas y operaciones del BIsD;

6. *Expresa su reconocimiento* por las diversas actividades del BIsD destinadas a promover el sector privado y fomentar su papel como actor clave en el desarrollo económico y social de los Estados miembros, y acoge con satisfacción la activación de la Corporación Islámica para el Fomento del Sector Privado (ICD) y la

Corporación Islámica para el Seguro de las Inversiones y los Créditos a la Exportación (ICIEC) en cumplimiento de su mandato de apoyar la inversión privada y el comercio en los Estados miembros;

7. *Expresa asimismo su reconocimiento* por las medidas que ha tomado el BIsD para crear el Fondo para Proyectos de Infraestructura, con un capital de 1.500 millones de dólares de los EE.UU. a fin de desarrollar la infraestructura en los Estados miembros en las esferas de la energía en general y la energía hidroeléctrica en particular, las comunicaciones, el transporte, etc. y de prestar apoyo al sector privado;

8. *Insta* a los Estados Miembros que todavía no lo hayan hecho a que completen con urgencia los trámites oficiales para ingresar en estas dos instituciones como miembros de pleno derecho, pagar su parte correspondiente del capital suscrito y comenzar a utilizar sus servicios en la mayor medida posible en beneficio de las entidades del sector privado y de su desarrollo global;

9. *Acoge con beneplácito* el lanzamiento con éxito del Sukuk (bono islámico) en los mercados mundiales de capital, en julio de 2003, por valor de 400 millones de dólares de los EE.UU., lo que abrió todo un campo de nuevas posibilidades para el BIsD en su intento de movilizar nuevos recursos para atender las necesidades de financiación del desarrollo de los Estados miembros;

10. *Pide* a la secretaría general, al BIsD, a la Cámara Islámica de Comercio e Industria (ICCI) y al Centro Islámico para el Desarrollo del Comercio (ICDT) que organicen conjuntamente seminarios regionales sobre los diversos planes aprobados por el COMCEC, en particular el Plan para la financiación de exportaciones, la ICIEC, el Acuerdo Marco sobre el Sistema de Comercio Preferencial entre los Estados miembros de la OCI y la Unión Islámica de Compensación Multilateral a fin de que estos planes se pongan en práctica eficientemente y sin demora en beneficio de la comunidad empresarial de la nación islámica (Umma);

11. *Invita* a los Estados Miembros que aún no lo hayan hecho a que suscriban el segundo aumento de capital del BIsD, paguen sus cuotas pendientes y liquiden sus otras obligaciones financieras;

12. *Insta* a los Estados Miembros a que respalden al BIsD para que éste pueda cumplir sus obligaciones y compromisos de promover el desarrollo económico y el progreso social de los Estados miembros;

13. *Expresa su reconocimiento* por el gran interés que el BIsD ha mostrado en los esfuerzos de reorganización de la OCI con el fin de aumentar la eficacia de la Organización, así como la asistencia técnica que ha prestado para la preparación de su estudio para reestructurar la secretaría general de la OCI con miras a la implementación de iniciativas de efecto rápido en respuesta a los retos del nuevo milenio;

14. *Expresa su beneplácito* por la decisión adoptada por la Junta de Gobernadores del Banco Islámico de Desarrollo en su 26ª Reunión de aumentar sustancialmente su capital autorizado y suscrito de conformidad con la decisión adoptada por la Novena Conferencia Islámica en la Cumbre;

15. *Expresa su reconocimiento* por las medidas que ha tomado el BIsD para organizar las reuniones preparatorias de las Conferencias ministeriales de la OMC a fin de que los Estados miembros puedan celebrar consultas e intercambiar opiniones, y *encomia* al BIsD por el apoyo que presta a los Estados miembros para

que participen eficazmente en las negociaciones comerciales multilaterales y por la asistencia técnica y financiera que les proporciona constantemente;

16. *Expresa su reconocimiento* al BIsD por las medidas que ha tomado para otorgar un trato preferencial a empresas y contratistas de los Estados miembros en la ejecución de los proyectos que financia, e *insta* al BIsD a que intensifique su labor en esta esfera;

17. *Expresa también su reconocimiento* por las medidas para establecer la World Waqf Foundation, e *insta* a los Estados miembros a que cooperen con la Fundación para promover sus actividades con el fin de intensificar su función económica y social;

18. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 35/31-E
Instituciones afiliadas de la Organización de la Conferencia Islámica que actúan en las esferas económica y comercial

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 36/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre, y su resolución 35/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Habiendo tomado conocimiento de las actividades de la Cámara Islámica de Comercio e Industria (ICCI) y la Asociación Islámica de Propietarios de Buques (ISA),

Expresando su reconocimiento por la función que cumplen las instituciones afiliadas en la aplicación del Plan de Acción para fortalecer la cooperación económica y comercial entre los Estados miembros,

Confirmando el importante papel que le corresponde desempeñar al sector privado en el desarrollo de los Estados miembros y el fomento de la cooperación económica entre ellos,

Reconociendo el papel que desempeñan estas dos instituciones en sus respectivas esferas de acción,

Habiendo tomado conocimiento de las recomendaciones formuladas por el Comité Permanente para la Cooperación Económica y Comercial (COMCEC) en su 19ª Reunión,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General,

1. *Toma nota con reconocimiento* del importante papel que desempeñan la ICCI y la ISA en sus respectivos campos de actividad;

2. *Toma nota también con reconocimiento* de las recomendaciones contenidas en el informe de la Décima Reunión sobre el sector privado;

3. *Felicita* a la ICCI por las importantes iniciativas que ha tomado para mantener contactos con empresarios y contribuir al desarrollo socioeconómico de los Estados miembros;

4. *Exhorta* a los Gobiernos de los Estados miembros a que alienten a sus federaciones de cámaras de comercio e industria a establecer un marco para la cooperación con la ICCI y a contribuir a los programas de la ICCI para aumentar el comercio y las inversiones entre los Estados miembros;

5. *Toma nota con beneplácito* de las recomendaciones aprobadas en la 40ª Reunión de su Comité Ejecutivo y 20ª Reunión de su Asamblea General, celebradas en Teherán del 4 al 6 de octubre de 2003, así como de las recomendaciones aprobadas en la 41ª Reunión de su Comité Ejecutivo, celebrada en Sharm El Shaikh los días 27 y 28 de abril de 2004;

6. *Expresa su agradecimiento* al Gobierno del Reino de Arabia Saudita y a las Cámaras nacionales de Comercio e Industria de Malasia, Camerún y Turquía por albergar las oficinas regionales de la ICCI con objeto de seguir ampliando la red de cámaras islámicas en el sector privado;

7. *Expresa también su agradecimiento* al Custodio de las dos Santas Mezquitas y al Gobierno del Reino de Arabia Saudita por prestar apoyo constante a la Asociación Islámica de Propietarios de Buques, concederle donaciones y albergar su sede;

8. *Expresa asimismo su agradecimiento* al Gobierno del Reino de Arabia Saudita por permitir que la Compañía Naviera de Bakkah (BASCO) establezca su sede en Yidda;

9. *Toma nota con reconocimiento* de las recomendaciones de la ISA formuladas por conducto de su Comité Ejecutivo en su 25ª Reunión y de su Asamblea General en su 17ª período de sesiones, celebradas en Dubai del 1° al 4 de octubre de 2003;

10. *Expresa* su gratitud y reconocimiento al Gobierno de los Emiratos Árabes Unidos por ser el anfitrión de la 25ª Reunión del Comité Ejecutivo y la 17ª Reunión de la Asamblea General de la ISA y por aprobar la constitución en sociedad de la Compañía Naviera de Bakkah (Oficina de Operaciones) en Dubai sin necesidad de un patrocinador local y por donar a ese proyecto un terreno libre de todo cargo;

11. *Expresa también su agradecimiento* al Gobierno de la República Islámica del Irán por el apoyo que presta a la Asociación Islámica de Seguro Mutuo de Armadores, por permitirle que opere y por ofrecerle una cobertura suficiente en el ámbito de la jurisdicción iraní con un mínimo de restricciones legales;

12. *Acoge con beneplácito* la creación de la Compañía Naviera de Bakka, y hace un llamamiento a las empresas navieras, al sector privado y a los particulares de los Estados miembros para que respalden y presten su apoyo a la Compañía en sus esfuerzos por servir a la comunidad islámica (Umma);

13. *Encomia* al Comité Ejecutivo de la ISA, la Junta de Síndicos de la Asociación Asiática de Seguro Mutuo de Armadores y las compañías navieras de la República Islámica del Irán, en particular, la Empresa Nacional de Buques Cisterna del Irán, por su contribución y sus gestiones concertadas para que la Asociación Asiática de Seguro Mutuo de Armadores quede comprendida en el marco de la Asociación Islámica de Propietarios de Buques, y *expresa su agradecimiento* a las compañías navieras de la República Islámica del Irán (IRISL) por iniciar y preparar un detenido estudio para establecer una Asociación Islámica de Seguro Mutuo de Armadores;

14. *Invita* a los Estados miembros y a sus compañías de transporte marítimo a que matriculen sus buques en la Asociación Islámica de Seguro Mutuo de Armadores

en la isla de Qeshm, en la República Islámica del Irán, a fin de que la Asociación esté a la par de las asociaciones internacionales de seguro mutuo existentes y también para que los buques amparados por la Asociación reciban el mismo trato que los buques de pabellón nacional en los puertos marítimos de los Estados miembros, *insta* a todas las autoridades portuarias de los Estados miembros a que colaboren y ofrezcan todo tipo de apoyo y facilidades para la aceptación de las pólizas y los certificados emitidos por la Asociación, e *insta también* a las compañías de seguro de los Estados miembros a que brinden todo tipo de facilidades a la Asociación Islámica de Seguro Mutuo, de acuerdo con las pólizas que ésta haya expedido;

15. *Encomia* la iniciativa de la Asociación Islámica de Propietarios de Buques de crear un sistema de información en cooperativa basado en la red al servicio de las empresas basado en la red al servicio de las empresas marítimas de los Estados miembros;

16. *Insta* a los Estados miembros que aún no lo hayan hecho a que firmen el Estatuto de la Asociación Islámica de Armadores;

17. *Exhorta* a los Estados miembros a que sigan prestando apoyo y asistencia a la ICCI y la ISA;

18. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 36/31-E
Creación de un Mercado Común Islámico

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 33/8-E (IS) aprobada por la Octava Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Teherán,

Recordando la resolución 37/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Putrajaya (Malasia),

Recordando también su resolución 36/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Observando que el proceso de globalización y liberalización económica podría ofrecer nuevas oportunidades y plantear nuevos desafíos a todos los países en desarrollo, incluidos los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI),

Observando también que la creación de agrupaciones económicas regionales y subregionales integradas por varios Estados miembros, así como el interés de éstos en establecer zonas francas y mercados comunes, son pasos importantes y positivos hacia la creación de un Mercado Común Islámico,

Teniendo presente cómo ha evolucionado el entorno económico mundial y nacional en los últimos tiempos y la incipiente tendencia de los países en desarrollo, incluidos los Estados miembros de la OCI, hacia la interdependencia, lo cual los induce a fomentar la cooperación, la colaboración y la integración en el plano económico,

Reconociendo que la cooperación interregional, regional y subregional entre los países islámicos es un importante elemento de la estrategia de desarrollo, sobre

todo para ampliar el comercio y la corriente de inversiones y como contribución indispensable al logro de un crecimiento económico sostenido y al desarrollo sostenible en esos países,

Expresando su satisfacción porque varios Estados miembros de la OCI han hecho notables progresos para desarrollar su potencial y fortalecer su competitividad en los mercados internacionales participando activamente en el sistema comercial mundial y atrayendo más inversiones extranjeras directas,

Expresando su preocupación porque muchos Estados miembros de la OCI han quedado marginados en el sistema económico internacional a causa de la debilidad de sus estructuras institucionales, que son necesarias para ampliar el comercio exterior de esos países y para participar en los mercados financieros internacionales,

Teniendo presente que la creación de un Mercado Común Islámico es un proceso a largo plazo que requiere detallados estudios y, al mismo tiempo, disposiciones para su ejecución y seguimiento,

Expresando su reconocimiento por el estudio sobre la creación de un Mercado Común Islámico, preparado y presentado por el Centro de Capacitación e Investigaciones Estadísticas, Económicas y Sociales para los Países Islámicos (SESRTCIC),

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General sobre la cuestión,

1. *Subraya* la importancia de aplicar el Plan de Acción para fortalecer la cooperación económica y comercial entre los Estados miembros, el Acuerdo entre los Estados miembros sobre el fomento, la protección y la garantía de las inversiones, el Acuerdo General sobre la cooperación económica, técnica y comercial entre los Estados miembros, el Acuerdo Marco sobre el sistema de comercio preferencial entre los Estados miembros, el Acuerdo sobre la Corporación Islámica de Seguro de Inversiones y Créditos para la Exportación y el Acuerdo sobre la Corporación Islámica para el Fomento del Sector Privado, con el propósito de fortalecer la cooperación económica y comercial entre los Estados miembros y lograr el objetivo último, que es la creación de un Mercado Común Islámico;

2. *Subraya también* la necesidad de reforzar la cooperación económica estableciendo zonas francas y mercados comunes entre los Estados miembros a través de sus agrupaciones regionales, como un paso adelante hacia el establecimiento de una zona franca entre los Estados miembros de la OCI con el fin último de crear un Mercado Común Islámico;

3. *Acoge con beneplácito* la creación, el 1º de enero de 2003, de la unión aduanera de los Estados miembros del Consejo de Cooperación en el Golfo;

4. *Expresa su acuerdo* en que la creación de un Mercado Común Islámico o de cualquier otra forma de integración económica no estará en contradicción con las obligaciones internacionales actuales o futuras de los Estados miembros;

5. *Pide* al Comité Permanente de Cooperación Económica y Comercial (COMCEC) que coordine las actividades y estudios que esté realizando o vaya a realizar a este respecto el SESRTCIC o las demás instituciones y centros pertinentes de la OCI a fin de tomar las medidas prácticas necesarias para alcanzar los objetivos relacionados con la creación de un Mercado Común Islámico;

6. *Reafirma* la necesidad de que los Estados miembros adopten disposiciones concretas y tomen las medidas necesarias para asegurarse su participación óptima en

el sistema económico y comercial mundial, en particular analizando las consecuencias que tendría a este respecto la creación de un Mercado Común Islámico;

7. *Expresa el deseo* de que los Estados miembros amplíen su cooperación y su coordinación en lo que respecta al acceso a los mercados, las normas sobre la competencia, la transferencia de tecnología y conocimientos especializados, las finanzas, la inversión y el establecimiento en último término de una red integrada de información y una infraestructura para alcanzar el objetivo de crear un Mercado Común Islámico;

8. *Invita* a los Estados miembros a que formulen propuestas concretas sobre cómo podrían cooperar y coordinarse entre sí para establecer centros de estudios superiores y de especialización de alto nivel en esferas en que tengan posibilidades de ampliar el comercio y las inversiones entre sí, a fin de fomentar la cooperación en sectores que faciliten la creación de un Mercado Común Islámico, y *expresa su reconocimiento* a la República Islámica del Irán, que se ha comprometido a establecer un centro de estudios superiores y especialización para realizar investigaciones y estudios;

9. *Encomia* a la República Islámica del Irán por la celebración, los días 27 y 28 de septiembre de 2000, de un seminario internacional sobre los medios de establecer un Mercado Común Islámico y también al Estado de Qatar por la convocación en Doha, el 13 y 14 de octubre de 2000, de la reunión de un grupo de expertos sobre las implicaciones de la creación de un Mercado Común Islámico, y *toma nota* de las recomendaciones formuladas en las dos reuniones, en las que se subraya la necesidad de llevar a cabo las actividades sobre esta cuestión en el marco de un proceso eficaz de estudio y coordinación;

10. *Expresa su reconocimiento* a la Universidad de Qatar por la celebración, del 13 al 15 de mayo de 2002, de una conferencia internacional sobre medidas prácticas para establecer un Mercado Común de los países islámicos, en cooperación con la Secretaría General de la OCI;

11. *Insta* a los Estados miembros a que promuevan cualquier iniciativa que tomen sus respectivos sectores privados para ampliar la cooperación económica, financiera, comercial y en materia de inversiones con otros países islámicos;

12. *Pone de relieve* la importancia de las ferias comerciales y de que los Estados miembros establezcan una red de coordinación en la esfera del comercio para facilitar la rápida ampliación del comercio y las inversiones entre sí como contribución concreta al objetivo de crear un Mercado Común Islámico;

13. *Destaca* la importancia de iniciar una ronda de negociaciones comerciales entre los Estados miembros, a tenor del Acuerdo Marco sobre el sistema de comercio preferencial entre los Estados miembros, como primer paso hacia el establecimiento de un Mercado Común Islámico;

14. *Expresa su reconocimiento* al Centro Islámico para el Desarrollo (ICDT) por los esfuerzos que ha desplegado y seguirá desplegando para organizar y facilitar esa ronda de negociaciones comerciales y *pide* a las instituciones de la OCI que presten su apoyo financiero y técnico a las gestiones futuras, sin olvidar la necesidad de que los países menos adelantados participen en las negociaciones;

15. *Expresa su agradecimiento* al Gobierno del Custodio de las dos Santas Mezquitas por haber sido el anfitrión de la Feria Islámica sobre el Comercio Internacional en Yidda del 9 al 14 de junio de 2001, organizada por la Cámara de Comercio

e Industria de Yidda en colaboración con el Banco Islámico de Desarrollo (BIsD) y el ICDT, así como al BIsD, la Cámara Islámica de Comercio e Industria (ICCI) y la Cámara de Comercio de Yidda, que también organizaron, en forma simultánea con la Feria, un seminario sobre la forma de promover el comercio entre los Estados miembros de la OCI;

16. *Expresa su reconocimiento* por la iniciativa del Gobierno de la República Islámica del Irán de crear un sitio en la Web para suministrar información y datos sobre la capacidad y el potencial comercial de los países islámicos a fin de facilitar el comercio entre esos países y contribuir al objetivo de crear un Mercado Común Islámico;

17. *Expresa también su reconocimiento* a la República Islámica del Irán por ofrecerse a organizar, los días 5 y 6 de julio de 2004, una reunión de un grupo de expertos sobre el Mercado Común Islámico;

18. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 37/31-E
El papel de la nación islámica (Umma) en el siglo XXI

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 38/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Doha (Qatar),

Recordando su resolución 37/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Teniendo presente el párrafo pertinente de la resolución 1 aprobada por el Comité Permanente para la Cooperación Económica y Comercial (COMCEC) en su 17ª Reunión,

Teniendo también presente el Plan de Acción para fortalecer la cooperación económica y comercial entre los Estados miembros,

Observando que el documento del Banco Islámico de Desarrollo (BIsD) sobre la preparación de la nación islámica (Umma) para el siglo XXI en la esfera de la cooperación económica, comercial y financiera constituye un marco estratégico a largo plazo que se destaca por su previsión y da impulso a la aplicación del Plan de Acción de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI),

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General,

1. *Expresa su reconocimiento* por la iniciativa mencionada *supra* del Custodio de las dos Santas Mezquitas y *destaca* su importancia con miras a preparar a la nación islámica (Umma) para hacer frente a las exigencias de la evolución de la economía internacional;

2. *Expresa también su reconocimiento* por la iniciativa del BIsD de elaborar el documento sobre la preparación de la nación islámica (Umma) para el siglo XXI en la esfera de la cooperación económica, comercial y financiera y *hace un llamamiento* a la nación islámica (Umma) para que haga frente a los desafíos del nuevo siglo;

3. *Expresa asimismo su reconocimiento* por las medidas que ha tomado el BIsD en lo que respecta al programa para fortalecer el comercio entre los Estados miembros y por asignarle 1.000 millones de dólares de los EE.UU. con cargo a sus fondos especiales, e *insta* a los Estados miembros y a sus órganos pertinentes, así como a las entidades económicas del sector privado, a que tomen las medidas necesarias para apoyar los esfuerzos del Banco por obtener los fondos adicionales necesarios, que suman 1.000 millones de dólares, de la *murabaha* colectiva y la *murabaha* de dos fases;

4. *Insta* a los Estados miembros a que formulen políticas, estrategias y medidas administrativas para complementar la labor del BIsD a fin de ampliar el comercio entre sí e *insta también* a los que aún no lo hayan hecho a que designen centros de coordinación nacionales;

5. *Expresa su reconocimiento* por las medidas que han tomado los grupos de estudio sobre capacitación, salud y alfabetización e *insta* a los Estados miembros y a los órganos pertinentes a que combinen sus actividades con la de los grupos de estudio pertinentes;

6. *Hace un llamamiento* a los Estados miembros para que colaboren en la realización de estudios prospectivos a fin de explorar las posibilidades de cooperar para hacer frente al fenómeno de la globalización;

7. *Insta* a la nación islámica (Umma) a adquirir los conocimientos y experiencia en esferas como la de la tecnología de la información y las comunicaciones para hacer frente a los desafíos del siglo XXI;

8. *Insta* a los Estados miembros y a las instituciones de la OCI a que pongan en práctica sin demora el Plan de Acción de la OCI para fortalecer la cooperación económica y comercial entre los Estados miembros;

9. *Expresa su reconocimiento* por las consultas que ha celebrado el BIsD con otras instituciones afines para determinar los medios más eficaces de elaborar programas de carácter práctico sobre la base de su documento estratégico;

10. *Expresa también su reconocimiento* al BIsD por organizar en su sede, del 16 al 19 de Rabi al-Awal de 1419 [año de la Hégira] (8 al 11 de agosto de 1998), la reunión de organizaciones económicas regionales en el mundo islámico, como había recomendado la Octava Cumbre Islámica, así como la reunión de organizaciones regionales en los Estados miembros del BIsD simultáneamente con la 25ª Reunión anual de la Junta de Gobernadores del Banco en Beirut (República del Líbano) los días 11 y 12 de shaaban de 1421 [año de la Hégira] (7 y 8 de noviembre de 2000);

11. *Encomia* al BIsD y a otras instituciones de cooperación por la labor que se llevó a cabo en las reuniones de expertos en salud, alfabetización, capacitación y comercio y por el programa de acción propuesto por esos expertos para aplicar la resolución de la Cumbre;

12. *Insta* al BIsD y a otras instituciones que colaboran con él a que sigan aplicando esos programas para alcanzar los objetivos cuantitativos requeridos;

13. *Expresa su reconocimiento* por la labor que han llevado a cabo los comités permanentes con miras a preparar a la nación islámica (Umma) para el siglo XXI e *insta* a las instituciones de la OCI a que examinen los desafíos del siglo XXI, haciendo

cada una su aporte en su esfera de competencia, y determinen la respuesta apropiada de la nación islámica (Umma) a esos desafíos;

14. *Insta* a los Estados miembros a que tomen las medidas necesarias para colaborar entre sí y con las instituciones de la OCI para alcanzar los objetivos cuantitativos propuestos en materia de comercio entre esos Estados y en materia de salud, alfabetización y capacitación;

15. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 38/31-E
Promoción de la cooperación entre las bolsas de valores en los países de la Organización de la Conferencia Islámica

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 39/10-E (IS) aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también su resolución 38/30-E, aprobada en la 30ª Reunión,

Observando que en la actual situación económica mundial, los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) deben desarrollar sus estructuras económicas y consolidar sus relaciones económicas entre sí y con otros países creando un entorno apropiado para atraer inversiones y estabilizarlas,

Encomiando las medidas adoptadas por los Estados miembros para promover el sector privado y fomentar la privatización de sus instituciones productivas,

Tomando nota de la importancia de aprovechar los beneficios que ofrece el Acuerdo de la Organización Mundial del Comercio (OMC) para la comercialización de los productos de los Estados miembros de la OCI,

Expresando su reconocimiento por las medidas que ha tomado la mayoría de los Estados miembros para fortalecer sus bolsas de valores movilizando y atrayendo el ahorro interno y encauzándolo hacia oportunidades de inversión a nivel local para evitar la fuga de capitales,

Deseosa de evitar corrientes de capital que causen trastornos y de proteger a las bolsas de valores de los Estados miembros de la OCI de los efectos de cualquier crisis financiera que se produzca en el futuro,

Teniendo en cuenta las ventajas que tendría la creación de una institución especializada, bajo la égida de la OCI, que se ocupara de la coordinación, la supervisión y el desarrollo de las bolsas de valores en los Estados miembros de la OCI,

Tomando nota con reconocimiento del estudio preparado por el Centro de Capacitación e Investigaciones Estadísticas, Económicas y Sociales para los Países Islámicos (SESRTCIC) sobre la creación de una Unión de Bolsas de Valores de los Países Islámicos,

1. *Insta* a los Estados miembros a que sigan tomando las medidas necesarias para movilizar los recursos internos en forma de títulos y valores para facilitar la

utilización óptima de esos recursos en proyectos de inversión provechosos en los sectores público y privado;

2. *Invita* a los Estados miembros a que sigan adoptando las medidas necesarias para desarrollar sus bolsas de valores promulgando las leyes apropiadas a fin de que sus mercados sean accesibles al mundo exterior, facilitando para ello la entrada de capitales de mercados extranjeros y teniendo al mismo tiempo en cuenta los intereses económicos y monetarios de esos Estados;

3. *Insta* a los Estados miembros a que hagan todo lo posible por ampliar la creación de sociedades de propiedad pública facilitando la amplia distribución de acciones entre grandes números de individuos;

4. *Invita* a los Estados miembros a que establezcan una amplia base de datos sobre sus respectivos regímenes bursátiles y de inversiones y estudien la posibilidad de concertar acuerdos regionales entre sí para vincular sus bolsas de valores;

5. *Pide* al SESRTCIC y al Centro Islámico para el Desarrollo del Comercio (ICDT) que hagan los estudios necesarios sobre el establecimiento de un mecanismo de cooperación entre los Estados miembros de la OCI en la esfera de los mercados financieros y la compraventa de títulos y valores, no con la intención de crear nuevos órganos sino de activar los mecanismos existentes en esos ámbitos, y que los presenten al COMCEC en su 20ª Reunión, que se celebrará en Estambul del 23 al 26 de noviembre de 2004;

6. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y que presente un informe sobre el tema a la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores en su 32ª Reunión.

Resolución No. 39/31-E
La desigualdad del comercio internacional del algodón y su impacto sobre los países productores más pobres

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía), del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Teniendo presentes los principios fundamentales de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) basados en la igualdad y la solidaridad islámica;

Recordando la resolución No. 5/10-E (IS) sobre los problemas económicos de los Estados miembros menos adelantados y sin litoral, que expresa la preocupación de los Estados miembros por la pronunciada caída de los precios de las materias primas, en particular de las producidas y exportadas por los países menos adelantados;

Recordando también la resolución No. 6/10-E (IS) sobre erradicación de la pobreza en los Estados miembros de la OCI, que reitera la necesidad de prestar especial atención a la erradicación de la pobreza, en particular en los países menos adelantados y en los países islámicos de bajos ingresos;

Teniendo presente el llamamiento hecho por la OCI a la comunidad internacional para que presten asistencia a los países menos adelantados a fin de que puedan integrarse progresivamente en la economía mundial y fortalecer su capacidad para participar en el comercio internacional;

Observando con preocupación que la política de subvenciones practicada por los países en desarrollo para apoyar a sus productores de algodón provoca la caída de los precios del algodón en el mercado internacional;

Considerando que esta desigualdad en el comercio del algodón penaliza gravemente a los países productores de algodón más pobres al reducir drásticamente sus ingresos de exportación;

1. *Pone de relieve* la necesidad de tomar todas las medidas posibles en la OCI para apoyar a los países productores de algodón menos adelantados en su reivindicación legítima de obtener un mayor valor añadido en la elaboración de este producto;

2. *Insta* a las instituciones especializadas de la OCI (la Cámara Islámica de Comercio e Industria, el Banco Islámico de Desarrollo y el Centro Islámico para el Desarrollo del Comercio), así como a las Cámaras de Comercio de los países islámicos y al sector privado de los Estados miembros que consideren todas las posibilidades de promover la creación de una infraestructura para la elaboración del algodón en los países interesados;

3. *Invita* a los Estados miembros productores y elaboradores de algodón, así como a las instituciones especializadas de la OCI y a todas las personas interesadas a que participen en la próxima reunión sobre la elaboración del algodón que se celebrará en Uagadugú;

4. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Anexo VI

Resoluciones sobre cuestiones culturales y sociales

Índice

Número de la resolución	*Tema*	*Página*
1/31-C	Formas de aplicar la Estrategia Cultural y el Plan de Acción del Mundo Islámico	198
2/31-C	Aspectos culturales del fenómeno de la globalización	200
3/31-C	Declaración Universal del Diálogo entre Civilizaciones	200
4/31-C	Calendario islámico (hijri) unificado para el inicio de los meses lunares y la unificación de las fiestas islámicas	202
5/31-C	Semana mundial de las mezquitas	202
6/31-C	Prestación de asistencia a los musulmanes de Kosovo y Sanjak	203
7/31-C	Promoción de las obras pías (waqfs) y su papel en el desarrollo de las sociedades islámicas	204
8/31-C	Aprobación de una posición unificada sobre el menosprecio de la santidad y los valores del islam	205
9/31-C	Destrucción de la Mezquita de Babri y protección de los lugares santos islámicos	206
10/31-C	Destrucción del complejo islámico de Chara-e-Sharif y de otros sitios islámicos en Cachemira	208
11/31-C	Destrucción y profanación de reliquias históricas y culturales y de santuarios islámicos en los territorios azeríes ocupados a raíz de la agresión de la República de Armenia a la República de Azerbaiyán	209
12/31-C	La mujer y su papel en el desarrollo de la sociedad islámica	211
13/31-C	Cuidado y protección de los niños en el mundo islámico	212
14/31-C	Educación y rehabilitación de la juventud musulmana	214
15/31-C	Iniciativa de la Conferencia Islámica para la Juventud	215
16/31-C	Universidad Islámica del Níger	217
17/31-C	Universidad Islámica de Uganda	219
18/31-C	Universidad Islámica Internacional de Malasia	221
19/31-C	Universidad Islámica de Bangladesh	222
20/31-C	Proyecto de un nuevo campus para la Universidad de Zeituna de Túnez	223
21/31-C	Universidad del Rey Faisal en Nyamena (República del Chad)	224
22/31-C	El Instituto Regional de Estudios e Investigaciones Islámicos de Timbuctú (Malí)	224
23/31-C	El Instituto Regional de Educación Complementaria de Islamabad (Pakistán)	225
24/31-C	El Centro Islámico de Guinea-Bissau	226

Número de la resolución	*Tema*	*Página*
25/31-C	El Instituto Islámico de Traducción de Jartúm	226
26/31-C	Establecimiento de una autoridad islámica internacional sobre el Sagrado Corán	227
27/31-C	Hermanamiento de las universidades palestinas en los territorios ocupados con universidades de Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica	228
28/31-C	Enseñanza de la historia y la geografía de Palestina	229
29/31-C	Estado de la educación en los territorios palestinos ocupados y en el Golán sirio ocupado	230
30/31-C	Preservación del carácter islámico, el patrimonio humano y los derechos religiosos de Al-Quds Al-Sharif	232
31/31-C	Agresión israelí contra los santuarios islámicos en la ciudad de Al-Khalil (Hebrón) y otras ciudades palestinas	234
32/31-C	El Centro de Investigación de la Historia, el Arte y la Cultura Islámicos (IRCICA) de Estambul	235
33/31-C	La Academia Islámica de Jurisprudencia (Fiqh)	238
34/31-C	El Fondo de Solidaridad Islámica y sus obras pías (waqfs)	239
35/31-C	La Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura (ISESCO)	240
36/31-C	El Comité Islámico de la Media Luna Internacional de Bengasi	244
37/31-C	Federación Deportiva de Solidaridad Islámica (ISSF) de Riad	245
38/31-C	Federación Mundial de escuelas internacionales islámicas árabes	247

Resolución No. 1/31-C
Formas de aplicar la Estrategia Cultural y el Plan de Acción del Mundo Islámico

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por las Conferencias Islámicas en la Cumbre y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Habiendo examinado el Comunicado Final de la cuarta reunión del Consejo Consultivo para la Aplicación de la Estrategia Cultural del Mundo Islámico, celebrada en Rabat en mayo de 2004,

Habiendo examinado el informe de la octava reunión de la Conferencia General de la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura,

Habiendo examinado también el Comunicado Final de la Tercera Conferencia Islámica de Ministros de Cultura, celebrada en Doha (Estado de Qatar) del 29 al 31 de enero de 2001,

Habiendo examinado asimismo el informe del Secretario General sobre la Estrategia Cultural y el Plan de Acción del Mundo Islámico,

1. *Reafirma* su mandato a la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura (ISESCO) de aplicar, en su carácter de órgano especializado de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) y teniendo en cuenta el hecho de que es la conciencia cultural viva del mundo musulmán, la Estrategia Cultural del Mundo Islámico y asegurar su aplicación a través del Consejo Consultivo establecido para ese fin, así como también de colaborar con los sectores pertinentes de los Estados miembros y con la Secretaría General de la OCI;

2. *Subraya* la necesidad de incrementar, coordinar y aunar esfuerzos, capacidades y recursos para dar un firme impulso a los mecanismos de aplicación de la Estrategia Cultural del Mundo Islámico mediante su actualización, perfeccionamiento y adaptación a los acontecimientos regionales e internacionales como plan de acción flexible y marco dinámico que satisfaga las necesidades del desarrollo amplio y multidimensional del mundo musulmán, teniendo en cuenta las diferencias de situación y la diversidad de opciones y de políticas culturales nacionales de los Estados miembros;

3. *Exhorta* a los Estados miembros a que incorporen los principios culturales que ayudan a forjar personalidades, construir civilizaciones y lograr el desarrollo y el progreso, principios consagrados en el espíritu de la civilización islámica, como elemento central de sus políticas culturales nacionales, y subraya la necesidad de promover los factores de complementariedad, interrelación y solidaridad dentro de la hermandad islámica que une a los pueblos de la nación musulmana y de adoptarlos como fundamento de la acción cultural islámica conjunta;

4. *Destaca* la importancia crucial de fortalecer el concepto de la unidad de cultura y civilización de la nación musulmana y de reforzar y aplicar ese concepto para plasmar la identidad cultural del mundo musulmán, que es el fundamento básico

para hacer frente a los desafíos de la globalización que está destruyendo las características propias de los pueblos y amenazando sus propias identidades culturales;

5. *Hace un llamamiento* a los Estados miembros que no tengan consejos de cultura nacionales para que los creen a fin de que coordinen las actividades culturales a efectos de aplicar la Estrategia Cultural del Mundo Islámico, ya sea como parte de la misión que incumbe a los ministros de cultura de los Estados musulmanes o a instancias de sus respectivos consejos de cultura nacionales, de modo que esos consejos pasen a ser órganos que apoyan y complementan las instituciones ya existentes;

6. *Hace un llamamiento* a los Estados miembros que deseen llevar a cabo proyectos culturales para que presenten esos proyectos a la ISESCO, que a su vez los remitirá al Consejo Consultivo con miras a la aplicación de la Estrategia Cultural del Mundo Islámico;

7. *Encomia* la decisión de la octava Conferencia de la ISESCO de aumentar la contribución de los Estados miembros al presupuesto de la ISESCO para la aplicación de los proyectos de la Estrategia Cultural del Mundo Islámico;

8. *Subraya* la importancia de activar el Consejo Superior de Educación y Cultura en Occidente, que funciona dentro del marco de la Estrategia para la Acción Cultural Islámica en Occidente, acoge con beneplácito las resoluciones y recomendaciones formuladas en la reunión que celebró la Organización en junio de 2004 y pide a los Estados miembros de la OCI que presten apoyo financiero y moral al Consejo Superior de Educación y Cultura en Occidente por conducto de la ISESCO;

9. *Encomia* los fructíferos contactos que estableció el Director General de la ISESCO, expresa su más alta consideración y estima a la República Popular Democrática de Argelia por haber aceptado amablemente ser el país anfitrión de la Cuarta Conferencia Islámica de Ministros de Cultura a finales de 2004 y confía a la ISESCO la celebración de la Conferencia, en colaboración con la Secretaría General;

10. *Acoge con beneplácito* la elección de La Meca Reverenciada como capital de la cultura islámica para 2005 y encomia la iniciativa del Reino de la Arabia Saudita de establecer un comité preparatorio para ese fin; también lo invita a coordinarse con la ISESCO para establecer el programa de ese importante evento cultural islámico y pide a los Estados miembros que participen en él;

11. *Encomia* la serie de conferencias y reuniones celebradas por la ISESCO a beneficio de los Presidentes de los centros y asociaciones islámicos en Occidente y en América Latina, que contribuyó a la coordinación de la acción cultural islámica en los países de inmigración y a abordar los desafíos planteados por las consecuencias de los acontecimientos del 11 de septiembre de 2001, y pide a la ISESCO que persevere en su continuo empeño a ese respecto;

12. *Encomia* el papel de la Secretaría General de la OCI y de la ISESCO en la aplicación de la Estrategia Cultural del Mundo Islámico e insta a ambas a que sigan desempeñando ese papel;

13. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 2/31
Aspectos culturales del fenómeno de la globalización

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión a favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Teniendo presentes los principios y objetivos de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI), así como las resoluciones pertinentes que exhortan a la protección del patrimonio intelectual y cultural y la salvaguardia de los valores islámicos contra las amenazas externas,

Observando la difusión del fenómeno de la globalización, el desarrollo de los medios de comunicación y la corriente concomitante de información en todas las esferas, así como sus repercusiones sobre los aspectos culturales,

Observando con preocupación los peligros que pueden resultar de la confusión de las fronteras entre culturas y la hegemonía de una sola cultura occidentalizada, especialmente los aspectos que son contrarios a los valores islámicos,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la cuestión,

1. *Expresa* su reconocimiento al Secretario General por su iniciativa de presentar esta cuestión para su consideración y le *pide* que prepare, en cooperación con los Estados miembros, un estudio a fondo destinado a proteger la cultura y el patrimonio islámicos contra los efectos negativos de la globalización;

2. *Encomia* los resultados de las conferencias y simposios internacionales y regionales organizados por la Secretaría General de la Organización de la Conferencia Islámica y la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura (ISESCO) sobre los aspectos culturales y educacionales de la globalización y hace suyas sus decisiones y resoluciones;

3. *Insta* a la Secretaría General de la OCI y a la ISESCO a que sigan organizando simposios especiales para hacer frente a esta cuestión;

4. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 3/31-C
Declaración Universal del Diálogo entre Civilizaciones

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por las Conferencias Islámicas en la Cumbre y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando los principios de la Declaración de Teherán, aprobada en diciembre de 1997 por la Octava Conferencia Islámica en la Cumbre, en la que se afirma que la civilización islámica ha estado siempre, a lo largo de la historia, enraizada en la coexistencia pacífica, la cooperación, la comprensión mutua y el diálogo constructivo con otras civilizaciones, creencias e ideologías, y en la que se pone de relieve la necesidad de la comprensión entre civilizaciones, y que en la Declaración de Teherán también se subrayaba la necesidad de establecer la comprensión entre las civilizaciones,

Recordando la resolución 53/22, aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 3 de noviembre de 1998, en que se designaba el año 2001 Año de las Naciones Unidas del Diálogo entre Civilizaciones, y se exhortaba a los gobiernos, al sistema de las Naciones Unidas, incluida la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), y a las organizaciones no gubernamentales pertinentes a establecer programas culturales, educacionales y sociales adecuados a fin de fomentar el concepto del diálogo entre civilizaciones,

Habiendo tomado nota de las actividades de coordinación en curso de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI), UNESCO, la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura (ISESCO) y la Organización de la Liga Árabe para la Educación, la Cultura y la Ciencia (ALESCO),

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la cuestión,

1. *Expresa* su profundo agradecimiento y reconocimiento por el importante esfuerzo realizado por la ISESCO para preparar el Libro Blanco sobre el diálogo entre civilizaciones, publicarlo en tres ediciones y distribuirlo a los órganos competentes de los Estados miembros, así como a las organizaciones internacionales y regionales pertinentes;

2. *Encomia* el alto nivel y la gran importancia de las conclusiones del Simposio internacional organizado por la Secretaría General de la Organización de la Conferencia Islámica y la ISESCO, en el marco de los programas de diálogo encomendados a la ISESCO durante el Año Internacional del Diálogo entre Civilizaciones, e *invita* a la ISESCO a seguir organizando todas las conferencias y simposios que pueda;

3. *Encomia* el alto nivel científico de los estudios preparados por la ISESCO sobre su visión del Diálogo entre Civilizaciones y la manera de intensificarlo y sobre el panorama cultural islámico en Occidente, *aprueba* los estudios e invita a la ISESCO a que los difunda entre los Estados miembros y las organizaciones pertinentes;

4. *Acoge con beneplácito* la resolución 58/128 de la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre la promoción de la comprensión, la armonía y la cooperación religiosas y culturales, aprobada por la Asamblea en su quincuagésimo octavo período de sesiones, en que se aboga por el respeto de las particularidades de cada cultura o religión y se hace hincapié en la necesidad de respetar y proteger los lugares religiosos de conformidad con los tratados internacionales pertinentes, mediante la cual se promoverá el diálogo entre civilizaciones;

5. *Agradece* a la República del Yemen que haya acogido la celebración de un simposio internacional sobre los derechos humanos y las culturas (Sana'a, 10 y 11 de febrero de 2004);

6. *Acoge con beneplácito* las actividades de coordinación en curso de la Secretaría General de la OCI, la UNESCO, la ISESCO y la ALESCO en relación con la celebración de una conferencia internacional sobre el diálogo interactivo, y pide a todos los Estados miembros y al Banco Islámico de Desarrollo que presten todo su apoyo moral y financiero para que las actividades de la conferencia culminen con éxito;

7. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 4/31-C
Calendario islámico (hijri) unificado para el inicio de los meses lunares y la unificación de las fiestas islámicas

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras conferencias, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre (OCI),

Habiendo examinado el informe presentado por el Secretario General sobre la cuestión,

1. *Invita* al Comité Islámico para el establecimiento de un calendario islámico (hijri) unificado a que, en su novena reunión, prepare un calendario unificado, que observarán los Estados islámicos, sobre la base de la aparición de la luna nueva antes de la puesta del sol y su desaparición después la puesta, de conformidad con la hora de Makkah Al-Mukarramah o de cualquier otro país islámico que comparta con la Ciudad Santa una parte suficiente de la noche;

2. *Dispone* que el viernes sea observado como feriado semanal por los musulmanes de todos los países siempre que sea posible;

3. *Declara* que el comienzo y el fin del mes de Ramadán, así como el comienzo del mes de *dhul hijjah*, se determinarán con arreglo a la visión de la ley islámica (sharia), irrefutablemente demostrada mediante pruebas científicas, sensoriales o mentales, de conformidad con el Hadith del Profeta (la paz sea con él): "Ayunarás y romperás tu ayuno tras ver la media luna. Si el cielo está cubierto, deberás considerar que el mes de shaaban tiene treinta días";

4. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 5/31-C
Semana mundial de las mezquitas

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Teniendo presente el papel de las mezquitas en la consolidación de la solidaridad y la cooperación en la nación islámica, conforme se destaca en la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI),

Recordando la importancia de las mezquitas como lugares de reunión de los musulmanes desde los albores del islam,

Poniendo de relieve el papel destacado que desempeñan las mezquitas como símbolos de unidad y hermandad en el mundo islámico,

Recordando el artículo 1, capítulo 5, de la Estrategia Cultural Islámica sobre el renacimiento del papel de las mezquitas para promover la cultura y los valores islámicos,

1. *Determina* que se observe la Semana Mundial de las Mezquitas a partir del 21 de agosto de cada año, aniversario del incendio de la Mezquita de al Aqsa por fanáticos sionistas;

2. *Exhorta* a los Estados miembros a conmemorar la semana mediante celebraciones encaminadas a consolidar y salvaguardar las mezquitas como lugares santos, de conformidad con los valores islámicos de tolerancia;

3. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 6/31-C
Prestación de asistencia a los musulmanes de Kosovo y Sanjak

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas pertinentes, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Habiendo examinado el informe presentado por el Secretario General sobre la cuestión,

1. *Insta* a los Estados miembros y las organizaciones pertinentes de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) a que ayuden a los musulmanes de Kosovo y Sanjak a reconstruir su país destruido por la guerra, especialmente en lo que concierne a su patrimonio cultural, teniendo presente y respetando la arquitectura original de los santuarios islámicos erigidos en esos lugares durante centenares de años;

2. *Pide* al Banco Islámico de Desarrollo y al Fondo de Solidaridad Islámica que realicen un estudio de los proyectos culturales y económicos que podrían llevarse a cabo para consolidar los vínculos entre las poblaciones de esas regiones y su patrimonio cultural, su identidad y sus raíces culturales y proteger a esas poblaciones de los peligros que amenazan su identidad islámica;

3. *Expresa su agradecimiento* a los Estados miembros que han prestado asistencia al pueblo de Kosovo durante la terrible situación que pasó al hacer frente a la agresión serbia;

4. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 7/31-C
Promoción de las obras pías (waqfs) y su papel en el desarrollo de las sociedades islámicas

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras conferencias islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Consciente de la función precursora del sistema islámico de obras pías (waqfs) en el enriquecimiento de la civilización islámica y su contribución efectiva al establecimiento de instituciones económicas y sociales de la sociedad, así como de su importante contribución en la esfera de la educación y la salud y en la lucha contra la pobreza,

Convencida de que el apoyo y la protección de las obras pías en las esferas legislativa y administrativa y la ayuda que se les preste para que se multipliquen y amplíen fomentará su contribución al desarrollo de las sociedades islámicas, a la participación pública en el apoyo de los planes y programas de desarrollo y a la satisfacción de las necesidades de los grupos menos privilegiados de la sociedad,

Tomando nota del empeño del Estado de Kuwait en coordinar las actividades de los ministerios y órganos interesados en cuestiones relacionadas con las obras pías (waqfs) en los Estados islámicos con el fin de intercambiar experiencia e información, organizar seminarios y realizar un estudio titulado "Visión estratégica para promover la función de desarrollo de las obras pías", así como realizar proyectos de ejecución conexos, conforme lo comisionado por el Consejo Ejecutivo de la Conferencia de Ministros de Habices y Asuntos Islámicos,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la cuestión,

1. *Insta* a los Estados miembros a que presten más atención y cuidado a las obras pías en sus países en los ámbitos legislativo y administrativo y les ofrezcan la oportunidad de desarrollar sus sociedades;

2. *Pide* a los Estados miembros y a los órganos interesados que coordinen sus actividades con el Estado de Kuwait en la esfera del intercambio de conocimientos, información y experiencia y, entre otras cosas, en la realización de reuniones académicas para promover el desarrollo y activar el desempeño de las instituciones nacionales consagradas a las obras pías;

3. *Expresa su satisfacción* por los esfuerzos desplegados por el Reino de la Arabia Saudita por proteger y administrar las obras pías mediante inventarios y registros y el incremento de los recursos financieros en virtud de inversiones y del aprovechamiento de todos los medios apropiados para recolectar fondos y gastarlos

en proyectos de beneficencia; también explicita su reconocimiento por el cuidado puesto por el Reino en administrar las bibliotecas de las obras pías e incrementar sus recursos;

4. *Expresa también* su beneplácito por el empeño puesto por el Banco Islámico de Desarrollo en prestar atención a las obras pías, organizar seminarios y contribuir de manera significativa a la inversión y al incremento de sus activos, y encomia al Banco por haber fundado la Organización Mundial de Obras Pías (Waqf);

5. *Acoge complacida* la cooperación existente entre la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura y la Secretaría General de Habices y la Fundación de Beneficencia del Mundo Islámico en Kuwait para promover y desarrollar las obras pías y para organizar simposios científicos especializados y publicar estudios e investigaciones sobre la cuestión en árabe, francés e inglés;

6. *Pide* a la Secretaría General de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) y al Banco Islámico de Desarrollo que celebren una reunión especial para examinar las distintas obras pías, especialmente las dedicadas a las universidades islámicas, y mejorar su rendimiento;

7. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 8/31-C
Aprobación de una posición unificada sobre el menosprecio de la santidad y los valores del islam

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Destacando los objetivos de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica en lo que hace a coordinar los esfuerzos encaminados a proteger los valores y lugares sagrados,

Expresando su profunda preocupación por la agresión verbal, física o en la forma de publicaciones, mediante palabras habladas y escritas y mediante actos contra los musulmanes en muchas partes del mundo, contra sus valores y sus objetos sagrados, sus personas y sus bienes y su patrimonio religioso y cultural, que violan, menoscaban y niegan sus derechos y libertades fundamentales en relación con sus creencias y con la práctica de sus ritos,

Expresando su profunda preocupación por el asesinato de musulmanes y las agresiones contra sus sitios sagrados en Palestina ocupada, India y Jammu y Cachemira, así como en otras partes del mundo,

Tomando nota del estudio preparado por la Secretaría General de la OCI sobre los aspectos jurídicos y procesales relacionados con la formalización de un documento legal internacional que asegure el respeto de los objetos sagrados y los valores islámicos,

Expresando su profunda preocupación por el fenómeno creciente de la islamofobia,

Recordando la Declaración Mundial aprobada el 15 de noviembre de 1981 sobre la eliminación de todas las formas de intolerancia y discriminación fundadas en la religión o las convicciones,

Resuelta a poner fin a la difusión de información falsa insultante para el islam a través de Internet,

Habiendo tomado nota del informe presentado por el Secretario General sobre la cuestión,

1. *Condena* una vez más esas agresiones y violaciones dondequiera que ocurran y cualesquiera sean sus fuentes, sus formas o manifestaciones;

2. *Reafirma enérgicamente* todas las disposiciones de las declaraciones y resoluciones aprobadas por las Conferencias Islámicas en la Cumbre y las Conferencias de Ministros de Relaciones Exteriores, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre;

3. *Encomia* los esfuerzos de la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura y de Al-Azhar Al-Sharif por preparar respuestas apropiadas en Internet para poner fin a las falsedades contra los valores islámicos, e *insta* a que se constituya un grupo de expertos y estudiosos con miras a establecer un sistema de vigilancia en los sitios de Internet y presentar material islámico, científico y de fatwa; el grupo indicará los sitios de información que ofrecen material correcto y los que introducen material religioso erróneo;

4. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 9/31-C
Destrucción de la Mezquita de Babri y protección de los lugares santos islámicos

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando los objetivos de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI), en que se recalca la necesidad de realizar esfuerzos coordinados para salvaguardar los lugares santos islámicos y fortalecer la lucha de los pueblos islámicos por la preservación de su dignidad, su independencia y sus derechos nacionales,

Recordando también las resoluciones de la OCI sobre una posición unificada contra la profanación de los lugares santos islámicos, en especial la resolución No. 3/6-C (IS), aprobada por la Conferencia Islámica en la Cumbre en su Sexta Reunión,

Observando que la mezquita de Babri, con su historia cinco veces centenaria, era objeto de veneración y respeto para los musulmanes de todo el mundo,

Observando con pesar que se ha cumplido el décimo aniversario de la demolición de la mezquita de Babri sin que se adoptaran medidas concretas para emprender su reconstrucción o castigar a los autores de su sacrílega destrucción,

Recordando también que la OCI ha exhortado varias veces al Gobierno de la India a impedir las violaciones de la santidad de la mezquita y ha puesto de relieve la obligación del Gobierno de la India de salvaguardar la invulnerabilidad de la mezquita y de protegerla contra los ataques de los extremistas hindúes,

Expresando su grave preocupación por los actos de vandalismo y violencia perpetrados por los extremistas hindúes en la India contra la minoría musulmana, cuya finalidad es acabar con la cultura y el patrimonio islámicos en la India, y su profunda indignación por la destrucción de la mezquita de Babri, en que resultaron muertos miles de musulmanes inocentes, y por la destrucción indiscriminada de sus hogares,

Observando con profunda preocupación las declaraciones indias de diciembre de 2000 sobre la construcción de un templo hindú en el sitio de la mezquita de Babri,

Observando también con profunda preocupación las declaraciones de dirigentes políticos indios según las cuales se proyectaba empezar la construcción del Templo de Ram en el sitio de la mezquita de Babri el 12 de marzo de 2002 y el hecho de que la materialización de ese proyecto siga estando en los planes de las organizaciones extremistas hindúes, que han expresado su determinación de dar renovado impulso al movimiento del Templo de Ram con el propósito de iniciar la construcción del Templo en cualquier momento, antes de que transcurran 18 meses,

Recordando las resoluciones de la OCI sobre la posición unificada contra las violaciones de la santidad de los lugares santos musulmanes,

Habiendo examinado las resoluciones de la Comisión Islámica de Asuntos Económicos, Culturales y Sociales en su 26ª Reunión,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la cuestión,

1. *Recomienda* a los Estados miembros y a la Secretaría General de la OCI que verifiquen si se aplican los párrafos dispositivos de la resolución No. 19/9-C (IS), aprobada por la Novena Conferencia Islámica en la Cumbre, en que se exhorta al Gobierno de la India a que:

a) Garantice la seguridad y la protección de los musulmanes y de todos los lugares santos islámicos en toda la India, de conformidad con las responsabilidades y obligaciones que le incumben con arreglo a la Declaración Universal de Derechos Humanos y otros instrumentos internacionales;

b) Adopte medidas inmediatas para cumplir su compromiso solemne de reconstruir la mezquita de Babri en su sitio original y establecerla como lugar sagrado para los musulmanes y de castigar a los culpables del acto sacrílego de destrucción de un símbolo religioso venerado por el mundo islámico;

c) Destruya el templo hindú improvisado erigido en el sitio de la mezquita de Babri, que constituye una prolongación de los actos de profanación y una afrenta a los sentimientos de los musulmanes de la India y de todas partes del mundo musulmán;

d) Adopte medidas eficaces para impedir la construcción de un templo en el sitio de la mezquita de Babri;

e) Adopte medidas inmediatas para garantizar la protección de las otras 3.000 mezquitas, especialmente las de Mathura y Varanasi, que han sido objeto de amenazas y de intentos de destrucción por parte de los extremistas hindúes;

2. *Condena enérgicamente* la destrucción de la histórica mezquita de Babri en Ayoda (India) por extremistas hindúes y declara a éstos responsables de ese acto indigno de destrucción y sabotaje;

3. *Expresa su profundo pesar* por el hecho de que las autoridades indias no hayan tomado medidas apropiadas para proteger este importante sitio santo musulmán;

4. *Condena* la entrada forzada e ilegal de militantes hindúes en el sitio de la mezquita de Babri el 17 de octubre de 2001;

5. *Expresa* su profunda preocupación por la seguridad de la minoría musulmana en la India en vista de las violaciones desembozadas de los derechos humanos, incluso del derecho a la vida, de miles de musulmanes inocentes en varios lugares de la India;

6. *Recomienda* que la cuestión se someta a la consideración de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura por conducto de los Estados miembros de la OCI acreditados en París;

7. *Apela* a los partidos políticos de la India, especialmente la coalición gobernante NDA, para que no conviertan la construcción del Templo de Ram en una cuestión electoral;

8. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 10/31-C
Destrucción del complejo islámico de Chara-e-Sharif y de otros sitios islámicos en Cachemira

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Profundamente preocupada por la continua violación de los derechos humanos a manos de las fuerzas de seguridad de la India en la Cachemira india ocupada, incluidas la destrucción y profanación de mezquitas y otros sitios islámicos,

Habiendo examinado la resolución de la Comisión Islámica de Asuntos Económicos, Culturales y Sociales en su 26ª Reunión,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la cuestión,

1. *Lamenta profundamente* la destrucción del complejo islámico de 536 años de antigüedad de Chara-e-Sharif, que constituye una grave agresión contra el patrimonio islámico del pueblo musulmán en Cachemira;

2. *Expresa* su preocupación por la pérdida de vidas y el incendio de más de 1.500 casas de residentes civiles de Chara-e-Sharif;

3. *Condena enérgicamente* el incendio del Santuario de Shah-e-Hamadan y la profanación de la mezquita de Jamia en Safapur, así como el incendio de la mezquita de Jamia en Kishtwar;

4. *Condena asimismo* que constantemente se profanen mezquitas y lugares santos musulmanes y se nieguen los derechos religiosos a la población musulmana en el Estado ocupado por la India;

5. *Insta* a la comunidad internacional, especialmente a los Estados Miembros, a que hagan todos los esfuerzos posibles por proteger los derechos fundamentales del pueblo de Cachemira (incluido su derecho a la libre determinación de acuerdo con las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas) y por salvaguardar sus derechos religiosos y culturales y su patrimonio islámico;

6. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 11/31-C
Destrucción y profanación de reliquias históricas y culturales y de santuarios islámicos en los territorios azeríes ocupados a raíz de la agresión de la República de Armenia a la República de Azerbaiyán

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Afirmando los objetivos y principios consagrados en la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica, encaminados a coordinar los esfuerzos para salvaguardar y preservar el patrimonio islámico,

Consciente de que la cultura, la arqueología y la etnografía de los azeríes son parte de la historia de Azerbaiyán y de su pueblo, y a la vez una fuente del patrimonio islámico,

Reiterando las resoluciones 822 (1993), 853 (1993), 874 (1993) y 884 (1993) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas sobre la retirada total de las fuerzas armenias de los territorios azeríes ocupados, incluidas las zonas de Lachin y de Souza, de manera inmediata e incondicional, y haciendo un enérgico llamamiento a Armenia para que respete la soberanía y la integridad territorial de la República de Azerbaiyán,

Destacando que la demolición masiva y bárbara por los armenios de mezquitas y otros santuarios islámicos en Azerbaiyán con fines de limpieza étnica constituye un crimen de genocidio,

Observando las tremendas pérdidas infligidas por los agresores armenios al patrimonio islámico en los territorios azeríes ocupados por la República de Armenia, incluida la demolición total o parcial de antigüedades únicas y lugares importantes de la civilización, la historia y la arquitectura islámicas, tales como mezquitas y otros santuarios, mausoleos y tumbas, sitios arqueológicos, museos, bibliotecas, salas de exposición de objetos antiguos, teatros y conservatorios del Estado, además

del contrabando fuera del país y la destrucción de grandes cantidades de objetos preciosos y de millones de libros y manuscritos históricos,

Compartiendo plenamente la preocupación del Gobierno y el pueblo de Azerbaiyán a este respecto,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General de la OCI sobre la cuestión,

1. *Condena* enérgicamente los actos de barbarie cometidos por el agresor armenio en la República de Azerbaiyán en busca de la aniquilación total del patrimonio islámico de los territorios azeríes ocupados;

2. *Exige* firmemente que la República de Armenia cumpla de manera estricta e incondicional las resoluciones 822 (1993), 853 (1993), 874 (1993) y 884 (1993) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas;

3. *Reitera* su apoyo a las gestiones realizadas por Azerbaiyán ante las organizaciones internacionales con objeto de poner fin a la agresión armada, borrar sus secuelas y respetar los compromisos establecidos en los párrafos pertinentes de la Convención de La Haya de 1954 para la protección de los bienes culturales en caso de conflicto armado, que incluyen un recordatorio de que, en caso de conflicto armado, los Estados deben impedir el contrabando de bienes culturales valiosos de los territorios ocupados, y de que los gobiernos están obligados a prohibir los robos y saqueos de todo tipo, los actos ilegales de violación de los valores culturales (que equivalen a una expoliación), así como el prejuicio salvaje contra esos valores, o a corregir sus efectos en caso necesario;

4. *Afirma* que Azerbaiyán tiene derecho a recibir una indemnización adecuada por los daños sufridos y considera que la República de Armenia tiene la obligación de indemnizar plenamente por esos daños;

5. *Pide* a los órganos subsidiarios y los organismos especializados pertinentes de la OCI que estudien la posibilidad de preparar un programa para ayudar a reconstruir las mezquitas, instituciones de enseñanza, bibliotecas y museos en los territorios azeríes liberados de la ocupación, con la ayuda de los Estados miembros de la OCI;

6. *Da las gracias* al Secretario General por trasmitir la posición de los Estados miembros de la OCI sobre esta cuestión a las Naciones Unidas, la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa y otros órganos internacionales, y por las actividades de coordinación realizadas en el marco de los órganos subsidiarios, especializados y afiliados de la OCI, y *agradece también* a esos órganos y organizaciones su respuesta, especialmente la aprobación por el Banco Islámico de Desarrollo y la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura de programas destinados a desarrollar proyectos de protección de los lugares santos islámicos en la República de Azerbaiyán;

7. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Cuestiones sociales

Resolución No. 12/31-C
La mujer y su papel en el desarrollo de la sociedad islámica

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Consciente de la necesidad creciente de los musulmanes de todo el mundo de promover un renacimiento islámico y de crear sociedades basadas en los principios islámicos de paz, justicia e igualdad para todos los seres humanos,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General,

1. *Pide* a los Estados Miembros que tomen las medidas apropiadas para organizar actividades femeninas a escala nacional e internacional en diferentes esferas, de acuerdo con la naturaleza de la mujer y con los preceptos de la ley islámica (sharia);

2. *Pide también* a la Secretaría General que coordine con los gobiernos de los Estados Miembros la realización de actividades tendientes a apoyar el establecimiento de relaciones directas y sostenibles entre las asociaciones de mujeres musulmanas en los Estados Miembros y que coopere con las organizaciones internacionales de mujeres existentes en los países islámicos;

3. *Pide asimismo* a la Secretaría General que establezca contacto con los Estados Miembros para celebrar una conferencia ministerial sobre la mujer con miras a la elaboración de un plan de acción que promueva el papel de la mujer en el desarrollo de las sociedades musulmanas y genere más oportunidades para la mujer en todos los órdenes de la vida pública;

4. *Insta* a los Estados Miembros a adoptar un criterio de participación en que se tengan en cuenta las necesidades y los intereses estratégicos de la mujer y se facilite la participación de la mujer en todos los proyectos y programas que se elaboren y se ejecuten en la nación islámica (Umma);

5. *Afirma* que en las enseñanzas de la justa religión islámica se atribuye una condición especial a la familia como núcleo sobre el que se construye la sociedad musulmana, fundada en la religión y la ética, y *reitera* la importancia del llamamiento que se hace en las enseñanzas islámicas a proteger la condición de la familia;

6. *Reitera* la necesidad de establecer un mecanismo exhaustivo para ayudar a la familia islámica a enfrentar los desafíos de los acontecimientos internacionales en curso y fortalecer la capacidad de los Estados Miembros de la OCI para abordar las cuestiones relativas a todos los tipos de familia;

7. *Toma en consideración* la propuesta formulada por el Estado de Qatar con objeto de establecer un mecanismo encargado de las cuestiones de todos los tipos de familia en el organigrama de la OCI a fin de armonizar las posturas de los Estados islámicos en el ámbito internacional;

8. *Pide* al Secretario General que se ocupe de la creación de un mecanismo dentro de las estructuras de la Secretaría General que se encargue de las cuestiones

de la familia, la mujer, los niños, los jóvenes, los ancianos y las categorías con necesidades especiales, y que siga de cerca la aplicación de la presente resolución y le presente un informe al respecto en la próxima reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores;

9. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 13/31-C
Cuidado y protección de los niños en el mundo islámico

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando en particular los principios consagrados en la Declaración de El Cairo sobre los Derechos Humanos en el Islam, aprobada por la Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores en su 19ª Reunión como resolución 49/19-P (1990), y en la Declaración sobre los Derechos y la Protección de los Niños en el Islam, aprobada en la séptima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre como resolución 16/7-C (IS) (1994),

Teniendo presentes la Declaración aprobada por la Cumbre Mundial a favor de la Infancia y el Plan de Acción a favor de la Infancia, en que se pide la preparación de programas nacionales para los niños, la igualdad de trato de niños y niñas y la igualdad de oportunidades,

Reconociendo que en los países islámicos mueren millones de niños de enfermedades contra las cuales podrían ser protegidos o de malnutrición, y que otros millones de niños sufren la misma suerte a causa de hambrunas, sequías y conflictos armados,

Expresando su honda preocupación por las ejecuciones de niños palestinos en forma de matanzas, mutilaciones físicas, opresión y destrucción psicológica a manos de las fuerzas de ocupación y los colonos israelíes, y por la obstrucción de su educación y la atención de su salud de resultas de bloqueos internos y externos y del sitio de sus ciudades,

Expresando también su grave preocupación por las devastadoras consecuencias que sufren los niños iraquíes como resultado de las sanciones impuestas al Iraq,

Poniendo de relieve el papel fundamental de la familia en la orientación y la educación moral y material de los niños,

Habiendo examinado el informe del Secretario General al respecto,

1. *Recuerda* los principios y las resoluciones de las Naciones Unidas sobre los derechos del niño, aprobados por todos los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI);

2. *Recuerda también* la ratificación por todos los Estados miembros de la OCI de la Declaración del Milenio de las Naciones Unidas, en particular los objetivos de desarrollo del Milenio, en que se hace referencia a los derechos de los niños

a la salud, la educación y la igualdad, y de la declaración sobre "Un mundo apropiado para los niños" y el correspondiente Plan de Acción que también se basan en el derecho de los niños, los adolescentes y los jóvenes a la protección;

3. *Encomia* la excelente y fructífera cooperación que han mantenido los Estados miembros de la OCI, la Secretaría General, los órganos subsidiarios, afiliados y especializados y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) para garantizar la seguridad, la protección y el desarrollo de los niños de todo el mundo;

4. *Insta* a los Estados miembros a que asignen a la cuestión del cuidado y la protección de los niños palestinos un alto grado de prioridad, habida cuenta de los problemas que enfrentan esos niños en forma de matanzas deliberadas, mutilaciones, represión y destrucción psicológica a manos de las fuerzas de ocupación y los colonos israelíes, a todo lo cual se suma la obstrucción de su educación y de la atención de su salud de resultas de bloqueos internos y externos y del sitio de sus pueblos y ciudades, así como del bloqueo de los caminos que llevan a escuelas y hospitales;

5. *Exhorta* a los Estados miembros a que, cuando consideren medidas pertinentes para la prevención, la gestión y el arreglo de los conflictos, adopten todas las providencias necesarias para prevenir nuevos conflictos armados y presten especial atención a las necesidades de los niños y las mujeres, que son las principales víctimas de esos conflictos, y en particular a que alienten el establecimiento de períodos de tregua durante los conflictos, así como libre paso para permitir la entrada de alimentos, vacunas y servicios de salud, y a que prohíban la producción, el almacenamiento, la importación, la exportación y el uso de minas terrestres, e insta también a los Estados miembros que hayan colocado esas minas a que se ocupen de su remoción o, por lo menos, presten asistencia técnica y financiera para la remoción de las minas existentes, cuyas víctimas son con frecuencia mujeres, niños y otros civiles, y cuyos efectos devastadores se extienden mucho más allá de la duración del conflicto armado;

6. *Insta* a todos los Estados miembros a que, con la asistencia de la comunidad internacional, se esfuercen por mejorar la situación de los niños, en particular de los que viven en condiciones difíciles, entre ellos los que están en zonas muy conflictivas, los que sufren los efectos de bloqueos y sanciones económicas impuestas a sus países y los niños refugiados y los desplazados, y a que les presten ayuda mediante la satisfacción de sus necesidades físicas y morales y mediante la educación y la asistencia con el fin de que vuelvan a una vida normal, y *reconoce con aprecio* los esfuerzos realizados por muchos países islámicos en tal sentido;

7. *Pide* que se convoque la Primera Conferencia Ministerial sobre la Niñez, *encomienda* al Secretario General y al Director General de la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura (ISESCO) que inicien las consultas necesarias con los Estados miembros a ese respecto, en particular con los que tienen conocimientos importantes en esta esfera, y *encomienda además* a la ISESCO que organice esa Conferencia juntamente con la Secretaría General;

8. *Pide también* a los Estados miembros que sigan esforzándose por garantizar los derechos humanos de los niños de ambos sexos, pues es la mejor forma de lograr la justicia social, y *pide también* que se organice una campaña para crear conciencia de las cuestiones importantes para los niños, con miras a integrarlas en los planes nacionales de los Estados miembros de conformidad con las circunstancias;

9. *Exhorta* a los Estados miembros a que tomen las medidas necesarias para proteger a los niños de los peligros resultantes de los programas perniciosos de los

medios de comunicación y a que apoyen programas que promuevan los valores culturales, morales y éticos de los niños;

10. *Exhorta también* a los Estados miembros que, a fin de garantizar la seguridad del trabajo remunerado de los niños y su moral, prohíban todas las formas de empleo peligroso y ayuden a los niños a disfrutar de los beneficios de la seguridad social;

11. *Pide* al Secretario General que, en coordinación con los gobiernos interesados, realice estudios de las condiciones imperantes en las escuelas a que concurren las minorías musulmanas en países no islámicos y que, tras recibir las opiniones de los Estados miembros, le presente en su próxima reunión un informe sobre las formas posibles de aumentar el número de esas escuelas y racionalizar su gestión;

12. *Insta* a los Estados miembros a que presenten a la Secretaría General sus observaciones sobre el proyecto de Convención sobre los Derechos del Niño derivado de fuentes islámicas, a fin de que el proyecto adopte su forma definitiva;

13. *Encomia* el papel desempeñado por el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) desde su creación para asegurar la supervivencia, la protección y el adelanto de los niños en todo el mundo, en particular en los países en desarrollo, y especialmente la cooperación constante entre la OCI y el UNICEF en relación con el cuidado y la protección de los niños en los países de la OCI;

14. *Invita* a los Estados miembros a que luchen contra la trata de niños mediante la creación de conciencia, el desarrollo de capacidad en los organismos encargados de hacer cumplir la ley y el establecimiento de centros de rescate y rehabilitación de las víctimas;

15. *Insta* a la Secretaría General de la OCI y al UNICEF que apoyen a los Estados miembros mediante actividades y programas conjuntos, cuando haya necesidad, para que puedan cumplir sus compromisos respecto de los niños;

16. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 14/31-C
Educación y rehabilitación de la juventud musulmana

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Teniendo en cuenta la importancia asignada por el islam a la educación y la rehabilitación de la juventud musulmana, dado el papel crucial de la juventud en la esfera del desarrollo de las sociedades islámicas,

Poniendo de relieve la necesidad de que los jóvenes islámicos cuenten con un mecanismo amplio para impulsar sus posibilidades, sin dejar de preservar sus valores islámicos,

Subrayando la necesidad de hallar métodos apropiados para educar y rehabilitar a la juventud musulmana con miras a lograr una mejor cooperación y coordinación

entre los países islámicos con el fin de asegurar el progreso y la equidad para todos los jóvenes de la nación islámica (Umma),

Habiendo examinado el informe presentado por el Secretario General sobre la cuestión,

1. *Pide* a la Secretaría General que prepare los programas para la primera Conferencia de Ministros de la Juventud y los Deportes y que determine los asuntos y los temas a fin de iniciar debates y enriquecerlos con el fin de prestar un mejor servicio a la juventud de la nación islámica (Umma), además de designar la fecha apropiada para la realización de la Conferencia, en estrecha cooperación con la Federación de Deportes de la Solidaridad Islámica;

2. *Acoge* complacida el aumento de la cooperación entre los miembros para lograr un mejor intercambio de ideas y experiencias entre los jóvenes musulmanes y las organizaciones de jóvenes en diferentes sociedades, y destaca la necesidad de ofrecer a los jóvenes deportes y actividades de esparcimiento saludables con el fin de desarrollar la capacidad académica y cultural de los jóvenes;

3. *Agradece* una vez más el ofrecimiento del Gobierno del Reino de la Arabia Saudita para ser anfitrión de la Primera Conferencia Islámica de Ministros de la Juventud y el Deporte, en cooperación con la Federación de Deportes de los Juegos de la Solidaridad Islámica;

4. *Encomia* las actividades de la Asamblea Mundial de la Juventud celebrada en Riad, encaminadas a elevar los niveles culturales y religiosos de los jóvenes musulmanes de todo el mundo;

5. *Expresa* su agradecimiento a la Secretaría de la Federación de Deportes de la Solidaridad Islámica por encomendar a un grupo de expertos en la esfera de la juventud y los deportes que enriquezcan los temas y asuntos que se examinarán en la Primera Conferencia Islámica de Ministros de la Juventud y los Deportes;

6. *Insta* a los Estados miembros a incrementar la capacidad técnica y profesional de sus jóvenes brindándoles enseñanza y formación adecuadas, implantando sistemas de microfinanciación para que desempeñen actividades que generen ingresos y creando oportunidades para que trabajen por cuenta propia;

7. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 15/31-C
Iniciativa de la Conferencia Islámica para la Juventud

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución sobre la educación y rehabilitación de la juventud musulmana aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Putrajaya (Malasia),

Recordando también la resolución 14/30-C, aprobada en la 30ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, celebrada en Teherán (República Islámica del Irán),

Teniendo en cuenta la importancia asignada por el islam a la educación y la potenciación de la juventud musulmana y al fomento de las relaciones de amistad entre los jóvenes, dado el papel crucial de la juventud en la esfera del desarrollo de las sociedades islámicas,

Poniendo de relieve la necesidad de que los jóvenes islámicos cuenten con un mecanismo amplio para impulsar sus posibilidades, sin dejar de preservar sus valores islámicos,

Subrayando la necesidad de encontrar métodos adecuados para educar y potenciar a la juventud musulmana a fin de alcanzar el mayor grado posible de cooperación y coordinación entre los países islámicos,

Habiendo examinado la carta dirigida a la Secretaría General por el Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Azerbaiyán relativa a la Iniciativa de la Conferencia Islámica para la Juventud,

Acogiendo con beneplácito la Iniciativa de la Conferencia Islámica para la Juventud, propuesta por el Grupo de Trabajo, en que participan organizaciones no gubernamentales de jóvenes de Albania, Azerbaiyán, Egipto, Kazajstán, Kuwait, la Jamahiriya Árabe Libia, el Pakistán, el Reino de la Arabia Saudita, la República Islámica del Irán, el Sudán y Turquía, con el propósito de celebrar la primera reunión de organizaciones de jóvenes en representación de todos los Estados miembros en Bakú (República de Azerbaiyán) en 2004,

Recordando la declaración sobre la Iniciativa de la Conferencia Islámica para la Juventud formulada por la delegación de Azerbaiyán en la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Putrajaya (Malasia),

Acogiendo también con beneplácito el apoyo del Gobierno de Azerbaiyán a la organización de la primera reunión del Grupo de Trabajo de la Iniciativa de la Conferencia Islámica para la Juventud, celebrada en Bakú los días 22 y 23 de agosto de 2003,

Encomiando la labor realizada por la Asamblea Nacional de Organizaciones de Jóvenes de la República de Azerbaiyán y la Asociación Eurasiática de Desarrollo Internacional para promover la Iniciativa de la Conferencia Islámica para la Juventud,

1. *Acoge con beneplácito* la Iniciativa de la Conferencia Islámica para la Juventud, encaminada a la coordinación de las actividades de los jóvenes al servicio de la nación islámica (Umma);

2. *Reconoce* la oportunidad y la importancia de llevar a cabo la Iniciativa ante la necesidad cada vez mayor de que los jóvenes de la nación islámica enfrenten los desafíos de un mundo en proceso de globalización;

3. *Insta* a los Estados miembros a que presten apoyo a la Iniciativa y contribuyan a que se vea culminada por el éxito;

4. *Pide* al Fondo de Solidaridad Islámica, el Banco Islámico de Desarrollo y otros órganos subsidiarios e instituciones especializadas y afiliadas, así como a todas las organizaciones islámicas pertinentes, que apoyen las actividades del Grupo de Trabajo para lograr el éxito de la Iniciativa de la Conferencia Islámica para la Juventud;

5. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe sobre la aplicación de la Iniciativa en su 32ª Reunión.

Universidades islámicas

Resolución No. 16/31-C
Universidad Islámica del Níger

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Expresando su agradecimiento a los Estados miembros, en particular al Reino de Arabia Saudita, los Emiratos Árabes Unidos, el Estado de Kuwait, el Fondo de Solidaridad Islámica, Al-Azhar Al-Shareef, el Banco Islámico de Desarrollo, la Organización Islámica Internacional de Beneficencia, la Sociedad Islámica Mundial Dawa, la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura (ISESCO), la Organización de Beneficencia Iqra, la Fundación del Jeque Zayed para Obras Humanitarias y Caritativas, el Foro Mundial de Jóvenes Islámicos, Bait Al Zakat de Kuwait y la Agencia de Cooperación Internacional de Marruecos, y a todos los que prestaron apoyo y asistencia para el establecimiento y el funcionamiento de la Universidad,

Recordando el estatuto de la Universidad Islámica del Níger,

Reconociendo la necesidad de proporcionar a la Universidad recursos financieros regulares y los equipos didácticos y el apoyo material necesarios,

Habiendo examinado el informe presentado por el Secretario General sobre la Universidad Islámica del Níger,

1. *Hace un llamamiento* a los Estados miembros, al Banco Islámico de Desarrollo y a las organizaciones filantrópicas islámicas para que presten apoyo financiero y material a esta importante institución islámica, teniendo en cuenta el déficit anual debido a la falta de recursos; y les exhorta a que proporcionen becas suficientes para los estudiantes necesitados;

2. *Subraya* la necesidad de contribuir a las obras pías (waqfs) de la Universidad, cuyo estatuto fue aprobado por la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores en su 26ª Reunión, celebrada en Burkina Faso, insta a los donantes a incrementar sus esfuerzos por lograr ese objetivo y encomienda al Secretario General y a la Junta Directiva de la Universidad que traten de obtener fondos suficientes para las obras pías de la Universidad;

3. *Expresa su agradecimiento* al Banco Islámico de Desarrollo por su donación de 1.130.000 dólares de los EE.UU. para financiar la etapa inicial de la construcción de una nueva universidad para muchachas en Niamey; y *agradece* al Estado de Kuwait que haya donado 400.000 euros para financiar el proyecto;

4. *Agradece* al Gobierno del Níger su compromiso de tomar las medidas necesarias para hacer entrega a la Universidad todos los terrenos asignados para la universidad para muchachas, construir la muralla en la Universidad de Sai y finalizar otros proyectos de obras aprobados, y le insta a que asigne un terreno

adecuado para su utilización como inversión en el proyecto de obras pías de la Universidad;

5. *Pide* al Secretario General que intensifique sus contactos con los Estados miembros para instarles a que ofrezcan donaciones a las obras pías de las universidades islámicas del Níger y de Uganda;

6. *Expresa su profundo agradecimiento* y su reconocimiento al Gobierno del Níger y a la Junta de Gobernadores de la Universidad por su fructífera cooperación y sus esfuerzos persistentes por asegurar la buena administración de la Universidad, como así también al gobierno del Custodio de las dos Santas Mezquitas por la generosa donación de 650.000 dólares destinada a la construcción de la muralla externa de la Universidad y al Gobierno del Estado de Kuwait por su donación de 1.800.000 dólares a favor de las obras pías de las Universidades Islámicas del Níger y de Uganda, y también expresa su agradecimiento a Su Alteza el Jeque Zayed Bin Sultán Al Nahyan por haber donado 500.000 dólares para la construcción de una residencia de estudiantes en la Universidad, al Jeque Sultán bin Mohamed Al Qasimi, Miembro del Consejo Supremo del Estado de los Emiratos Árabes Unidos y Gobernador de Sharja, por su donación destinada a la construcción de la segunda parte de la biblioteca de la Universidad, y a Su Alteza Real el Príncipe Abdul Aziz Bin Fahd por su donación para construir la sede provisional de la universidad para muchachas;

7. *Encomia* el apoyo constante prestado por el Fondo de Solidaridad Islámica para financiar la mayor parte del presupuesto anual de la Universidad y le agradece la donación de 100.000 dólares de los EE.UU. a para abrir una cuenta en la Rajhi Investment Company como núcleo de las obras pías de la Universidad Islámica del Níger (cuenta No. 4627520/0100037 a nombre del Fondo de Solidaridad Islámica (Obras pías de la Universidad del Níger));

8. *Pide* a la Junta de Gobernadores de las obras pías de la Universidad Islámica del Níger que haga otra gira para informar sobre las obras pías de las dos Universidades, restablecer contacto con los donantes e instarles a que hagan donaciones, en coordinación con la Secretaría General de la Organización de la Conferencia Islámica;

9. Agradece a la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura (ISESCO) la asistencia prestada a la Universidad por lo que se refiere a la contratación de profesores, la dotación de becas y el suministro de imprentas con caracteres coránicos estandarizados, y acoge con satisfacción la aprobación de la ISESCO al mandato de seguir de cerca el proyecto en relación con la revisión de los programas y planes de estudio de la Universidad y su disposición a vincular la Universidad con varias instituciones árabes o islámicas para establecer servicios de biblioteca y restaurar los manuscritos depositados;

10. *Encomia* el continuo apoyo prestado a la Universidad por el Banco Islámico de Desarrollo, la Agencia de Cooperación Internacional en el Reino de Marruecos, la Sociedad Islámica Internacional Dawa en Libia, la fundación benéfica Zayd Ibn Sultán Al-Nahyan, la Beit al-Zakat de Kuwait, la Organización Benéfica Islámica Mundial de Kuwait, la Asociación Caritativa de Ajman, la Asociación Benéfica de Sharja y el Comité Benéfico de Fujeira;

11. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 17/31-C
Universidad Islámica de Uganda

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Expresando su reconocimiento al Gobierno de Uganda por la asistencia prestada a la Universidad Islámica,

Expresando también su agradecimiento a los Estados miembros, en particular al Reino de Arabia Saudita, así como al Fondo de Solidaridad Islámica, la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura (ISESCO), el Banco Islámico de Desarrollo, la Fundación Islámica Internacional de Beneficencia y Zaka House de Kuwait, la Sociedad Islámica Internacional Dawa de Libia, el Comité Islámico de la Media Luna Internacional, la Fundación Zaid bin Sultán Al-Nahyan y otras instituciones islámicas por su apoyo a la Universidad,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la Universidad Islámica de Uganda,

1. *Invita* a la Junta de Gobernadores a que siga desplegando esfuerzos por brindar a la Universidad condiciones apropiadas para cumplir su función de conformidad con su estatuto y con el Acuerdo de la Sede firmado por el Gobierno de Uganda y la Secretaría General de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI);

2. *Exhorta* a los Estados miembros, al Banco Islámico de Desarrollo y a las instituciones islámicas de beneficencia a que den asistencia material y financiera para el presupuesto anual de la Universidad Islámica de Uganda; también pide a los Estados miembros, las instituciones y los particulares que proporcionen ayudas y becas para que estudiantes necesitados de Uganda y otros países puedan adquirir una formación universitaria;

3. *Pide* a los Estados miembros, al Consejo Permanente del Fondo de Solidaridad Islámica, al Banco Islámico de Desarrollo y a las instituciones benéficas que concedan prioridad urgente y especial a la liquidación de deudas para la Universidad de Uganda, a fin de que sus administradores puedan dirigir el funcionamiento de la Universidad en un entorno propicio;

4. *Pide* a la ISESCO que siga previendo el seguimiento de la reforma de la Universidad en sus planes y programas futuros, incluso mediante el envío de expertos para que realicen visitas de asesoramiento a la Universidad una vez por año o más, si resulta necesario; y pide a la Junta de Gobernadores y la Administración de la Universidad que sigan de cerca, tan pronto como sea posible, la aplicación de las resoluciones que figuran en el informe;

5. *Encomia* el apoyo constante prestado por el Fondo de Solidaridad Islámica para financiar la mayor parte del presupuesto anual de la Universidad, y agradece al Fondo la asignación de 100.000 dólares de los Estados Unidos para abrir una

cuenta en la Rajhi Investment Company como núcleo de las obras pías de la Universidad Islámica de Uganda; también agradece al Fondo que haya aumentado su contribución anual al presupuesto de la Universidad hasta 600.000 dólares;

6. *Expresa* agradecimiento y reconocimiento al Consejo Permanente del Fondo por su decisión de proporcionar la suma de 600.000 dólares como contribución del Fondo para saldar parte de las deudas de la Universidad Islámica de Uganda a fin de permitirle llevar a cabo su noble misión;

7. *Celebra* con reconocimiento la promesa del Banco Islámico de Desarrollo de construir un proyecto de obra pía para la Universidad en Kampala (Uganda) e insta al Gobierno de Uganda a que agilice el proceso de localizar y donar los terrenos en que se construirá el proyecto, como prometió el Presidente de la República de Uganda cuando inauguró la Plaza del Rey Fahd en septiembre de 2002;

8. *Aprueba* el informe y las resoluciones de la Cuarta Reunión del Comité encargado de la supervisión de la gestión de la Plaza del Rey Fahd en Uganda, y *pide* al Secretario General que verifique la aplicación de las resoluciones contenidas en el informe;

9. *Encomienda* a la Junta de Gobernadores de la Universidad que realice una nueva gira para informar sobre las obras pías de la Universidad y que, en coordinación con la Secretaría General de la OCI, restablezca contactos con los donantes para instarlos a que hagan donaciones;

10. *Expresa su satisfacción* por la actitud de la ISESCO, que redactó el proyecto de reglamento financiero y administrativo de la Universidad Islámica de Uganda, se encargó de la estructuración de sus órganos y de la descripción de sus funciones y revisó la estrategia de la Universidad para el período 2000-2005, *subraya* la necesidad de completar el proceso de evaluación en la Universidad y *agradece* los esfuerzos desplegados por la ISESCO;

11. *Aprueba* la incorporación del Excmo. Sr. Abdullah Omar Nasseef a la Junta de Gobernadores de la Universidad Islámica de Uganda y su elección para ocupar la Presidencia;

12. *Agradece* al anterior Presidente de la Junta de Gobernadores, el Excmo. Sr. Jeque Jassim Yousif Al-Hijji de Kuwait las importantes contribuciones que hizo a la Universidad Islámica de Uganda como Presidente de la Junta de Gobernadores de 1998 a enero de 2004;

13. *Agradece* al anterior Rector de la Universidad Islámica de Uganda, el Profesor Mahdi Adamu, ciudadano de Nigeria, por la contribución que hizo a la Universidad durante nueve años y medio (de agosto de 1994 a enero de 2004);

14. *Saluda y felicita* al nuevo Rector de la Universidad Islámica de Uganda, el Sr. Ahmad Kawesa Sengendo, ciudadano de Uganda, y le desea éxito en su labor;

15. *Agradece* a la Universidad Islámica de Uganda que, conjuntamente con el Centro de Investigación de la Historia, el Arte y la Cultura Islámicos (IRCICA), haya organizado el primer simposio internacional sobre civilización islámica y cultura en África oriental (del 15 al 17 de diciembre de 2003), y alienta a la Universidad a que siga organizando esos simposios y conferencias con miras a fortalecer la cultura y la civilización islámicas y el islam en general;

16. *Expresa su agradecimiento* al Gobierno del Reino de Arabia Saudita, representado por el Ministro de Finanzas, por haber concedido un grupo electrógeno de emergencia para la Plaza del Rey Fahd en Kampala;

17. *Expresa su agradecimiento* al Secretario General de la Organización de la Conferencia Islámica y al Consejo Permanente del Fondo de Solidaridad Islámica por la importante asistencia financiera que han prestado para que la Universidad pudiera liquidar sus pagos atrasados;

18. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 18/31-C
Universidad Islámica Internacional de Malasia

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Habiendo tomado nota de los constantes progresos que realiza esta Universidad,

Expresando su reconocimiento al Gobierno de Malasia por su permanente apoyo financiero y material para cubrir los gastos de funcionamiento de la Universidad y la construcción de su nuevo campus,

Expresando también su reconocimiento y gratitud especiales al Gobierno de Malasia por ofrecer una oportunidad de educación única en todas las esferas y ramas del conocimiento a más de 1.600 estudiantes de todos los países miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) y minorías musulmanas del mundo,

Habiendo examinado el informe presentado por el Secretario General sobre la cuestión,

1. *Exhorta* a que se preste apoyo moral y se aporten contribuciones al progreso y desarrollo de la Universidad Islámica de Malasia a fin de fortalecer su capacidad y permitirle funcionar plenamente con su pleno potencial para alcanzar sus objetivos;

2. *Hace un llamamiento* al Fondo de Solidaridad Islámica de la OCI para que aumente su apoyo financiero y contribuciones especiales al Fondo de la Fundación Estudiantil para financiar los gastos de al menos el 10% de los estudiantes internacionales necesitados;

3. *Hace un llamamiento también* a los Estados miembros, al Banco Islámico de Desarrollo, al Fondo de Solidaridad Islámica, a la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura, a la Asamblea Mundial de la Juventud Islámica, a la Liga Mundial Musulmana y a las demás instituciones islámicas para que presten apoyo moral y financiero a los programas y las actividades del Instituto Internacional de Unidad Musulmana, creado recientemente en la Universidad Islámica de Malasia, a fin de ayudarlo a fomentar su capacidad y permitirle que funcione

plenamente para desempeñar su visión, su misión y sus funciones encaminadas a fomentar y fortalecer la unidad y la solidaridad entre la nación islámica (Umma);

4. *Observa* el establecimiento del Consejo Internacional para la Unidad Musulmana en el Instituto Internacional para la Unidad Musulmana;

5. *Observa también* con gran satisfacción los progresos logrados por la Universidad en las esferas de la investigación y el aprendizaje, gracias a su dirección ilustrada y el apoyo prestado por el Gobierno de Malasia a todas sus actividades y programas;

6. *Agradece* a todas las organizaciones, sociedades e instituciones de beneficencia su apoyo material y moral y su continuo respaldo al Fondo de la Fundación;

7. *Encomia* a este respecto las contribuciones del Banco Islámico de Desarrollo, la Sociedad Iqraa, el Fondo de Solidaridad Islámica, la Fundación Islámica Internacional de Beneficencia de Kuwait y la Sociedad Rahma del Reino Unido;

8. *Agradece* a Malasia su decisión de aumentar el porcentaje de estudiantes musulmanes extranjeros del 12% al 20% en los próximos años, y a la Universidad por sufragar los gastos de matrícula y alojamiento de estudiantes extranjeros destacados pero pobres;

9. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 19/31-C
Universidad Islámica de Bangladesh

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Observando con satisfacción los progresos alcanzados para el establecimiento de esta Universidad y el logro de otros objetivos necesarios,

Habiendo examinado el informe presentado por el Secretario General al respecto,

1. *Insta* a todos los Estados miembros, al Banco Islámico de Desarrollo, al Fondo de Solidaridad Islámica, a la Liga Mundial Musulmana y a otras instituciones financieras islámicas a que presten la asistencia académica y financiera adecuada a la Universidad para que pueda lograr sus objetivos;

2. *Insta* a la Secretaría General a que mantenga sus contactos con la República Popular de Bangladesh para asegurar el apoyo financiero y moral de la Universidad;

3. *Pide también* a la Secretaría General que siga cooperando con la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura para que las universidades de los Estados miembros presten asistencia académica a la Universidad Islámica de Bangladesh, mediante el envío de profesores a la Universidad y la concesión de becas, la preparación y el suministro de libros de texto de conformidad con las necesidades concretas de esta última;

4. *Expresa su reconocimiento* a los Estados miembros y a las instituciones islámicas que han prestado asistencia a la Universidad;

5. *Encomia* las medidas adoptadas por la República Popular de Bangladesh para el desenvolvimiento de la Universidad, la cobertura de sus gastos de funcionamiento y la construcción de un nuevo campus para acoger a un mayor número de estudiantes;

6. *Alienta* a la Universidad Islámica de Bangladesh a que refuerce la cooperación bilateral con las universidades y los centros de enseñanza superior reconocidos de los Estados miembros para permitir que sus estudiantes y sus profesores realicen estudios e investigaciones avanzados en las instituciones que elijan;

7. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 20/31-C
Proyecto de un nuevo campus para la Universidad de Zeituna de Túnez

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Subrayando el importante papel desempeñado por este instituto de enseñanza durante más de 13 siglos al servicio del islam y de los musulmanes,

Habiendo examinado el informe presentado por el Secretario General a este respecto,

1. *Reitera* su apoyo al proyecto de construcción de un nuevo campus y a su ejecución para permitir que la Universidad consolide sus funciones educativas y culturales;

2. *Encomia* la iniciativa de la República de Túnez de crear el Instituto Superior y la Casa de Túnez para el estudio comparativo de la civilización islámica y otras civilizaciones y *exhorta* a los Estados miembros, al Banco Islámico de Desarrollo (BIsD) y a las instituciones islámicas de donantes a que apoyen este importante proyecto cultural;

3. *Expresa su agradecimiento* al BIsD por la asistencia prestada a la Universidad de Zeituna y le pide que siga prestando apoyo material hasta la terminación de la construcción de todos los componentes del proyecto;

4. *Expresa también su agradecimiento* al Gobierno de Túnez por su iniciativa de conceder becas a 86 estudiantes musulmanes de distintas partes del mundo para que estudien en el Instituto Superior de Civilización Islámica de la Universidad de Zeituna;

5. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 21/31-C
Universidad del Rey Faisal en Nyamena (República del Chad)

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Tomando nota de la solicitud presentada por las autoridades pertinentes de la República del Chad sobre la Universidad del Rey Faisal en Nyamena,

Consciente del papel de la Universidad del Rey Faisal en Nyamena (Chad) en la difusión de la cultura y la civilización islámicas,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la cuestión,

1. *Insta* a los Estados miembros a que presten apoyo material y moral a la Universidad del Rey Faisal en Nyamena (Chad);

2. *Agradece* al Fondo de Solidaridad Islámica la asistencia prestada a la Universidad y lo invita a seguir prestando esa asistencia, e insta al Banco Islámico de Desarrollo y a otras instituciones islámicas a que presten toda la ayuda posible a la Universidad;

3. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Institutos y centros culturales islámicos

Resolución No. 22/31-C
El Instituto Regional de Estudios e Investigaciones Islámicos de Timbuctú (Malí)

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Acogiendo complacida los esfuerzos realizados por el Gobierno de la República de Malí y por la Secretaría General para el desenvolvimiento del Instituto,

Habiendo examinado el informe presentado por el Secretario General sobre la cuestión,

1. *Insta* a los Estados miembros, al Fondo de Solidaridad Islámica, a la Fundación Jomaá Majid de los Emiratos Árabes Unidos y a otras instituciones islámicas a que sigan prestando apoyo material al Instituto Regional de Estudios e Investigaciones Islámicos de Timbuctú a fin de que pueda alcanzar sus objetivos;

2. *Exhorta* a los Estados miembros que tienen capacidad técnica en las esferas de la conservación y la protección de manuscritos a que otorguen becas a los funcionarios del Instituto para mejorar su competencia en esas esferas;

3. *Expresa* su reconocimiento a la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura y al Centro de Investigaciones sobre la Historia, el Arte y la Cultura Islámicos y les invita a prestar especial atención al Instituto y a darle la asistencia técnica necesaria para que pueda seguir llevando a cabo sus funciones;

4. *Exhorta* a los Estados miembros a que proporcionen al Instituto profesores e infraestructura técnica para que pueda aceptar estudiantes en las esferas de la ciencia y la tecnología;

5. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 23/31-C
El Instituto Regional de Educación Complementaria de Islamabad (Pakistán)

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Habiendo examinado el informe presentado por el Secretario General sobre la cuestión,

1. *Destaca una vez más* la importancia del establecimiento del Instituto Regional de Educación Complementaria en Islamabad (Pakistán) y alienta la enseñanza del idioma árabe y la cultura islámica en los países de Asia cuyo idioma no sea el árabe;

2. *Exhorta* a los Estados miembros, al Banco Islámico de Desarrollo, al Fondo de Solidaridad Islámica y a la Federación Internacional de Escuelas Internacionales Árabes Islámicas a que contribuyan generosamente a este proyecto;

3. *Expresa su reconocimiento* por los esfuerzos realizados por el Gobierno del Pakistán para establecer el Instituto y asegurar su funcionamiento, hace llegar su agradecimiento al Reino de Arabia Saudita por el apoyo financiero que ha prestado al Instituto, y a la República Árabe de Egipto y por la asignación de varios profesores de árabe y de asuntos religiosos y expresa también su reconocimiento al Fondo de Solidaridad Islámica por la asistencia financiera prestada al Instituto;

4. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 24/31-C
El Centro Islámico de Guinea-Bissau

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Habiendo examinado el informe presentado por el Secretario General sobre la cuestión,

1. *Expresa* su agradecimiento al Gobierno de la República de Guinea-Bissau y a la Secretaría General por haber cooperado en la construcción de la Gran Mezquita, las dos escuelas y las instalaciones conexas;

2. *Expresa* su agradecimiento también al Banco Islámico de Desarrollo por haberse encargado de la construcción de la Gran Mezquita, las dos escuelas y las instalaciones conexas;

3. *Hace un llamamiento* a todos los Estados miembros, al Banco Islámico de Desarrollo y a las instituciones islámicas para que presten asistencia financiera y material al proyecto del Centro Islámico;

4. *Expresa su satisfacción* por la labor de supervisión realizada por el Comité Musulmán de África de la ejecución del proyecto del Centro Islámico en Guinea-Bissau, y da las gracias al Fondo de Solidaridad Islámica por haber proporcionado la financiación necesaria para finalizar la construcción de la escuela secundaria en el Centro;

5. *Expresa* su sincero agradecimiento y su reconocimiento a los Emiratos Árabes Unidos por el apoyo y la asistencia financiera prestados al Centro, en especial por haber sufragado los gastos de construcción de la escuela primaria;

6. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 25/31-C
El Instituto Islámico de Traducción de Jartúm

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre, relativas al Instituto Islámico de Traducción de Jartúm, y habiendo examinado el informe presentado por la República del Sudán sobre el Instituto Islámico de Traducción de Jartúm,

Reconociendo los esfuerzos realizados por el Gobierno del Sudán para mejorar el Instituto y asegurar su continuidad y la importante misión que cumple el Instituto en la

esfera de la traducción y la capacitación de estudiantes y profesores en las esferas de los idiomas extranjeros y la traducción, creando así la posibilidad de entablar un diálogo equilibrado y civilizado en cumplimiento de los objetivos de la Organización,

Teniendo en cuenta las dificultades financieras a que hace frente el Instituto, que menoscaban el cumplimiento de su misión islámica,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la cuestión,

1. *Insta* a los Estados miembros a prestar asistencia al Instituto para permitirle cumplir la misión que le ha sido encomendada;

2. *Renueva su agradecimiento* al Fondo de Solidaridad Islámica por su constante apoyo al Instituto;

3. *Pide* a las instituciones financieras islámicas, en especial al Banco Islámico de Desarrollo y el Fondo de Solidaridad Islámica, que presten la asistencia financiera necesaria para permitir al Instituto que siga funcionando de la mejor manera posible,

4. *Insta* al Instituto de Traducción de Jartúm a que coopere con el Instituto de Traducción del Rey Fahd de Tánger y con otras instituciones similares;

5. *Encomia de nuevo* el apoyo financiero prestado por el Gobierno del Sudán al presupuesto del Instituto para permitirle desempeñar sus funciones de manera óptima y resolver las dificultades financieras a que hace frente;

6. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 26/31-C
Establecimiento de una autoridad islámica internacional sobre el Sagrado Corán

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre;

Teniendo presentes los principios, objetivos y resoluciones pertinentes en que se exhorta a difundir el Corán y la inmaculada tradición y el patrimonio cultural del islam y las principales referencias de la ley islámica (sharia),

Habiendo examinado el documento de trabajo presentado por el Ministerio de Habices y Asuntos Islámicos del Estado de Qatar con respecto al establecimiento de una autoridad islámica internacional sobre el Santo Corán,

Habiendo tomado nota de la resolución sobre el tema aprobada en la 12ª reunión de la Academia Islámica de Jurisprudencia (Fiqh),

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la cuestión,

1. *Recomienda* que finalicen las consultas entre el Ministerio de Habices y Asuntos Islámicos del Estado de Qatar, el patrocinador del proyecto, el Ministerio

de Habices, Asuntos Islámicos, Proselitismo y Orientación del Reino de Arabia Saudita y la Academia del Rey Fahd del Santo Corán en Medina Reverenciada, recomendada por la Academia Islámica de Jurisprudencia (Fiqh);

2. *Recomienda también* que participen en esas consultas, además de las instituciones recomendadas por la Academia Islámica de Jurisprudencia (Fiqh), la Secretaría General de la Organización de la Conferencia Islámica, la Universidad Al-Azhar de El Cairo y la Liga del Mundo Árabe;

3. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Cuestiones relativas a Palestina

Resolución No. 27/31-C (PAL)
Hermanamiento de las universidades palestinas en los territorios ocupados con universidades de Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la cuestión,

1. *Exhorta* a los Estados miembros a que concedan becas a los estudiantes palestinos heridos en la intifada de Al-Quds Al-Sharif y a otros estudiantes miembros de familias de los mártires y detenidos de la intifada, y a las universidades de los Estados miembros a que otorguen becas en nombre de los niños mártires de la intifada y den a una de esas becas la denominación de Beca Mohammad Al-Durra;

2. *Recomienda* que se fortalezca la solidaridad islámica con el pueblo y los estudiantes de Palestina mediante el establecimiento de relaciones de hermandad entre las universidades de los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica y las universidades palestinas de los territorios ocupados a fin de permitir que estas últimas superen sus dificultades, hagan frente a los designios de Israel de impedir su funcionamiento, cumplan su misión educativa de la mejor manera posible y contribuyan al fortalecimiento de la Autoridad Nacional Palestina;

3. *Recomienda también* que se preste todo tipo de apoyo y asistencia financiera y académica a las universidades palestinas de modo que puedan cumplir su función nacional y educativa, y en particular que den apoyo a la Universidad Abierta de Al-Quds, teniendo en cuenta su importancia para apoyar la determinación de su pueblo y preservar el patrimonio árabe e islámico de la Ciudad Santa;

4. *Pide* a la Unión de Universidades Islámicas que coordine con las universidades de los Estados miembros la facilitación y promoción de los acuerdos de hermandad entre las universidades palestinas y las universidades miembros de la Unión a fin de fomentar la cooperación conjunta y lograr que las universidades

palestinas se beneficien de los conocimientos técnicos de esas universidades de conformidad con sus prioridades y necesidades;

5. *Hace un llam*amiento a los Estados miembros para que dispongan que sus universidades reciban delegaciones de estudiantes y académicos de las universidades palestinas y les ofrezcan trabajo;

6. *Exhorta* a los Estados miembros a que presten asistencia a los jóvenes palestinos en sus universidades e intercambien delegaciones educacionales con las universidades palestinas en varias esferas académicas a fin de ayudar a esas universidades a cumplir sus tareas en el marco de la reconstrucción global de la Autoridad Nacional Palestina, y a reducir las dificultades materiales y académicas que puedan surgir;

7. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 28/31-C (PAL)
Enseñanza de la historia y la geografía de Palestina

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la cuestión,

1. *Pide* a la Secretaría General y a la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura (ISESCO) que supervisen la edición de los planes de estudio y su difusión entre los Estados miembros, en cumplimiento de las resoluciones islámicas pertinentes;

2. *Insta* a las autoridades competentes de la Autoridad Nacional Palestina a preparar cuanto antes nuevos planes de estudio para la enseñanza de la historia y la geografía de Palestina;

3. *Pide* a los Ministros de Educación y a todas las organizaciones e instituciones educativas de los Estados miembros que contribuyan efectivamente a la enseñanza de la historia y la geografía de Palestina aprobadas para los tres niveles de instrucción, a fin de informar a las generaciones jóvenes de musulmanes sobre la tierra de Palestina y sobre su identidad, su historia y los derechos del pueblo árabe musulmán y de salvaguardar el patrimonio islámico e histórico de Palestina, en particular el de Al-Quds Al-Sharif;

4. *Exhorta* a los Estados miembros y al Banco Islámico de Desarrollo a que contribuyan a financiar la edición de los planes de estudio aprobados en los tres idiomas de la Organización de la Conferencia Islámica y en los idiomas nacionales de los Estados que no son de lengua árabe;

5. *Recomienda* a la ISESCO que supervise la publicación de los planes de estudio y le pide que los distribuya entre los Estados miembros;

6. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 29/31-C (PAL)
Estado de la educación en los territorios palestinos ocupados y en el Golán sirio ocupado

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Teniendo en cuenta la política y las prácticas de las autoridades de ocupación israelíes para con los ciudadanos árabes en los territorios árabes ocupados, encaminadas fundamentalmente a la destrucción de su identidad cultural, y las tentativas de Israel por eliminar y desintegrar su identidad nacional y árabe a todos los niveles, así como la política sistemática de Israel de aplastar la educación con el fin de crear una generación pobremente educada, ignorante de su historia, su cultura y su nación (Umma), la práctica israelí encaminada a difamar la civilización árabe e islámica y crear prejuicios contra los árabes y los musulmanes, el uso indebido y la distorsión por parte de Israel de hechos históricos y geográficos y la continua política israelí de discriminación racial y de superioridad de los israelíes sobre los ciudadanos de los territorios árabes ocupados, que constituyen una violación abierta de sus derechos fundamentales,

Habiendo examinado el informe presentado por el Secretario General al respecto,

1. *Condena* las medidas adoptadas por las autoridades de ocupación israelíes contra las organizaciones e instituciones educativas y culturales en los territorios palestinos, encaminadas a negar a los palestinos el acceso a la educación, eliminar su identidad nacional y separarlos de su cultura y de su historia y distorsionar su civilización con el fin de servir a sus designios de ocupación;

2. *Exhorta* a los Estados miembros a que apoyen los esfuerzos de la Organización de Liberación de Palestina por promover el proceso educativo en los territorios palestinos bajo la jurisdicción de su Autoridad Nacional durante el período de transición y a proporcionar a ésta todos los medios técnicos y financieros para elaborar planes de estudio en todos los niveles;

3. *Insta* a los Estados miembros a que presten cuanto antes todo tipo de asistencia y apoyo académico y financiero al sector de la educación en los territorios palestinos ocupados para que pueda cumplir su misión de reconstruir las instituciones nacionales palestinas y para que las instituciones educativas puedan contribuir al establecimiento de la autoridad nacional del pueblo palestino en su propio territorio y reforzar así la solidaridad islámica con el pueblo de Palestina;

4. *Hace un llamamiento* a los Estados miembros para que presten toda la asistencia financiera necesaria para promover la educación en los territorios ocupados en general y en la ciudad de Al-Quds Al-Sharif en particular, teniendo en cuenta las graves dificultades con que tropieza el proceso educacional en la Ciudad Santa

debido a las prácticas de las autoridades de ocupación israelíes encaminadas a judaizar la Ciudad Santa y separarla de su entorno árabe islámico;

5. *Reitera* su pleno apoyo a los habitantes del Golán sirio ocupado en su resistencia contra las prácticas opresivas israelíes y en su lucha legítima por preservar su identidad cultural, nacional y árabe, e insta a las Naciones Unidas, a los órganos e instituciones internacionales especializados y, en particular a la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, a que se opongan a esas políticas israelíes que violan las normas y los convenios internacionales;

6. *Pide* que se apoye la firme posición de los ciudadanos sirios en el Golán sirio ocupado contra las prácticas israelíes encaminadas a destruir su identidad cultural árabe y proclama su apoyo al mantenimiento de planes de estudio árabes sirios y al suministro de materiales educativos y culturales;

7. *Recomienda* que, en aplicación de las resoluciones de las sucesivas Conferencias Islámicas, se proporcione todo tipo de apoyo y asistencia financiera y académica a las universidades palestinas y se procure establecer un centro de estudios superiores en los territorios palestinos ocupados;

8. *Hace un llamamiento* a la comunidad internacional para que asuma su responsabilidad de obligar a Israel a acatar los principios de la Declaración Universal de Derechos Humanos y de todos los convenios internacionales de derechos humanos, en particular el Convenio de Ginebra de 20 de agosto de 1949 relativo a la protección debida a las personas civiles en tiempo de guerra, así como las resoluciones pertinentes aprobadas por las Naciones Unidas y sus organismos especializados;

9. *Invita* a los Estados miembros a que presten la asistencia necesaria a los estudiantes palestinos para permitirles matricularse en sus universidades y centros de estudios especializados y completar así sus estudios universitarios, y subraya la necesidad de aumentar el número de becas y de plazas para los jóvenes palestinos en los Estados islámicos, en particular en los centros de educación superior, técnica y tecnológica y de formación de docentes, expresa su reconocimiento a todos los Estados miembros que han respondido a este llamamiento, en particular al Gobierno de Túnez, que concedió generosamente 50 becas a estudiantes palestinos para que cursaran estudios en varias universidades e institutos de enseñanza superior tunecinos en el curso académico 2000-2001;

10. *Pide* que se dé apoyo a la Universidad Abierta de Al-Quds, teniendo en cuenta su importancia vital para el fortalecimiento de la resistencia del pueblo palestino, y que se le permita continuar impartiendo su educación universitaria, y pide también que se preste la asistencia técnica y financiera necesaria para el desenvolvimiento de la Universidad y la solución de sus problemas, de modo que pueda abrir nuevas filiales y cumplir plenamente su misión educadora;

11. *Expresa* su profundo reconocimiento por el papel que desempeñan las escuelas y universidades palestinas en la preservación de la cultura y el patrimonio palestinos y en la lucha contra las medidas adoptadas por las autoridades de ocupación israelíes en detrimento de las instituciones y organizaciones educacionales y culturales de los territorios palestinos y árabes ocupados;

12. *Reafirma* la necesidad de aplicar la resolución que dispone que los administradores de las universidades islámicas reciban misiones de capacitación y académicas

de las universidades de los territorios ocupados para trabajar en sus claustros durante períodos breves;

13. *Condena* las prácticas y las medidas de las autoridades de ocupación israelíes contra las instituciones educativas y de otra índole en el Golán sirio ocupado, su cancelación de los planes de estudio sirios en las aldeas del Golán y su sustitución por un plan de estudios israelí, su imposición de la enseñanza del hebreo en lugar del árabe, el reemplazo del personal docente para que cumpla los objetivos y las directrices de la política de Israel y la adopción de medidas para impedir a los ciudadanos árabes sirios el acceso a la educación en las universidades sirias y denegar a los que consiguen estudiar en esas universidades el derecho a regresar a sus hogares;

14. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 30/31-C (PAL)
Preservación del carácter islámico, el patrimonio humano y los derechos religiosos de Al-Quds Al-Sharif

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre, así como la decisión adoptada por el Comité de Al-Quds,

Condenando las medidas agresivas adoptadas por Israel con miras a la ampliación de los límites del municipio de Al-Quds Al-Sharif, al establecimiento de más asentamientos a su alrededor y a la anexión de la ciudad,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la cuestión,

1. *Reitera* la necesidad de aplicar las anteriores resoluciones islámicas sobre la preservación del carácter islámico y el patrimonio humano de Al-Quds;

2. *Pide* que se sigan adoptando medidas urgentes y eficaces a escala islámica e internacional con el fin de obligar a Israel a revocar su decisión de anexar la ciudad de Al-Quds Al-Sharif, reafirmar su carácter de ciudad árabe islámica y rechazar su anexión o judaización, con arreglo a las resoluciones que tienen legalidad internacional, en particular las resoluciones 465 (1980) y 478 (1980) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, y que se redoblen los esfuerzos para poner en práctica sus disposiciones, de conformidad con las resoluciones de las Naciones Unidas y con la legalidad internacional;

3. *Pide* al Secretario General que siga coordinando las actividades con los organismos e instituciones internacionales, en particular con la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, para preservar la estructura histórica de Al-Quds Al-Sharif y los edificios antiguos que rodean el Muro Sagrado de Al-Quds, con medidas encaminadas a cerrar el túnel y detener los trabajos de excavación, especialmente al sur y al oeste del Muro Sagrado, e impedir que se cumplan los designios de destruir y eliminar la Santa Mezquita del Al-Aqsa;

4. *Recomienda* que se organice un simposio de información sobre la ciudad de Al-Quds, en especial en la coyuntura actual, con objeto de demostrar los peligros inminentes para la ciudad y la necesidad de salvaguardar los lugares sagrados islámicos y cristianos y garantizar la libertad de ritos religiosos para todos los creyentes;

5. *Insta* a la Secretaría General y a todos los Estados miembros a que presten asistencia material con el fin de permitir que el pueblo palestino haga frente a los desafíos y planes israelíes encaminados a destruir los lugares religiosos en la Ciudad Santa de Al-Quds, y reafirma la necesidad de prestar todo tipo de apoyo y asistencia a los residentes árabes palestinos de Al-Quds Al-Sharif para que puedan reconstruir sus hogares y proteger los santuarios islámicos de Al-Quds Al-Sharif de la demolición y la destrucción;

6. *Insta también* a los Estados miembros, a las instituciones públicas y al sector privado a que presten la asistencia necesaria al Fondo Beit al-Mal de Al-Quds, cuyo Director General fue designado y cuya sede en Casablanca fue donada por Su Majestad el extinto Rey Hasan II (que Dios tenga piedad de su alma), y recomienda que el Director de Beit al-Mal de Al-Quds Al-Sharif visite los Estados islámicos a fin de informarles de la labor y los objetivos del organismo y organizar campañas de difusión, siguiendo el ejemplo de su visita a El Cairo en octubre de 1999;

7. *Condena* las políticas sionistas agresivas y expansionistas, en particular las políticas encaminadas a establecer nuevos asentamientos y a trasladar y reasentar cientos de miles de inmigrantes judíos en los territorios palestinos y árabes ocupados, incluida Al-Quds Al-Sharif, políticas encaminadas a modificar profundamente el carácter demográfico e histórico de esos territorios mediante su judaización, lo que puede poner en peligro el actual proceso de paz y constituye una flagrante violación de las normas internacionales y las resoluciones pertinentes de la Asamblea General y del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas;

8. *Condena asimismo* la decisión del Ministro de Seguridad de Israel de permitir que los judíos recen en la Mezquita de Al-Aqsa e *insta* a todos los Estados miembros a poner el máximo empeño en todos los foros internacionales para que se revoque esa decisión;

9. *Expresa* su enorme indignación por la profanación de Al-Quds Al-Sharif y por la nueva matanza de palestinos, que dio como resultado el martirio de cientos de palestinos que se levantaron contra los actos de profanación de los lugares santos islámicos;

10. *Expresa* su reconocimiento a la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura por la iniciativa de organizar una Conferencia Internacional sobre la protección de los lugares santos islámicos y cristianos en Palestina, bajo el patrocinio del Rey de Marruecos, en Rabat los días 7 y 8 de junio de 2002, *ratifica* la declaración final de la Conferencia y el plan de acción en materia de relaciones públicas y medios de información destinado a informar al público sobre Al-Quds en las capitales occidentales y hace llegar su agradecimiento y su reconocimiento a Su Majestad el Rey Mohammed VI por su patrocinio de la Conferencia y por el noble mensaje dirigido a los participantes;

11. *Encomia* los denodados esfuerzos realizados por Su Majestad el extinto Rey Hasan II (que Dios tenga piedad de su alma), para establecer el organismo Beit al-Mal de Al-Quds Al-Sharif y permitirle cumplir la misión islámica de preservar el

carácter islámico de la ciudad de Al-Quds, como así también la intensa labor realizada a este respecto por su sucesor, Su Majestad el Rey Mohammed VI;

12. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 31/31-C (PAL)
Agresión israelí contra los santuarios islámicos en la ciudad de Al-Khalil (Hebrón) y otras ciudades palestinas

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas pertinentes, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Expresando su profunda preocupación por los designios contra el recinto de la Mezquita de Ibrahimi en la ciudad ocupada de Al-Khalil, con objeto de judaizarlo, apoderarse de parte de él e impedir a los feligreses que entren al recinto para hacer sin obstáculos las cinco oraciones diarias,

Recordando la resolución 904 (1994) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas sobre la matanza en el recinto de la Mezquita Ibrahimi en Al-Khalil,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la cuestión,

1. *Pide* a los Estados miembros que coordinen e intensifiquen sus esfuerzos en los distintos foros internacionales para impedir la aplicación del plan israelí de dividir la Mezquita de Ibrahimi en Al-Khalil, asegurar el acceso a la mezquita de los feligreses musulmanes y preservar la integridad del recinto como mezquita para los musulmanes solamente, tal como ha sido a lo largo de los siglos, y advierte a los Estados miembros que toda demora a este respecto alentará a Israel a socavar la Mezquita Santa de Al-Aqsa y otros santuarios islámicos y cristianos;

2. *Hace un llamamiento* a los Estados miembros para que aseguren la restauración de la ciudad antigua de Al-Khalil, así como de las reliquias y santuarios islámicos restantes en tierras palestinas con el fin de salvaguardar el patrimonio y la cultura de esta ciudad histórica y de sus familias palestinas residentes, en un esfuerzo por contrarrestar la colonización judía;

3. *Condena enérgicamente* las reiteradas agresiones israelíes contra la Mezquita de Ibrahimi en Al-Khalil, en particular la matanza perpetrada por los colonos contra los feligreses palestinos en el recinto de la Mezquita de Ibrahimi en Ramadán de 1414 (año de la Hégira), en que resultaron muertos decenas de mártires;

4. *Condena también enérgicamente* el plan israelí de partición del recinto de la Mezquita de Ibrahimi en Al-Khalil con miras a apoderarse de la mayor parte de la Mezquita, judaizarla y construir en ella una sinagoga, lo que constituye una agresión contra los lugares santos y los sentimientos islámicos y una violación de todos los convenios y cartas internacionales, en particular el Cuarto Convenio de Ginebra de 1949;

5. *Condena* la agresión israelí contra las instituciones civiles, educativas, culturales, científicas y religiosas en los territorios de la Autoridad Nacional Palestina, en particular en Jenin, Ramallah, Kalkilia, Nablus y Beit Lahm;

6. *Denuncia* enérgicamente y deplora el dragado por la entidad sionista de la Mezquita de Al-Aqsa, que ha producido el derrumbamiento de gran parte de la verja de la Mezquita en la puerta occidental, *condena* el muro de separación racial que está construyendo la autoridad ocupante sionista en tierras palestinas, que ha causado la confiscación de gran parte de los territorios palestinos, y *pide* a la comunidad internacional y a la Corte Internacional de Justicia de La Haya que condene ese acto, que viola el derecho internacional, y le ponga fin de inmediato;

7. *Encomia* las iniciativas de la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura (ISESCO) para documentar los crímenes con el título "El campamento de Jenin: testimonio de los crímenes israelíes", y *pide* a la ISESCO que distribuya el libro a las diversas instituciones, organizaciones y órganos internacionales a fin de sacar a la luz y condenar esas prácticas;

8. *Acoge con beneplácito* la iniciativa de la ISESCO de convocar una conferencia internacional en Rabat en febrero de 2003 para documentar los crímenes de guerra israelíes, *insta* a los Estados miembros a proporcionar apoyo financiero y moral suficiente al Observatorio Internacional de la documentación de los crímenes de guerra israelíes, que se decidió establecer en el Reino de Marruecos para que cumpliera su misión en las mejores condiciones, y *encomienda* a la ISESCO la supervisión de ese Observatorio;

9. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Órganos subsidiarios

Resolución No. 32/31-C (SO)
El Centro de Investigación de la Historia, el Arte y la Cultura Islámicos (IRCICA) de Estambul

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución aprobada por la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre celebrada en Putrajaya,

Recordando también la resolución aprobada en su 30ª Reunión, y la resolución aprobada por el Consejo de Administración del Centro en su 19ª reunión, celebrada en Estambul (República de Turquía), los días 24 y 25 de enero de 2004,

Habiendo tomado nota del informe presentado por el Director General, que incluye los planes de acción del Centro para 2003-2004 y 2004-2005, así como el informe y las resoluciones aprobados por el Consejo de Administración en su 19ª reunión, tomando nota de que el Centro ha comenzado los preparativos para conmemorar el vigésimo quinto aniversario de su creación con una ceremonia y una serie de actividades culturales, encomia al Centro por su labor, reflejada en sus logros pioneros y sus actividades encaminadas a satisfacer las necesidades de la nación islámica

(Umma) y mantenerse al ritmo de los avances internacionales en la esfera de la cultura y el patrimonio islámico, así como los esfuerzos realizados por su Director General a este respecto,

Habiendo tomado nota también con reconocimiento de las diversas actividades llevadas a cabo por el Centro para mejorar la conciencia pública del patrimonio cultural del mundo islámico en Bosnia y Herzegovina, y de sus iniciativas por preservar y mantener ese patrimonio,

Habiendo examinado el informe del Director General sobre la cuestión,

1. *Expresa* su reconocimiento y su gratitud al Excmo. Sr. Dato Seri Mahathir Mohamad, ex Primer Ministro de Malasia, por su apoyo incansable al desarrollo cultural y las investigaciones científicas en el mundo islámico, y expresa su agradecimiento al IRCICA por haber creado, en colaboración y en consultas con las autoridades competentes de Malasia, el Premio Mahathir de Estudios Islámicos, como expresión de gratitud al Centro, y por su decisión de conceder el primer premio en 2005 a estudios sobre el mundo malasio;

2. *Expresa asimismo* su reconocimiento al Centro por haber concedido el cuarto grupo de premios IRCICA de excelencia en la investigación a cinco distinguidos especialistas, y el segundo grupo de premios IRCICA de patrocinio de la preservación del patrimonio cultural islámico y la promoción de la erudición a cuatro museos privados y un erudito conocido del mundo islámico en una ceremonia de entrega de premios que se celebró en Estambul el 22 de octubre de 2003;

3. *Encomia* los esfuerzos realizados por el Centro, en particular por su Consejo de Administración, para aplicar la resolución de la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre y de la 28ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores de designar con el nombre de Su Alteza Real el extinto Príncipe Faysal Ibn Fahd Ibn Abdul Aziz (que Dios le tenga en su gloria) un importante sector de sus actividades futuras en la esfera del patrimonio islámico, en agradecimiento del apoyo incesante de Su Alteza Real durante su Presidencia de la Comisión Islámica para la preservación del patrimonio cultural islámico, *ensalza* en particular las actividades del Consejo de Administración del Centro en su 19ª reunión (Estambul, 2 y 3 Dhul Hijja de 1424 [año de la Hégira] (24 y 25 de enero de 2004)), en la que se examinaron las propuestas previamente formuladas por el Centro, la nota de la Secretaría General de la Organización de la Conferencia Islámica sobre los objetivos y la carta del Ministerio de Relaciones Exteriores del Reino de Arabia Saudita sobre esa cuestión, y *encomia* la recomendación del Consejo de Administración del Centro de encargar al IRCICA que *reserve* una nueva actividad innovadora a gran escala con la creación del premio Príncipe Faysal Ibn Fahd Ibn Abdul Aziz de preservación del patrimonio cultural islámico, que se concederá periódicamente mediante un concurso internacional en una esfera de preservación del patrimonio cultural islámico y estará patrocinado con cargo al presupuesto del Centro. El primer concurso se dedicará a la preservación del patrimonio arquitectónico islámico;

4. *Encomia* también la organización por el Centro del segundo simposio internacional sobre civilización islámica en los Balcanes en Tirana (Albania) del 4 al 6 de diciembre de 2003, con el patrocinio de Su Excelencia el Primer Ministro de Albania;

5. *Encomia asimismo* la organización por el Centro del simposio internacional sobre civilización islámica en África oriental, juntamente con la Universidad Islámica de Uganda en Kampala, del 15 al 17 de diciembre de 2003, con el patrocinio de Su Excelencia el Presidente de la República de Uganda;

6. *Encomia además* la organización por el Centro del congreso internacional sobre el papel de la civilización islámica en la construcción de la civilización mundial: el papel de las contribuciones islámicas, que se celebró en Sharja (Emiratos Árabes Unidos) los días 17 a 19 de enero de 2004, con el patrocinio de Su Excelencia el Jeque Dr. Sultán bin Mohammad Al-Qassimi, miembro del Consejo Supremo de los Emiratos Árabes Unidos y gobernador de Sharja, y con la colaboración de la Universidad Estadounidense de Sharja;

7. *Encomia igualmente* el proyecto del Centro de concluir el sexto Concurso Internacional de Caligrafía que lleva el nombre del calígrafo iraní Mir Imad Al-Hasany a fines de marzo de 2004;

8. *Acoge con beneplácito* la organización de una serie de exitosos seminarios internacionales sobre el patrimonio arquitectónico actual, que continuaron durante el noveno seminario sobre arquitectura "Mostar 2004", realizado en Mostar del 16 al 27 de julio 2003, y *aguarda complacida* la celebración del décimo seminario sobre arquitectura que se celebrará el próximo mes de julio;

9. *Acoge con satisfacción* el proyecto del Centro de organizar un simposio internacional sobre Siria en la época otomana, que se celebrará en Damasco en marzo de 2005, en cooperación con el Ministerio de Cultura de la República Árabe Siria y con el patrocinio del Excmo. Sr. Bashar al-Assad, Presidente de la República Árabe Siria;

10. *Encomia* los preparativos realizados por el Centro para aplicar la recomendación del Consejo de Administración en sus reuniones 18ª y 19ª de organizar la primera Conferencia Internacional de Arqueología Islámica en Estambul en abril de 2005 y un foro académico que se reunirá periódicamente en el que participarán arqueólogos, conservadores de museos, arqueólogos y especialistas en arqueología islámica de todo el mundo;

11. *Acoge con beneplácito* el proyecto del Centro de organizar el tercer simposio internacional sobre civilización islámica en los Balcanes, que se celebrará en Bucarest en cooperación con la Academia Rumana de Ciencias en 2006;

12. *Acoge con satisfacción* la recomendación del Consejo de Administración del IRCICA relativa a la organización de una ceremonia y actividades culturales con motivo del vigésimo quinto aniversario del Centro, a las que se invitará, entre otros, a los antiguos miembros del Consejo de Administración; acoge también con satisfacción la propuesta del Consejo de Administración de publicar un libro especial sobre el aniversario;

13. *Encomia* las iniciativas del Centro por aumentar su cooperación con algunas organizaciones internacionales, en particular la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, habida cuenta de que esa cooperación es beneficiosa para las actividades del Centro y de que recientemente se ha fortalecido el memorando de entendimiento existente entre las dos partes;

14. *Expresa* su reconocimiento al Centro por sus actividades encaminadas a preservar el patrimonio cultural islámico y la identidad de las comunidades islámicas en países que no son miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI), le pide que continúe esas iniciativas y exhorta a los Estados miembros y a las instituciones y personalidades islámicas a que den al Centro el apoyo necesario para que pueda desempeñar su noble tarea;

15. *Pide* al Centro que siga aportando su valiosa colaboración para activar el diálogo entre civilizaciones mediante la aplicación de uno de los programas de actividades que se propone llevar a cabo la OCI a este respecto;

16. *Observa* con gratitud y aprecio la labor del Director del IRCICA, Sr. Ekmeleddin Ihsanoğlu, desde el establecimiento del Centro hasta la actualidad, caracterizada por un espíritu innovador y un estilo excelente, y expresa su agradecimiento y profundo aprecio al personal del Centro por los distinguidos esfuerzos que ha realizado y sigue realizando en el desempeño de las tareas encomendadas al Centro;

17. *Expresa su reconocimiento y su gratitud* a la República de Turquía, país anfitrión, y a los demás Estados miembros, en particular al Reino de Arabia Saudita, por el apoyo material y moral que prestan voluntariamente al Centro para que pueda desarrollar su labor de manera satisfactoria;

18. *Expresa su agradecimiento* a los Estados miembros que sostienen el presupuesto del Centro pagando regularmente sus cuotas y pide a los demás países que paguen sus cuotas y se pongan al día con sus cuotas atrasadas;

19. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 33/31-C (SO)
La Academia Islámica de Jurisprudencia (Fiqh)

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la cuestión,

1. *Encomia* los esfuerzos del Secretario General y del personal de la Secretaría General de la Academia, así como las actividades realizadas desde la 26ª Reunión de la Comisión Islámica;

2. *Expresa* su agradecimiento a Su Alteza Real por su noble iniciativa de reestructurar la Academia Islámica de Jurisprudencia (Fiqh) a fin de que pueda desempeñar su gran misión en estas delicadas circunstancias, y pide a los Estados miembros que continúen prestando apoyo a la Academia y contribuyendo al logro del desarrollo material y moral deseado;

3. *Da las gracias* al Secretario General de la Academia por sus esfuerzos e iniciativas encaminados a aplicar las propuestas de Su Alteza Real;

4. *Encomia* los logros académicos de la Academia y su *Ijtihad* sobre cuestiones actuales en todas las esferas de la vida social y económica, teniendo en cuenta los cambios que exige la era contemporánea y con el debido respeto por el espíritu

de la magnánima ley islámica, en especial el proyecto de las máximas del Fiqh, financiado en parte por la Organización de Benevolencia y Humanitaria Jeque Zayd y el Simposio sobre Jurisprudencia (Fiqh) Económica, que examinó el proyecto de la Enciclopedia de Jurisprudencia (Fiqh) Económica;

5. *Encomia* la calidad de los libros y documentos publicados por la Academia, especialmente la "Revista de la Academia", que ha publicado ahora su 40º volumen;

6. *Agradece* al Consejo Científico de la Academia su decisión de continuar examinando la inversión de los recursos para sus obras pías (waqfs) en su 15ª reunión, que se celebrará en la Sultanía de Omán;

7. *Pide* nuevamente a los Estados miembros que aún no han pagado sus contribuciones al presupuesto de la Academia que lo hagan, y a todos los Estados miembros que sigan prestando apoyo a la Academia para que pueda llevar a cabo sus tareas y preparar la Enciclopedia de Jurisprudencia (Fiqh) Económica con el fin de promover los intereses del islam y las causas vitales de la nación islámica (Umma);

8. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 34/31-C (SO)
El Fondo de Solidaridad Islámica y sus obras pías (waqfs)

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre, en que se reitera la importancia de las funciones y los objetivos del Fondo de Solidaridad Islámica, que tiene por fin fortalecer la solidaridad de la nación islámica (Umma) contribuyendo a la realización de proyectos y programas religiosos, culturales, científicos y sociales en los Estados miembros o en interés de las comunidades y las minorías musulmanas en Estados no miembros,

Tomando nota con reconocimiento de los logros del Fondo en los últimos 29 años, encarnados en su apoyo a instituciones oficiales y populares encargadas de cuestiones relativas a la cultura, la enseñanza superior, la orientación islámica y el bienestar de la juventud de todo el mundo islámico,

Tomando nota con satisfacción de la capitalización del 64,4% de la dotación del Fondo de Solidaridad Islámica, y subrayando la necesidad de hacer todo lo posible por completar la financiación del capital de 100 millones de dólares de los EE.UU. a fin de que la dotación pueda proporcionar al Fondo recursos suficientes para asegurar la autofinanciación de sus presupuestos anuales,

Reafirmando los nobles objetivos del Fondo de Solidaridad Islámica, que es un símbolo honorable de la voluntad islámica común de los Estados miembros y de su devoción a la solidaridad islámica,

Habiendo examinado el informe del Presidente del Consejo Permanente del Fondo de Solidaridad Islámica sobre las actividades del Fondo y la ejecución de su

presupuesto para el ejercicio financiero 2002/2003, así como sobre las dificultades y obstáculos a que hace frente el Fondo en la financiación de su presupuesto y la ejecución de sus programas anuales a raíz de la escasez de recursos,

1. *Expresa* su determinación de preservar este importante órgano islámico, que es considerado un brillante símbolo de la solidaridad islámica;

2. *Hace un llamamiento* a los Estados miembros para que prometan hacer donaciones anuales, de acuerdo con sus medios, al presupuesto del Fondo de Solidaridad Islámica y contribuyan a la dotación del Fondo para obras pías;

3. *Expresa su profundo agradecimiento* a los Estados miembros que han hecho donaciones al Fondo y a su dotación durante el ejercicio económico 2001/2002, en particular al Reino de Arabia Saudita, los Emiratos Árabes Unidos y el Estado de Qatar;

4. *Aprueba* el informe del Presidente del Consejo Permanente del Fondo de Solidaridad Islámica sobre sus actividades;

5. *Toma nota* de la aprobación por el Consejo Permanente del Fondo del cierre del ejercicio económico 2002/2003 y el proyecto de presupuesto para 2003/2004;

6. *Exhorta* al Consejo Permanente del Fondo a que siga proporcionando asistencia a los proyectos culturales, sociales y educativos en el mundo islámico y a que preste atención prioritaria a los proyectos aprobados por la Conferencia Islámica en la Cumbre y las Conferencias de Ministros de Relaciones Exteriores;

7. *Acoge con beneplácito* la constitución del nuevo órgano de supervisión de las obras pías (waqfs) y le pide que explore las mejores maneras de invertir los recursos para obras pías (waqfs);

8. *Expresa* su reconocimiento al Consejo Permanente del Fondo por su decisión de aportar 600.000 dólares de los EE.UU. como contribución del Fondo para pagar las deudas acumuladas de la Universidad Islámica de Uganda a fin de que pueda seguir desempeñando su noble misión;

9. *Expresa también* su reconocimiento al Secretario General de la Organización de la Conferencia Islámica y al Consejo Permanente, a su Presidente y a la Oficina Ejecutiva del Fondo, por los esfuerzos que realizan para alcanzar los objetivos del Fondo y de su dotación para obras pías;

10. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Instituciones especializadas

Resolución No. 35/31-C (SO)
La Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura (ISESCO)

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones y recomendaciones aprobadas por las Conferencias Islámicas en la Cumbre, los Comités Permanentes y otras Conferencias Islámicas, en particular la 30ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores celebrada en Teherán del 28 al 31 de mayo de 2003, y habiendo examinado las resoluciones aprobadas por la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Malasia del 16 al 18 de octubre de 2003,

Habiendo tomado nota con reconocimiento del informe presentado por el Director General de la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura (ISESCO), en el que figuran detalles de los programas y actividades de la ISESCO en el marco de su plan de acción para 2001-2003 y los proyectos y temas concluidos en su plan de mediano plazo para 2001-2009, y expresando su reconocimiento y satisfacción por los proyectos innovadores e integrados, los programas y las actividades educativas, culturales, científicas y de información que figuran en el plan actual de la ISESCO para 2004-2006,

1. *Encomia* los notables logros de la ISESCO en las esferas de la educación, la ciencia, la cultura y las comunicaciones, que le han ganado el encomio y aprecio de los Estados miembros y las comunidades islámicas que se han beneficiado de ellos, *encomia* el informe presentado por el Director General de la ISESCO a la 31ª Reunión de la Conferencia Islámica sobre las actividades de la ISESCO y sus importantes logros entre las Reuniones 30ª y 31ª de la Conferencia, y *pide* a la ISESCO que siga desplegando esfuerzos por lograr sus nobles objetivos;

2. *Acoge con beneplácito* el informe de la ISESCO sobre su participación en la primera etapa de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información, celebrada en Ginebra los días 10 a 12 de diciembre de 2003, encomia el programa de acción conjunto elaborado en cooperación con la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) para participar en la segunda etapa de la Cumbre, que se celebrará en Túnez en 2005, y *pide* a los Estados miembros, a las instituciones de la sociedad civil y al sector privado que contribuyan a las actividades preparatorias de la Cumbre de Túnez y participen en ellas a fin de lograr el mayor beneficio para el mundo islámico;

3. *Expresa* su profundo reconocimiento por la labor de la ISESCO y por las actividades que lleva a cabo a fin de rectificar la imagen del islam en Occidente y contrarrestar los intentos de algunos medios de comunicación occidentales de insultar al islam y sus valores sagrados, especialmente después de los acontecimientos del 11 de septiembre y *pone de relieve* la buena organización de esas actividades y el elevado nivel académico y profesional de los participantes,

4. *Expresa* su orgullo por la destacada posición que ocupa la ISESCO en el ámbito internacional gracias a sus relaciones eficaces de cooperación con importantes organizaciones internacionales y regionales, que ha dado como resultado la aplicación de centenares de programas conjuntos y ha contribuido así a la ampliación de su acción, al fortalecimiento de su credibilidad y su prestigio internacional y a la obtención de importantes recursos financieros adicionales, y que ha hecho posible que, en su nueva posición, contribuya eficazmente a la construcción cultural de la nación islámica (Umma) y al logro de su renacimiento global, y encomia los nuevos programas de cooperación acordados por la ISESCO y varias organizaciones internacionales, árabes e islámicas, entre ellas la UNESCO, la Organización Mundial de la Salud, la Organización de la Liga Árabe para la Educación, la Cultura y la Ciencia, el Ministerio de Waqf y Asuntos Islámicos de Kuwait, la Organización

Islámica de Beneficencia, la Asociación Mundial Islámica de Beneficencia y la Institución de Beneficencia Al-Ibrahim;

5. *Encomia* la calidad de las publicaciones de la ISESCO y las investigaciones y monografías educativas, científicas y culturales que responden a las necesidades de la nación islámica (Umma) y sus aspiraciones de lograr avances generales y hacer frente a los futuros desafíos culturales, intelectuales, científicos y tecnológicos, así como los grandes proyectos cívicos establecidos por la ISESCO para desarrollar los sectores de la educación, la ciencia, la cultura y las comunicaciones en el mundo islámico e invita a los Estados miembros y las instituciones internacionales islámicas y árabes a que contribuyan a la financiación de esos proyectos;

6. *Expresa* su profundo reconocimiento por el informe presentado por la ISESCO acerca de sus iniciativas para preservar la identidad de Al-Quds Al-Sharif y sus lugares santos y de apoyar y proteger las instituciones educativas, culturales y científicas palestinas contra todo intento de eliminación o judaización, *pide* a la ISESCO que prosiga esas iniciativas loables, *encomia también* las actividades de la ISESCO destinadas especialmente a prestar apoyo a las instituciones educativas, científicas y culturales en el Iraq y el Afganistán, e *insta* a los Estados miembros y las instituciones donantes a que contribuyan al apoyo y la rehabilitación de esas instituciones;

7. *Celebra* los resultados del Fono Árabe de Educación organizado por la ISESCO del 17 al 20 de febrero de 2004 en Beirut, en cooperación con la Fundación del Pensamiento Árabe, la UNESCO, la Organización de la Liga Árabe para la Educación, la Cultura y la Ciencia, la Unión de Universidades Árabes y la Oficina Árabe de Educación de los Estados del Golfo, *alaba* la excelente cooperación entre esas instituciones encaminada a aumentar la educación en los Estados miembros, y acoge con beneplácito la iniciativa de celebrar la segunda conferencia en Beirut en marzo de 2005 sobre la educación superior en el mundo árabe con el tema “Perspectivas futuras”;

8. *Expresa* su reconocimiento y su agradecimiento a la República Islámica del Irán por haberse ofrecido como anfitriona de las reuniones del Consejo Ejecutivo y la Conferencia General de la ISESCO en diciembre de 2003 y *encomia* la iniciativa de la ISESCO de condonar las cuotas atrasadas de la República Islámica del Irán por valor de 500.000 dólares y destinar esa suma a la reconstrucción de las instituciones educativas, científicas y culturales destruidas por el terremoto de Bam;

9. *Encomia también* las iniciativas de la Federación de Universidades del Mundo Islámico para consolidar la cooperación entre las universidades e instituciones de educación superior del mundo islámico, *celebra* el proyecto de la Universidad Virtual Islámica y el proyecto de una tarjeta de identidad unificada para los estudiantes de las universidades del mundo islámico, dentro del marco del plan de la Federación para el período 2004-2006, y *expresa su reconocimiento*, a la labor realizada por el Director General de la ISESCO y el Secretario General de la Federación para ampliar las actividades de la Federación y actualizar sus programas y proyectos;

10. *Alaba* las actividades realizadas por la ISESCO con motivo de la celebración de la designación de Rabat como capital de la cultura árabe en 2003, así como el programa preparado por la Organización Islámica para celebrar la designación de Sana como capital de la cultura árabe en 2004, también acoge con beneplácito la participación de la ISESCO en la celebración de la designación de la ciudad

francesa de Lille como capital de la cultura europea en 2004, fomentando así los vínculos con las instituciones culturales occidentales en interés de las comunidades islámicas en el extranjero, y encomia los esfuerzos de la ISESCO a este respecto;

11. *Toma nota* con aprecio de los informes presentados por la ISESCO sobre sus iniciativas para promover el diálogo entre las civilizaciones, poner en marcha la estrategia cultural del mundo islámico y fortalecer sus mecanismos y su visión para hacer frente a los cambios internacionales y *da las gracias* a la ISESCO por sus esfuerzos y logros en esas esferas, también acoge con beneplácito la iniciativa de la ISESCO de preparar un proyecto de documento islámico sobre la diversidad cultural, y le pide que presente un informe al respecto en la próxima reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Cultura;

12. *Expresa su profundo agradecimiento* a Su Excelencia el Jeque Sultán bin Mohammad Al-Qasimi, miembro del Consejo Supremo de los Emiratos Árabes Unidos y gobernador de Sharja, por su apoyo continuo a la Organización y sus diversas actividades y programas y su patrocinio de la tercera Conferencia General de la Federación de Universidades del Mundo Islámico, celebrada en la Universidad de Sharja en marzo de 2004, y da las gracias a la Universidad de Sharja por haber acogido la conferencia;

13. *Expresa su orgullo* por la decisión del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas de otorgar a la ISESCO la condición de observadora en el Consejo, lo que indica el aprecio de la comunidad internacional a la misión y el papel de la ISESCO en la promoción de una cultura de justicia y paz y la propagación de los valores del diálogo entre las civilizaciones;

14. *Expresa* su profundo agradecimiento al Reino de Arabia Saudita por su aportación de 100.000 dólares a la ISESCO para reactivar las instituciones culturales iraquíes, *acoge con beneplácito* la iniciativa de la ISESCO de establecer un comité de expertos musulmanes para contribuir a la restauración y conservación de los sitios arqueológicos destruidos y preparar un programa práctico para su participación en el Iraq, en coordinación con los Estados miembros y en cooperación con las autoridades competentes del Consejo de Gobierno del Iraq y otros protagonistas internacionales, y *exhorta* a los Estados miembros a que aporten contribuciones al fondo de la ISESCO para la preservación del patrimonio cultural iraquí y a que cooperen estrechamente a fin de controlar el contrabando de artefactos iraquíes y garantizar la devolución de los objetos sustraídos a los museos iraquíes;

15. *Acoge con beneplácito* la iniciativa de la ISESCO y la República de Túnez de celebrar una conferencia internacional en Túnez en octubre de 2004 sobre el islam y la solidaridad, con miras a resaltar la enorme importancia de esos valores islámicos, y resalta la iniciativa de Su Excelencia el Presidente Zine Abdine Ben Ali de establecer el Fondo Mundial de Solidaridad para luchar contra la pobreza y promover el desarrollo humano en los países en desarrollo, iniciativa que adoptó la Asamblea General de las Naciones Unidas en su resolución 57/265;

16. *Aplaude* la destacada labor realizada por el Director General de la ISESCO y el papel efectivo de la Organización bajo su liderazgo para conseguir el renacimiento en las esferas de la educación, la ciencia y la cultura en el mundo islámico, y *expresa su reconocimiento* por sus esfuerzos para obtener recursos financieros extrapresupuestarios que le han permitido realizar proyectos y programas de civilización y conseguir una reserva significativa de recursos financieros, también *se*

enorgullece de la decisión del Foro Económico Mundial de incluir al Sr. Abdul Aziz Othman Altwajiri en la lista de 100 dirigentes del Consejo del Foro;

17. *Acoge con satisfacción y encomia* la resolución de la Octava Conferencia General de la ISESCO, celebrada en Teherán del 27 al 29 de diciembre de 2003, relativa a la reelección del Excmo. Sr. Abdul Aziz Othman Altwajiri como Director General de la ISESCO por un mandato de seis años, como expresión del aprecio de los Estados miembros por su gran competencia, altas calificaciones y gestión eficaz de la Organización y sus esfuerzos destacados por ejecutar actividades educativas, culturales y científicas en el mundo islámico;

18. *Expresa* su agradecimiento a los Estados miembros que han pagado sus cuotas al presupuesto de la ISESCO e invita a los que aún no las hubieren pagado a que cumplan sus obligaciones financieras para que la ISESCO pueda llevar a cabo sus programas y proyectos educativos, científicos y culturales, que son sumamente importantes para la acción islámica conjunta, *invita* a los Estados miembros que aún no se han sumado a la ISESCO a que lo hagan sin demora y tomen parte en los proyectos y programas de la Organización, y *exhorta* a los estimados dirigentes del mundo islámico a que hagan donaciones a la ISESCO;

19. *Expresa* su profundo agradecimiento a Su Excelencia el Emir del Estado de Qatar, Jeque Hamad Bin Khalifa Al Thani, por su apoyo constante a la ISESCO y por haber aportado donaciones anuales de 200.000 dólares como contribución a la aplicación de su programa y actividades de respaldo de la propagación del idioma árabe y la promoción de la cultura islámica;

20. *Expresa* su profundo agradecimiento al Custodio de las dos Santas Mezquitas, el Rey Fahd bin Abdul Aziz, a Su Alteza Real el Príncipe Heredero Abdullah bin Abdul Aziz y al Segundo Viceprimer Ministro, Su Alteza el Príncipe Sultán bin Abdul Aziz, por el apoyo generoso del Reino de Arabia Saudita a la aplicación de los programas de actividades realizados por la ISESCO en la esfera de la enseñanza del idioma árabe y la cultura islámica, el diálogo entre civilizaciones y las actividades dirigidas a las instituciones culturales en el Iraq, Al-Quds Al-Sharif y Bosnia y Herzegovina;

21. *Expresa* su sincero agradecimiento al Reino de Marruecos, el país anfitrión, y a su augusto Rey, Su Majestad Mohammad VI, por patrocinar varias actividades de la ISESCO en Marruecos, por enviar exaltados mensajes a los participantes y por el apoyo constante del Gobierno de Su Majestad, que permite a la ISESCO cumplir su misión en las mejores condiciones;

22. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 36/31-C (SO)
El Comité Islámico de la Media Luna Internacional de Bengasi

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Habiendo tomado nota del informe del Comité sobre su 19ª Reunión, celebrada en Dakar (Senegal) los días 9 y 10 de diciembre de 2003,

Habiendo examinado el informe sobre las actividades del Comité Islámico de la Media Luna Internacional (ICIC) presentado por el Presidente del Comité en esa Reunión,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la cuestión,

1. *Insta* a los Estados miembros que aún no hubieren firmado o ratificado los artículos del Acuerdo del ICIC a que lo hagan lo antes posible para permitirle que lleve a cabo sus tareas y alcance sus nobles objetivos, e *invita* a los Estados miembros y a las instituciones islámicas a que proporcionen apoyo material y moral al ICIC para que pueda ejecutar sus programas;

2. *Pide* al ICIC que se ocupe de los refugiados y los detenidos y que les preste atención y protección, en colaboración con la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, el Comité Internacional de la Cruz Roja y otras organizaciones internacionales y regionales pertinentes;

3. *Expresa* su sincero agradecimiento a la Jamahiriya Árabe Libia Popular y Socialista por prestar apoyo y facilitar instalaciones al ICIC desde su creación;

4. *Expresa* su profundo agradecimiento y reconocimiento a la República del Senegal por haber servido de anfitriona de la 19ª Reunión del ICIC, celebrada en Dakar los días 9 y 10 de diciembre de 2003, y *encomia* su decisión de firmar el Acuerdo del ICIC;

5. *Expresa también* su sincero agradecimiento al Fondo de Solidaridad Islámica por prestar apoyo al ICIC y *exhorta* al Fondo a seguir prestando ese apoyo;

6. *Expresa asimismo* su sincero agradecimiento a la República Federal Islámica de las Comoras por haber suscrito el Acuerdo del ICIC y le pide que lo ratifique lo antes posible;

7. *Expresa además* su profundo agradecimiento a la República del Sudán, al Reino Hachemita de Jordania y al Estado de Qatar por haber ratificado el Acuerdo del ICIC;

8. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Órganos afiliados

Resolución No. 37/31-C (AO)
Federación Deportiva de Solidaridad Islámica (ISSF) de Riad

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre,

Habiendo tomado nota de las resoluciones adoptadas en la tercera Asamblea General de la Federación Deportiva de Solidaridad Islámica y las adoptadas en reuniones anteriores, en particular la octava sesión, celebrada en Riad en octubre de 2003 y el informe del Secretario General de la Federación sobre las diversas actividades de la Federación,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la cuestión,

1. *Aprueba* las futuras actividades que la Federación decidió emprender en *2005, ante todo, la primera edición de los Juegos de la Solidaridad Islámica*;

2. *Expresa su reconocimiento* a la República Islámica del Irán por haber sido la anfitriona del Primer Campeonato de Tenis de Mesa en Teherán, del 1º al 5 de diciembre de 2003, con la participación de 35 Comités Olímpicos Nacionales de los Estados islámicos, felicita a los Estados cuyos representantes lograron buenos resultados y expresa también su reconocimiento a la República Islámica del Irán por su decisión de acoger la segunda edición de los Juegos de la Solidaridad, que se llevarán a cabo en 2009;

3. *Expresa su agradecimiento* al Gobierno del Reino de Arabia Saudita en las personas del Custodio de las dos Santas Mezquitas, Su Alteza el Príncipe Heredero Abdullah bin Abdul Aziz, Viceprimer Ministro y Jefe de la Guardia Nacional, y el Segundo Primer Ministro, Su Alteza Real el Príncipe Sultán bin Abdul Aziz, Inspector General y Ministro de Aviación, por el constante apoyo que presta a la Federación y por ser el anfitrión del Torneo Ecuestre, que se celebró del 23 al 27 de diciembre de 2003, y de los Juegos de la Solidaridad Islámica que se celebrarán del 8 al 20 de abril de 2005, y *expresa asimismo su especial agradecimiento* al Presidente del Comité Olímpico de Arabia Saudita, Su Alteza Real el Príncipe Sultán bin Fahd bin Abdul Aziz, y a su Vicepresidente, Su Alteza Real el Príncipe Nawaf bin Faisal bin Abdul Aziz, por su interés en esas actividades;

4. *Insta* a los Estados miembros a interesarse más en la labor de la Federación, prestar a ésta todo el apoyo material y moral posible y participar efectivamente en sus diversas actividades;

5. *Exhorta* a los Estados miembros que todavía no hayan cumplido con sus obligaciones para con la Federación a que las cumplan pronto para que pueda desarrollar las actividades requeridas, en especial a que se hagan miembros de la Federación y paguen las cuotas anuales a fin de que puedan participar en la votación de la próxima Asamblea General de la Federación que se celebrará en 2005;

6. *Expresa* su reconocimiento a la Federación por ser la anfitriona y ocuparse de la organización de una reunión de expertos gubernamentales que se encargarán de redactar un documento de trabajo preliminar para la Primera Conferencia Islámica de Ministros de la Juventud y el Deporte;

7. *Expresa* su reconocimiento y su gratitud a Su Alteza Real el Príncipe Sultán bin Fahd bin Abdul Aziz, Presidente de la Federación Deportiva de Solidaridad Islámica, por la atención y el interés que ha puesto en todo lo relativo a los deportes en el mundo islámico, en particular en las esferas de la medicina deportiva y la lucha contra el dopaje;

8. *Expresa* su agradecimiento al Gobierno de Brunei Darussalam por acoger la cuarta reunión sobre medicina deportiva y la lucha contra el dopaje, que se celebrará del 24 al 28 de junio de 2004 en idioma inglés;

9. *Felicita* al Comité Olímpico de Nigeria por haber ganado el trofeo Príncipe Sultán bin Fahd bin Abdul Aziz en los Juegos Africanos organizados en Abuja, al ocupar el primer puesto entre los países islámicos que participaron en los Juegos, y le desea éxitos permanentes;

10. *Acoge con beneplácito* la organización de la primera edición de los Juegos de la Solidaridad Islámica, que acogerá el Reino de Arabia Saudita del 29 de Safar al 11 al Rabi al-Awal de 1426 [año de la Hégira] (8 a 20 de abril de 2005), e insta a todos los Estados miembros a que participen y le den la máxima atención;

11. *Expresa* su agradecimiento al Alto Comité Organizador de los primeros Juegos de la Solidaridad Islámica por incluir a atletas con necesidades especiales en los Juegos y promover la participación de ese grupo en los Juegos;

12. *Recomienda* que el Servicio Islámico de Radiodifusión y la Agencia de Información Islámica coordinen su labor con la Federación para trasmitir las próximas actividades de la Federación, en particular los Juegos de la Solidaridad Islámica que se disputarán en el Reino de Arabia Saudita en 2005;

13. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 38/31-C (AO)
Federación Mundial de escuelas internacionales islámicas árabes

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Cumbre Islámica y otras Conferencias Islámicas, en particular la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Habiendo examinado el informe presentado por la Federación Mundial de escuelas internacionales islámicas árabes,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la cuestión,

1. *Recomienda* a la Secretaría General, las organizaciones e instituciones islámicas, el Fondo de Solidaridad Islámica y el Banco Islámico de Desarrollo (BIsD) que presten apoyo a los planes y proyectos de la Federación Mundial de escuelas internacionales islámicas árabes y contribuyan por todos los medios posibles a su ejecución;

2. *Recomienda también* que se siga prestando apoyo constante a las reuniones de capacitación de maestros en el idioma árabe y la cultura islámica en Asia, África, Asia central y los Balcanes;

3. *Recomienda además* la aportación de contribuciones para la impresión y la distribución entre los niños musulmanes del manual preparado por la Federación para la enseñanza del árabe a personas que no son de habla árabe, así como para el establecimiento de una imprenta en la sede de la Federación y de otras imprentas en

sitios centrales de los Estados islámicos, a fin de facilitar la distribución del manual, con sus beneficios conexos, en los países islámicos;

4. *Invita* al BIsD a que siga contribuyendo a la impresión de libros para los niños afganos y del libro de enseñanza del árabe para jóvenes no árabes en los Estados necesitados;

5. *Pide* que se preste apoyo al Instituto de Estudios Complementarios de Jartúm de modo que pueda proseguir sus actividades, y al Instituto de Formación de Maestros de Nyamena (Chad) mediante el suministro a cada uno de ellos de una imprenta destinada a satisfacer sus necesidades de libros de texto y otras publicaciones;

6. *Recomienda* que se preste apoyo al Proyecto del Consejo Mundial de Exámenes en las escuelas islámicas árabes establecidas por la Federación, en colaboración con la Liga de Universidades Islámicas y la Liga del Mundo Árabe, que tiene por fin que universidades islámicas de renombre supervisen los exámenes de las escuelas islámicas privadas;

7. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Anexo VII

Resoluciones sobre ciencia y tecnología

Índice

Número de la resolución	*Tema*	*Página*
1/31-S&T	Los problemas ambientales en el mundo islámico, incluidas las prácticas israelíes y sus efectos en el medio ambiente de los territorios palestinos ocupados, en las alturas del Golán sirio y en las zonas del Líbano meridional y Bekaa occidental anteriormente ocupadas	250
2/31-S&T	La situación en las regiones del mundo islámico afectadas por desastres naturales, en particular la Cuenca del Mar de Aral y la región de Semipalatinsk	255
3/31-S&T	El papel de la ciencia y la tecnología en el desarrollo socioeconómico de los Estados miembros	257
4/31-S&T	Cooperación entre los Estados miembros en la lucha contra las enfermedades epidémicas que afectan a los seres humanos y a la fauna y la flora	259
5/31-S&T	El uso indebido de drogas y sustancias sicotrópicas y su producción, elaboración y tráfico ilícitos	261
6/31-S&T	El medio ambiente, el desarrollo sostenible y los medios de resolver los problemas ambientales y de salud	263
7/31-S&T	Actividades del Comité Permanente de Cooperación Científica y Tecnológica	264
8/31-S&T	Aplicación de la Estrategia para la promoción de la ciencia y la tecnología en los países islámicos	265
9/31-S&T	Actividades de la Universidad Islámica de Tecnología (IUT) de Dacca	267
10/31-S&T	Conferencias sexta y séptima de las Partes en el Convenio Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático	268
11/31-S&T	La perspectiva islámica de la cuestión del medio ambiente	270
12/31-S&T	El Centro Islámico de Formación Superior e Investigación en Medicina de Bangladesh	272
13/31-S&T	Establecimiento voluntario de fondos nacionales para el desarrollo de la ciencia y la tecnología en los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica	273
14/31-S&T	Cooperación mundial en el programa de erradicación de la poliomielitis entre los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica	274

Resolución No. 1/31-S&T
Los problemas ambientales en el mundo islámico, incluidas las prácticas israelíes y sus efectos en el medio ambiente de los territorios palestinos ocupados, en las alturas del Golán sirio y en las zonas del Líbano meridional y Bekaa occidental anteriormente ocupadas

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Teniendo presentes las resoluciones No. 1/10-ST (IS) y 1/30-ST, aprobadas, respectivamente, por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Putrajaya (Malasia) los días 20 y 21 de Shaaban de 1424 [año de la Hégira] (16 y 17 de octubre) y por la 30ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores,

A. Problemas ambientales en el mundo islámico

Recordando sus resoluciones anteriores sobre el tema, en particular las resoluciones 2/19-E, 17/21-E, 22/22-E, 29/23-E, 32/24-E, 32/25-E, 35/25-E, 36/26-E, 39/27-E, 40/28-E, 1/29-ST y 1/30-ST, aprobadas en sus reuniones 19ª, 21ª, 22ª, 23ª, 24ª, 25ª, 26ª, 27ª, 28ª, 29ª y 30ª, respectivamente,

Profundamente preocupada porque continúa el deterioro del medio ambiente mundial y siguen empeorando la contaminación ambiental y la degradación de los recursos naturales,

Subrayando nuevamente que el derecho de todos los seres humanos a un ambiente saludable y libre de contaminación es un derecho humano básico,

Haciendo nuevamente hincapié en el derecho de los Estados de proteger su medio ambiente contra actividades nocivas y de cooperar entre sí con ese fin,

Observando con preocupación que el estado del medio ambiente ha llegado a un punto en que es necesario tomar medidas eficaces para detener su deterioro,

Observando también que, si bien se han hecho progresos en la aplicación del Programa 21 en distintos planos, en particular en el plano nacional, es muy decepcionante el hecho de que no se hayan cumplido los compromisos internacionales contraídos en Río,

Haciendo hincapié en los compromisos contraídos por los países desarrollados en el Programa 21 y la Declaración de Río, que aprobó la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo,

Reconociendo que la degradación del medio ambiente, debida a causas naturales y provocada por el hombre, es un grave problema mundial que exige el fortalecimiento de la cooperación internacional y contribuciones concretas para la protección ambiental,

Observando con satisfacción que recientemente se han hecho progresos para que entre en vigor la Convención de lucha contra la Desertificación y la Sequía, aprobada en París en septiembre de 1994, e *invitando* a los Estados miembros que aún no han ratificado todos los instrumentos pertinentes, incluida la convención mencionada *supra*, a que lo hagan lo antes posible,

Subrayando la necesidad de vigilar de cerca y constantemente el estado del medio ambiente mundial y las actividades conexas y *apoyando* la creación de zonas libres de armas de destrucción en masa en el mundo islámico,

Expresando su profunda preocupación por los efectos devastadores de los desechos peligrosos, tóxicos y radiactivos en el ser humano y el medio ambiente, y *apoyando* la creación de zonas libres de armas de destrucción en masa en todo el mundo,

Condenando enérgicamente los intentos de algunos países desarrollados de exportar sus desechos peligrosos o radiactivos para descargarlos en países en desarrollo, y *exhortando* a los Estados miembros a que firmen el Convenio de Basilea, la Convención de Bamako y los acuerdos internacionales sobre la eliminación de desechos peligrosos,

Inspirándose en las enseñanzas del islam, que exhortan a los pueblos musulmanes a salvaguardar las riquezas que Alá les ha concedido en la tierra,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre este tema,

1. *Alienta* a los Estados miembros a que sigan teniendo en cuenta los aspectos ambientales en sus políticas de desarrollo;

2. *Insta* a los Estados miembros a que colaboren entre sí y coordinen su labor en el marco de los centros regionales de lucha contra la desertificación existentes para preparar y aplicar los programas de acción nacionales y regionales de conformidad con el artículo 11 de la Convención de lucha contra la desertificación en los países afectados por sequía grave o desertificación, en particular en África;

3. *Invita* a los Estados miembros a que intercambien información y experiencia sobre distintas cuestiones ambientales como la desertificación, el cambio climático y la pérdida de la diversidad biológica;

4. *Insta* a los países desarrollados a que aporten recursos financieros nuevos y adicionales, sobre todo para la protección del medio ambiente mundial en general y para evitar la pérdida de la diversidad biológica;

5. *Insta también* a los Estados miembros que no hayan ratificado todos los acuerdos internacionales de las Naciones Unidas sobre el medio ambiente y, principalmente, la Convención de lucha contra la desertificación en los países afectados por sequía grave o desertificación, en particular en África, a que lo hagan lo antes posible para que esa Convención pueda entrar en vigor;

6. *Pide* a los Estados miembros a que movilicen todos los recursos financieros e institucionales disponibles que sean necesarios para ejecutar programas nacionales de protección ambiental;

7. *Hace hincapié* en el compromiso de los países desarrollados de transferir a los países en desarrollo conocimientos y tecnologías inocuas para el medio ambiente, de conformidad con las disposiciones del capítulo 34 del Programa 21;

8. *Insta* a los Estados miembros a que asignen más importancia a la cuestión de la protección del medio ambiente y los recursos naturales y a su pertinencia para el desarrollo sostenible;

9. *Condena* a Israel porque se sigue negando a adherirse al Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares y por ejecutar programas nucleares sin sujeción a ningún control;

10. *Pide* a la comunidad internacional, en particular a los órganos pertinentes de las Naciones Unidas, que hagan investigaciones científicas sobre el aumento del nivel del mar y sus consecuencias socioeconómicas a fin de proteger las zonas ribereñas y la fauna y flora silvestres de esas zonas en los territorios de los Estados miembros;

11. *Insta* a los países desarrollados a que cumplan las obligaciones contraídas en virtud de los acuerdos internacionales vigentes sobre la transferencia de recursos financieros y de tecnologías inocuas para el medio ambiente a los países en desarrollo;

12. *Reafirma* la determinación de los Estados miembros de contribuir al fortalecimiento de la cooperación internacional y buscar soluciones para los problemas del medio ambiente mundial, y pide a los países donantes y a las instituciones financieras internacionales que presten más apoyo a las redes regionales y a los centros nacionales de coordinación en los Estados afectados por la desertificación;

13. *Subraya* que la cooperación multilateral para la protección del medio ambiente debe incluir el suministro de recursos financieros adicionales a los países en desarrollo y el acceso de éstos a tecnologías inocuas para el medio ambiente;

14. *Insta* a que se divulgue información sobre los experimentos de avanzada realizados en los Estados islámicos en relación con la protección del medio ambiente y se utilice a los expertos y especialistas de esos países, por medio de programas bilaterales o multilaterales de cooperación para el intercambio de conocimientos especializados en esa esfera;

15. *Pide* a los Estados miembros que promuevan la coordinación y la cooperación entre las redes de vigilancia del medio ambiente, los centros de teleobservación y los puestos de vigilancia de las zonas costeras y todos los demás órganos de protección ambiental de los Estados islámicos;

16. *Insta* a todos los Estados miembros a que sigan celebrando consultas entre sí y coordinando su labor en todas las reuniones internacionales, incluso en las consultas sobre la protección del medio ambiente, sobre todo en relación con la diversidad biológica, el cambio climático, la desertificación y el vertimiento de desechos peligrosos o radiactivos;

17. *Rechaza* la imposición a los países en desarrollo, en relación con el fenómeno del cambio climático, de obligaciones adicionales a las previstas en el Protocolo de Kyoto del Convenio Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, e insta a los Estados miembros a que se opongan a esa tendencia dondequiera que lo estimen necesario;

18. *Expresa su satisfacción* por la fructífera cooperación entre la Organización de la Conferencia Islámica y el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente;

19. *Pide* que se intensifique esa cooperación y se haga hincapié en el problema de los restos de material bélico de la segunda guerra mundial y otras guerras en los países islámicos, que obstaculizan el desarrollo de sus sociedades, y pide también a la comunidad internacional que aborde el problema de inmediato y

tome las medidas necesarias para eliminar las minas terrestres y los restos de material bélico en los países que corresponda;

20. *Exhorta* a todas las partes en la segunda guerra mundial a que, teniendo en cuenta las decisiones de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Cuestión de las Minas celebrada en Ginebra en 1996, proporcionen rápidamente a los Estados miembros información, datos y mapas sobre las minas colocadas en sus territorios durante la guerra y se comprometan a prestar ayuda y asistencia inmediatas para eliminar esas minas, que siguen causando enormes daños a la población y obstaculizan el desarrollo y la construcción en zonas de importancia crítica;

21. *Insta* a los Estados miembros a que, en relación con este tema, intensifiquen, en forma eficaz y constructiva la coordinación y las consultas entre sí en el marco de las Naciones Unidas y de otros organismos especializados pertinentes;

22. *Expresa* +con la Jamahiriya Árabe Libia y respalda su posición sobre la cuestión de los campos de minas que quedaron en su territorio después de la segunda guerra mundial, sus graves efectos en el medio ambiente y los accidentes y gravísimos daños que causan a miles de sus ciudadanos. Exhorta a los Estados miembros a que apoyen a la Jamahiriya en sus esfuerzos por eliminar este problema y su derecho a exigir una indemnización por los daños sufridos, e *insta* a los países causantes de ese peligro a que financien operaciones de localización de minas y suministren mapas de los campos de minas a las autoridades libias competentes.

B. Las prácticas israelíes y sus efectos en el medio ambiente de los territorios palestinos ocupados, las alturas del Golán sirio y en las zonas del Líbano meridional y Bekaa occidental anteriormente ocupadas

Basándose en los principios y objetivos de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica,

Recordando sus resoluciones anteriores y otras resoluciones internacionales sobre el tema,

Recordando también la decisión del Consejo de Administración del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente UNEP/GC.19/107 sobre el estado del medio ambiente en los territorios palestinos y árabes ocupados, y expresando su profunda preocupación porque las condiciones ambientales siguen empeorando en Palestina bajo la ocupación,

Recordando además las resoluciones 14/11-E y 15/18-E del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, relativas a las condiciones ambientales en los territorios árabes y palestinos y en los territorios del Golán sirio y del Líbano ocupados por Israel,

Refiriéndose a las resoluciones pertinentes de la Asamblea General, el Consejo de Seguridad y el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas,

Refiriéndose también a la decisión de la Conferencia Mundial sobre el Desarrollo Sostenible, celebrada en Johannesburgo del 16 de agosto al 24 de septiembre de 2002, según la cual la ocupación extranjera es uno de los principales obstáculos con que tropieza el desarrollo sostenible,

Reafirmando que el derecho de todo ser humano a una vida digna en un medio ambiente saludable y libre de contaminación es un derecho humano fundamental e inviolable,

Expresando su profunda preocupación por la intensificación de las brutales prácticas expansionistas de las autoridades de ocupación israelíes, que incluyen la apropiación de tierras y recursos hídricos, la demolición de viviendas, la construcción de nuevos asentamientos en los territorios palestinos y árabes ocupados, en particular en Al-Quds Al-Sharif y el Golán sirio, el descuaje de árboles y la destrucción de cultivos, el bloqueo de corrientes de agua para riego, la deforestación de grandes extensiones de tierra y el empleo de gases tóxicos, y preocupada también por los graves efectos que todo ello tiene en los habitantes palestinos y otros habitantes árabes y en la situación económica y social en esos lugares,

Expresando también su profunda preocupación porque Israel ha vertido desechos radiactivos y químicos sumamente tóxicos en el Mar Mediterráneo y, en particular, en las aguas territoriales del Líbano,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la cuestión,

1. *Condena* y censura a Israel por sus políticas agresivas, que incluyen la confiscación de tierras palestinas, el incendio de bosques, el bloqueo de corrientes de agua para riego, la apropiación de recursos hídricos y la contaminación de las costas de los países vecinos, todo lo cual ha empeorado considerablemente las condiciones ecológicas en los territorios palestinos ocupados y han agravado la situación económica y social de sus ciudadanos;

2. *Condena* la permanente ocupación por Israel de los territorios palestinos árabes, el Golán sirio y zonas del Líbano meridional, incluidas las granjas de Shabaa, por ser un obstáculo para el desarrollo sostenible de los ciudadanos árabes de los territorios árabes ocupados;

3. *Reafirma* el derecho inalienable del pueblo palestino y de los ciudadanos del Golán sirio ocupado y de otros territorios árabes ocupados y considera que es ilegal cualquier violación de ese derecho;

4. *Insta* al Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente a que actualice su informe sobre el estado del medio ambiente en los territorios palestinos ocupados y lo presente a su Consejo de Administración para que de inmediato emita una opinión al respecto;

5. *Pide* a los Estados miembros que sigan prestando ayuda y asistencia a la Organización de Liberación de Palestina, a los ciudadanos sirios del Golán sirio ocupado y a los ciudadanos de los territorios libaneses anteriormente ocupados con miras a la formulación de los planes necesarios para la conservación del medio ambiente en esos territorios, y subraya la necesidad de adoptar medidas concretas para consolidar esos planes y adoptar disposiciones para exponer las políticas de las autoridades de ocupación israelíes, que han causado la degradación ecológica de los territorios palestinos ocupados, el Golán sirio ocupado y los territorios libaneses anteriormente ocupados;

6. *Condena enérgicamente* a Israel por su determinación de modificar la condición jurídica del Golán sirio ocupado, así como por sus prácticas encaminadas a modificar las condiciones ambientales y las características geográficas, demográficas

e históricas del Golán sirio ocupado y a imponer allí las leyes, la jurisdicción y la administración israelíes;

7. *Pide* a los Estados miembros que fortalezcan su cooperación en lo que respecta a la vigilancia de la actividad sísmica, y *pide también* a los Estados miembros que bordean el Mar Rojo que establezcan un mecanismo para vigilar la actividad sísmica en la región e intercambiar la información necesaria sobre ese fenómeno;

8. *Condena* a Israel por persistir en desafiar la voluntad de la comunidad internacional al negarse a adherirse al Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, al no someter sus instalaciones nucleares al control del Organismo Internacional de Energía Atómica y al seguir adelante con sus programas nucleares, que inevitablemente causarán graves daños a los Estados islámicos vecinos. *Hace un llamamiento apasionado* a las entidades y organismos internacionales pertinentes para que tomen las medidas necesarias con objeto de eliminar ese peligro y subraya la importancia de que los Estados miembros colaboren entre sí para vigilar la precipitación radiactiva en la región;

9. *Se opone* a la introducción de enmiendas al anexo 7 del Convenio de Basilea sobre la prohibición de la exportación de desechos peligrosos de los países miembros de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos a países no miembros de la Organización hasta tanto los Estados signatarios del Convenio hayan aprobado las disposiciones de ese anexo;

10. *Destaca firmemente* la necesidad de estudiar a fondo las cuestiones ambientales de importancia crucial que afecten a los Estados miembros para que éstos puedan mantenerse al tanto de la evolución de la situación y de sus consecuencias;

11. *Pide* al Secretario General que tome medidas apropiadas para aplicar estas recomendaciones y presente un informe al respecto en la 32ª Reunión.

Resolución No. 2/31-S&T
La situación en las regiones del mundo islámico afectadas por desastres naturales, en particular la Cuenca del Mar de Aral y la región de Semipalatinsk

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Basándose en el hecho de que las catástrofes ecológicas, sea cual fuere su origen, afectan a los intereses de todos los países de la comunidad mundial, y *reafirmando* la necesidad de aplicar los principios de solidaridad islámica respecto de esos desastres,

Teniendo presentes la situación extremadamente difícil existente en la Cuenca del Mar de Aral, donde en el transcurso de varios decenios prácticamente desapareció el segundo de los lagos de agua dulce más grandes del mundo, y la situación en la región de Semipalatinsk, que ha sido el polígono de ensayos nucleares más grande del mundo,

Consciente de que las peligrosas consecuencias del agotamiento del Mar de Aral influyen en el cambio climático en el hemisferio septentrional, sobre todo en el continente asiático,

Consciente también de la responsabilidad de la nación islámica (Umma) con respecto al futuro de las comunidades islámicas que viven en la región del Mar de Aral y en la zona del polígono de ensayos nucleares de Semipalatinsk,

Profundamente preocupada porque la catástrofe, que afecta a todos los aspectos de la vida en la regiones del Mar de Aral y Semipalatinsk y no respeta las fronteras nacionales, tiene alcance mundial,

Reconociendo que el desequilibrio ecológico constituye una grave amenaza para la reserva genética de centenares de miles de personas que viven en las regiones del Mar de Aral y Semipalatinsk,

Acogiendo con beneplácito las medidas tomadas por la Organización de la Conferencia Islámica y las organizaciones filantrópicas oficiales de algunos países islámicos para prestar apoyo financiero y ayuda humanitaria a la región del Mar de Aral,

Apoyando la participación de organizaciones internacionales y regionales (las Naciones Unidas, la Unión Europea y el Banco Mundial) en el programa de rehabilitación de la región del Mar de Aral,

Observando que en los últimos 40 años se han efectuado ensayos nucleares en gran escala en el polígono nuclear de Semipalatinsk, incluso ensayos de gran intensidad en la superficie,

Reconociendo que las consecuencias de las explosiones nucleares afectarán por mucho tiempo al medio ambiente de la región y a la salud de muchas generaciones de sus habitantes,

Teniendo en cuenta las decisiones de la Cumbre de Johannesburgo sobre el Desarrollo Sostenible y los principios de la Declaración del Milenio relativos a la solución de los problemas ambientales como elemento integrante del desarrollo sostenible,

1. *Apoya* las medidas adoptadas por el Gobierno de Kazajstán y por organizaciones regionales, internacionales y filantrópicas para rehabilitar la región del Mar de Aral y el suelo del polígono de ensayos nucleares de Semipalatinsk;

2. *Exhorta* a los Estados miembros y a la comunidad internacional a que presten apoyo político, económico y financiero para limitar las consecuencias destructivas de esas catástrofes y evitar que se propaguen esos problemas ecológicos, y pide al Banco Islámico de Desarrollo y a las fundaciones de beneficencia de los países musulmanes que consideren la forma de prestar apoyo a las regiones del Mar de Aral y Semipalatinsk en coordinación con los programas internacionales, regionales y nacionales existentes;

3. *Decide* incluir este tema en el programas de la Segunda Conferencia Islámica de Ministros del Medio Ambiente, que la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura convocará en 2005;

4. *Pide* al Secretario General que tome medidas apropiadas para aplicar estas recomendaciones y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 3/31-S&T
El papel de la ciencia y la tecnología en el desarrollo socioeconómico de los Estados miembros

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 51/39 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, de 10 de diciembre de 1995, relativa al papel de la ciencia y la tecnología en la esfera de la seguridad internacional y el desarme, así como las resoluciones Nos. 3/30-ST y 3/10-ST (IS) aprobadas, respectivamente, en su 30ª Reunión en la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Putrajaya (Malasia) los días 20 y 21 Shaaban de 1424 [año de la Hégira] (16 y 17 de octubre de 2003),

Teniendo en cuenta la Estrategia para el fomento de la ciencia y la tecnología en los países islámicos y los mecanismos para su aplicación, preparada por la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura (ISESCO) en colaboración con el Comité Permanente de Cooperación Científica y Tecnológica y aprobada por la Novena y Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Considerando que los nuevos adelantos científicos y tecnológicos, sobre todo en la esfera de la tecnología espacial y sus aplicaciones, tienen amplias e importantes repercusiones en la vida cotidiana de todas las naciones y fortalecerían el desarrollo socioeconómico de los países islámicos y que, a este respecto, la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Exploración y Utilización del Espacio Ultraterrestre con Fines Pacíficos (UNISPACE III) celebrada del 19 al 30 de julio de 1999, estableció la política mundial general para que toda la humanidad se beneficiara de las posibilidades que ofrecen la ciencia y la tecnología espaciales,

Considerando también la necesidad de que se coordinen eficazmente las actividades que llevan a cabo los organismos e instituciones de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) en la esfera de la ciencia y la tecnología, en bien de las actividades conjuntas de los países islámicos en esa esfera,

Reconociendo que los regímenes de control en materia de ciencia y tecnología ensancharían la brecha entre los países desarrollados y los países en desarrollo y reconociendo también que la transferencia de aplicaciones de la ciencia y la tecnología con fines pacíficos a los países islámicos y en desarrollo indudablemente promovería las relaciones entre el Norte y el Sur,

Recordando la Declaración Final de la 11ª Cumbre del Movimiento de los Países No Alineados, celebrada en Durban (Sudáfrica) en septiembre de 1998, en la que, entre otras cosas, los Jefes de Estado declararon que la imposición de restricciones a la transferencia de tecnología mediante regímenes no transparentes y exclusivos de control de las exportaciones obstaculizan el desarrollo socioeconómico de los países en desarrollo,

Teniendo presente el carácter exclusivo y discriminatorio de ciertos regímenes de control de las importaciones, que contravienen las obligaciones jurídicas de los Estados con capacidad nuclear y de los países industriales adelantados que son partes en el Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, la Convención sobre las armas biológicas y la Convención sobre las armas químicas,

Subrayando que la aprobación de directrices negociadas multilateralmente para reglamentar la transferencia de tecnología, equipo y materiales avanzados de doble uso contribuiría al fortalecimiento de la paz y la seguridad internacionales,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la cuestión,

1. *Reafirma* que el intercambio de conocimientos científicos y de tecnología con fines pacíficos debe hacerse en bien de toda la humanidad y estar encaminado a fortalecer el desarrollo socioeconómico de los países islámicos;

2. *Invita* a todos los Estados, en particular a los desarrollados, a que, con la participación de todos los países interesados, inicien negociaciones multilaterales sobre la formulación de directrices no discriminatorias de carácter universal sobre la transferencia de tecnología, equipo y materiales avanzados de doble uso;

3. *Pide* a todos los Estados industriales adelantados que son partes en los tratados internacionales de desarme y no proliferación que examinen sus actuales reglamentaciones nacionales del comercio y las revisen para que sean compatibles con las obligaciones que han asumido en virtud de esos tratados, eliminando todas las restricciones que no estén contempladas en esos instrumentos;

4. *Alienta* a las organizaciones y organismos internacionales pertinentes a que faciliten la transferencia de conocimientos científicos y de tecnología con fines pacíficos a los países en desarrollo;

5. *Toma nota con beneplácito* de la amplia participación de los Estados miembros de la OCI en la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Exploración y Utilización del Espacio Ultraterrestre con Fines Pacíficos (UNISPACE III), celebrada en Viena del 19 al 30 de julio de 1999, con miras a estudiar los medios apropiados de promover una cooperación eficaz entre sí en la esfera de la ciencia y la tecnología espaciales para promover el desarrollo sostenible;

6. *Pide* al Secretario General que determine la mejor forma de asegurar una coordinación eficaz de las actividades que llevan a cabo los diversos órganos e instituciones de la OCI en la esfera de la ciencia y la tecnología a fin de revitalizar y armonizar las actividades conjuntas de los países islámicos en esa esfera;

7. *Agradece* al Gobierno de Malasia por haber organizado la Primera Reunión sobre Ciencia y Tecnología: “La aplicación de la ciencia y la tecnología para el desarrollo industrial de los países islámicos: Respuestas a los desafíos de la globalización”, celebrada del 7 al 10 de octubre de 2003 en Kuala Lumpur, y hace suyas la primera declaración y las resoluciones de la Conferencia;

8. *Pide* al Secretario General que tome medidas apropiadas para aplicar estas recomendaciones y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 4/31-S&T
Cooperación entre los Estados miembros en la lucha contra las enfermedades epidémicas que afectan a los seres humanos y a la fauna y la flora

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones 30/23-E, 33/24-E, 38/25-E, 39/26-E, 42/27-E, 43/28-E, 4/29-ST, y 4/30-ST, aprobadas en sus Reuniones y en la Novena y Décima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Expresando su profunda preocupación por la propagación en todo el mundo de enfermedades infecciosas que en los últimos años han afectado a los seres humanos y a la fauna y la flora,

Expresando también su preocupación por la propagación del síndrome de inmunodeficiencia adquirida (SIDA) debido a la falta de adhesión a los valores religiosos y al lento progreso de las investigaciones médicas para prevenirlo y curarlo,

Observando la grave amenaza que representa el paludismo para los países miembros,

Considerando la gravedad de la epidemia de encefalopatía espongiforme de los bovinos (enfermedad de las vacas locas) y sus efectos en la salud humana y animal, así como en la economía mundial y el comercio internacional,

Lamentando los constantes estragos causados durante años por el paludismo en varios Estados miembros, en particular en África,

Expresando su profundo reconocimiento por las medidas sanitarias preventivas y curativas adoptadas por los Estados miembros, en particular en la época de las peregrinaciones,

Expresando también su profundo reconocimiento por los excelentes y eficientes servicios de salud proporcionados por el Gobierno del Reino de Arabia Saudita a los peregrinos,

Considerando la necesidad de promover la cooperación entre los Estados islámicos en la esfera de la salud en general,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre el tema,

1. *Pide* a los Estados miembros que coordinen más estrechamente sus actividades con otros países, por un lado, y con la Organización Mundial de la Salud (OMS), por otro, para luchar contra los peligros para la salud utilizando nuevas vacunas y programas de inmunización contra las enfermedades contagiosas;

2. *Insta* a los Estados miembros a que coordinen sin demora sus actividades en el marco de la OMS para evitar la propagación de la encefalopatía espongiforme de los bovinos en sus territorios;

3. *Pide* a los Estados miembros que intensifiquen la coordinación de sus actividades y su cooperación en la esfera de la salud aplicando las reglamentaciones sanitarias internacionales, como la vacunación de los peregrinos que viajan a la Tierra Santa y el mejoramiento de las condiciones de salud, e intensifiquen su cooperación para divulgar información sobre cuestiones de salud antes de la partida de los peregrinos por conducto de los medios de difusión de los países de origen;

4. *Insta* a los Estados miembros a que aúnen sus esfuerzos para luchar contra la propagación de la pandemia del SIDA y apoyen firmemente las actividades de investigación médica en esa esfera en los planos nacional, regional e internacional, e *invita* al Secretario General y al Director General de la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura a que establezcan un grupo intergubernamental de expertos de los Estados miembros en medicina y farmacología para que preparen un programa de trabajo a fin de luchar contra esa enfermedad en esos Estados;

5. *Invita* a los Estados miembros a que presten especial atención al fomento de los valores religiosos y morales en los establecimientos de enseñanza, los medios de comunicación y los foros de proselitismo islámico (dawa), por cuanto esos valores son el medio más eficaz de impedir la propagación de esa pandemia;

6. *Insta* a los Estados miembros, a sus instituciones nacionales y regionales pertinentes y a las instituciones internacionales de cooperación, en particular a la OMS, a que establezcan de inmediato un mecanismo de alerta temprana y control y para el rápido intercambio de información sobre la comercialización e importación de carne y productos de la carne infectados por la encefalopatía espongiforme de los bovinos (enfermedad de las vacas locas) o por el virus de la fiebre del Valle del Rift;

7. *Invita* a los Estados miembros a que tomen estrictas medidas para reprimir las prácticas censurables de ciertos importadores de alimentos y empresarios industriales y asignen prioridad y urgencia a la tarea de apoyar las investigaciones científicas y médicas en el sector agropecuario con miras a lograr la autosuficiencia alimentaria;

8. *Apoya* la propuesta de que en un futuro próximo se celebre una reunión de Ministros de Salud de los Estados miembros sobre el tema de las enfermedades epidémicas que afectan a los seres humanos por el contagio de otros seres humanos, animales, plantas y el medio ambiente, y *acoge con beneplácito* el generoso ofrecimiento de la República Islámica del Irán de ser anfitriona de esa reunión en Teherán;

9. *Decide* que el mandato de esa conferencia incluya el fomento de la cooperación interislámica en la esfera de la salud en general, incluida la industria farmacéutica;

10. *Encomia* a la República Federal de Nigeria por haber sido la anfitriona de una cumbre de dirigentes africanos en Abuja en abril de 2000, *pide* que se apliquen sus decisiones sobre el flagelo del paludismo y *exhorta* a todos los Estados miembros y a las organizaciones regionales e internacionales, en particular a la OMS, a que se sumen a la lucha para combatir y erradicar la epidemia de paludismo en África;

11. *Pide* al Secretario General que tome medidas apropiadas para aplicar estas recomendaciones y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 5/31-S&T
El uso indebido de drogas y sustancias sicotrópicas y su producción, elaboración y tráfico ilícitos

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Conferencia Islámica en la Cumbre en sus reuniones quinta, sexta, séptima, octava, novena y décima, así como sus resoluciones sobre la fiscalización de estupefacientes y el uso indebido de drogas aprobadas en sus reuniones 15ª, 16ª, 17ª, 18ª, 19ª, 20ª, 21ª, 22ª, 23ª, 24ª, 25ª, 26ª, 27ª, 28ª, 29ª y 30ª,

Expresando su preocupación por la fabricación y el tráfico ilícitos de drogas, así como por la propagación del uso indebido de drogas, que ponen en peligro la vida de millones de personas, en particular de los jóvenes,

Observando con preocupación los nuevos aspectos del problema cada vez mayor de los estupefacientes, que amenaza la estructura económica y social de los países afectados,

Teniendo presentes los resultados obtenidos por las Naciones Unidas y sus organismos especializados en relación con el uso indebido de drogas, incluidas la aprobación de la Declaración y del Plan Amplio y Multidisciplinario de actividades futuras en materia de fiscalización del uso indebido de drogas por la Conferencia Internacional sobre el Uso Indebido y el Tráfico Ilícito de Drogas de 1987 y la aprobación de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas,

Tomando nota con reconocimiento de la Declaración sobre el Programa Mundial de Acción aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas en su decimoséptimo período extraordinario de sesiones, celebrado en Nueva York en febrero de 1990, y la Declaración de la Conferencia de Londres sobre la fiscalización de la cocaína y la restricción del uso de drogas, aprobada en abril de 1990,

Reafirmando su convicción de que es necesario fiscalizar la fabricación, el tráfico, la importación y la exportación de drogas y sustancias sicotrópicas, de conformidad con la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y la Convención de 1988 contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas,

Reconociendo la importancia de tomar medidas para fiscalizar las materias primas precursoras de las drogas, incluidas las sustancias químicas y los solventes utilizados en la fabricación de drogas y sustancias sicotrópicas, cuya disponibilidad ha hecho que aumente la fabricación ilícita de drogas,

Reafirmando los principios rectores de las convenciones vigentes sobre el tráfico de estupefacientes y sustancias sicotrópicas y sobre el régimen de fiscalización,

Consciente de la urgente necesidad de que los Estados miembros y las organizaciones internacionales pertinentes concierten y coordinen sus esfuerzos para erradicar el problema del uso indebido, el tráfico y el contrabando de estupefacientes y sustancias sicotrópicas destinados a los países islámicos,

Habiendo examinado los efectos del uso indebido de drogas y su producción, fabricación y tráfico ilícitos en los Estados miembros,

Recordando que las enseñanzas de la verdadera religión islámica prohíben categóricamente el uso y el tráfico de drogas,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre el asunto,

1. *Pide* a los Estados miembros que apliquen diligentemente las directrices incluidas en las recomendaciones que formuló el Grupo de Expertos de la Organización de la Conferencia Islámica en la reunión celebrada del 18 al 20 de octubre de 1988 en Estambul (Turquía) sobre medidas eficaces para combatir el problema de los estupefacientes en todos sus aspectos y planos, como por ejemplo su producción, fabricación y tráfico ilícitos;

2. *Insta* a los Estados miembros a que coordinen sus actividades y armonicen sus sistemas en lo que respecta a la producción y el comercio lícitos de estupefacientes y sustancias sicotrópicas en el marco de las organizaciones internacionales pertinentes;

3. *Insta también* a los Estados miembros a que presten más atención a la difusión de los valores religiosos y al examen, en las instituciones de enseñanza, los medios de comunicación y los foros de proselitismo islámico (dawa) del grave problema de la producción, el uso y el trafico de drogas, así como de su prohibición categórica desde los puntos de vista religioso y legal;

4. *Acoge complacida* las medidas que han tomado algunos Estados miembros para atraer la atención sobre los efectos perniciosos de los estupefacientes y *afirma* la importancia de tomar medidas preventivas, como por ejemplo la sustitución de los cultivos y los ingresos y el acceso de los productos de sustitución a los mercados internacionales;

5. *Encomia* los programas y actividades de la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura (ISESCO) para inculcar valores religiosos y morales, difundir información sobre la salud y crear conciencia de la gravedad del problema de la producción, el consumo y el tráfico de drogas, y *pide* a la ISESCO que continúe su constructiva labor en esa esfera;

6. *Insta* a los Estados miembros a que participen activamente en las reuniones y simposios internacionales sobre el tema, en particular los organizados por las Naciones Unidas y sus órganos y organismos especializados, y pide al Secretario General que coordine su labor con los Estados miembros en esta esfera y colabore con el Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas en Viena y con la Comisión de Estupefacientes del Consejo Económico y Social;

7. *Pide* a los Estados miembros que sigan intensificando su cooperación e intercambien información y conocimientos técnicos para la fiscalización de estupefacientes;

8. *Pide también* al Secretario General que tome medidas apropiadas para aplicar estas recomendaciones y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 6/31-S&T
El medio ambiente, el desarrollo sostenible y los medios de resolver los problemas ambientales y de salud

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Refiriéndose a sus resoluciones 35/24-E, 44/27-E, 45/28-E, 6/29-ST y 6/30-ST, aprobadas en las reuniones 24ª, 27ª, 28ª, 29ª y 30ª, y a las resoluciones 46/9-E (IS) y 4/10-ST (IS), aprobadas por la Conferencia Islámica en la Cumbre en sus reuniones novena y décima,

Reconociendo que existe una estrecha relación interdisciplinaria entre el medio ambiente y otros sectores del desarrollo, en particular el sector de la salud,

Considerando la importancia de que los Estados miembros preserven los elementos básicos indispensables para un desarrollo sostenible y evalúen y vigilen constantemente sus problemas y cuestiones ambientales, incluso los relativos a la salud,

Afirmando que los Estados miembros deben promover su crecimiento económico para proteger el medio ambiente, lograr un desarrollo sostenible y asegurar la salud de sus sociedades,

Recordando la importancia de que la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) mantenga una cooperación eficaz con las organizaciones internacionales pertinentes, como el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y la Organización Mundial de la Salud (OMS) en la esfera del medio ambiente y la salud,

Tomando nota con reconocimiento de que los Estados miembros han dado muestras de su conocimiento de las cuestiones ambientales y han participado activamente en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo y en el decimonoveno período extraordinario de sesiones de la Asamblea General, así como en su seguimiento,

Subrayando que sólo mediante la cooperación internacional se podrá lograr el desarrollo sostenible, sobre todo si los países desarrollados cumplen los compromisos asumidos en el Programa 21 en materia tecnológica y financiera,

Consciente de la urgente necesidad de que los Estados miembros reciban información objetiva, independiente e imparcial sobre el estado del medio ambiente en sus territorios y sobre las soluciones que más se adecuarían a sus intereses,

Expresando su reconocimiento por las actividades realizadas por la Secretaría de la OCI y sus órganos subsidiarios y por el Comité Permanente de Cooperación Científica y Tecnológica,

Habiendo tomado nota de las recomendaciones formuladas por la Comisión Islámica de Asuntos Económicos, Culturales y Sociales en su 24ª Reunión,

Habiendo examinado la Declaración de Túnez y las recomendaciones de la Reunión de Expertos Gubernamentales celebrada en Túnez del 27 al 30 de marzo de 2001, de que se realizara un estudio amplio de las cuestiones interrelacionadas del medio ambiente, la salud y el desarrollo sostenible teniendo en cuenta los intereses de los Estados miembros, para que éstos pudieran establecer una cooperación

más estrecha entre sí y con las instituciones afines a la OCI y otras organizaciones internacionales,

1. *Hace suyas* la Declaración de Túnez y las recomendaciones de la Reunión de Expertos Gubernamentales sobre el medio ambiente, la salud y el desarrollo sostenible, celebrada en Túnez del 27 al 30 de marzo de 2001;

2. *Expresa su más sincero agradecimiento* a la República de Túnez por haber accedido gentilmente a ser la anfitriona de la Reunión de Expertos Gubernamentales sobre el medio ambiente, la salud y el desarrollo sostenible, *encomia* las iniciativas innovadoras de la República de Túnez y sus logros en las esferas del medio ambiente, la salud y el desarrollo sostenible, que confirman la pertinencia y racionalidad de las decisiones adoptadas por el Presidente Zine El-Abidine Ben Ali en las esferas social, económica, política y del desarrollo humano;

3. *Expresa su más profundo reconocimiento* por la labor realizada por la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura (ISESCO) en colaboración con el Grupo de Expertos Gubernamentales para preparar y aprobar un estudio amplio sobre el medio ambiente, la salud y el desarrollo sostenible en los Estados islámicos;

4. *Pide* al Secretario General que determine cómo podrían colaborar productivamente entre sí la Organización de la Conferencia Islámica, la ISESCO y la OMS, y se asegure de que la OCI participe activamente en las reuniones y conferencias de la OMS, y le *pide también* que siga de cerca la aplicación de estas recomendaciones y le informe al respecto en su 31ª Reunión;

5. *Pide además* al Secretario General que tome medidas apropiadas para aplicar esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 7/31-S&T
Actividades del Comité Permanente de Cooperación Científica y Tecnológica

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 13/3-P (IS), aprobada por la Tercera Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en La Meca Reverenciada/Taif (Reino de Arabia Saudita) del 19 al 22 de Rabi al-Awal de 1401 [año de la Hégira] (25 a 28 de enero de 1981), por la que se estableció un Comité Ministerial Permanente de Cooperación Científica y Tecnológica (COMSTECH), así como todas las resoluciones ulteriores de las Conferencias Islámicas en la Cumbre relativas al COMSTECH,

Recordando también su resolución 7/30-ST, aprobada en su 30ª Reunión, y la resolución 7/10-ST (IS) de la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Putrajaya (Malasia) los días 20 y 21 de Shaaban de 1424 [año de la Hégira] (16 y 17 de octubre de 2003),

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre el tema,

1. *Toma nota con reconocimiento* de los programas y actividades en curso del COMSTECH para aumentar la capacidad de los Estados miembros de la OCI en las esferas de la ciencia y la tecnología;

2. *Exhorta* a los Estados miembros y a las instituciones interesadas a que presten apoyo financiero para los programas y actividades del COMSTECH haciendo sin demora generosas contribuciones voluntarias;

3. *Alienta* y apoya la cooperación entre el COMSTECH y el Banco Islámico de Desarrollo para el fomento de la ciencia y la tecnología en los Estados miembros, y expresa su reconocimiento a los países que han hecho generosas contribuciones voluntarias, entre ellos, la Arabia Saudita, Kuwait, Omán, Malasia y el Pakistán;

4. *Pide* al Secretario General que tome medidas apropiadas para aplicar estas recomendaciones y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 8/31-S&T
Aplicación de la Estrategia para la promoción de la ciencia y la tecnología en los países islámicos

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Tomando nota de las resoluciones 33/8-C (IS), 48/9-E (IS) y 8/10-ST (IS) sobre la ratificación de la Estrategia para la promoción de la ciencia y la tecnología en los países islámicos, aprobadas por las Conferencias Islámicas en la Cumbre en sus reuniones octava, novena y décima,

Habiendo examinado la resolución 8/10-ST (IS) sobre la aplicación de la Estrategia para la promoción de la ciencia y la tecnología en los países islámicos, aprobada en la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Putrajaya (Malasia) los días 21 y 22 de Shaaban de 1424 [año de la Hégira] (16 y 17 de octubre de 2003),

Habiendo examinado asimismo el informe final y las resoluciones de la Segunda Conferencia de Ministros de Educación Superior e Investigaciones Científicas celebrada con el patrocinio de la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura (ISESCO) en Trípoli (Gran Jamahiriya) del 6 al 9 de octubre de 2003, y el comunicado final del Segundo Consejo Consultivo para la aplicación de la Estrategia para la promoción la ciencia y la tecnología en los países islámicos, y *habiendo escuchado* el informe del representante de la ISESCO sobre esa conferencia y la reunión del Consejo,

1. *Insta* a que se apliquen la Estrategia para la promoción de la ciencia y la tecnología en los Estados islámicos y el documento revisado sobre los mecanismos de aplicación, de conformidad con las resoluciones de la Primera Conferencia Islámica de Ministros de Educación Superior e Investigaciones Científicas (Riad, 15 a 18 de octubre de 2000);

2. *Acoge complacida* la decisión de la Segunda Conferencia Islámica de Ministros de Educación Superior e Investigaciones Científicas de encargar a la ISESCO la supervisión y ejecución de la Estrategia para la promoción de la ciencia y la tecnología en los países islámicos, y el seguimiento de su aplicación junto con las autoridades de los Estados miembros;

3. *Expresa su profundo reconocimiento* a la ISESCO y al Comité Permanente de Cooperación Científica y Técnica (COMSTECH) por su eficaz aporte a la

preparación del documento final sobre los mecanismos de aplicación de la Estrategia para la promoción de la ciencia y la tecnología en los países islámicos;

4. *Insta* a los Estados miembros a que hagan suya la orientación general de la Estrategia para la promoción de la ciencia y la tecnología en los países islámicos y tomen las medidas de organización necesarias para aplicar la Estrategia en el marco de sus políticas nacionales de ciencia y tecnología;

5. *Destaca* la importancia de aplicar la Estrategia para la promoción de la ciencia y la tecnología en los países islámicos y sus mecanismos en pro del renacimiento y el progreso de la nación islámica (Umma);

6. *Reafirma* la importancia de promover la cooperación entre los países islámicos en la esfera de la investigación, así como de adquirir conocimientos especializados sobre la tecnología de la información y las comunicaciones, para que esos países se mantengan a la par de los adelantos y cambios en las esferas de la ciencia y la tecnología;

7. *Insta* a los Estados miembros y a las instituciones especializadas pertinentes de la Organización de la Conferencia Islámica a que preparen programas y proyectos tendientes a utilizar los conocimientos que se hayan intercambiado y establecer asociaciones con objeto de promover la investigación científica y el desarrollo de la tecnología en el mundo islámico;

8. *Expresa su reconocimiento* por el importante papel desempeñado por la ISESCO para organizar en marzo de 2004, en colaboración con la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), la Exposición Itinerante Árabe-islámica de Ciencia y Tecnología, con objeto de señalar a la atención del público las importantes contribuciones de la civilización árabe e islámica a la cultura en general y a la cultura occidental en particular, sobre todo en relación con la creación de una cultura perdurable de paz y diálogo, e insta a todos los Estados miembros y a las instituciones islámicas a que presten su apoyo para asegurar el éxito de ese acontecimiento internacional;

9. *Expresa su reconocimiento* a la ISESCO por haber organizado la segunda reunión del Consejo Consultivo encargado de la aplicación de la Estrategia para la promoción de la ciencia y la tecnología en los países islámicos, hace suyas las resoluciones y recomendaciones de la reunión e *invita* al Banco Islámico de Desarrollo a que participe en la labor del Consejo y financie los proyectos científicos y tecnológicos que éste apruebe con miras a contribuir al desarrollo global de los Estados miembros;

10. *Expresa también su reconocimiento* al Director de la ISESCO por su brillante gestión y los fructíferos contactos que estableció para lograr que la Gran Jamahiriya Árabe y Libia Popular y Socialista aceptara ser el país anfitrión de la Segunda Conferencia Islámica de Ministros de Educación Superior e Investigaciones Científicas (Trípoli, 6 a 9 de septiembre de 2003);

11. *Expresa su sincero agradecimiento* a la Gran Jamahiriya Árabe Libia Popular y Socialista por haber aceptado gentilmente la petición de la ISESCO de que fuera el país anfitrión de la Segunda Conferencia Islámica de Ministros de Educación Superior e Investigaciones Científicas (Trípoli, 6 a 9 septiembre de 2003);

12. *Invita* a los Estados Miembros y a las organizaciones árabes e islámicas a que intensifiquen su colaboración y diversifiquen sus mecanismos de coordinación y consulta con la ISESCO en la prestación de apoyo a los programas educativos y la

promoción de las investigaciones científicas en el mundo islámico, ratifica la creación del Centro de Promoción de la Investigación Científica, de la ISESCO, y exhorta a todos los Estados miembros a que presten toda forma de apoyo material y técnico al Centro de manera que pueda desempeñar sus funciones en forma apropiada y alcanzar sus objetivos;

13. *Insta* a los Estados miembros a que instituyan sistemas legislativos y de administración de justicia globales e integrados que incluyan las medidas de control y sólidos cimientos morales en lo atinente a la ciencia y la tecnología y sus aplicaciones, así como en la labor tendiente a desarrollar y modernizar dichos sistemas, y den seguimiento a la aplicación de su contenido y los experimentos pertinentes de conformidad con las enseñanzas islámicas y las leyes y convenciones internacionales, y hace suyo el establecimiento de un órgano islámico de defensa de los principios morales en la ciencia y la tecnología;

14. *Toma nota con reconocimiento y hace suyos* los dos proyectos estratégicos sobre la ordenación de los recursos hídricos en los países islámicos y la estrategia para crear una cultura de renovación y sus mecanismos de aplicación, y pide a los Estados miembros y a las instituciones pertinentes que colaboren con la ISESCO y le presten apoyo material y técnico para su ejecución;

15. *Pide* al Secretario General que adopte las medidas necesarias para poner en práctica estas recomendaciones y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 9/31-S&T
Actividades de la Universidad Islámica de Tecnología (IUT) de Dacca

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando su resolución 9/30-ST, aprobada en la 30ª Reunión, y la resolución 9/10-ST (IS), aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Putrajaya (Malasia) los días 21 y 22 de Shaaban de 1424 [año de la Hégira] (16 y 17 de octubre de 2003),

Recordando también las recomendaciones formuladas por la Junta Directiva de la Universidad Islámica de Tecnología en su 28ª Reunión, celebrada en Dacca (Bangladesh),

Habiendo tomado nota del informe sobre las actividades de la Universidad Islámica de Tecnología (IUT) presentado por su Vicerrector,

1. *Expresa su beneplácito* por la augusta presencia de Su Excelencia Begum Khaleda Zia, Primer Ministro del Gobierno de la República Popular de Bangladesh, en la 17ª ceremonia de convocación de la Universidad Islámica de Tecnología y expresa su reconocimiento y su gratitud al Gobierno de Bangladesh por brindar su constante apoyo a la Universidad para que ésta cumpla la misión que se le ha encomendado;

2. *Encomia* el papel que desempeña la Universidad Islámica de Tecnología en Dacca en lo que respecta al desarrollo de los recursos humanos en la esfera de la ingeniería y la tecnología y a la capacitación técnica y profesional, y aprueba la versión revisada de su Estatuto;

3. *Alienta* a los Estados miembros a enviar a sus estudiantes y pasantes a la Universidad, que ofrece cursos regulares de formación y de posgrado y organiza, entre otras cosas, cursos breves y especiales de perfeccionamiento y actualización, seminarios regionales e internacionales y talleres, mientras desarrolla investigaciones en las esferas de la tecnología y la industria;

4. *Insta* a la Universidad a intensificar los esfuerzos que despliega para ofrecer cursos de tecnologías incipientes y avanzadas a fin de capacitar a la juventud de la nación islámica (Umma) y de permitirle así que haga frente a los desafíos que plantea el siglo XXI y esté a la altura de las necesidades y las exigencias de los mercados de trabajo de los países miembros;

5. *Hace un llamamiento* a los Estados miembros para que hagan contribuciones voluntarias, además de pagar sus cuotas obligatorias, con objeto de ayudar a la Universidad a intensificar y ampliar sus actividades para alcanzar la cumbre del éxito y servir mejor a la nación islámica (Umma) en los días por venir;

6. *Pide* a la Universidad que se ponga en contacto con los Ministerios de Educación Superior de los Estados miembros con el fin de difundir entre los posibles interesados información sobre los requisitos de admisión y las oportunidades que ofrece la Universidad;

7. *Alienta* a la Universidad a que redoble sus esfuerzos por ampliar la cooperación bilateral con los templos del saber del mundo entero y por interactuar activamente con organizaciones y asociaciones de enseñanza nacionales, regionales e internacionales;

8. *Pide* al Secretario General que adopte las medidas necesarias para aplicar estas recomendaciones y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 10/31-S&T
Conferencias sexta y séptima de las Partes en el Convenio Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando su resolución 10/10-ST (IS), de la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Putrajaya (Malasia) los días 21 y 22 de Shaaban de 1424 [año de la Hégira] (16 y 17 de octubre de 2003), y su propia resolución 10/30-ST, aprobada en la 30ª Reunión, celebrada en Teherán (República Islámica del Irán),

Tomando nota de la sorprendente y preocupante decisión de los Estados Unidos de América de retirarse del Protocolo de Kyoto sobre el cambio climático, después de haberlo firmado,

Expresa su profunda preocupación porque los Estados Unidos de América ponen en tela de juicio el extraordinario progreso que representa el Protocolo de Kyoto en lo que respecta a la protección del medio ambiente contra los efectos perniciosos de los gases de efecto invernadero,

Expresando su preocupación por el deterioro del medio ambiente mundial, en particular por el aumento de la contaminación ambiental y el agotamiento de los recursos naturales,

Reafirmando el derecho de toda persona de gozar de un ambiente saludable y libre de contaminación,

Refiriéndose al Acuerdo sobre el cambio climático aprobado en Nueva York en 1992 y al Protocolo de Kyoto aprobado en el Japón en 1998,

Observando la importancia de las negociaciones celebradas en las conferencias sexta y séptima de las Partes en la Convención Marco sobre el Cambio Climático, así como sus repercusiones en los Estados islámicos,

1. *Insta nuevamente* a los países industriales a que cumplan las obligaciones contraídas en virtud de la Convención Marco sobre el Cambio Climático y el Protocolo de Kyoto;

2. *Destaca* la importancia de que los Estados islámicos participen eficazmente en las conferencias y reuniones relativas a la Convención Marco sobre el Cambio Climático enviando delegaciones en que haya especialistas en todas las cuestiones pertinentes a esas conferencias;

3. *Destaca* la necesidad de reiterar la exigencia de que las decisiones sobre cuestiones de importancia fundamental se adopten por unanimidad;

4. *Destaca también* la necesidad de que en la octava Conferencia de las Partes en la Convención se adopten medidas eficaces para aplicar los párrafos 8 y 9 del artículo 4 de la Convención y el párrafo 14 del artículo 3 del Protocolo de Kyoto con carácter obligatorio y no opcional y, con ese fin, considera que es necesario tomar las siguientes medidas (que han sido adoptadas por el Grupo de los 77 y China):

a) Los países industriales deberían reestructurar sus sistemas tributarios para tener en cuenta la magnitud del efecto invernadero de las emisiones de gases de todas las fuentes y, además, suprimir la asistencia a ciertas fuentes de energía, como el carbón, en esos países;

b) Los países industriales no deberían alentar el aumento de la producción local y regional de combustibles fósiles, incluido el petróleo, porque tal aumento reduciría sus importaciones de esos combustibles de los países en desarrollo;

c) Se deberían eliminar todos los obstáculos que impidan la utilización y las importaciones de petróleo, en particular en el sector de la generación de electricidad;

d) Se debería ayudar a los países en desarrollo, incluso a aquellos cuyo ingreso nacional depende en gran medida de las exportaciones de petróleo, a diversificar sus economías alentando las inversiones, la transferencia de tecnología moderna y medidas para compensar a los que se vean afectados adversamente por las políticas ambientales aprobadas por los países industriales;

5. *Hace hincapié* en que la Conferencia de las Partes en el Protocolo debe seguir de cerca la aplicación de esas medidas por los países industriales mediante un examen anual de sus informes nacionales, que deben contener información sobre los progresos hechos a este respecto, como se estipula en el artículo 7 del Protocolo sobre la presentación de informes y el artículo 8, relativo al examen de los informes;

6. *Subraya* la necesidad de no aceptar la fusión de los párrafos 8 y 9 del artículo 4 del Acuerdo con el párrafo 14 del artículo 3 del Protocolo en una sola resolución. Las dos resoluciones deben ser independientes debido a la distinta índole de cada uno de los artículos en lo que respecta al carácter obligatorio de las disposiciones y la responsabilidad de los países industriales, que se describe en el apéndice I del Acuerdo en el contexto del párrafo 14 del artículo 3; además, el proceso y los mecanismos para aplicar el Acuerdo son distintos a los previstos para la aplicación del Protocolo;

7. *Destaca* la necesidad de no imponer a los países en desarrollo nuevas obligaciones con respecto a la limitación de las emisiones, sean de carácter obligatorio o voluntario, ni fijar plazos para cualquier tipo de negociaciones sobre esas obligaciones;

8. *Apoya* la exigencia de proporcionar asistencia financiera y técnica a los países en desarrollo y de crear fondos especialmente destinados a ello, aparte de los recursos financieros existentes, e insta a los países industriales a que se comprometan a asignar regularmente a esos fondos sumas de una cuantía determinada;

9. *Hace un llamamiento* para que se pongan en práctica todas las disposiciones del Plan de Acción de Buenos Aires de 1998 adoptando medidas obligatorias eficaces con respecto a cada disposición;

10. *Pide* al Secretario General que tome medidas apropiadas para aplicar estas recomendaciones y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 11/31-S&T
La perspectiva islámica de la cuestión del medio ambiente

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 11/10-ST (IS) de la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Putrajaya (Malasia) los días 20 y 21 de Shaaban de 1424 [año de la Hégira] (16 y 17 de octubre de 2003), y su propia resolución 11/30-ST, aprobada en la 30ª Reunión, celebrada en Teherán (República Islámica del Irán),

Habiendo tomado nota con satisfacción de los resultados del Primer Foro Internacional sobre la perspectiva islámica de la cuestión del medio ambiente, celebrado en la ciudad de Yeddah (Reino de Arabia Saudita), del 26 al 28 de Rajab de 1421 [año de la Hégira] (23 a 25 de octubre de 2000),

Habiendo examinado la Declaración de Yeddah sobre la perspectiva islámica de la cuestión del medio ambiente, aprobada por el Foro,

Habiendo examinado y hecho suya la Declaración Islámica sobre el Desarrollo Sostenible, emitida por la Primera Conferencia Islámica sobre el Medio Ambiente,

Habiendo examinado el informe del representante de la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura (ISESCO) sobre su participación en la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible celebrada en Johannesburgo (República de Sudáfrica) del 26 de agosto al 4 de septiembre de 2002,

1. *Expresa su honda satisfacción* por la destacada participación de la ISESCO en las deliberaciones de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible, que se caracterizó por la organización de reuniones, la aportación de elementos

científicos especializados y la presentación de una exposición internacional de la energía renovable, que inauguraron el Secretario General de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) y el Director General de la ISESCO;

2. *Encomia* la iniciativa de la ISESCO de publicar un libro de consulta sobre las condiciones ambientales y el desarrollo sostenible en el mundo islámico (peculiaridades, desafíos y obligaciones), aprobada como parte de los documentos oficiales de la Cumbre de Johannesburgo, y encomia también el contenido del libro y su distribución, a cargo de la ISESCO, entre los dirigentes del mundo islámico, los organismos interesados de los Estados miembros y las organizaciones internacionales, regionales e islámicas pertinentes;

3. *Invita* a los organizadores del Primer Foro Internacional sobre la perspectiva islámica de la cuestión del medio ambiente a que celebren ese Foro periódicamente y establezcan los mecanismos apropiados con ese fin;

4. *Expresa* su reconocimiento por la labor llevada a cabo por el Reino de Arabia Saudita, sus instituciones especializadas, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) y la ISESCO para convocar, preparar y organizar el Primer Foro Internacional sobre la perspectiva islámica de la cuestión del medio ambiente;

5. *Expresa* su profunda gratitud y su reconocimiento a la ISESCO por preparar debidamente un programa coordinado de trabajo y la Declaración Islámica de 2002 sobre el Desarrollo Sostenible de Sudáfrica, como documento de trabajo en que se refleja la perspectiva islámica de la cuestión del medio ambiente y el desarrollo, en el marco de las Declaraciones de Yeddah y Abu Dhabi sobre el Medio Ambiente y la Declaración Islámica sobre el Desarrollo Sostenible, y *encomia* la preparación de ese programa en coordinación con la Secretaría General de la OCI, la Liga de los Estados Árabes, la Oficina Regional del PNUMA en Bahrein y el Departamento de Meteorología y Protección del Medio Ambiente del Reino de Arabia Saudita;

6. *Acoge con gran beneplácito* los contactos establecidos por el Director General de la ISESCO con los Estados miembros para determinar la sede, en 2004, del Segundo Foro Internacional sobre la perspectiva islámica de la cuestión del medio ambiente;

7. *Expresa su agradecimiento* a la República Islámica del Irán por ofrecerse a ser la anfitriona en 2004 del Segundo Foro Internacional sobre la perspectiva islámica de la cuestión del medio ambiente;

8. *Pide* a la ISESCO que siga estableciendo los contactos necesarios con las autoridades competentes de la República Islámica del Irán para determinar la fecha definitiva de la celebración, en 2004, del Segundo Foro Internacional sobre la perspectiva islámica de la cuestión del medio ambiente y para hacer los arreglos definitivos a tales efectos;

9. *Expresa* su profundo reconocimiento por las exitosas gestiones que realizaron el Director General de la ISESCO y el Director General del Departamento de Meteorología y Protección del Medio Ambiente de la Arabia Saudita para celebrar la Primera Conferencia Islámica de Ministros encargados del Medio Ambiente, cuyo anfitrión fue el Reino de Arabia Saudita (Yeddah, 10 a 12 de junio de 2002) y *encomia* la excelente organización de la conferencia y la calidad sobresaliente de sus documentos de trabajo;

10. *Aprueba* la Declaración Islámica sobre el Desarrollo Sostenible y el Comunicado Final y las resoluciones de la Primera Conferencia Islámica de Ministros encargados del Medio Ambiente, así como el marco general del programa islámico de trabajo sobre el desarrollo sostenible, y *encomienda* a la ISESCO la tarea de seguir de cerca la aplicación de las resoluciones y recomendaciones de esa Conferencia;

11. *Expresa su satisfacción* por la fructífera labor realizada por el Secretario General de la OCI, el Director General de la ISESCO y el Presidente de la Primera Conferencia Islámica de Ministros encargados del Medio Ambiente, junto con las Secretarías Generales de la OCI y del PNUMA, para estimular los esfuerzos que despliegan los Estados miembros y aumentar la participación del mundo islámico en la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible (26 de agosto a 4 de septiembre de 2002), pues tan fructífera labor ha permitido la inclusión de la Declaración de Yeddah y del marco general del Programa de trabajo islámico sobre el Desarrollo Sostenible en los documentos de la Cumbre de Johannesburgo;

12. *Acoge con beneplácito* la resolución 57/265 aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas en su quincuagésimo séptimo período de sesiones, que se refiere al establecimiento del Fondo Mundial de Solidaridad para aliviar la pobreza y promover el desarrollo humano en los países en desarrollo, una iniciativa de Su Excelencia Zine El-Abidine Ben Ali, Presidente de la República de Túnez, y *pide* a las Naciones Unidas que pongan en práctica esa resolución, habida cuenta de que el Fondo es un mecanismo para erradicar la pobreza de los países más necesitados;

13. *Expresa* su agradecimiento a la Gran Jamahiriya por su amable ofrecimiento de ser la anfitriona de la Segunda Conferencia Islámica de Ministros encargados de Medio Ambiente y encomienda a la ISESCO que organice la Conferencia en colaboración con la Secretaría General de la OCI;

14. *Expresa* su reconocimiento y su profunda gratitud al Custodio de las dos Santas Mezquitas, el Rey Fahd Ibn Abdul Aziz, a Su Alteza Real el Príncipe Heredero Abdullah Ibn Abdul Aziz, al Segundo Viceprimer Ministro, el Emir Sultán Ibn Abdul Aziz, a Su Alteza el Emir Abdulrahman Ibn Abdul Aziz, Viceministro de Defensa y Aviación e Inspector General, y a Su Alteza el Emir Turki Ibn Naïf Ibn Abdul Aziz, Director General del Departamento de Meteorología y Protección Ambiental, por sus aportaciones al éxito de la Primera Conferencia Islámica de Ministros encargados del Medio Ambiente, de la que fue anfitrión el Reino de Arabia Saudita;

15. *Pide* al Secretario General que adopte medidas apropiadas para aplicar estas recomendaciones y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 12/31-S&T
El Centro Islámico de Formación Superior e Investigación en Medicina de Bangladesh

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución No. 12/10-ST(IS) de la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Putrajaya (Malasia) y su propia resolución No. 12/30-ST, aprobada en la 30ª Reunión, celebrada en Teherán (República Islámica del Irán),

Reconociendo la necesidad de que la nación islámica (Umma) cuente con un centro de formación superior e investigación en medicina,

Habiendo examinado el informe presentado por el Secretario General sobre el tema,

1. Manifiesta que ha estudiado la propuesta de establecer un centro de formación superior e investigación en medicina en Bangladesh;

2. Declara que no ha podido lograr consenso para establecer el centro propuesto;

Pide al Secretario General que siga de cerca el curso de esta cuestión y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 13/31-S&T
Establecimiento voluntario de fondos nacionales para el desarrollo de la ciencia y la tecnología en los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Habiendo examinado la propuesta del Excelentísimo Señor Presidente Pervez Musharraf, Presidente del Comité Ministerial Permanente de Cooperación Científica y Tecnología (COMSTECH), de establecer un fondo pan islámico para el desarrollo y la ciencia y la tecnología en el mundo musulmán,

Recordando la resolución 15 de la Asamblea General del COMSTECH, celebrada del 16 al 18 de febrero de 2002, en la que se hace un llamamiento en favor del establecimiento de este fondo,

Teniendo en cuenta las resoluciones de la 30ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores y de la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre sobre las cuestiones relacionadas con la ciencia y la tecnología, especialmente las resoluciones 1/10-S&T, 2/10-S&T, 3/10-S&T, 4/10-S&T, 5/10-S&T, 6/10-S&T, 7/10-S&T, 8/10-S&T, 9/10-S&T, 10/10-S&T, 11/10-S&T, 12/10-S&T, 13/10-S&T y 14/10-S&T,

Habiendo examinado el documento del COMSTECH en que se describe el fondo panislámico para el desarrollo de la ciencia y la tecnología en el mundo musulmán,

Inspirada en el vivo deseo de dar renovado impulso al desarrollo de la infraestructura de ciencia y tecnología en los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI),

Hace un llamamiento a los Estados miembros de la OCI para que establezcan voluntariamente fondos nacionales de gran cuantía en sus respectivos países para la consecución de los siguientes objetivos:

1. Fortalecer los programas nacionales de ciencia y tecnología en diversas esferas importantes;

2. Estrechar la colaboración entre los países islámicos en diversas esferas de la ciencia y la tecnología, incluso mediante el establecimiento de centros de estudios superiores en sus respectivos países, en colaboración con el COMSTECH;

3. Seguir examinando la posibilidad de establecer un fondo panislámico de contribuciones voluntarias, conforme a la propuesta de la República Islámica del Pakistán;

Pide al Secretario General que adopte las medidas apropiadas para poner en práctica estas recomendaciones y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 14/31-S&T
Cooperación mundial en el programa de erradicación de la poliomielitis entre los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución aprobada por la Cumbre Islámica y otras conferencias islámicas, en particular la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Putrajaya (Malasia) los días 20 y 21 de Shaaban de 1424 [año de la Hégira] (16 y 17 de octubre de 2003),

Recordando los principios relativos a la atención y la protección del niño en el mundo islámico dispuestos en su resolución 13/30-C, aprobada en su 30ª Reunión,

Reconociendo que millones de niños de los países islámicos sufren como consecuencia de enfermedades de las que pueden estar protegidos,

Reconociendo que el mundo está a punto de erradicar la poliomielitis y que la Iniciativa de Erradicación Mundial de la Poliomielitis, desde 1988, ha logrado reducir en un 99% el número de casos de poliomielitis al año,

Reconociendo los importantes avances realizados por los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) para erradicar la poliomielitis en sus países,

Tomando nota con reconocimiento de que casi todos los Estados miembros de la OCI están libres de la poliomielitis,

Observando que algunos Estados miembros todavía tienen que erradicar el virus de la poliomielitis y que este virus se está propagando desde esos países y ha vuelto a infectar a siete países miembros de la OCI,

Observando con preocupación que el virus de la poliomielitis se ha propagado a Estados que estaban libres de la enfermedad y, por lo tanto, ha puesto en peligro a un total de 21 países del África occidental y central, de los cuales 18 son miembros de la OCI,

1. *Declara enérgicamente* su empeño en erradicar la poliomielitis de todos los Estados miembros de la OCI, de manera que puedan contribuir con eficacia a la consecución de la meta de la erradicación mundial de la poliomielitis;

2. *Insta* a todos los Estados miembros de la OCI a que asignen los recursos nacionales necesarios para asegurar que todos los niños estén protegidos de esta enfermedad devastadora;

3. *Hace un urgente llamamiento* a la comunidad internacional, a los Estados miembros y a las organizaciones filantrópicas, en particular las del mundo islámico, para que proporcionen los recursos necesarios con objeto de:

a) *Erradicar* la poliomielitis de todos los Estados miembros de la OCI a más tardar en 2005;

b) *Proteger en forma urgente* a los niños de los 21 países del África occidental y central que están en peligro de sufrir una gran epidemia de poliomielitis en 2004;

Pide al Secretario General que adopte las medidas apropiadas para poner en práctica estas recomendaciones y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Anexo VIII

Resoluciones relativas a la información

Índice

Número de la resolución	*Tema*	*Página*
1/31-INF	Papel de la información y las comunicaciones para promover las causas justas y la imagen del islam	277
2/31-INF	El Plan de Información y sus problemas de financiación	278
3/31-INF	La Estrategia de Información de los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica y la actualización de sus mecanismos de aplicación, incluido el satélite islámico	280
4/31-INF	Agencia Noticiosa Islámica Internacional	281
5/31-INF	Organización de Radiodifusión de los Estados Islámicos	282
6/31-INF	Los Estados miembros participantes en la segunda etapa de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información que se celebrará en la República de Túnez en 2005	283

Resolución No. 1/31-INF
Papel de la información y las comunicaciones para promover las causas justas y la imagen del islam

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones 69/9-P (IS) y 1/10-INF (IS) relativas al Comité Permanente de Información y Asuntos Culturales (COMIAC), aprobadas por la Conferencia Islámica en la Cumbre en sus reuniones novena y décima, respectivamente, y haciendo suyas las resoluciones aprobadas por el Comité en sus reuniones sexta y séptima,

Recordando también la resolución 1/30-INF relativa al papel de la información y las comunicaciones para promover las justas causas del islam, que aprobó la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores en su 30ª Reunión, celebrada en Teherán (República Islámica del Irán) del 27 al 29 de Rabi-ul-Thani de 1424 [año de la Hégira] (28 a 30 de junio de 2003),

Considerando todas las resoluciones aprobadas en la sexta reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Información celebrada en El Cairo (República Árabe de Egipto) los días 7 y 8 de Muharram de 1424 [año de la Hégira] (10 y 11 de marzo de 2003),

Expresando su profunda preocupación por la utilización de los medios de comunicación para distorsionar la imagen del islam, de los musulmanes y de los ciudadanos de los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) con el pretexto de luchar contra el terrorismo,

Señalando que los peligros de esas campañas de información se ven exacerbados por ciertos elementos políticos que discriminan abiertamente contra las comunidades musulmanas y los ciudadanos de los Estados miembros de la OCI,

Encomiando las medidas propuestas por el Secretario General para activar el sector de la información y las comunicaciones de modo que pueda desempeñar un papel eficaz en la promoción de las justas causas y la imagen gloriosa del islam y *exhortando* a los Estados miembros a que contribuyan a la cristalización de esas medidas y su enriquecimiento con la pericia de sus propios órganos de información, en particular los que procuran proyectar la imagen auténtica y tolerante del islam y de los musulmanes tras las campañas de los medios de comunicación a raíz de los acontecimientos del 11 de septiembre de 2001,

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General sobre el papel de la información y las comunicaciones para promover las justas causas y la imagen del islam,

1. *Condena* la asociación constante y errónea del islam con el terrorismo, representada por el cambio del título de "guerra contra los terroristas" por el de "guerra contra los islamistas" en algunos medios de comunicación escrita, audiovisual y electrónica occidentales, y *exhorta* a los Estados miembros a que emprendan actividades de información para contrarrestar esa propaganda;

2. *Pide* al Secretario General que:

a) Aproveche sus actividades y las visitas que realice a fin de destacar la honda preocupación de los Estados miembros respecto de las campañas de propaganda

emprendidas por algunos órganos de los medios de comunicación de todos modos para distorsionar la imagen del islam y difamar a los ciudadanos de los Estados miembros de la OCI;

b) Coopere con los Estados donantes que cuenten con los medios necesarios para movilizar contribuciones a los recursos del Programa Islámico para el Desarrollo de la Información y las Comunicaciones (PIDIC);

3. *Exhorta* a los Estados miembros a que contribuyan —en la medida de sus medios respectivos— a los recursos del Programa Islámico para el Desarrollo de la Información y las Comunicaciones (PIDIC) con objeto de perfeccionar los medios de comunicación entre los países que necesiten esa modernización a fin de que esos medios puedan asumir su función de promover las causas justas de la nación islámica (Umma). Con tal propósito, deberán destinar esos fondos a la financiación de proyectos presentados por instituciones de información, en particular los aprobados para su financiación por la Conferencia Islámica de Ministros de Información en su sexta reunión y su Comité Ministerial de Seguimiento.

4. *Pide* al Consejo Permanente del Fondo de Solidaridad Islámica que, en su próxima reunión, dispense asistencia financiera a los proyectos presentados en el marco del Programa Islámico para el Desarrollo de la Información y las Comunicaciones a fin de mejorar los medios de comunicación islámicos, en particular los dos proyectos presentados por Sierra Leona y Malí respectivamente, en cumplimiento de la resolución 3/6-ICIM aprobada por la Sexta Conferencia Islámica de Ministros de Información.

5. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 2/31-INF
El Plan de Información y sus problemas de financiación

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones 70/9-P (IS), 29/10-INF (IS) y 2/30-INF aprobadas por la Conferencia Islámica en la Cumbre en sus reuniones novena y décima, respectivamente, y la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores sobre el Plan de Información de los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) en su 30ª Reunión,

Recordando también la resolución relativa a la financiación y la aplicación del Plan de Información, que aprobó el Comité Permanente de Información y Asuntos Culturales (COMIAC) en su séptima reunión celebrada en Dakar (República de Senegal) los días 14 y 15 de Shawwal de 1423 [año de la Hégira] (18 y 19 de diciembre de 2002),

Recordando asimismo los compromisos y promesas de los Estados miembros en el marco de su cooperación para establecer una red de comunicaciones adecuada a fin de reducir las deficiencias en la corriente de información en el mundo islámico, por una parte, y crear un orden de la información específico destinado a afirmar las identidades nacionales y culturales con el fin de contrarrestar las campañas hostiles contra el islam y los musulmanes, por otra parte,

Inspirada en las resoluciones aprobadas en la sexta reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Información (ICIM) celebrada en El Cairo (República Árabe de Egipto) los días 7 y 8 de Muharram de 1424 [año de la Hégira] (10 y 11 de marzo de 2003),

Recordando el pedido formulado en la décima reunión de la Conferencia Islámica en la Cumbre al Secretario General para que iniciara contactos directos con los Estados miembros para compenetrarse con los programas previstos en el Plan de Información que podrían patrocinar y para coordinar con ellos las actividades, con miras a obtener las contribuciones voluntarias necesarias para la aplicación de la totalidad del Plan de Información,

Habiendo tomado nota de los informes del Secretario General de la OCI relativos al papel de la información y las comunicaciones para promover las justas causas del islam así como el informe del Secretario General sobre la ejecución del Programa de trabajo para el ejercicio económico 2003-2004 sobre la base del Plan de Información, que se adjunta a esta resolución;

1. *Reitera* la necesidad de que los Estados miembros apoyen decididamente el Plan de Información y hagan contribuciones efectivas para asegurar su éxito;

2. *Exhorta* a los Estados miembros que aún no lo hayan hecho a que:

a) Prometan hacer contribuciones financieras, técnicas y materiales para la aplicación del Plan;

b) Apliquen el programa anual preparado para el Plan de Información (véase el documento anexo a esta resolución);

3. *Insta* a los Estados miembros a que:

a) Incorporen en forma individual, o en cooperación entre ellos, parte de las operaciones del Plan de Información en su programa nacional, y se esfuercen por aplicarlas;

b) Contribuyan a financiar las actividades de la OCI en las esferas de la información y las comunicaciones, entre otras cosas mediante el pago de sus cuotas atrasadas al presupuesto de la Secretaría General de la OCI y la aportación de contribuciones voluntarias para que sea posible compensar las demoras en la aplicación del Plan de Información; también se insta a los Estados a que procedan a financiar otras operaciones del Plan;

4. *Pide* al Secretario General que inicie contactos directos con los Estados miembros para confirmar los programas previstos en el Plan de Información que ellos mismos podrían comprometerse a sufragar y para coordinar con los Estados miembros las actividades a fin de movilizar las subvenciones y donaciones voluntarias necesarias para la aplicación de la totalidad del Plan de Información;

5. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 3/31-INF
La Estrategia de Información de los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica y la actualización de sus mecanismos de aplicación, incluido el satélite islámico

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Remitiéndose al concepto general de la Estrategia Islámica de Información, aprobada por la Conferencia Islámica de Ministros de Información (ICIM) en su primera reunión, celebrada en Yidda en 1988,

Recordando las resoluciones 3/3-ICIM y 13/3-ICIM sobre la Estrategia Islámica de Información y sus mecanismos de aplicación, aprobadas por la Conferencia Islámica de Ministros de Información en su tercera reunión;

Remitiéndose a las resoluciones 1/5 y 2/5 relativas a la Estrategia Islámica de Información y sus mecanismos de aplicación, aprobadas por el Comité Permanente de Información y Asuntos Culturales (COMIAC) en su quinta reunión, celebrada los días 8 y 9 de Zul Quida de 1417 [año de la Hégira] (27 y 28 de marzo de 1996), así como la resolución 1/7, aprobada por el COMIAC en su séptima reunión, celebrada en Dakar los días 14 y 15 de Shawwal de 1423 [año de la Hégira] (18 y 19 de diciembre de 2002),

Recordando también la resolución 1/6 sobre la aplicación de la Estrategia de Información de los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI), aprobada por la Conferencia Islámica de Ministros de Información en su sexta reunión, celebrada en El Cairo (República Árabe de Egipto) los días 7 y 8 de Muharram de 1424 [año de la Hégira] (10 y 11 de marzo de 2003),

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General sobre la Estrategia de Información de los Estados miembros de la OCI y el mejoramiento de sus mecanismos de aplicación,

1. *Invita* nuevamente a los Estados miembros a que adopten las medidas necesarias para incorporar la Estrategia Islámica de Información en sus políticas de información;

2. *Exhorta* a los Estados miembros a que presten apoyo humano, material y tecnológico a las dos instituciones de información que participan en la información islámica, a saber, la Agencia Noticiosa Islámica Internacional (IINA) y la Organización de Radiodifusión de los Estados Islámicos (ISBO), a fin de que ambas puedan lograr los objetivos de la Estrategia, de acuerdo con la resolución aprobada en la sexta reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Información, celebrada en El Cairo (República Árabe de Egipto) los días 7 y 8 de Muharram de 1424 [año de la Hégira] (10 y 11 de marzo de 2003);

3. *Pide* a los Estados miembros que utilicen todos los medios a su alcance, incluidos los satélites y las nuevas tecnologías de las comunicaciones, y que coordinen las medidas entre los canales de televisión por satélite públicos y privados de los Estados miembros y entre ellos, la ISBO, las agencias nacionales de noticias de los Estados miembros y la IINA, para lograr una mayor difusión de la información islámica en el espacio internacional de información;

4. *Pide* a los Estados miembros que coordinen sus esfuerzos encaminados a promover el proyecto del satélite islámico a fin de mantenerse al corriente de los acontecimientos en curso;

5. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 4/31-INF
Agencia Noticiosa Islámica Internacional

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Habiendo examinado el informe del Secretario General de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) sobre el papel de la información y las comunicaciones en la promoción de las justas causas de la nación islámica (Umma) y de la verdadera imagen del islam, y *habiendo examinado asimismo* su informe preliminar sobre las instituciones de la OCI especializadas en la esfera de la información y el informe sobre las actividades de la Agencia Noticiosa Islámica Internacional (IINA),

Tomando nota con satisfacción de la resolución aprobada por el Comité Permanente de Información y Asuntos Culturales (COMIAC) en su séptima reunión sobre la necesidad de prestar apoyo a la IINA como institución especializada y como parte de los mecanismos encargados de ejecutar programas de información sobre la acción islámica conjunta,

Habiendo tomado nota de las resoluciones aprobadas por el COMIAC en su sexta reunión, celebrada en El Cairo (República Árabe de Egipto) los días 7 y 8 de Muharram de 1424 [año de la Hégira] (10 y 11 de marzo de 2003),

Habiendo tomado nota también de los esfuerzos realizados por la IINA por ampliar el alcance y la diversidad de las actividades mediante la publicación de libros y boletines sobre los acontecimientos en el mundo islámico y la publicación de informes e investigaciones de prensa sobre los Estados miembros, pese a las dificultades financieras, técnicas y de prensa a que hace frente, por medio de la difusión periódica de Información en su sitio web (*www.islamicnews.org*),

Expresando su profunda preocupación por la falta de compromiso por parte de algunos Estados miembros respecto del pago de sus contribuciones al presupuesto de la Agencia,

Expresando su agradecimiento y su reconocimiento al Gobierno del Reino de Arabia Saudita por el apoyo constante que brinda a la IINA y también a los Estados miembros que han realizado aportes financieros, morales y de mano de obra a la Agencia para que pueda cumplir su misión de información,

1. *Reitera su pedido* a los Estados miembros para que liquiden sus contribuciones anuales y se pongan el día en el pago de las contribuciones al presupuesto de la agencia a fin de que ésta pueda cumplir su misión, en particular respecto de la ejecución del programa de trabajo establecido en la resolución 6/7-ICIM aprobada en la sexta reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Información;

2. *Exhorta* a los Estados miembros a que presten apoyo a la IINA mediante:

2.1 La dotación de personal de edición y técnico para que pueda cumplir sus objetivos de difundir información islámica;

2.2 El suministro de noticias e información sobre actividades y programas de desarrollo islámicos;

2.3 El aporte de elementos que contribuyan a mejorar sus boletines diarios en la Internet;

2.4 La promoción con miras a que las agencias noticiosas nacionales y las redes de radio y televisión utilicen los boletines de noticias de la Agencia;

3. *Encomia* los esfuerzos de la IINA por publicar la revista "Al-Islamya", le *insta* a mejorar la revista con información más diversificada sobre el mundo islámico e *insta también* a la Agencia a que active su sitio web y consolide sus relaciones con las federaciones regionales de agencias de noticias de todo el mundo, ya sean árabes, africanas o asiáticas, y con la Alianza Mediterránea de Agencias de Noticias;

4. *Invita* al Director General de la IINA a que siga de cerca la aplicación de esta resolución y, en coordinación con la Secretaría General de la Organización de la Conferencia Islámica, le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 5/31-INF
Organización de Radiodifusión de los Estados Islámicos

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Habiendo tomado nota del informe del Secretario General de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) sobre el papel de la información y las comunicaciones para promover las justas causas de la nación islámica (Umma) y poner de relieve la verdadera imagen del islam y *habiendo también examinado* su informe preliminar sobre las instituciones de la OCI especializadas en la esfera de la información, así como del informe del Secretario General de la Organización de Radiodifusión de los Estados Islámicos (ISBO) sobre las actividades, proyectos y planes de trabajo de esta última,

Tomando nota con satisfacción de la resolución aprobada en la séptima reunión del Comité Permanente de Información y Asuntos Culturales (COMIAC) sobre el apoyo a la ISBO como institución especializada y como parte de los mecanismos encargados de aplicar el programa de información sobre la acción islámica conjunta,

Tomando nota también con satisfacción de los logros de la ISBO al servicio del proselitismo islámico (dawa), la difusión del idioma árabe, el intercambio de programas y la defensa de las causas islámicas,

Habiendo tomado nota de las resoluciones aprobadas en la sexta reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Información, celebrada en El Cairo (República Árabe de Egipto) los días 7 y 8 de Muharram de 1424 [año de la Hégira] (10 y 11 de marzo de 2003),

Expresando su agradecimiento y su reconocimiento a los Estados miembros que han pagado sus cuotas al presupuesto de la ISBO y siguen prestándole apoyo moral y material, especialmente al Reino de Arabia Saudita y a la República Árabe de Egipto,

Gravemente preocupada por los atrasos acumulados por muchos Estados miembros en el pago de sus cuotas al presupuesto de la ISBO,

1. *Exhorta* a los Estados miembros que corresponda a que paguen en forma completa y regular sus cuotas al presupuesto anual de la ISBO y a que cancelen cuanto antes los atrasos adeudados para que la Organización pueda llevar a cabo normalmente sus actividades, en particular con respecto a la ejecución de su programa de trabajo definido en la resolución 6/6-ICIM, aprobada en la sexta reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Información;

2. *Invita* a los entes de radio y televisión de los Estados miembros a que coordinen sus actividades y cooperen con la ISBO para asegurar el éxito de la segunda edición del Festival Internacional de Productores de Programas de Radio y Televisión, que se celebrará, es de esperar, en 2004 gracias a la hospitalidad de uno de los Estados miembros;

3. *Exhorta* a la ISBO a que publique una guía de programas de televisión para los Estados miembros, en cooperación y coordinación con éstos;

4. *Pide* al Secretario General de la ISBO que siga de cerca la aplicación de esta resolución y, en coordinación con la Secretaría General de la Organización de la Conferencia Islámica, le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 6/31-INF
Los Estados miembros participantes en la segunda etapa de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información que se celebrará en la República de Túnez en 2005

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Asamblea General de las Naciones Unidas en sus períodos de sesiones quincuagésimo sexto y quincuagésimo séptimo, relativas a la celebración de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información en dos etapas, en Ginebra en 2003 y en Túnez en 2005,

Tomando como base la resolución 4/10-INF (IS), aprobada en la Décima Reunión de la Cumbre Islámica sobre la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información y la participación de los Estados miembros en ella, en particular en la segunda etapa, que se celebrará en la República de Túnez del 6 al 18 de noviembre de 2005,

Recordando la resolución 75/28-P aprobada por la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores en su 28ª Reunión, celebrada en Bamako (República de Malí) los días 25 a 27 de junio de 2001 así como la resolución 6/29-INF de la 29ª reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores celebrada en Jartúm (República del Sudán) los días 14 a 16 de Rabi-ul-Thani de 1423 [año de la Hégira] (25 a 27 de junio de 2002), y la resolución 6/30-INF aprobada por la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores en su 30ª Reunión celebrada en Teherán (República Islámica del Irán) los días 27 a 29 de Rabi al-Awal de 1424 [año de la Hégira] (28 a 30 de mayo de 2003),

Recordando además la resolución 3/7-INF (COMIAC) emitida por el Comité Permanente de Información y Asuntos Culturales (COMIAC) en su Séptima Reunión,

celebrada en Dakar (República del Senegal) los días 14 y 15 de Shawal de 1423 [año de la Hégira] (18 y 19 de diciembre de 2002),

Recordando además la resolución 4/6-ICIM relativa a la Sociedad de la Información, emitida por la Conferencia Islámica de Ministros de Información en su Sexta Reunión, celebrada en El Cairo (República Árabe de Egipto) los días 7 y 8 de Muharram de 1424 [año de la Hégira] (10 y 11 de marzo de 2003),

Destacando la importancia de la segunda etapa de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información, que se celebrará en Túnez los días 16 a 18 de noviembre de 2005, y la importancia de la integración de ambas fases de la Cumbre como etapas interrelacionadas del examen de las formas óptimas de reducir la brecha digital entre los países en desarrollo y los países industrializados, teniendo presente la influencia de la sociedad de la información en el desarrollo económico, social y cultural,

1. *Invita* a todos los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) a participar activamente en los trabajos preparatorios de la segunda etapa de la Cumbre Mundial a fin de velar por que sus actividades culminen con un plan eficaz de cooperación con el fin de crear una sociedad de la información equilibrada y equitativa;

2. *Reafirma* la importancia de la contribución de la Secretaría General a la coordinación entre los Estados miembros de la OCI a fin de facilitar los preparativos y participar amplia y eficientemente en la labor preparatoria de la Cumbre de Túnez;

3. *Insta* al Comité Ministerial de Seguimiento de la Sexta Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Información (ICIM) a que, en su próxima reunión de 2004, prepare un cuadro panorámico en perspectiva de la sociedad de la información, junto con un plan de acción que se propondrá en nombre de los Estados miembros en la segunda etapa de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información (Túnez, 2005). Las delegaciones de los miembros de este Comité deberán incluir expertos en los nuevos sistemas de la Internet y de tecnología de la información y las telecomunicaciones;

4. *Reafirma* la función primordial que desempeñan el sector privado y la sociedad civil en la formulación de perspectivas y la elaboración de soluciones prácticas encaminadas a salvar la brecha digital y *exhorta* a todas las partes gubernamentales y civiles de los Estados miembros para que contribuyan activamente a definir las tendencias y los ejes de la Cumbre de Túnez;

5. *Insta* a los Estados miembros de la OCI a que conviertan la Cumbre de Túnez en una etapa importante de la creación de una sociedad de la información equilibrada y equitativa y a que culminen sus actividades con una declaración de contenido práctico y solidario así como con mecanismos e instrumentos viables que permitan lograr una alianza digital internacional y regional capaz de fortalecer los nobles objetivos de la Declaración del Milenio;

6. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Anexo IX

Resoluciones sobre cuestiones jurídicas

Índice

Número de la resolución	*Tema*	*Página*
1/31-LEG	La Corte Islámica Internacional de Justicia y la cooperación entre los Estados islámicos en la esfera judicial	286
2/31-LEG	Seguimiento de la Declaración de El Cairo sobre los Derechos Humanos en el Islam	287
3/31-LEG	Coordinación entre los Estados miembros en la esfera de los derechos humanos	288
4/31-LEG	Campañas de difamación de ciertos gobiernos y organizaciones no gubernamentales contra algunos Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica y contra la ley islámica (sharia) con el pretexto de proteger los derechos humanos	290
5/31-LEG	Estado de la firma y ratificación de los acuerdos formalizados bajo los auspicios de la Organización de la Conferencia Islámica	293
6/31-LEG	Convención de la Organización de la Conferencia Islámica sobre la lucha contra el terrorismo internacional	293
7/31-LEG	Organización de una conferencia internacional bajo los auspicios de las Naciones Unidas para definir el terrorismo y distinguirlo de la lucha de los pueblos por la liberación nacional	295
8/31-LEG	Fortalecimiento de la solidaridad islámica en la lucha contra los secuestros de aeronaves	297

Resolución No. 1/31-LEG
La Corte Islámica Internacional de Justicia y la cooperación entre los Estados islámicos en la esfera judicial

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando la resolución 12/5-P (IS), aprobada por la Quinta Conferencia Islámica en la Cumbre, relativa al establecimiento de la Corte Islámica Internacional de Justicia como cuarto órgano principal de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI),

Deseando acelerar el establecimiento de la Corte Islámica Internacional de Justicia y el inicio de sus trabajos, de modo que pueda contribuir al arreglo pacífico de las controversias entre los Estados miembros,

Consciente de la importancia de la resolución 59/9-P (IS), aprobada en la Novena Conferencia Islámica en la Cumbre, sobre la Corte Islámica de Justicia,

1. *Expresa* su reconocimiento a los Estados miembros que han ratificado el Estatuto de la Corte y la enmienda del artículo 3 de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica que entraña la adición de un cuarto párrafo d) sobre la Corte Islámica Internacional de Justicia;

2. *Insta* a los Estados miembros que aún no han ratificado el Estatuto de la Corte y la enmienda de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica a que aceleren la terminación del proceso de ratificación y depositen sus instrumentos de ratificación en poder de la Secretaría General lo antes posible, de modo que pueda alcanzarse el quórum necesario para que la Corte entre en funciones;

3. *Exhorta* a que continúen la coordinación y las consultas entre el Estado de Kuwait (el Estado Sede) y la Secretaría General para hallar las mejores formas de acelerar el establecimiento y el funcionamiento de la Corte;

4. *Invita* al Secretario General a que continúe los contactos y las consultas intensivas con los Estados miembros con el fin de lograr lo antes posible el quórum necesario de ratificaciones para el establecimiento de la Corte y el inicio de sus trabajos;

5. *Invita también* a los Estados miembros y a la Secretaría General a que hagan todos los esfuerzos posibles por elevar el nivel de conocimiento e información sobre la Corte y sus objetivos y sobre la necesidad de su establecimiento y su funcionamiento como medio judicial opcional para resolver pacíficamente los conflictos;

6. *Insta* a los Estados miembros a que consideren formas de promover la cooperación entre ellos en el plano judicial y las investigaciones y estudios pertinentes;

7. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 2/31-LEG
Seguimiento de la Declaración de El Cairo sobre los Derechos Humanos en el Islam

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando los nobles motivos y los objetivos de la gloriosa religión del islam, que resalta la importancia de los derechos humanos, y consciente de la universalidad y el carácter amplio de las leyes islámicas sobre los derechos humanos y el papel prominente del ser humano,

Teniendo presentes los objetivos de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) de promover y fomentar el respeto de los derechos humanos y las libertades fundamentales de todas las personas sin distinción de raza, sexo o religión,

Recordando su resolución 49/19-P, aprobada en la 19ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en la que se aprobaba y promulgaba la Declaración de El Cairo sobre los Derechos Humanos en el Islam, y sus resoluciones posteriores, en especial la más reciente, la resolución 2/30-LEG, aprobada en la 30ª Reunión, relativa al seguimiento de la Declaración de El Cairo sobre los Derechos Humanos en el Islam,

Reconociendo la necesidad de intensificar las tareas de seguimiento de la Declaración de El Cairo, como directriz general para los Estados miembros, mediante la adopción de medidas concretas y prácticas, ya que han transcurrido 14 años desde su aprobación,

Consciente de las circunstancias internacionales imperantes y de la necesidad de fortalecer los mecanismos existentes en la OCI para hallar los medios de promover y proteger los derechos humanos, entre otras cosas, mediante la formulación de un conjunto de pactos islámicos de derechos humanos,

Reconociendo las obligaciones de los Estados miembros y sus esfuerzos por promover y proteger los derechos humanos internacionalmente reconocidos, teniendo en cuenta la importancia de las características religiosas, nacionales y regionales de cada uno y sus antecedentes históricos y culturales diversos, en el marco de la Declaración de El Cairo sobre los Derechos Humanos en el Islam,

1. *Acoge* complacida la decisión unánime adoptada en la 19ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores de promulgar la Declaración de El Cairo sobre los Derechos Humanos en el Islam como directriz general para los Estados miembros en la esfera de los derechos humanos;

2. *Reconoce* la importancia del seguimiento de la Declaración de El Cairo sobre los Derechos Humanos en el Islam e *insta una vez más* al Grupo Intergubernamental de Expertos a que, en cumplimiento de su mandato y de conformidad con los principios consagrados en la Declaración de El Cairo, inicie la formulación y el examen de cartas islámicas de derechos humanos, que adoptarán la forma de pactos, cada uno de los cuales se ocupará en detalle, sobre la base de las disposiciones de la Declaración, de alguno o algunos de los varios asuntos que se considerarán en reuniones especiales en preparación para recomendar su presentación a la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores;

3. *Alienta* a los Estados miembros a que apoyen y faciliten el cumplimiento del mandato del Grupo Intergubernamental de Expertos, entre otras cosas, mediante la organización en los Estados miembros y no miembros y en colaboración con la Secretaría General, de seminarios y talleres sobre los derechos humanos en el islam;

4. *Insta* a los Estados miembros a que continúen trabajando activamente en la coordinación y la cooperación en la esfera de los derechos humanos, en particular en los foros internacionales pertinentes, a fin de fortalecer la solidaridad islámica contra toda iniciativa que pueda llevar al uso de los derechos humanos como medio de presión política sobre cualquier Estado miembro;

5. *Toma nota* del informe de la séptima reunión del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el seguimiento de la Declaración de El Cairo sobre los Derechos Humanos en el Islam, *aprueba* las propuestas y recomendaciones contenidas en él, *invita* al Grupo de Expertos a seguir trabajando de manera regular, e *invita también* a los Estados miembros a que participen en la labor del Grupo al nivel más alto posible y a que consideren la formulación preliminar del proyecto de pacto sobre los derechos del niño en el islam, con miras a su presentación a la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores;

6. *Insta* a proseguir la labor del Subcomité de redacción de los pactos internacionales de derechos humanos en el islam;

7. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 3/31-LEG
Coordinación entre los Estados miembros en la esfera de los derechos humanos

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Teniendo en cuenta los objetivos de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) y de la Declaración de El Cairo sobre los Derechos Humanos en el Islam de promover, fomentar y garantizar el respeto de los derechos humanos y las libertades fundamentales de todos de conformidad con los valores y enseñanzas islámicos, la Carta de las Naciones Unidas, la Declaración Universal de Derechos Humanos y otros documentos pertinentes,

Encomiando las constructivas ideas contenidas en la Declaración de Doha aprobada por la Novena Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Doha los días 16 y 17 de Shaaban de 1421 [año de la Hégira] (12 y 13 de noviembre de 2000),

Recordando los principios y objetivos de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica, las resoluciones aprobadas en las Conferencias Islámicas en la Cumbre y en las Conferencias Islámicas de Ministros de Relaciones Exteriores, entre ellas las más recientes, la 3/10-LEG (IS) y la 3/30-LEG, así como las convenciones y declaraciones internacionales, en particular las que exhortan al respeto de los derechos humanos políticos, sociales, culturales y económicos y de las libertades religiosas,

Consciente de la universalidad y el carácter integral de los valores islámicos en lo concerniente a los derechos humanos y del papel central del ser humano en el

islam como representante de Alá en la Tierra y, en consecuencia, de la gran importancia que se asigna en el pensamiento islámico a la promoción, el fomento y el respeto de los derechos humanos,

Recordando también las resoluciones 1999/82, de 20 de abril de 1999, y 2000/84, de 26 de abril de 2000, de la Comisión de Derechos Humanos, sobre la difamación de las religiones, en que se expresaba profunda preocupación por los estereotipos negativos de las religiones y la forma en que se asociaba de manera frecuente y errónea el islam con violaciones de los derechos humanos y con el terrorismo, y se expresaba también preocupación por la forma en que se utilizaban los medios de difusión impresos, audiovisuales y electrónicos para incitar a la violencia, la xenofobia o la intolerancia y la discriminación conexas contra el islam y otras religiones,

Consciente de que la importancia creciente de los derechos humanos en todas partes del mundo exige esfuerzos redoblados por parte de la nación islámica (Umma) y las organizaciones islámicas para adoptar iniciativas apropiadas a todos los niveles con el fin de asegurar la consolidación y la protección de los derechos humanos,

Reafirmando la universalidad, objetividad y no selectividad de todos los derechos humanos así como la importancia de la promoción y protección de los derechos humanos mediante la cooperación y el consenso y no con la confrontación y la imposición de valores incompatibles, ajenos y desiguales,

Observando los intentos de explotar la cuestión de los derechos humanos para desacreditar los principios y las normas de la ley islámica e inmiscuirse en los asuntos de los Estados islámicos,

Poniendo de relieve la necesidad de una cooperación internacional activa para la realización efectiva del derecho al desarrollo,

Destacando la necesidad de intensificar la cooperación internacional con miras a eliminar los obstáculos que se oponen a la realización del derecho al desarrollo, en particular las medidas coercitivas unilaterales y sus consecuencias negativas para el goce de ese derecho,

1. *Reitera* la necesidad de las consultas y la coordinación entre los Estados miembros en la esfera de los derechos humanos, especialmente durante las conferencias y reuniones internacionales sobre esa cuestión;

2. *Destaca* la necesidad de la cooperación y coordinación entre los Estados miembros para el fomento de su participación en la formulación y codificación de instrumentos internacionales de derechos humanos basados en la ley islámica;

3. *Apoya* los esfuerzos de los delegados de los Estados miembros de la OCI en Ginebra por poner de relieve las preocupaciones de los Estados islámicos con respecto a la difamación del islam y por tomar posiciones comunes sobre cuestiones de interés directo para ellos en los órganos de derechos humanos de las Naciones Unidas;

4. *Pide* al Secretario General que adopte las providencias necesarias para transmitir las posiciones de la OCI sobre las distintas cuestiones en la esfera de los derechos humanos, especialmente en lo que respecta a las minorías, a los órganos y organismos de derechos humanos de las Naciones Unidas, en particular a sus representantes y relatores especiales, con miras a reforzar la posición de la OCI sobre los derechos humanos en las Naciones Unidas;

5. *Encomia* la iniciativa adoptada por el Grupo Islámico en Ginebra para oponerse a la difamación del islam, conforme se refleja en la resolución 1999/82, de 20 de abril de 1999, y en la resolución 2000/84, de 26 de abril de 2000, aprobadas por la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, sobre la difamación de las religiones, y alienta al Grupo a que siga desplegando esfuerzos en ese sentido con el fin de poner en práctica esas dos resoluciones;

6. *Decide* que la Secretaría General y los Estados miembros se encarguen del seguimiento de esta iniciativa en las misiones de los Estados miembros ante las organizaciones internacionales pertinentes, en particular en las Sedes de las Naciones Unidas en Nueva York y en Ginebra, y organicen reuniones en las ocasiones apropiadas para examinar las cuestiones de derechos humanos, con miras a adoptar una posición unificada entre los Estados miembros con respecto a las campañas y proyectos de resolución dirigidos a los Estados miembros de la OCI en los foros internacionales pertinentes;

7. *Reafirma* la necesidad de mantenerse al corriente de los acontecimientos económicos y sociales, sin dejar de lado el apoyo y el respeto de los derechos humanos, y reafirma también su rechazo de todo intento de imponer medidas y privaciones económicas a los pueblos y los países del mundo islámico de cualquier forma que sea;

8. *Exhorta* a que se mantengan la vigilancia y la atención necesarias con respecto a todo intento de representar erróneamente y desacreditar deliberadamente la ley islámica (sharia);

9. *Denuncia* las campañas y las mentiras de los medios de comunicación de algunos sectores de los Estados no miembros con respecto al tratamiento de las minorías y comunidades no musulmanas en los Estados miembros de la OCI bajo el pretexto de las libertades religiosas y otras cuestiones;

10. *Alienta* a las misiones de los Estados miembros de la OCI en Ginebra a que aseguren la coordinación en materia de derechos humanos y hagan una declaración colectiva todos los años ante la Comisión de Derechos Humanos y ante la Subcomisión de Promoción y Protección de los Derechos Humanos para exponer la posición de los Estados miembros de la OCI sobre los derechos humanos;

11. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 4/31-LEG
Campañas de difamación de ciertos gobiernos y organizaciones no gubernamentales contra algunos Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica y contra la ley islámica (sharia) con el pretexto de proteger los derechos humanos

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando su resolución 49/19-P, aprobada en la 19ª Reunión, relativa a la aprobación y ratificación de un documento titulado "Declaración de El Cairo sobre los Derechos Humanos en el Islam", encaminado a promover y fomentar el respeto de los derechos humanos y las libertades fundamentales de todos sobre la base de

los valores y los principios del islam, la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI), la Carta de las Naciones Unidas y la Declaración Universal de Derechos Humanos y otros instrumentos pertinentes,

Recordando también las resoluciones de la OCI sobre el seguimiento de la "Declaración de El Cairo sobre los Derechos Humanos en el Islam" y la coordinación entre los Estados miembros en la esfera de los derechos humanos y sobre la redacción de pactos islámicos de derechos humanos, entre ellas sus resoluciones más recientes, 2/30-LEG y 3/30-LEG,

Recordando la resolución 70/27-P de la OCI y las resoluciones 1999/82 y 2000/84 aprobadas por la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas en sus períodos de sesiones 55º y 56º, respectivamente, sobre las formas de hacer frente a la difamación de las religiones, al igual que las resoluciones de la OCI, entre ellas su última resolución 4/10-LEG (IS), sobre las campañas de difamación de ciertas organizaciones no gubernamentales contra varios Estados miembros de la OCI y contra la ley islámica (sharia) bajo el pretexto de la protección de los derechos humanos,

Afirmando que la discriminación contra los seres humanos por razones de religión o credo es un insulto a la dignidad humana,

Acogiendo complacida los párrafos sobre cuestiones de derechos humanos contenidos en el Comunicado Final de la Reunión de Ministros de Relaciones Exteriores de los Países No Alineados, celebrada en Kuala Lumpur (Malasia) en febrero de 2003,

Recalcando la importancia de fomentar una mayor armonía y más tolerancia en las sociedades y entre ellas, y consciente de la importancia de la educación para lograr la tolerancia y el respeto de las religiones y las creencias,

Expresando su reconocimiento a este respecto por los esfuerzos desplegados conjuntamente por los Estados miembros de la OCI y la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas al organizar en Ginebra primero un simposio sobre el tema "Enriquecimiento de la universalidad de los derechos humanos: la Declaración Universal de Derechos Humanos desde una perspectiva islámica" los días 9 y 10 de noviembre de 1998, y después un segundo simposio sobre el tema "Los derechos humanos en el islam" los días 14 y 15 de marzo de 2002,

Consciente del importante papel que desempeñan algunas organizaciones gubernamentales y no gubernamentales en la esfera de los derechos humanos,

1. *Reafirma* que los derechos humanos son de carácter universal y deben ser considerados en el contexto del proceso dinámico de evolución de las normas internacionales, teniendo en cuenta la importancia de las particularidades nacionales y regionales y los diversos antecedentes históricos, culturales y religiosos,

2. *Subraya* la necesidad de respetar la ley islámica en la documentación de las Naciones Unidas,

3. *Expresa* su grave preocupación por la asociación frecuente y errónea del islam con violaciones de los derechos humanos y por el uso indebido de los medios de comunicación impresos y audiovisuales para propagar esos conceptos erróneos, y exhorta a los Estados miembros a realizar actividades de información para contrarrestar esas actividades;

4. *Denuncia* la resolución de la Unión Europea en que se condena la pena de lapidación y otros castigos supuestamente inhumanos que se practican en varios

Estados miembros en aplicación de las normas de la ley islámica (sharia), y *exhorta* a que se ponga fin a las injustificadas campañas lanzadas por algunas organizaciones gubernamentales y no gubernamentales contra algunos Estados miembros en nombre de la "protección de los derechos humanos" con el fin de exigir la eliminación de los castigos y otras penas que impone la ley islámica;

5. *Pide* a los grupos islámicos de Ginebra y Nueva York que unifiquen sus posiciones para rechazar cualquier resolución que se oponga a los castigos estipulados por la ley islámica;

6. *Exhorta* a los grupos sobre derechos humanos de la OCI en Ginebra y Nueva York a que difundan la preocupación de los países islámicos respecto del empeoramiento de la situación de los musulmanes en los países occidentales desde los actos terroristas del 11 de septiembre de 2001 así como de las leyes y prácticas restrictivas aplicadas contra las mujeres musulmanas,

7. *Invita* a los Estados miembros a dar instrucciones a sus representantes en los países de la Unión Europea para que expliquen la posición de sus propios países con respecto a los castigos estipulados por la ley islámica;

8. *Subraya* la necesidad de respetar la ley islámica, el derecho interno y la legislación de todos los Estados islámicos;

9. *Reafirma* el derecho de los Estados a mantener sus características religiosas, sociales y culturales, que constituyen su patrimonio y su acervo intelectual y contribuyen al enriquecimiento del concepto internacional común de los derechos humanos;

10. *Reafirma* el derecho de las sociedades de ser fieles a sus propias características y a los valores autóctonos que las distinguen y que no entrañan una alienación cultural ni una introversión ni constituyen un pretexto para renegar de sus compromisos internacionales;

11. *Recuerda* nuevamente el derecho de los Estados a reservarse, en caso necesario, el derecho a formular reservas a los convenios, pactos y acuerdos internacionales a que se adhieren como parte de sus derechos soberanos;

12. *Pone de relieve* la necesidad de tener en cuenta los derechos humanos en su concepción global y en todas sus facetas civiles, políticas, sociales, económicas y culturales en un marco de cooperación y solidaridad internacionales;

13. *Insta* también a que no se utilice la universalidad de los derechos humanos como pretexto para injerirse en los asuntos internos de los Estados y menoscabar su soberanía nacional;

14. *Subraya* la necesidad de que la comunidad internacional se ocupe de la cuestión de los derechos humanos en forma objetiva e integral en lo que respecta a todos los Estados, sin selectividad ni discriminación;

15. *Exhorta* a todos los Estados a que adopten medidas apropiadas, en el marco de su legislación nacional y de acuerdo con los instrumentos internacionales de derechos humanos, para promover la comprensión, la tolerancia y el respeto en las cuestiones relacionadas con la libertad de religión o de creencias;

16. *Insta una vez mas* a las misiones de los Estados miembros de la OCI en Ginebra a que se esfuercen por asegurar que los relatores especiales de las Naciones

Unidas sobre derechos humanos tengan en cuenta las disposiciones de la presente resolución cuando presenten sus informes a la Comisión de Derechos Humanos en sus próximos períodos de sesiones;

17. *Expresa su grave preocupación* por las actividades de ciertas organizaciones gubernamentales y no gubernamentales apoyadas por gobiernos que las utilizaban para atacar a los Estados miembros de la OCI con fines políticos y para alcanzar objetivos de política externa en los foros internacionales, especialmente en la Comisión de Derechos Humanos y sus órganos subsidiarios, e *insta* a los Estados miembros de la OCI a que coordinen sus esfuerzos con objeto de desalentar esas actividades;

18. *Exhorta* a los Estados miembros a que alienten a sus organizaciones gubernamentales y no gubernamentales a que desempeñen un papel eficaz en estas circunstancias;

19. *Pide* al Secretario General que se ocupe del seguimiento de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 5/31-LEG
Estado de la firma y ratificación de los acuerdos formalizados bajo los auspicios de la Organización de la Conferencia Islámica

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Habiendo examinado el estado de la firma, ratificación y adhesión de los acuerdos formalizados bajo los auspicios de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI),

Tomando nota de que no se ha alcanzado aún el número necesario de ratificaciones de Estados miembros para que entren en vigor muchos de esos acuerdos, de conformidad con las disposiciones de sus estatutos, y habida cuenta de la importancia de acelerar este proceso con el fin de fortalecer el papel de la OCI y ampliar las esferas de cooperación entre los Estados miembros,

1. Observa con satisfacción la entrada en vigor del estatuto del Consejo Islámico de la Aviación Civil y el Acuerdo Marco sobre el sistema de comercio preferencial entre los Estados miembros de la OCI;

2. *Insta* una vez mas a los Estados miembros a firmar, ratificar o firmar y ratificar lo antes posible los distintos acuerdos formalizados en el marco de la OCI;

3. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 6/31-LEG
Convención de la Organización de la Conferencia Islámica sobre la lucha contra el terrorismo internacional

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Acogiendo complacida la aprobación, en la 26ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, de la Convención de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) sobre la lucha contra el terrorismo internacional,

Recordando la resolución 43/7-P (IS) de la Séptima Conferencia Islámica en la Cumbre, en que se aprobó el Código de conducta para la lucha contra el terrorismo internacional, la resolución 54/8-P (IS) de la Octava Conferencia Islámica en la Cumbre y la resolución 65/9-P (IS) de la Novena Conferencia Islámica en la Cumbre, así como la Declaración de Kuala Lumpur, aprobada en la reunión extraordinaria de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores dedicada al tema del terrorismo internacional,

Recordando también la resolución 49/60 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que comprende un anexo titulado "Declaración sobre medidas para eliminar el terrorismo internacional",

Reafirmando su determinación de luchar contra los actos de terrorismo en todas sus formas y manifestaciones, incluso cuando se cometen con la participación directa o indirecta de los Estados,

Reiterando el compromiso de luchar contra el terrorismo en todas sus formas y manifestaciones, eliminar los objetivos y las causas del terrorismo dirigido contra la vida y los bienes de personas inocentes y contra la soberanía, la integridad territorial, la estabilidad y la seguridad de los Estados, y respetar las disposiciones de la Convención de la OCI sobre la lucha contra el terrorismo internacional, en que se reafirma este compromiso,

Destacando la importancia de la cooperación internacional y regional, especialmente entre los Estados miembros, incluida la coordinación y el intercambio de informaciones entre sus autoridades competentes, para combatir eficazmente todas las formas de terrorismo,

Reiterando su llamamiento a los Estados miembros para que respeten los principios de buena vecindad y no injerencia en los asuntos internos de los Estados e impidan que su territorio sea usado por personas o grupos para perpetrar actos de terrorismo contra otros Estados miembros,

Poniendo de relieve la importancia de establecer un clima de confianza y solidaridad entre los Estados miembros,

Expresando su preocupación por la continuación de los actos de violencia y la escalada de las agresiones, en particular los ataques recientes contra turistas extranjeros,

Condenando enérgicamente el terrorismo en todas sus formas y manifestaciones, incluido el terrorismo de Estado dirigido contra los Estados y las personas,

Habiendo examinado el informe del Secretario General de la OCI sobre el seguimiento de la Convención de la OCI sobre la lucha contra el terrorismo internacional,

1. *Afirma* que el islam es ajeno a todas las formas de terrorismo que entrañan el asesinato de personas inocentes, prohibido por el islam, y *rechaza* cualquier intento de vincular el islam y los musulmanes con el terrorismo, pues el terrorismo no guarda ninguna relación con las religiones, las civilizaciones ni las nacionalidades;

2. *Condena enérgicamente* a quienes perpetran estos atroces crímenes terroristas pretendiendo actuar en nombre del islam o invocando cualquier otro pretexto;

3. *Insta* a todos los Estados a que no den asilo a esos terroristas y a que adopten todas las medidas necesarias para llevarlos a la justicia;

4. *Afirma* la determinación de los Estados miembros de coordinar sus esfuerzos para luchar contra todas las formas y manifestaciones de terrorismo, incluido el terrorismo de Estado dirigido contra los Estados y las personas;

5. *Reafirma* que la lucha de los pueblos bajo dominación colonial u ocupación extranjera por su liberación nacional o para recuperar el derecho a la libre determinación no constituye un acto de terrorismo;

6. *Toma nota con satisfacción* de que la Convención de la OCI sobre la lucha contra el terrorismo internacional ya ha entrado en vigor;

7. *Exhorta* a los Estados miembros a que apliquen la Convención de la OCI sobre la lucha contra el terrorismo internacional y aceleren su firma y ratificación y a que, teniendo en cuenta los principios y disposiciones establecidos en la Convención, coordinen sus posiciones y cooperen en todas las conferencias y foros internacionales que se ocupen de la cuestión del terrorismo y el terrorismo internacional;

8. *Reafirma* la adhesión de los Estados miembros a las disposiciones de la Convención de la OCI sobre la lucha contra el terrorismo internacional, especialmente aquellas en que se ratifica su compromiso de no emprender o intentar actos de terrorismo ni de participar directa o indirectamente en ninguna forma en la financiación, la instigación o el apoyo de esos actos, así como a las disposiciones que exigen que los Estados miembros adopten todas las providencias necesarias para garantizar que sus territorios no sean usados como base para la planificación, organización o ejecución de ninguna actividad terrorista o para participar en ella;

9. *Insta* a los Estados miembros de la OCI a que hagan todos los esfuerzos posibles por aumentar su cooperación, en el marco de sus respectivas leyes internas y de sus acuerdos y convenios internacionales pertinentes, con el fin de contrarrestar y combatir los actos de terrorismo, enjuiciar a sus perpetradores o entregarlos a sus países de origen respectivos o al Estado en que se cometieron los actos, de conformidad con sus acuerdos y convenios bilaterales, así como a que cooperen entre sí en el intercambio de información pertinente sobre los terroristas y sus actividades;

10. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 7/31-LEG
Organización de una conferencia internacional bajo los auspicios de las Naciones Unidas para definir el terrorismo y distinguirlo de la lucha de los pueblos por la liberación nacional

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Reafirmando su adhesion a los principios morales y humanos en los que creen los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI), e *inspirada* en su religión tolerante y en su acervo cultural y su tradición, que imponen el rechazo de todas las formas de injusticia, agresión e intolerancia,

Poniendo de relieve la existencia de un consenso internacional sobre la lucha contra el terrorismo en todas sus formas, incluido el terrorismo de Estado que pone en peligro las vidas y los bienes de personas inocentes, viola la soberanía de los Estados y amenaza los derechos de los pueblos, *subrayando* la importancia de hacer frente a las causas reales del terrorismo internacional y *convencida* de que la guerra contra el terror no tendrá éxito a menos que se haga frente a las situaciones que fomentan el terrorismo, como la ocupación extranjera, la injusticia y la exclusión,

Rechazando todo intento de vincular al islam y los musulmanes con el terrorismo y reiterando que el terrorismo no está asociado a ninguna religión, civilización o nacionalidad,

Reconociendo la necesidad de normas internacionales convenidas y explícitas para permitir que la comunidad internacional distinga claramente entre el terrorismo y la lucha por la liberación nacional de los pueblos bajo dominación colonial u ocupación extranjera,

Reafirmando el derecho fundamental y legítimo de los pueblos que luchan bajo el yugo del colonialismo y los regímenes racistas, así como bajo la ocupación extranjera, de resistir a la ocupación y lograr la libre determinación, y en particular el derecho a la lucha de los movimientos de liberación nacional,

Recordando las resoluciones e instrumentos de la OCI sobre la lucha contra el terrorismo internacional,

Condenando todos los actos terroristas, incluidos los perpetrados directa o indirectamente por los Estados, que propagan la violencia y el terror mediante la ocupación extranjera, el racismo y la agresión y que tienen por fin la desestabilización de los países y las comunidades,

Denunciando los esfuerzos intolerables por eliminar la distinción clara entre el terrorismo y la lucha legítima de los pueblos, que se ajusta a los principios del derecho internacional y a las disposiciones de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica y de la Carta de las Naciones Unidas,

Denunciando también el uso o la amenaza del uso de la fuerza militar contra cualquier Estado islámico con el pretexto de luchar contra el terrorismo y *poniendo de relieve* el papel crucial de las Naciones Unidas en la campaña internacional contra el terrorismo y el hecho de que la expresión “eje del mal”, utilizada por ciertos Estados con respecto a otros Estados, es una forma de terrorismo político y sicológico,

Observando la clasificación adoptada por algunos sectores sobre la base de consideraciones políticas tendenciosas, según la cual algunos Estados islámicos figuran entre los llamados Estados que apoyan el terrorismo,

Rechazando que se utilicen criterios selectivos y excluyentes y que no se mida a todos con el mismo rasero en la lucha contra el terrorismo internacional, pues con ello se quebrantan los principios consagrados en la Carta de las Naciones Unidas y se socava la confianza que deben inspirar las campañas internacionales y globales contra el terrorismo,

Recordando la resolución 1514 (XV) de la Asamblea General de las Naciones Unidas, en que se aprobó la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales, así como la resolución 42/104 de la Asamblea General, aprobada el 7 de diciembre de 1987,

Recordando también la resolución 7/10-P (IS), aprobada por la Decima Conferencia Islámica en la Cumbre, y la resolución 7/30-LEG, aprobada por la 30ª Reunión, así como las resoluciones pertinentes anteriores,

1. *Reitera* su apoyo a la organización de una conferencia internacional bajo los auspicios de las Naciones Unidas con el fin de definir el terrorismo y distinguirlo de la lucha de los pueblos por la liberación nacional, *secunda* la iniciativa del Presidente de Túnez de establecer un código de conducta para la lucha contra el terrorismo internacional en consonancia con el Código de Conducta aprobado en la Séptima Conferencia Islámica en la Cumbre, hasta tanto se apruebe una Convención Internacional para combatir globalmente el terrorismo en el marco de los preparativos de la conferencia internacional que se proyecta celebrar;

2. *Invita* a los Estados miembros a poner de relieve la necesidad de organizar una conferencia internacional para determinar el significado del terrorismo y distinguirlo de la lucha de los pueblos por la liberación nacional;

3. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 8/31-LEG
Fortalecimiento de la solidaridad islámica en la lucha contra los secuestros de aeronaves

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Conferencia Islámica en la Cumbre y la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, entre ellas las más recientes, 8/10-LEG, aprobada por la Décima Conferencia Islámica en la Cumbre, y la resolución 8/30-LEG, aprobada por la 30ª Reunión,

Teniendo en cuenta que el secuestro de aeronaves y el hecho de aterrorizar a pasajeros inocentes es un delito tan grave como el robo en los caminos, que está prohibido por la ley islámica (sharia) de conformidad con el texto del Sagrado Corán (Surat Al-Maida, Ayah 33),

Observando que continúan los secuestros de aeronaves, pese a los acuerdos y convenios internacionales que los prohíben y que exigen sanciones más severas contra ellos,

Afirmando que los actos de violencia contra pasajeros inocentes, además del terror y los sufrimientos que causan a esos pasajeros y a sus familias y de su exposición a torturas físicas y mentales injustificadas, son contrarios a las disposiciones de la ley islámica (sharia),

Consciente de la necesidad del pleno respeto de los convenios internacionales contra el secuestro de aeronaves,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre el fortalecimiento de la solidaridad islámica para luchar contra el secuestro de aeronaves,

1. *Condena* todas las formas de terrorismo internacional, incluidos el delito de secuestro de aeronaves y los actos ilícitos contra la seguridad de la aviación civil;

2. *Insta* a los Estados miembros a que no cedan a las demandas de los secuestradores, que constituyen una forma de extorsión contraria a los intereses y las leyes de los pueblos y los países de la Organización de la Conferencia Islámica;

3. *Pide* a los Estados miembros que adopten todas las medidas necesarias para luchar contra esos delitos y apliquen las penas más graves a sus perpetradores o los entreguen a los Estados afectados;

4. *Insta a* los Estados miembros que aún no se han adherido ni han ratificado el Convenio de Tokio de 1963, el Convenio de La Haya de 1970 y el Convenio de Montreal de 1971 para la represión de actos ilícitos contra la seguridad de la aviación civil, a que los ratifiquen cuanto antes o se adhieran a ellos, e *insta también* a los Estados miembros que ya se han adherido a esos Convenios a que apliquen de manera estricta y firme sus disposiciones;

5. *Exhorta* a todos los Estados miembros en cuyos territorios aterrizan aviones secuestrados a que hagan todos los esfuerzos posibles por impedir que los secuestradores logren sus objetivos, de conformidad con las normas internacionales a este respecto, en cooperación con el país propietario de la aeronave y con arreglo a los acuerdos internacionales pertinentes;

6. *Pide* a los Estados miembros que hacen frente a esas situaciones que presten toda la asistencia necesaria a los pasajeros, los tripulantes, las aeronaves y los países dueños de ellas, de conformidad con las disposiciones de los acuerdos internacionales;

7. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Anexo X

Resoluciones sobre cuestiones de organización

Índice

Número de la resolución	*Tema*	*Página*
1/31-ORG	Candidaturas presentadas por Estados miembros para ocupar puestos en organizaciones internacionales	300
2/31-ORG	Peticiones de concesión de la condición de observador ante la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) o de miembro de pleno derecho de la OCI	302

Resolución No. 1/31-ORG
Candidaturas presentadas por Estados miembros para ocupar puestos en organizaciones internacionales

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Consciente de la importancia de la representación de los Estados islámicos en diversos puestos internacionales,

Habiendo examinado las candidaturas presentadas por los Estados miembros a ese respecto,

Decide apoyar las candidaturas siguientes:

1. *Candidatura de la República de Túnez* al Consejo de la Organización de Aviación Civil Internacional para el período 2004-2010, en las elecciones que tendrán lugar en el 35º período de sesiones de la Asamblea General de la Organización, que se celebrará del 23 de septiembre al 8 de octubre de 2004;

2. *Candidatura del Sr. Mouldi Morsit (República de Túnez)* para un nuevo período como miembro del Tribunal Internacional del Derecho del Mar, en las elecciones que tendrán lugar en la 15ª Reunión de los Estados partes en la Convención de las Naciones Unidas para elegir nuevamente a un tercio de los miembros del Tribunal en 2005;

3. *Candidatura del Embajador Papa Louis Fall (República del Senegal)* para incorporarse como miembro a la Dependencia Común de Inspección de las Naciones Unidas;

4. *Candidatura de la República Islámica del Irán* para incorporarse como miembro al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para el período 2009-2010, en las elecciones que tendrán lugar en el sexagésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que se celebrará en Nueva York en 2008;

5. *Candidatura del Sr. Mahaman Dan Da (República del Níger)* para el puesto de Fiscal General Adjunto en la Corte Penal Internacional;

6. *Candidatura de la República Argelina Democrática y Popular* para incorporarse a la Junta de Gobernadores del Organismo Internacional de Energía Atómica en las elecciones previstas para septiembre de 2004;

7. *Candidatura de la República Argelina Democrática y Popular* para incorporarse como miembro al Consejo de Administración y al Consejo de Explotación Postal de la Unión Postal Universal (UPU) en las elecciones que tendrán lugar en la 23ª Conferencia, que se celebrará en Bucarest (Rumania) del 15 de septiembre al 5 de octubre de 2004;

8. *Candidatura del Sr. Fateh Bou Ayad (República Argelina Democrática y Popular)* para incorporarse como miembro a la Comisión de Administración Pública Internacional de las Naciones Unidas;

9. *Candidatura de la República Islámica del Pakistán* para incorporarse como miembro al Consejo Económico y Social en las elecciones que tendrán lugar

en el próximo período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que se celebrará en Nueva York en septiembre/octubre de 2004;

10. *Candidatura de la República de Turquía* para incorporarse como miembro no permanente al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para el período 2009-2010, en las elecciones que tendrán lugar en el sexagésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que se celebrará en Nueva York en 2008;

11. *Candidatura de la República Islámica del Pakistán* para incorporarse como miembro a la Organización de Aviación Civil Internacional en las elecciones que se prevé celebrar en Montreal en septiembre/octubre de 2004;

12. *Candidatura de la República de Kazajstán* para incorporarse como miembro al Consejo Económico y Social en las elecciones que tendrán lugar en el próximo período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que se celebrará en Nueva York en septiembre/octubre de 2004;

13. *Confirmación del apoyo a la candidatura del Estado de Qatar* para incorporarse como miembro no permanente al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para el período 2006-2007 en las elecciones que tendrán lugar en el sexagésimo período de sesiones de la Asamblea General, que se celebrará en 2005;

14. *Reelección del Sr. Jacques Diof (República del Senegal)* para otro mandato como Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación;

15. *Candidatura del Estado de los Emiratos Árabes Unidos* para incorporarse como miembro al Consejo de Administración y al Consejo de Explotación Postal de la UPU en las elecciones que tendrán lugar en Bucarest (Rumania) para el período 2005-2007;

16. *Candidatura de la República Islámica del Irán* para incorporarse como miembro al Consejo Económico y Social en las elecciones que tendrán lugar en Nueva York, en el quincuagésimo noveno período de sesiones del Consejo, para el período 2005-2007;

17. *Candidatura de la República de Indonesia* para incorporarse como miembro no permanente al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para el período 2007-2008, en las elecciones que tendrán lugar en el sexagésimo primer período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que se celebrará en Nueva York en 2006;

18. *Candidatura de Malasia* para incorporarse como miembro al Consejo de Explotación Postal y al Consejo de Administración de la UPU en las elecciones que tendrán lugar en el 23º Congreso de la UPU, que se celebrará en Bucarest (Rumania) del 15 de septiembre al 5 de octubre de 2004;

19. *Candidatura de Malasia* para incorporarse como miembro al Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer.

Resolución No. 2/31-ORG
Peticiones de concesión de la condición de observador ante la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) o de miembro de pleno derecho de la OCI

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando los principios y objetivos de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI),

Recordando también las resoluciones aprobadas por las Cumbres Islámicas y las Conferencias de Ministros de Relaciones Exteriores, la última de ellas la resolución No. 2/7-ORG (IS) sobre las normas que rigen la concesión de la condición de observador ante la OCI, aprobada por la Séptima Conferencia Islámica en la Cumbre, así como las resoluciones No. 1/25-ORG y No. 67/27-P sobre los procedimientos de adquisición de la condición de miembro de pleno derecho de la OCI, aprobadas por las Reuniones 25ª y 27ª de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores,

Habiendo tomado conocimiento del informe del Secretario General de la OCI que figura en el documento No. ICFM/31-2004/ORG/SG.REP,

Convencida de que la promoción de las causas islámicas y la creación de un mayor grado de armonía y comprensión entre la OCI y los Estados no miembros y las organizaciones internacionales y regionales son dos objetivos a los que debe aspirarse, y de que la OCI podría tomar en consideración el establecimiento de una alianza mundial,

Habiendo tomado conocimiento del aumento de las solicitudes de concesión de la condición de observador o de miembro de pleno derecho de la OCI,

1. *Decide* mantener los criterios para la concesión de la condición de miembro de pleno derecho de la OCI que figuran en los documentos No. OIC/ANFFM-97/REP.1/Final y No. OIC/MS/2-99/REP.1/Final;

2. *Decide también* establecer un grupo intergubernamental de expertos para examinar y revisar los criterios existentes para la concesión de la condición de observador ante la OCI;

3. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Anexo XI

Resoluciones sobre las actividades de proselitismo

Índice

Número de la resolución	*Tema*	*Página*
1/31-DW	Actividades de proselitismo y reactivación del Comité para la Coordinación de la Acción Islámica Conjunta	304
2/31-DW	Estrategia para la Acción Islámica Conjunta en la esfera del proselitismo y su mecanismo de aplicación	304
3/31-DW	Examen de los desafíos que enfrenta la nación islámica (Umma) en el siglo XXI	306
4/31-DW	Actividades de proselitismo con objeto de promover la concienciación de los peregrinos de la Santa Mezquita de La Meca con respecto a los ritos de peregrinación (Hayy) y adoración	307
5/31-DW	Actividades de proselitismo encaminadas a celebrar más simposios sobre la proyección en el mundo de la auténtica imagen civilizadora del islam	308

Resolución No. 1/31-DW
Actividades de proselitismo y reactivación del Comité para la Coordinación de la Acción Islámica Conjunta

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando las resoluciones aprobadas por la Octava Conferencia Islámica en la Cumbre y otras Conferencias Islámicas, en particular la Novena Conferencia Islámica en la Cumbre,

Haciendo referencia a las disposiciones de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI),

Recordando la Declaración de Casablanca emitida por la Séptima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la cuestión,

1. *Pide* al Comité para la Coordinación de la Acción Islámica Conjunta que elabore un mecanismo para la admisión de organizaciones islámicas que satisfagan los criterios apropiados;

2. *Pide también* que se organice una reunión de expertos para que examinen y evalúen los progresos alcanzados por el Comité para la Coordinación de la Acción Islámica Conjunta, estudien medidas prácticas encaminadas a superar los obstáculos a que hace frente el Comité y desarrollen mecanismos de trabajo, aplicación y seguimiento;

3. *Expresa su agradecimiento* a los Gobiernos del Reino de Arabia Saudita, Indonesia, Malasia y la República Islámica del Irán, la Asociación Mundial Islámica de Beneficencia de Trípoli y Al-Azhar Al-Sharif por servir de anfitriones de las reuniones del Comité para la Coordinación de la Acción Islámica Conjunta en la esfera del proselitismo islámico (dawa);

4. *Hace suyas* las recomendaciones de la 13ª Reunión del Comité de la OCI para la Coordinación de la Acción Islámica Conjunta en la esfera del proselitismo islámico (dawa), que se celebró en La Meca Reverenciada del 19 al 21 de mayo de 2003 en respuesta a la amable invitación de la Liga Musulmana Mundial;

5. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 2/31-DW
Estrategia para la Acción Islámica Conjunta en la esfera del proselitismo y su mecanismo de aplicación

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Haciendo referencia a las disposiciones de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica,

Recordando la Declaración de Dakar promulgada por la Sexta Conferencia Islámica en la Cumbre, en que los dirigentes de la nación islámica (Umma) se comprometían a proporcionar a la Organización de la Conferencia Islámica los recursos necesarios para apoyar y coordinar los esfuerzos del proselitismo islámico (dawa) y mejorar los planes de estudio y los programas de capacitación a fin de difundir las enseñanzas del islam en todo el mundo, en el marco de la cooperación de los Estados y del respeto de su soberanía, y a inculcar los elevados valores del islam,

Inspirada en las resoluciones de las anteriores Conferencias Islámicas,

Recordando su resolución 32/21-C, aprobada en la 21ª Reunión, en que se aprobaba el desarrollo de una Estrategia de proselitismo islámico, de acuerdo con las disposiciones del Documento de la Estrategia Cultural aprobado por la Sexta Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también las resoluciones aprobadas por la Comisión Islámica de Asuntos Económicos, Culturales y Sociales en su 19ª reunión, celebrada en Yeddah del 27 de Muharram al 2 de Safar de 1416 [año de la Hégira] (24 a 29 de junio de 1995),

Inspirada en la resolución 37/8-C (IS), aprobada por la Octava Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Teherán (República Islámica del Irán) del 9 al 11 de Shaaban de 1418 [año de la Hégira] (9 a 11 de diciembre de 1997),

Recordando su resolución 40/9-C (IS), aprobada por la Novena Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Doha los días 16 y 17 de Shaaban de 1421 [año de la Hégira] (12 y 13 de noviembre de 2000),

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre las etapas anteriores de la Estrategia para el proselitismo islámico y su mecanismo de aplicación,

1. *Pide* a los Estados miembros que adopten las medidas necesarias para incorporar la Estrategia de Acción Islámica Conjunta en la esfera del proselitismo, aprobada por la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores en su 23ª Reunión, en sus políticas nacionales de educación, información, proselitismo islámico y otras esferas, como la metodología que ha de seguir la Acción Islámica Conjunta;

2. *Insta* a los Estados miembros a que apoyen el Plan de la Estrategia y se esfuercen por aplicar la Estrategia en el mundo islámico;

3. *Invita* al Secretario General a establecer contactos directos con los Ministros de Habices en los Estados miembros e instarlos a que aprovechen la Estrategia y la den a conocer a los imanes de las mezquitas y los dirigentes de los centros islámicos asociados a sus Ministerios;

4. *Exhorta* a los Estados miembros a que coordinen los esfuerzos de proselitismo islámico por conducto de los Ministerios de Habices a fin de aplicar la Estrategia para la Acción Islámica Conjunta en la esfera del proselitismo islámico;

5. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 3/31-DW
Examen de los desafíos que enfrenta la nación islámica (Umma) en el siglo XXI

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Recordando su resolución 38/29-C, aprobada en la 25ª Reunión, y su resolución 40/26-C, aprobada en la 26ª Reunión, celebrada en Uagadugú, en que se pedía al Grupo de Expertos que concluyera el examen de los desafíos a que hace frente la nación islámica,

Recordando la resolución 45/9-C (IS), aprobada en la Novena Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Doha los días 16 y 17 de Shaaban de 1421 [año de la Hégira] (12 y 13 de noviembre de 2000), en que se encomendaba al Grupo de Expertos que finalizara el examen de los desafíos a que hace frente la nación islámica en el siglo XXI mediante la adopción de medidas prácticas para resistirlos y contrarrestar la propaganda negativa, corregir los malentendidos y promover la verdadera imagen del islam,

Haciendo referencia a las disposiciones de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la cuestión,

1. *Pide* al Grupo de Expertos que finalice el examen de los desafíos que enfrenta la nación islámica y de las medidas para resistirlos y solicite la asistencia de algunos otros expertos en economía, educación e información;

2. *Pide* al Grupo de Expertos que elabore una metodología para determinar los desafíos reales que amenazan la nación islámica (Umma);

3. *Recomienda* que el Grupo de Expertos examine cuestiones determinadas, como la globalización y los desafíos ideológicos y psicológicos, además de la modernidad, la secularización, la cultura y la educación;

4. *Pide* al Comité que amplíe el alcance del discurso civilizador dirigido a los distintos grupos de la nación islámica (Umma) a fin de incrementar su conciencia de la responsabilidad que les incumbe de hacer frente a los desafíos del futuro, hallar posibles soluciones y facultar a la nación islámica (Umma) para que cumpla su función civilizadora;

5. *Pide* que se adopten las medidas necesarias para erradicar la pobreza, la ignorancia y las enfermedades, que son problemas graves en las sociedades islámicas y constituyen a la vez los principales obstáculos para el desarrollo;

6. *Pide* que se preste la atención necesaria a la educación de las generaciones jóvenes, en particular desde perspectivas islámicas sólidas basadas en la psicología y el conocimiento;

7. *Insta* a las instituciones científicas y de investigación a que lleven a cabo estudios científicos de los principales problemas y desafíos que se ciernen sobre el futuro de la nación islámica;

8. *Hace suyas* las recomendaciones formuladas en la tercera reunión del Grupo de Expertos encargado del examen de los desafíos que enfrenta la nación islámica en el siglo XXI, celebrada en Trípoli del 13 al 15 de abril de 2002;

9. *Encomia* y adopta las estrategias y el plan de mediano plazo preparados por la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura (ISESCO) con el fin de permitir que la nación islámica (Umma) haga frente a los desafíos educacionales, científicos, culturales y de comunicación que se le plantean en el siglo XXI, y *expresa* su profundo reconocimiento por el contenido del estudio presentado por la ISESCO sobre su visión de los desafíos y las cargas internacionales en su ámbito de actividad;

10. *Expresa* su reconocimiento a la Sociedad Islámica Mundial de Trípoli por servir de anfitriona de las reuniones primera y segunda del Comité de Expertos;

11. *Expresa* su agradecimiento a la Academia Mundial para la Convergencia de las Doctrinas Islámicas de Teherán por haber acogido la cuarta reunión del Comité de Expertos encargado del examen de los desafíos que enfrenta la nación islámica (Umma) en el siglo XXI;

12. *Adopta* las recomendaciones de la cuarta reunión del Comité de Expertos encargado del examen de los desafíos que enfrenta la nación islámica (Umma) en el siglo XXI, celebrada en Teherán (República Islámica del Irán) del 12 al 14 de julio de 2003;

13. *Expresa* su reconocimiento a la Organización Internacional de la Dawa Islámica de Jartúm por haber acogido la quinta reunión del Comité de Expertos encargado del examen de los desafíos que enfrenta la nación islámica en el siglo XXI;

14. *Aprueba* las recomendaciones formuladas por la quinta reunión del Comité de Expertos encargado del examen de los desafíos que enfrenta la nación islámica (Umma) en el siglo XXI, que se celebró en Jartúm (República del Sudán) del 28 al 30 de marzo de 2004;

15. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 4/31-DW
Actividades de proselitismo con objeto de promover la concienciación de los peregrinos de la Santa Mezquita de La Meca con respecto a los ritos de peregrinación (Hayy) y adoración

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Haciendo referencia a las disposiciones de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica,

Recordando la Declaración de Casablanca emitida por la Séptima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también las resoluciones 37/8-C (IS) y 40/30-C sobre la reactivación del proselitismo islámico (dawa) y las actividades del Comité para la Coordinación de la Acción Islámica Conjunta, aprobadas respectivamente por la Octava

Conferencia Islámica en la Cumbre, celebrada en Teherán del 9 al 11 de diciembre de 1997, y la 26ª Reunión de la Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, celebrada en Uagadugú del 28 de junio al 1º de julio de 1999, en que se invitaba a los Centros de Cultura Islámica y Proselitismo (Dawa) a que promovieran la concienciación de los peregrinos de la Santa Mezquita con respecto a los rituales de la peregrinación y la adoración cuando llegasen a los santos lugares para cumplir el deber de peregrinación (Hayy),

Teniendo presente la resolución 30/29-C aprobada en la 29ª Reunión,

Recordando asimismo las resoluciones aprobadas en las Conferencias Islámicas pertinentes,

Recomienda lo siguiente:

1. *Pide* a los Centros de Cultura Islámica y Proselitismo (Dawa) que instruyan a los peregrinos en los ritos y prácticas de la peregrinación antes de su llegada a los lugares santos para cumplir con su deber de peregrinación;

2. *Expresa su reconocimiento* a los Estados miembros que educan a los peregrinos de la Santa Mezquita en los rituales de la peregrinación e *invita* a los Estados miembros a concienciar a sus peregrinos, antes de que lleguen a los santos lugares, en las instituciones que correspondan;

3. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.

Resolución No. 5/31-DW
Actividades de proselitismo encaminadas a celebrar más simposios sobre la proyección en el mundo de la auténtica imagen civilizadora del islam

La Conferencia Islámica de Ministros de Relaciones Exteriores, en su 31ª Reunión (Reunión en favor del progreso y de la armonía mundial), celebrada en Estambul (República de Turquía) del 26 al 28 de Rabi-ul-Thani de 1425 [año de la Hégira] (14 a 16 de junio de 2004),

Haciendo referencia a las disposiciones de la Carta de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI),

Recordando la Declaración de Casablanca emitida por la Séptima Conferencia Islámica en la Cumbre,

Recordando también las resoluciones aprobadas por las Conferencias Islámicas en la Cumbre sobre la reactivación del proselitismo islámico (dawa) y el fortalecimiento del Comité para la Coordinación de la Acción Islámica Conjunta, en que se encomendaba al Secretario General de la OCI la misión de organizar más simposios sobre la cultura y la vocación islámicas,

Teniendo también presente la resolución 30/29-C aprobada en la 29ª Reunión,

Recordando además las resoluciones aprobadas por las Conferencias Islámicas sobre la celebración de más simposios para promover la cultura y la vocación islámicas, especialmente después de haberse establecido la eficacia de los simposios anteriores desde el punto de vista de la proyección de la verdadera imagen civilizadora del islam y de la oposición a los blasfemos intentos de atacar el islam y la civilización islámica,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre estos simposios,

1. *Pide* que se organicen más simposios sobre la cultura islámica y el proselitismo (dawa), así como sobre la civilización islámica, en coordinación con la Comisión Islámica encargada de los asuntos económicos, culturales y sociales;

2. *Agradece sinceramente* y tiene presentes las recomendaciones formuladas por el simposio internacional celebrado en Malmö (Suecia) del 5 al 7 de diciembre de 2003 sobre el tema de "El islam en Suecia: dimensiones culturales y relaciones humanas";

3. *Expresa su agradecimiento* al Fondo de Solidaridad Islámica, el Banco Islámico de Desarrollo, la World Islamic Call Society, la Organización Islámica Mundial de Beneficencia, el Ministerio de Asuntos Islámicos, Obras Pías y Habices y la orientación sobre cuestiones religiosas del Reino de Arabia Saudita y otras instituciones islámicas por su valiosa asistencia material a los simposios islámicos organizados por la Organización de la Conferencia Islámica;

4. *Pide* al Secretario General que siga de cerca la aplicación de esta resolución y le presente un informe al respecto en su 32ª Reunión.